# L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

LA NUIT (DE 6H. P.M. à 8H.30 A.M.) ET LES JOUR DE FETES

Rédacteur en chef ..... 5-7131
Chef de nouvelles ..... 5-6484
Rédacteur sportif ..... 5-6811
Nouvellistes ..... 5-7116

90e année — No 8 | QUEBEC, MERCREDI 23 MAI 1956 | 5 CENTS LE NUMERO


## Transport en commun

Fort instructif est le débat entamé entre membres canadiens et américains des associations de transport routier. Leur objet est de trouver des moyens généraux ou particuliers pour activer la circulation, tout en réduisant les risques de la rue ou de la route. On suggère aux administrations publiques d'expliquer aux industriels et aux commerçants qu'ils sont directement intéressés à ces problèmes et qu'ils feraient bien de contribuer sagement à leur solution pratique. Aux centres urbains les plus congestionnés on recommande d'interdire tout parquement dans les avenues fréquentées et de forcer ainsi les populations à utiliser davantage les services d'autobus. En autant que Québec soit concerné, on pourrait tirer profit de toutes ces propositions en n'en faisant qu'une qui conviendrait mieux aux conditions locales. Les observateurs les plus attentifs ont dû remarquer l'état pitoyable des rues, à la fin de chaque hiver, en même temps que le délabrement rapide des autobus qui assurent un service de transport en commun. On aura constaté également que ces lourdes voitures creusent des roulières dans le pavage aux endroits où elles prennent des passagers. La ville et la compagnie trouveraient donc un égal avantage à ce que la réfection des rues soit mieux surveillée. Si ces faits sont admis, une entente devrait être facile à établir entre l'administration publique et l'administration privée pour calculer ce qu'il leur en coûterait pour que les réparations de pavages soient plus soignées. Et si les frais de ces travaux annuels leur paraissent trop onéreux pour leurs moyens, il serait alors facile de représenter aux hommes d'affaires qu'il y va de leur intérêt de contribuer aussi à une amélioration qui activerait le mouvement de toutes les entreprises québécoises. En cas d'entente entre ces éléments influents, les propriétaires d'automobile s'apercevraient bientôt qu'ils ont eux-mêmes intérêt à se servir du transport en commun chaque fois qu'une température maussade augmente les risques d'accidents à leurs sorties en automobile. Ce procédé aura toujours plus de chance de plaire au public qu'une réglementation interdisant tout parquement dans les rues de la ville, expédient auquel on en sera réduit si l'on ne parvient pas à s'entendre entre hommes d'expérience.

*Gazette rimée*

### Eglogue

*Plus humble qu'un paléologue*
*mais plus sage qu'un pédagogue,*
*l'aborigène en sa pirogue*
*sur une onde paisible vogue*
*et à voix basse monologue.*

*Sans prologue et sans épilogue,*
*il discerte en idéologue*
*des herbes donneuses de drogue*
*qui empêche l'ours ou le dogue*
*de grogner comme un démagogue.*

*Le soir, bercé dans sa pirogue,*
*son âme simple en l'azur vogue*
*vers le Dieu que maint astrologue*
*oublie avec le décalogue,*
*son église ou sa synagogue.*

### Nouvelle à sensation

Les journaux sont toujours avides de nouvelles à sensation pour maintenir ou augmenter leur tirage. A ce jeu, on dépasse parfois les règles d'une bonne éthique professionnelle, qui ne sont pas suffisamment définies. A la rigueur, il serait oiseux de reprocher à la presse en général le soin qu'elle prend de satisfaire la curiosité du grand public. Toutefois, lorsque l'autorité a raison de s'en plaindre, c'est à elle d'avertir les éditeurs et rédacteurs des quotidiens populaires des embarras sérieux que certaines indiscrétions peuvent leur causer. Actuellement, à Londres, on s'inquiète, à tort ou à raison, de la menace de mort qui pèse sur la famille royale et sur les ministres britanniques, du fait que des patriote chypriotes exaspérés sont entrés en Grande-Bretagne avec l'intention d'y commettre des attentats. Si cette crainte est basée sur des faits précis, les autorités policières auraient dû prévenir les journaux du tort qu'ils peuvent causer à la cause de l'ordre et de la sûreté, en publiant des nouvelles de nature à nuire à la sécurité des membres de la famille royale et de leurs aviseurs politiques. En Angleterre et aux Etats-Unis, des reportages plus ou moins sérieux affirment que deux terroristes sont entrés en Angleterre avec mission de soulever un groupe de citoyens d'origine hellénique contre leur patrie d'adoption. On y désigne, par ordre d'importance, les personnages auxquels s'en prendre criminellement pour venger la mort ou l'emprisonnement de patriotes chypriotes. Permettre aux journaux de lancer des rumeurs aussi malfaisantes, c'est donner à penser que cette publicité sert les fins d'un gouvernement engagé dans un conflit impopulaire. Du coup, cette manoeuvre paraîtrait plus scandaleuse que l'acte de représailles qu'on prétend redoutable et qu'on doit prévenir.



**PRINCE D'UN AN: Le prince Henry de Luxembourg est attablé devant son premier gâteau d'anniversaire. La photo a été prise au cours d'une fête pour marquer l'anniversaire, au château de Betzdorf, petite localité sise entre la France et l'Allemagne.**

## Mise à l'essai d'un nouveau système de navigation aérienne

Ottawa. (PC) — Le Canada a décidé de participer à la mise à l'essai d'un nouveau système de navigation aérienne qui pourrait fournir des mesures sécuritaires à une navigation canadienne croissante au-dessus de toute la région de l'Atlantique-Nord.

Le système, connu sous le nom de Dectra, comprendra l'installation de deux nouveaux postes radiophoniques à longue distance de chaque côté de l'Atlantique. Les postes canadiens seront situés près de Gander, Terre-Neuve, alors que les postes britanniques seraient installés à Prestwick, en Ecosse, a révélé hier le ministère des Transports.

Le Canada et le Royaume-Uni participeront aux essais d'une durée d'un an, qui se termineront en 1957. La Grande-Bretagne en assumera les frais d'installation.

Les essais ont été entrepris par l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) qui depuis des années fait des recherches en vue de trouver un système efficace de contrôle radiophonique à longue distance. Dectra est l'un de ces systèmes dont on envisage l'adoption par le monde entier.

## L'année dernière, le communisme n'a remporté aucune victoire dans les pays où se tiennent des élections

Ottawa. (PC) — Le communisme n'a remporté aucune victoire importante l'an dernier dans les pays asiatiques que ne domine pas l'URSS. Voilà ce qui ressort d'une déclaration qu'a faite aux Communes hier le ministre des Affaires extérieures, M. Pearson.

M. Pearson répondait alors à une question que lui avait posée M. Donald Fleming, député conservateur de Toronto-Eglinton.

Le ministre des Affaires extérieures a déclaré que dans les pays où ont lieu des élections les communistes n'ont réalisé aucun gain impressionnant. Dans l'Inde, dit-il, les communistes n'enregistrent aucun succès digne de mention. En Indonésie, a-t-il ajouté, le parti communiste est le troisième plus grand parti, mais le nombre des communistes est relativement peu élevé.

Une seule exception: la Birmanie, a déclaré ensuite M. Pearson. Les rouges ont réalisé "un certain progrès" dans ce pays, dit-il.

**Le standard de vie**

Le serétaire aux Affaires extérieures a exprimé l'avis que la pauvreté n'est plus aussi grande en Asie, à l'heure actuelle, qu'elle l'était dans le passé et il a dit que c'est là l'une des raisons pour lesquelles la marche du communiste a été enrayée.

Mais en Afrique, a-t-il ajouté, la situation n'est pas la même. Il est évident, a-t-il précisé, qu'il y a beaucoup de malaise sur le continent africain et que les communistes tenteront de diriger les groupes qui réclament la liberté politique.

L'endroit le plus dangereux en Afrique aujourd'hui, dit-il, c'est l'Algérie.

M. Pearson a déclaré qu'à son avis les difficultés de l'Ouest en Afrique du Nord sont attribuables à l'activité communiste.

## Une usine de St-Anselme rasée par un incendie

Un violent incendie a détruit, hier, l'immeuble des Industries de St-Anselme, situé sur la route 53 à l'entrée du village de cette localité du comté de Dorchester. Le feu a éclaté vers 2 heures du matin, dit M. Napoléon Audet, maire de la municipalité. Mais quand des témoins s'en sont aperçus, la toiture s'écroulait. On ne signale aucune perte de vie ni blessé.

M. Audet ajoute que cette manufacture de boites en bois avait cessé ses opérations. La machinerie évaluée à $8,000 y était encore. Le bâtiment de 125 pieds de longueur par 45 pieds de largeur sur une hauteur d'un étage était occupé par un garage de débossage tenu par M. Eugène Provost et M. Morissette, de Ste-Claire de Dorchester.

La construction a été rasée. La machinerie a été détruite, ainsi que quatre ou cinq automobiles qui étaient en réparations. Les pompiers de l'endroit, dirigés par le chef Jos Fortin, ont tenté d'enrayer la marche du brasier avec l'aide du camion à incendie dont est dotée la paroisse de St-Anselme. Les sapeurs n'ont pu que protéger un bâtiment voisin. Ils quittaient les lieux à 6 h. hier matin. Les dégâts sont estimés à $20,000.

## Verdict d'insanité en marge d'un meurtre suivi de suicide

Un verdict unanime d'insanité mentale a été rendu, hier, par le jury à l'enquête du coroner tenue en marge d'un meurtre suivi d'un suicide à Godbout, sur la côte nord. Le drame s'était déroulé la veille dans la maison de M. André Lévesque, de cette localité.

Sous les yeux de sa mère, Mariette Lévesque, 12 ans, a été abattue de trois coups de feu tirés par Gerry Cody, 25 ans, de la même municipalité. La Sûreté provinciale dit que Cody s'est ensuite flambé la cervelle avec la même arme à feu, un revolver de calibre 38. Placée sous les soins du Dr Jean Dumas, de Godbout, la fillette Lévesque est décédée vers 2 h. hier matin. Elle avait été blessée à la tête, à la poitrine et à l'abdomen.

L'enquête du coroner présidée par le Dr Marcel Bouffard, de Hauterive, a établi que Gerry Cody souffrait de démence précoce et qu'il désirait fréquenter la jeune Mariette. La séance de cette enquête s'est tenue à Godbout, localité située entre Baie Comeau et Sept-Iles où les seuls moyens de communications sont l'avion et le bateau. L'agent Lucien Bilodeau, du poste de Forestville, avait été chargé de faire les recherches nécessaires par le capitaine J.-Alphonse Matte, de la Sûreté provinciale.

## Pont à vendre

Ottawa. (PC) — La compagnie Niagara Lower Arch Bridge, de St. Catharines, Ont., se propose de vendre le pont à péage qui enjambe la rivière Niagara à des intérêts américains. Le Sénat a eu lecture hier soir de l'avis préliminaire au bill devant autoriser la compagnie à vendre ce pont international.

# MENACE À LA SÉCURITÉ DU DUC D'EDIMBOURG



**UNE COLLISION ENTRE DEUX AVIONS FAIT SIX VICTIMES: Un terrible accident se produisit récemment alors que deux appareils d'entrainement du CARC s'écrasaient en flammes, après être entrés en collision à six milles au sud de Winnipeg. Les six aviateurs périrent dans la catastrophe dont plusieurs fermiers travaillant dans les champs, furent témoins. Les appareils qui avaient effectué un vol au-dessus du sud du Manitoba regagnaient l'aéroport de Stevenson quand l'accident se produisit. (SNS)**

**Deux Cypriotes fanatiques en Angleterre.— On craint pour la vie des leaders britanniques. — Le nombre des gardes du duc triplé. — Mesures de précaution extraordinaires.**

New-York. (PC) — Le Daily News, dans son édition de ce matin, mercredi, rapporte que deux Cypriotes fanatiques ont réussi à entrer en Angleterre et que la sécurité du duc d'Edimbourg et d'autres leaders britanniques est, par suite de ce fait, sérieusement menacée.

Le nombre des gardes du duc a été triplé, ajoute le Daily News.

Le journal publie à ce sujet une dépêche en provenance de Londres.

Il annonce que des mesures extraordinaires ont été prises pour protéger tous les leaders britanniques menacés.

Le Daily News cite des porte-paroles du palais de Buckingham comme ayant déclaré que les rebelles cypriotes accusent de trahison le mari de la Reine. Le duc d'Edimburgh est d'origine grecque. Il est le prince Philippe de Grèce.

Les Cypriotes qui se soulèvent depuis longtemps contre l'Angleterre réclament le rattachement de leur île à la Grèce. Les trois quarts des Cypriotes sont de langue grecque.

---

Nicosie. (PA) — Des officiels ont décrit la journée d'hier comme la plus violente depuis le début des nouvelles émeutes en Chypre. Une série de bombes qui ont éclaté presque en même temps ont tué deux personnes et ent ont blessé six autres. Les bombes ont éclaté dans les villes de Nicosie, Limassol et Famagouste. Cinq des personnes blessées étaient des soldats anglais. Une volée de coups de feu a éclaté dans une chambre de l'hôtel King's Arms, à Limassol et coûté la vie à un civil britannique se tenant au bar de l'hôtel. Un autre soldat britannique a été sérieusement blessé un peu plus tard sur la place de Limassol.

## Dément qu'Ottawa ait déporté le neveu d'un premier ministre

Ottawa (PC) — Le ministre de l'Immigration, M. Pickersgill, a démenti hier aux Communes que le gouvernement canadien ait jamais déporté le neveu du premier ministre d'un pays du Commonwealth et il a personnellement accusé l'avocat torontois Andrew Brewin d'avoir fait à ce propos de "la basse politique".

Il a informé la Chambre, à la même occasion, que son ministère a congédié un de ses employés qui, selon des rapports parus dans la presse, aurait extorqué des sommes considérables d'argent de quelques immigrés résidant à Stratford, Ont. Une enquête est en cours, a-t-il ajouté.

C'est ainsi qu'il a répondu aux questions que des députés lui ont posées au sujet de dépêches reproduites par divers journaux.

M. Brewin avait rapporté, lundi, au congrès du parti CCF ontarien, la déportation du neveu du premier ministre d'un pays asiatique.

**Un Pakistanais**

Les autorités de l'Immigration ont précisé hier, à la suite d'un relevé dans les registres du ministère, qu'il s'agit apparemment d'un jeune homme de 23 ans, Abdul Majid Chaudhri, de Lyallpur, Pakistan. Il était venu au Canada en juin 1954 et s'était inscrit au Collège ontarien d'agriculture, à Guelph.

Il avait raté ses examens, a ajouté l'Immigration, et il s'était effectivement classé le dernier de sa classe. Il avait alors demandé l'autorisation de rester au Canada comme immigré à titre permanent et il devenait peu après l'objet d'un ordre de déportation. En vertu d'un accord conclu avec le Pakistan, le Canada admet chaque année 100 immigrants de ce pays mais au prix de conditions rigoureuses. M. Pickersgill a démenti carrément l'allégation qu'il s'agissait du neveu d'un premier ministre asiatique, la qualifiant de "complètement fausse". Les autres déclarations de l'avocat Brewin étaient en majorité inexactes, selon lui.

**Un traitement honnête**

Il a expliqué qu'en plus le jeune Pakistanais avait été traité avec tous les égards et qu'on lui avait laissé "amplement le temps de partir de son propre chef . . .

"On lui avait donné l'assurance que l'ordre de déportation émis contre lui ne serait jamais pris en considération si un jour il demandait à nouveau l'admission au Canada aux termes de l'accord." Le ministre s'est dit convaincu que personne n'aurait pu recevoir de traitement plus honnête qui ne dépassât pas les cadres légaux.

## GRAHAM LEGUE SES YEUX A UN AVEUGLE ET "TROUVE DIEU" AVANT D'ETRE PENDU

Vancouver (PC)— Les médecins ont laissé entendre, hier, qu'un jeune aveugle de huit ans avait "50 pour cent de chance" de voir à la suite de la transplantation sur ses yeux des cornées provenant des yeux d'un meurtrier mort sur l'échafaud.

Robert Graham, mineur de 24 ans, a été pendu quelques minutes après minuit, hier, à la prison d'Oakalla. Moins de 12 heures plus tard, l'opération des cornées sur l'enfant non identifié était réussie à l'hôpital Général de Vancouver.

Graham avait été reconnu coupable, à son second procès, du meurtre de William Holman, 21 ans, qu'il avait tué à coups de pied.

L'exécution était devenue dramatique à la suite de la nouvelle annonçant que Graham avait "trouvé Dieu".

Bob a trouvé le Christ avant sa mort", a dit le père. "Il voulait faire quelque chose pour quelqu'un. Il voulait faire du bien à des enfants.

"C'est pourquoi il a décidé de donner ses yeux à un enfant aveugle".

Les médecins ont révélé que pour obtenir de bons résultats les

(Suite à la page 7, 3e col.)



**NOUVELLE VOIE DE TELECOMMUNICATIONS MONTREAL-PARIS: M. DOUGLAS-F. BOWIE, président et gérant général de la Canadian Overseas Telecommunication Corporation, est arrivé hier à Québec pour assister à l'inauguration d'une nouvelle voie radio-télégraphique à haute vélocité entre Montréal et Paris. Le lt-colonel Henri Gagnon, ancien président et directeur général du Soleil Ltée, et de la Presse Canadienne, directeur de la COTC, qui prend sa retraite, s'est porté à sa rencontre à la gare du Palais, ainsi que M. A.-F. Mercier, vice-président et gérant général du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal" récemment nommé directeur; M. Charles-A. O'Brien, gérant des services des relations extérieures et du développement du trafic de la COTC, M. Henri-L. Bisaillon, assistant gérant de la COTC, et M. Herbert-E. Tessier, officier des relations extérieures du Pacifique Canadien. Sur cette photo, on voit, de gauche à droite, M. O'BRIEN, M GAGNON et M. BOWIE, qui donnent la main à M. MERCIER.**
(Photo de L'"Evénement-Journal")

### Au Palais de Justice

## L'exécution d'un travail doit se conformer aux exigences du client

**Par Maurice LAPERRIERE**

Une compagnie ayant son siège social à Montréal, possédant une succursale à Québec, et s'occupant de la réparation et de la transformation de mécanisme d'automobiles, s'est fait dire par l'hon. juge William Morin, de la cour Supérieure, que l'ouvrier qui se charge de faire un travail et de le mener à bonne fin doit exécuter son ouvrage de façon à ce que le client puisse se servir utilement de l'objet sur lequel a porté la transaction.

Dans cette cause, la compagnie dont il est question ici poursuivait une entreprise de Québec s'occupant du soufflage par pression de la laine minérale pour travaux faits et pour marchandise fournie; le tout représentant une somme de $1,066.34.

Le défendeur allégua, et cela constitua le noeud du problème que les services rendus par le personnel de la compagnie et les matériaux qu'elle a fournis ne valent pas le montant réclamé. Il précisa que les employés de la demanderesse sont inexpérimentés et incompétent dans le genre d'ouvrage qu'on leur demanda de faire. Enfin, il confesse jugement pour la somme de $250 avec dépens.

Il s'agit d'un contrat de louage de services avec fourniture par l'ouvrier d'une partie des matériaux pour la réparation et la mise au point d'un camion destiné à servir à l'isolation par le procédé du soufflage de la laine minérale.

Selon la version des témoins qui sont venus déposer dans cette cause, le défendeur et le gérant de la demanderesse se rencontrèrent un jour et discutèrent de l'installation d'un "power take off" sur l'un des camions de l'entreprise de soufflage par pression.

—Nous faisons souvent ce travail, déclara le gérant.

Quelques jours plus tard, une deuxième rencontre eut lieu entre les deux parties en cause et le propriétaire du camion affirma qu'aux Etats-Unis, on fait le travail pour $150.00.

—Je suis capable de faire l'ouvrage pour le même prix, dit le gérant de la demanderesse.

Le camion fut alors confié à l'un des grands contremaîtres de la demanderesse (lequel s'est dit mécanicien très expérimenté et compétent) qui, après avoir examiné certains plans américains, prépara ses propres plans et décida qu'il fallait acheter un embrayage 'cluth" d'une valeur de $100. Le défendeur s'y refusa, déclarant que la chose n'était pas nécessaire.

Or, au moment de l'essai du mécanisme nouvellement installé sur le camion par la compagnie demanderesse, tout cassa et le souffleur bloqua: le moteur tournait trop vite pour l'embrayage. Une deuxième panne survint alors que le camion était en service dans un village situé à 125 milles de Québec. De l'avis des travailleurs qui contrôlaient l'appareil: "Tout jamma. De la façon dont c'était emmanché, ça ne pouvait pas résister".

Au troisième bris, le défendeur fit venir des Etats-Unis des morceaux de son choix et exigea formellement de la compagnie qui avait installé le "power take off" qu'elle "enlève tout ça et le remplace par les nouvelles pièces qu'il fournissait et selon les plans qu'il avait soumis". Ses instructions furent suivies à la lettre et tout fonctionna comme un charme.

Durant le proces, le grand contre-maitre qui a fait les travaux avoua qu'il ne connaissait pas le travail de soufflage par pression de la laine minérale et qu'il n'avait jamais examiné de tels appareils avant de voir celui du défendeur.

Le président du Tribunal considère que l'ensemble de la preuve démontre que les travaux ont été mal faits et cela d'autant plus qu'après le troisième bris et le remplacement intégral des pièces installées en premier lieu par la demanderesse, tout rentra dans l'ordre et le camion fonctionne maintenant normalement.

"La demanderesse, qui s'était chargée de faire le travail et de livrer un camion utilisable pour les fins auxquelles celui-ci était

(Suite à la page 7, 5e col.)

## Meilleurs salaires des diplômés en génie

Montréal (PC) Les diplômés canadiens en génie se voient offrir cette année un salaire moyen de $350 par mois, comparativement à celui de $315 qu'on leur offrait l'an dernier, a-t-on rapporté hier à une réunion d'ingénieurs qui se déroulait sous les auspices de l'Institut des ingénieurs du Canada. M. Jean-L. René, de l'université Laval, de Québec, a laissé savoir que la majorité des étudiants en génie sont satisfaits des perspectives qui s'ouvrent à eux au pays, bien que les salaires soit un peu plus élevés aux Etats-Unis.

## Convocations

**Midi — Club Renaissance — Déjeuner-causerie hebdomadaire. Conférencier: Me Armand Maltais.**

**12 h. 30 p.m. — Club Richelieu — Déjeuner-causerie hebdomadaire au Château Frontenac.**

## Feu à l'ambassade du Danemark, à Ottawa

Ottawa (PC) — Mme O. Sehested, femme de l'ambassadeur du Danemark au Canada, a été conduite à l'hôpital hier. Elle souffre de brûlures aux mains, aux bras et à la poitrine. Elle a subi ces brûlures en combattant un feu qui faisait rage dans une garde-robe à l'ambasage du Danemark.

## Bilan du congé de trois jours au Canada: 71 morts

**Par la Presse Canadienne**

Le total des morts violentes au Canada durant le dernier congé de trois jours qui a marqué la fête de la Reine s'élève à 71, indique le dernier relevé fait par la Presse Canadienne.

Les accidents de la circulation ont causé près de la moitié de ces morts. Les vies humaines fauchées dans ces accidents s'élève à 33. De plus, on compte 26 noyades, deux pertes de vie par le feu et 10 victimes d'autres accidents.

Voici les chiffres des morts dans les provinces: Terre-Neuve, cinq; Ile du Prince-Edouard, une; Nouvelle-Ecosse, deux; Nouveau-Brunswick, trois; Québec, 18; Ontario, 16; Saskatchewan, cinq; Alberta, 10 et Colombie-Britannique, 11.

Soixante-quatorze Canadiens étaient morts de façon violente durant le même congé l'an dernier.



"MME AMERIQUE": Mme CLEO MALETIS (ci-dessus), mère de trois enfants demeurant à Portland, Oregon, a été couronnée dernièrement "Mme Amérique" à Daytona Beach, Floride. Elle triompha de 49 concurrentes après une semaine d'épreuves consistant en travaux ménagers. Mme Maletis est âgée de 31 ans.

## Cambrioleurs actifs à Thetford-Mines

Les cambrioleurs ont été particulièrement actifs en fin de semaine dans la ville de Thetford-Mines. La Sûreté provinciale a été avisée, hier, que trois établissements logés dans le même édifice, 337 rue Notre-Dame et propriété de Mme Horam Leblond, avait reçu la visite d'intrus. C'est en vain que les voleurs ont tenté d'éventrer le coffre-fort de la firme Industrial Acceptance Corp. Ils se sont toutefois emparés de trois manteaux de fourrure d'une valeur de $1,000 à la Teinturerie Lafayette, ainsi que de la caissette de l'Amical Atna contenant un montant indéterminé. Un limier de l'escouade des vols et un expert du service des empreintes digitales de la Sûreté provinciale ont été dépêchés à Thetford-Mines pour enquêter.

## Inauguration du Centre Champlain au coeur même du quartier des affaires

Les voeux de l'autorité religieuse et civile ont salué hier soir la naissance officielle du Centre Champlain. Erigé en plein coeur du quartier St-Roch, ce vaste foyer d'affaires réunit sous un même toit tous les services et, comme ont voulu le signaler plusieurs orateurs, il apporte un nouveau témoignage de l'allure vigoureuse de l'activité dans la vieille capitale.

La cérémonie d'inauguration eut pour théâtre le "plaza", vaste enceinte à ciel ouvert qui prenait l'aspect d'un jardin verdoyant, encadré par les constructions gigantesques qui abritent les commerces les plus variés. Il y eut aussi plantation d'un jeune érable dans lequel Son Honneur le maire Wilfrid Hamel a vu un symbole de foi en l'avenir.

M. J.-L. Gewurz, propriétaire du Centre Champlain et président de Quebec Homes and Mortgage Corporation Ltd, a accueilli les nombreuses personnalités groupées pour cette cérémonie. Le conseil municipal assistait au complet à l'inauguration. On remarquait aussi la présence de nombreux industriels et hommes d'affaires.

M. Gewurz a traduit des sentiments de gratitude pour la collaboration et la sympathie qu'il a trouvées à Québec. Il a exprimé le voeu que le Centre Champlain puisse contribuer au progrès des affaires en notre ville. M. Gewurz a eu la délicatesse pour son auditoire de langue française de prononcer une partie de ses remarques en notre langue. Il invita ensuite M. l'échevin Joseph Matte, de St-Roch, à agir comme maître de cérémonie.

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel et Mgr Joseph Ferland, P.D.V.U., curé de St-Roch, ont tour à tour prononcé des allocutions. L'hon. Hamel a souligné qu'une cérémonie de plantation d'arbre a toujours une signification profonde. L'arbre, dit-il, symbolise l'attachement à la patrie et la foi en l'avenir. Son Honneur le maire a souhaité la bienvenue à Québec à M. Gewurz et à sa nombreuse famille. Il y a place chez nous, dit-il, pour de bons fils qui viennent travailler à la grandeur de la patrie comune.

Mgr Joseph Ferland, en sa qualité de pasteur de St-Roch, a associé ses voeux de progrès pour le nouveau centre d'affaires qui prend naissance dans sa paroisse.

La cérémonie de plantation d'un érable, a bénéficié de plusieurs concours. Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, qui avait lui-même suggéré qu'on choisit un érable, a levé les premières pelletées de terre qui devaient recouvrir les racines. Son geste fut ensuite répété par M. J.-L. Gewurz, Mgr Joseph Ferland, M. l'échevin Joseph Matte, M. Colin A. Gravenor, associé de M. Gewrz et M. H. T. Dixon, gérant de l'Imperial Bank

(Suite à la page 6, 5e col.)

Plus de 2,000,000 de Bouteilles de vendues!
Ils donnent des résultats!
VON Comprimé pour l'Estomac
Neutralisent l'hyperacidité | Soulagent Aigreurs et Gastrite! | Soulagement Bienfaisant des Dérangements d'Estomac!
Demandez à votre Pharmacien—ou écrivez à: Canadian Von Co. Limited, Windsor, Ontario

### Les nouvelles en résumé

## Nombre record d'apprentis dans les métiers de la construction

**Un nombre record d'apprentis formés cette année par le Centre d'apprentissage des métiers de la construction de Québec, ont reçu dernièrement leur certificat. La cérémonie s'est déroulée dans la salle des Syndicats catholiques nationaux. En outre des 79 jeunes gens qui se sont qualifiés en suivant les cours de jour, 275 ouvriers ont suivi, le soir, les divers cours de perfectionnement.**

### Les Russes "synthétiques"

"Dorénavant, aider un travailleur à passer en Allemagne fédérale pour y travailler est passible de la peine capitale. Les Russes "synthétiques" de Berlin-est ont en cela dépassé leurs modèles soviétiques". Ces conclusions sont celles de "Est et Ouest", bulletin de l'Association d'études et d'informations politiques et internationales, publié à Paris. Il commentait les condamnations de Held, Rudert, Haim et Schasse.

### Soutenir la production

**Sans potasse, les fermiers auraient bien du mal à soutenir notre production agricole massive et les citadins trouveraient difficilement à se nourrir aussi bien et aussi économiquement. Selon M. C.-R. Snyder, directeur d'un service consultatif agricole, la potasse influe nettement sur la façon dont les plantes utilisent les autres principes nutritifs.**

### 45 blessés par jour

L'an dernier, il y eut 79,502 accidents de la circulation dans la province, rappelle la Ligue de sécurité du Québec. Il y eut une personne blessée en moyenne à tous les cinq accidents; ce qui représente 217 accidents et environ 45 personnes blessées chaque pour. L'imprudence ne peut pas avoir de bonnes raisons et la distraction ne doit pas tenir un volant.

## Enfant de trois ans blessé par une auto

Un bambin a été blessé, hier, au cours d'un accident de la rue. Robert, 3 ans, fils de M. Réginald Bissonnette, 558 rue de la Salle, a subi une fracture de la cuisse. Après avoir reçu les premiers soins du Dr E. Fortier, de la rue de la Couronne, il a été transporté à l'hôpital St-François d'Assise.

L'accident a eu lieu, vers 2 h. 30 de l'après-midi, en face de la demeure des Bissonnette. Les constables C. Guilmont et C.-E. Levesque, du poste de police no 3, rapporte que l'auto était conduite par Mme René Nadeau, 2603 rue de la Falaise, Sillery. L'enfant a étéhC Falaise, Sillery. L'enquête a été poursuivie par les sergents détectives McAneeney et Blouin, de la brigade volante municipale.

## Législation relative à la construction d'un pont à Trois-Rivières

Ottawa (PC) Les Communes ont approuvé hier le principe d'une législation incorporant une société qui construira un pont à péage au-dessus du St-Laurent, entre Trois-Rivières et Nicolet, et qui en assumera l'administration, une fois parachevé.

M. Léo Balcer, député conservateur des Trois-Rivières à Ottawa a déclaré que la construction de ce pont est nécessaire.

Actuellement un traversier est en service entre les deux rives. Durant les mois d'été il n'est pas suffisamment rapide à cause du nombre considérable de voyageurs et d'automobilistes qu'il est appelé à transporter, a déclaré M. Balcer.

La société qui veut construire le pont est connue sous le nom de la Corporation du pont de Trois-Rivières. Elle entend commencer la construction d'ici trois ans si le gouvernement fédéral approuve ses plans.

## Convocations de la rive sud

**1 h. p.m. — Cueillette de papier** — Cet après-midi, dans les rues de Lévis, Lauzon et St-David; cueillette organisée par le club Lion de Lévis.

**8 h. 30 p.m. — Exposition industrielle** — Le maire de Lauzon inaugurera ce soir l'exposition organisée par le Jeune Commerce de Lévis-Lauzon, au Casino-Variétés de Lauzon.

### RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
39A Ave Bégin, Lévis
Tél.: TE 7-8330
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon. TE 7-5936.

FAIRBANKS MORSE
TONDEUSES À MOTEUR
Belle apparence!
Bonne construction!

Caractéristiques assurant un travail supérieur, plus facile
MODÈLES ROTATIFS
Parfaitement équilibrés, légers et faciles à manoeuvrer. Moteur robuste fournissant plus d'énergie que nécessaire. Coupoir de type spécial assurant une succion additionnelle. Commande d'arrêt simplifiant le fonctionnement. Trois modèles avec largeur de coupe de 18" et 20", tous avec hauteur de coupe réglable.
MODÈLES À ROULEAU
Traction automatique. Un système de contrôle simple et un rouleau en quatre sections en rendent le fonctionnement très facile. Coupoir renforcé, robuste et durable. Hauteur de coupe réglable. Largeur de coupe de 18" et 21".
Voyez votre vendeur F-M local, ou
The CANADIAN FAIRBANKS-MORSE Company Limited
285 boul. des Capucins, Québec

La famille de mon maître aime... la bière Schooner de OLAND

Basset

toute la puissance y est...
SHELL

Les ingénieurs en automobile ont découvert que les moteurs à grande puissance et haute compression des temps modernes sont très sensibles à certains dépôts.
A peine une auto a-t-elle roulé quelques milliers de milles que des dépôts se forment dans le moteur. Résultat: ratés d'allumage entraînant une perte de puissance et une baisse de la performance.
Le remède serait, évidemment, d'éviter ces ratés d'allumage. Pour cela, adoptez la Shell Premium avec TCP*, le plus grand perfectionnement apporté à l'essence en 31 ans. Le moteur sera rajeuni, car TCP neutralise les dépôts, met fin à l'allumage prématuré et aux ratés d'allumage.
Arrêtez chez le détaillant Shell de votre voisinage et demandez l'essence des temps modernes, la Shell Premium avec TCP.
*Marque de commerce pour l'additif de Shell, breveté en 1955
L'ESSENCE SHELL PREMIUM AVEC TCP

Le premier journal qui vous apporte tous les matins les nouvelles les plus récentes

# L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

90e année — No 8 | Tirage certifié par l'A.B.C. | QUEBEC, MERCREDI 23 MAI 1956 | Membre de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, de l'Agence Reuters

MAI

| D | L | M | M | J | V | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

## M. St-Laurent admet à M. Drew que la procédure de clôture est désagréable en l'imposant à une deuxième reprise

Ottawa (PC) Une autre séance-marathon se dessinait hier soir à la Chambre des Communes, pour la raison que le gouvernement a de nouveau fait appel à la procédure de clôture pour restreindre la durée du débat sur le gazoduc et en hâter l'approbation.

Les députés discourent "sous l'ombre d'une hache", a déclaré le chef de l'Opposition, M. Drew et le premier ministre, M. St-Laurent qui pour la première fois a participé au débat, a admis que la procédure de clôture est une chose "désagréable".

Pourtant il a toujours accompli son devoir, a-t-il ajouté, même lorsque la tâche était désagréable.

Le premier ministre a pris la parole au milieu de l'après-midi, aussitôt que M. Drew l'eut de nouveau mis au défi de déclarer sa position à la Chambre.

**L'intérêt des Canadiens**

Le gouvernement, a dit M. St-Laurent, est convaincu que le bill qui sanctionnerait le prêt de $80 millions à la Trans-Canada Pipe Lines dans le but d'aider à financer l'aménagement du tronçon occidental du gazoduc de 2,200 milles, est tout dans l'intérêt des Canadiens. Les prochaines générations se réjouiront que le gouvernement ait décidé d'en mettre la construction en route dès cette année.

Mais pour que la construction débute cette année, a-t-il expliqué, et que le tronçon reliant l'Alberta à Winnipeg soit parachevé avant la fin de l'année, il faut que la mesure soit approuvée d'ici le 7 juin, date à laquelle expire l'accord entre le gouvernement et la compagnie Trans-Canada.

C'est l'hostilité manifestée par les conservateurs et les cécéfistes, selon lui, qui rend indispensable la mesure de clôture. En vertu de cette procédure, qui a été votée pour la deuxième fois en sept jours, hier, par 142 voix contre 67, chaque orateur ne peut parler pendant plus de 20 minutes et le débat en deuxième lecture aura pris fin au plus tard à 1 h. ce matin.

**Appui créditiste**

La semaine dernière, lorsque le gouvernement a employé la clôture pour la première fois depuis 1932, l'Opposition a tenu la Chambre occupée au moyen d'une querelle de procédure et la séance n'a pris fin qu'à 4 h. 41 du matin. Les conservateurs et les cécéfistes ont juré de mettre le bill en échec par tous les moyens à leur disposition.

Les libéraux, les seuls, la fois précédente, à voter en faveur de la motion de clôture, ont reçu hier l'appui des créditistes, qui préconisent le début immédiat de la construction du pipeline, ainsi que du député indépendant Ross Thatcher.

Au moment où le sixième jour de débat commençait, le député CCF Stanley Knowles et le ministre du Commerce, M. Howe, en sont venus aux prises sur la nature d'un "contrat affermi". M. Knowles a fait remarquer au ministre qu'il avait déclaré que le contrat qui lie le gouvernement à la Trans-Canada était affermi, alors que la définition du terme indique clairement qu'il n'en est rien.

"On ne fait remarquer que le contrat ne peut être affermi que le jour suivant la ratification de la mesure", a déclaré M. Howe.

"Pourquoi ne l'aviez-vous pas dit" a lancé un député.

**Une ovation**

A l'ovation de tous les libéraux

(Suite à la page 8, 5e col.)



**MONTGOMERY A OTTAWA:** Le feld-maréchal, le vicomte Montgomery, vient à Ottawa chaque année depuis quelque temps. On le voit ci-dessus, au centre, au moment où le haut-commissaire britannique à Ottawa, Sir Archibald Nye, à gauche et le général Charles Foulkes, président des chefs du personnel des forces armées, se l'accueillaient à l'aéroport d'Uplands, Ottawa. Le vice-commander des Forces alliées, âgé de 68 ans, a l'intention de visiter les installations militaires de la capitale, des villes de Winnipeg, Calgary, Victoria, Vancouver et Montréal pendant son séjour au Canada.

(Photo SNS)

## M. Duplessis s'adresse aux électeurs de Loretteville

"Je suis entré dans la politique par devoir et j'y reste par devoir, pour la défense des intérêts les plus chers de ma province et de ma race", s'est écrié hier soir l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province et chef de l'Union nationale, dans un discours qu'il prononçait à Loretteville à l'appui de la candidature de M. Emilien Rochette dans le comté de Québec. M. Duplessis a ajouté que lui et son parti sont dans la lutte jusqu'au bout pour assurer la victoire constitutionnelle et fiscale du Québec et que jamais il ne signera des actes ou prendra des engagements qui seront contraires aux intérêts de la province de Québec et de la race canadienne-française.

Le premier ministre parlait dans une assemblée, au centre paroissial, sous la présidence du maire Gérard Brousseau, qui lui a souhaité la plus cordiale bienvenue, au nom du conseil municipal et de la population de Loretteville.

M. Duplessis a consacré la majeure partie de son discours à démontrer que la population du Québec est plus en sécurité avec l'Union nationale qu'avec le groupe disparate que constituent les libéraux et leurs alliés dans la présente lutte électorale. Il a déclaré que l'Union nationale a donné la sécurité à toutes les classes de la société québécoise mais que cette sécurité serait vaine sans la sécurité constitutionnelle et fiscale.

La majeure partie des maires du comté de Québec avaient pris place sur l'estrade d'honneur, aux côtés de M. Rochette et du premier ministre, et la foule a acclamé la présence de l'épouse distinguée du candidat ministériel, Mme Emilien Rochette. On a présenté des fleurs au premier ministre et à madame Rochette.

Le notaire Emile Boiteau, maire de Ste-Foy, agissait comme maître de cérémonie et les orateurs, outre le premier ministre, furent MM. Emilien Rochette, l'hon. Yves Prévost, ministre des Affaires municipales; Me Noël Dorion, le Dr Wilfrid Leblond, le Dr Léopold Larochelle et Me Robert Lafrenière qui a présenté le premier ministre à son auditoire. Une ovation prolongé a accueilli le chef de l'Union nationale.

**L'hon. Maurice Duplessis**

Le premier ministre déclare que c'est un double plaisir pour lui de parler dans la ville de Loretteville et d'appuyer la candidature de ce citoyen éminent qu'est M. Emilien Rochette, "dont les talents apporteront un lustre nouveau à la Législature de Québec et donneront au comté de Québec un représentant digne de lui".

Entrant dans le vif de son sujet, M. Duplessis demande à ses auditeurs de remarquer la différence qui existe entre les groupes qui sollicitent l'appui de la population dans la présente lutte électorale. "Il y a une différence énorme entre nos candidats et ceux de nos adversaires" dit le premier ministre. "De notre côté, pas d'alliance disparate, mais un tout homogène dont nous n'avons pas à rougir. De l'autre côté, vous en avez de toutes les couleurs et de tout acabit, avec bérets et sans bérets. Du côté de l'Union nationale ce sont tous des hommes libres avec des principes, des oeuvres et un drapeau".

**Pas de promesses**

M. Duplessis ajoute qu'il ne vient pas faire de promesses au peuple du comté de Québec ni de la province. "Il y a tellement de promesses de l'autre côté, dit le chef de l'Union nationale, qu'il n'en reste plus à faire.

C'est beau de promettre, mais il faut réaliser et le peuple comprend que les gouvernements ne font pas l'argent qu'ils dépensent. Ils se le procurent en taxant les contribua-

(Suite à la page 6, 1ère col.)

## L'abbé Maheux parle de coexistence à la Canadian Transit Association

S'interrogeant sur les obstacles à la bonne entente au Canada, M. l'abbé Maheux, archiviste et professeur à l'université Laval, a répondu que si nous admettons que les deux principaux groupes ethniques au Canada ressortissent à la même culture, si nous jugeons plus équitablement les différences religieuses, nous en viendrons à une meilleure compréhension du passé et du présent.

Parlant à un déjeuner qui a marqué hier le 51e congrès annuel de Canadian Transit Association qui se déroule au Château Frontenac, le conférencier a examiné cette question de la coexistence à la lumière de l'histoire. Il y a quinze ans, dit-il, ce mot eut été dérisoire, mais il est devenu à la mode et nous ne pouvons pas échapper à cette question vitale qui affecte non seulement la politique, les affaires intérieures et extérieures, mais aussi la vie économique dans une large mesure.

Analysant les effets de la révolution industrielle qui s'est opérée d'abord en Angleterre au XVIIe siècle, le conférencier a dit qu'ils avaient été la cause d'une certaine mésentente entre Canadiens anglais et Canadiens français, mais qu'il ne fallait pas exagérer l'importance. Si la majorité des Anglais, dit-il était animée par l'idée du commerce et de l'industrie, il y avait une minorité intéressée seulement à l'agriculture. Pour ce qui est des colons français qui vinrent en Nouvelle-France, il y en avait deux catégories. Ceux qui se recrutaient parmi les marins des rives de l'Atlantique furent les ancêtres des Acadiens; les autres venaient des provinces du nord-ouest de la France, Normandie, Anjou et Poitou, productrices de blé et de céréales, adonnées à l'élevage du bétail et des chevaux, mais ce district s'intéressait aussi régulièrement à l'industrie et l'on peut dire que c'était une région de fermiers et d'artisans. Ce sont eux qui colonisèrent les rives du St-Laurent.

Sulignant que c'était alors la volonté du roi et de l'Etat français, il ajouta que le cardinal de Richelieu, son premier ministre avait été le premier homme à donner la première charte à la première grosse compagnie au Canada, celle des Cent Associés.

Quoique homme d'Eglise, le cardinal de Richelieu était un homme d'affaires averti et il suivait la même ligne de conduite que l'Angleterre et les Pays-Bas, alors fortement intéressés au commerce.

Le conférencier, dressant ensuite un parallèle entre les origines des deux cultures qui font le Canada d'aujourd'hui, a déclaré que les Anglais étoient en grande partie de souche normande comme les Français. Tirant la conclusion que les différences raciales sont si minces qu'il est difficile de les découvrir, il a précisé que sur le plan culturel il était tout aussi difficile de se chercher noise: la France et l'Angleterre ont toutes deux hérité de la culture de deux anciennes nations, les Grecs et les Romains, dit-il. Ce trésor de civilisation fut ensuite enrichi par la foi et la doctrine chrétiennes.

Estimant que la réelle animosité entre les deux pays, France et Angleterre, n'a pu surgir dans l'histoire qu'avec les guerres de religion, il a affirmé que c'est l'ardeur réformiste des colons, aussi bien catholiques que protestants,

(Suite à la page 8, 1ère col.)

## PLANTATION D'ERABLES AU PARC MARCHAND POUR L'OUVERTURE DE LA CAMPAGNE D'EMBELLISSEMENT

Les quatre jeunes érables du parc Marchand, dans la paroisse St-Albert le Grand, sont appelés à un avenir remarquable. Plantés hier soir, pendant un orage, alors que le vent, la pluie, le tonnerre et les éclairs s'étaient joints aux braves citoyens de la paroisse pour la cérémonie, ils auront quand même servi à l'inauguration de la campagne d'embellissement.

Les responsables du Comité d'embellissement avaient préparé une petite estrade sur lequel les invités, tous présents, devaient prendre place, les jeunes, présents également, devaient chanter et danser. C'est cependant avec animation et bonne humeur que la cérémonie a eu lieu, chacun étant d'avis que la pluie est bonne aux jeunes pousses.

MM. Armand Maltais, Antonin Marquis et les échevins Arthur Juneau et A.-H. Légaré ont agi comme planteurs. M. le curé Gérard Marchand, MM. les vicaires René Auger et A. Forgues, M. le président du comité, Yvan Turgeon, le vice-président Aristide Plante, et nombre d'autres, parmi les personnes présentes, se sont ensuite réunis chez le secrétaire-trésorier M. Maurice Couillard, où quelques discours de circonstances ont été prononcés.

La campagne d'embellissement se terminera, pour la 9e année consécutive, par un concours qui aura lieu en août. Des spécialistes jugeront alors quels sont les plus beaux parterres et détermineront les gagnants des prix à attribuer. Les érables ont été donnés par M. Léon Langlois.

Le comité suggère pour chaque parterre un cachet particulier, mais joli. Il faudrait éviter de créer une certaine uniformité et d'avoir des parterres en série. Il y a des façons de reproduire trop fidèlement ce qu'on voit chez un voisin; même s'il s'agit de faire propre et beau, il ne faut pas faire "ennuyeux", recomande le comité. On espère enfin que toute la paroisse y trouvera un visage propre, grâce à des propriétés et aux rues bien entretenues.

On remarquait aussi parmi les personnes présentes: MM. Gustave Fillion, J.-A. Laflamme et Albert Guay, directeurs; MM. Fernand Rondeau, Lionel Barnabé, J.-B. Wagner, Louis Fréchette, Dr Jacques Roussel, Roger Clesse, N. Dumond, Ls-Philippe Poiré, André Cloutier, Emile Lamontagne, Antonio Genest, et plusieurs autres.

## Deux pionniers du téléphone seront honorés à Québec

Une plaque à la mémoire de Cyrille Duquet, bijoutier et inventeur qui fut le pionnier du téléphone à Québec, et une seconde plaque marquant l'emplacement du premier central de la compagnie de téléphone Bell dans la Vieille Capitale seront dévoilées le 26 mai lors d'une cérémonie qui se tiendra sous les auspices conjointes de la Société historique de Québec et du chapitre Charles-Fleetford Sise des Pionniers du Téléphone d'Amérique.

La cérémonie, qui se déroulera près de l'hôtel de ville, sur la rue de la Fabrique, débutera à 3 h. par une allocution de bienvenue de S. H. le maire de Québec, l'hon. Wilfrid Hamel. Après l'introduction qui sera faite par M. Benoit Robillard, membre de l'exécutif du chapitre C.-F. Sise, M. Arthur Duquet, fils de l'inventeur et pionnier, dévoilera la première plaque de bronze et prononcera une brève allocution. M. C.-L. Dewar, vice-président et directeur général de la compagnie de téléphone Bell pour la région de l'est, officiera au dévoilement de la seconde plaque.

Ces pièces commémoratives seront ensuite présentées officiellement à la Société historique de Québec par M. E.-B. Colton, président du chapitre C.-F. Sise, et acceptées par M. Adrien Dufresne, vice-président de la société.

Un programme de chants par la Maîtrise de Québec sera également présenté.

## Chute d'un enfant dans la falaise de la rue St-Réal

Un enfant l'a échappé belle, hier soir, lorsqu'il a fait une chute dans la falaise qui borde la rue St-Réal. Michel Valin, 7 ans, 58¾ rue Lavigueur, portait des coupures profondes à la figure et aux jambes, lorsque des témoins de son aventure, dont Mme P. Perreault, 29½ rue St-Réal, et Jean-Hugues Ellefsen, 276 rue St-Vallier-est, se sont portés à son secours. Un médecin qui vint à passer lui a prodigué les premiers soins et l'a conduit à l'hôpital St-François d'Assise. Le garçon saignait abondamment. Plusieurs points de suture ont été nécessaires. L'enfant dut être hospitalisé. L'accident s'est produit vers 6 h. 30 entre l'édifice de l'ascenseur Gosselin et l'escalier de fer. A cet endroit, l'escarpement a plus de 100 pieds et est parsemé d'arêtes coupantes, ainsi que des supports d'un énorme panneau-réclame.

## Deux appareils "Comet" du CARC seront remis en état en G.-B.

**Après deux ans d'inactivité. — La remise en état prendrait une année. — L'estimation du coût du travail n'est pas révélée. — Expérimenter le système de défense.**

Ottawa. (PC) — Deux avions à réaction Comet du CARC, après deux ans d'inactivité, seront remis en état en Angleterre et voleront de nouveau.

Le CARC a annoncé, hier, que deux quadrimoteurs à réaction partiront de Downsview, près de Toronto, où ils ont été remisés, pour se rendre à Broughton, en Angleterre, à l'avionnerie De Havilland, où l'on procédera aux modifications. La remise en état prendra environ un an, selon le CARC, mais l'estimation du coût de ce travail n'a pas été révélée.

Les avions Comet seront pilotés outre-mer par des membres d'équipage de la compagnie De Havilland, dirigés par le pilote d'essais John Cunningham. L'avion Comet est construit par De Havilland.

Le premier avion Comet quittera Toronto vers la fin de la semaine, après quelques vols d'essai. Le second partira en juillet.

Les deux avions, qui ont coûté $1,500,000, ont été retirés des airs par le CARC, au début de 1954, après que la BOAC eut remisé ses appareils Comet en attendant les résultats d'une enquête sur les écrasements de ces avions.

Une Cour d'enquête britannique en était venue à la conclusion qu'un défaut de structure avait causé le premier écrasement et probablement le deuxième. Le premier Comet s'était écrasé au large de l'île d'Elbe, dans la Méditerranée, en janvier 1954, et l'écrasement du deuxième était survenu trois mois plus tard, au large de Naples.

Le CARC avait auparavant déclaré que l'on peut voler en toute sécurité à bord des avions Comet du CARC à une altitude inférieure à 15,000 pieds, où les effets de la pression atmosphérique sont minimes. Leur altitude normale de vol est d'environ 40,000 pieds, où leur vitesse est de 500 milles à l'heure.

Les avions Comet ont été achetés par le CARC pour expérimenter le système de défense aérienne. Une fois que les modifications auront été apportées aux appareils, les Comet rempliront à nouveau leur rôle et serviront également au transport.

## Pléiade d'accusés à la Cour municipale après le congé de la Reine

Une pléiade de prévenus ont comparu, hier, devant le juge Rodolphe DeBlois, de la Cour municipale dont aucune séance n'avait été tenue vendredi dernier. Trois automobilistes ont été accusés d'ivresse au volant, tandis qu'un quatrième devait répondre à une accusation de facultés diminuées par l'alcool. Les trois premiers ont nié leur culpabilité et ils ont été libérés sous cautionnement, en attendant leur procès. Le dernier a par contre avoué et il a été condamné à $50 d'amande.

Un bûcheron qui s'était permis de mordre au doigt un policier qui venait de l'appréhender pour désordre sur la rue St-Paul, vendredi soir, a écopé d'une amende de $40 ou deux mois de prison. Un habitué qui en est à sa quatrième comparution pour ivresse, cette année, a dû payer $15 d'amende pour recouvrer sa liberté, ou passer 15 jours à l'ombre.

Une femme a été accusée de vagabondage. Elle a nié sa culpabilité, mais le juge l'a quand même expédiée en prison sous un mandat de dépôt pour lui faire subir un examen médical. Plusieurs hommes qui avaient été arrêtés pour ivresse simple ont été libérés. Quelques cautionnements ont été déclarés forfaits, faute de défendeurs.

## Lord Home à l'hôtel de ville de Québec

Un membre distingué de la Chambre des Lords de Grande-Bretagne, Lord Home, a rendu visite hier au maire Wilfrid Hamel, à l'hôtel de ville, à l'occasion de sa première visite au vieux Québec. S. H. le maire Hamel a invité Lord Home à signer le livre d'or de la Cité. Le distingué visiteur était accompagné du major J.-P. Martin, chef du cabinet du lieutenant-gouverneur, l'hon. Gaspard Fauteux et de son secrétaire privé, M. H. Smedley.

## Le bill du gazoduc critiqué par le député Léon Balcer

Ottawa. (PC) — Le bill gouvernemental du gazoduc est le fruit "d'un chef-d'oeuvre d'intrigue", a déclaré hier soir aux Communes M. Léon Balcer, président de l'Association nationale des progressistes-conservateurs et député de Trois-Rivières.

Prenant la parole durant le débat sur le bill qui prévoit un prêt de $80 millions à la compagnie Trans-Canada Pipe Lines, M. Balcer a expliqué qu'il voulait parler de cette forme d'intrigue qui se pratique à Washington, là où divers groupes ont leurs intrigants de couloirs dans le but de protéger leurs intérêts particuliers.

Le prêt en question, a poursuivi M. Balcer, constituera "un exemple de cette forme d'intrigue à son plus fort".

Dans un discours précédent, limité, comme celui de M. Balcer, à une durée de 20 minutes par la motion de clôture, le ministre des Ressources et du Nord canadien, M. Lesage, qui est député de la circonscription de Montmagny-L'Islet, avait déclaré que les ressources naturelles du pays sont protégées par "le réseau entier" des lois fédérales et provinciales. Pour cette raison, avait-il dit, l'identité de l'entreprise qui exploite les ressources importe peu.

Les deux députés ont croisé le fer pendant quelques minutes à propos des discours que M. Lesage a prononcés, en faveur des libéraux, dans le cadre de la campagne électorale qui bat son plein présentement dans le Québec.

## TEMPÉRATURE

Toronto, (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

| Villes | Min. | Max. |
|---|---|---|
| Dawson | 38 | 66 |
| Vancouver | 50 | 68 |
| Edmonton | 48 | 72 |
| Saskatoon | 42 | 72 |
| Regina | 42 | 72 |
| Winnipeg | 46 | 52 |
| Toronto | 49 | 80 |
| Ottawa | 45 | 78 |
| Montréal | 53 | 78 |
| Québec | 39 | 76 |
| Fredericton | 39 | 69 |
| St-Jean, N.-B. | 37 | 55 |
| Moncton | 38 | 68 |
| Halifax | 36 | 56 |
| Charlotteown | 40 | 65 |
| Sydney | 32 | 66 |
| Yarmouth | 34 | 57 |
| St-Jean, T.-N. | 33 | 59 |

**Pronostics**

Montréal, (PC) — Voici les prévisions de la Météorologie nationale valables jusqu'à minuit aujourd'hui:

Régions de Montréal, des Laurentides, d'Ottawa, des Cantons de l'Est et de Québec:

Nuageux avec averses et orages durant la nuit. Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses dans la journée. Beaucoup plus frais. Vent de 20 milles accompagné de bourrasques dans la matinée. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa, Québec et Sherbrooke 50 et 55 et à Ste-Agathe 40 et 45.

Régions du Lac-St-Jean, du St-Maurice et de Baie-Comeau:

Nuageux avec averses et orages cette nuit. Nébulosité variable accompagnée de quelques averses ou chutes de neige légère dans la journée. Beaucoup plus froid. Vent de 20 milles accompagné de bourrasques dans la matinée. Minimum et maximum à Chicoutimi, La Tuque et Rivière-du-Loup 30 et 40.

**Le soleil** — Lever: 4 h. 02; coucher: 7 h. 22. Longueur du jour: 15 h. 20.

**La marée** — Haute marée: 5 h. 21 et 5 h. 47; basse marée: 0 h. 31 et 1 h. 10 (heure solaire).

**Bureau pour médecin**
*Haute Ville*
Libre immédiatement.
S'adresser 13 Salaberry
TEL. : 2-5961

**Vous sentez-vous la tête lourde et vous portez-vous mal parce que vous avez besoin d'un régulateur médicinal?**



FAITES COMME DES MILLIONS DE GENS!
**Mâchez "FEEN-A-MINT"**

● Pourquoi ne pas demander FEEN-A-MINT chez votre pharmacien aujourd'hui? Ce régulateur nouveau—qui se mâche—est agréable à prendre . . . son action est sûre . . . et complète. Pourtant, FEEN-A-MINT est doux . . . il est assez doux pour les jeunes enfants. FEEN-A-MINT est recouvert de sucre et il offre une fraîche saveur de menthe. Vous n'aurez jamais besoin de prier vos enfants pour leur faire prendre FEEN-A-MINT. Vous ne serez pas obligé de vous forcer à avaler des potions amères au goût. Vous découvrirez—comme des millions d'autres l'ont fait—que FEEN-A-MINT est sûr, efficace et agréable à mâcher. FEEN-A-MINT s'obtient facilement à la pharmacie du coin.

Donc—la prochaine fois que vous éprouverez le besoin d'un régulateur médicinal—essayez FEEN-A-MINT.

Faites comme vos amis et vos voisins . . . comme des *millions* de gens . . . mâchez FEEN-A-MINT . . . et retrouvez votre entrain!

FEEN-A-MINT
CÉLÈBRE LAXATIF À MACHER

UNION NATIONALE à la TV
CFCM-TV
*Ecoutez*
Cet après-midi à 3 h. 55
**Madame PHILIPPE FERLAND**
Ce soir à 6 h. 50
Monsieur
**HARRY QUART**
Ann. publiée et payée par l'U. N.

**ANNONCANT LE PLAN:**
**DE L'ARGENT MAINTENANT**
**PAYEZ PLUS TARD**
Maintenant, vous pouvez obtenir promptement l'argent dont vous avez besoin et *Payer Plus Tard* en mensualités exactement adaptées à votre revenu! Et profitez aussi de ces avantages: *De l'argent en 1 Visite*—Téléphonez d'abord, puis venez. *Service d'Unification des Factures* sans frais supplémentaires! *Carte de Crédit Exclusive*, valable dans tout le Pays. Téléphonez, écrivez ou venez aujourd'hui et voyez pourquoi près de 2 millions de gens ont choisi "*Personal*" l'année dernière!
Prêts de $50 à $800 ou plus sur signature, meubles ou auto
LA COMPAGNIE QUI NE VEND RIEN QUE Personal FINANCE CO. Beneficial Finance SYSTEM
*6 bureaux bien situés—adressez-vous au plus proche?*
QUEBEC — 2 Bureaux
● Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph..... Tél.: 5-6151
● Deuxième étage, 236 rue St-Jean..... Tél.: 4-4581
CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine est..... Tél.: Li 3-4421
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 St-Aimé..... Tél.: Li 2-4571
LEVIS — 73 Côte du Passage..... TErminus 7-4752
THETFORD MINES — 264 Rue Notre-Dame, Nord..... FEderal 5-9129
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company of Canada

Plus de 25,000 clients satisfaits
**RÉPARATIONS TV**
INSTALLATION D'ANTENNES
SERVICE JOUR ET NUIT
DIMANCHE ET FETE
Incluant ajustement complet et précis exécuté par des techniciens qualifiés.
TELEVISION
CFCM-TV, Canal 4, Québec
MERCREDI
2h.25 LONG METRAGE ANGLAIS "Wanted for Murder"
3h.30 UNION NATIONALE
4h.00 A LA BONNE FRANQUETTE
4h.45 RENDEZ-VOUS CHEZ PAULE
5h.00 WILD BILL HICKOK
5h.30 L'ILE AUX TRESORS
6h.00 OBSERVEZ
6h.45 LE GROS LOT
6h.50 UNION NATIONALE
6h.55 ORG. LIBERALE
7h.00 PARLONS SPORTS
7h.07 NOUVELLES LOCALES
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 TELE-CASSE-TETE
7h.45 PAQUET PRESENTE
8h.00 PAYS ET MERVEILLES
8h.30 LA FAMILLE PLOUFFE
9h.00 LA LUTTE
10h.00 C'EST LA VIE
10h.30 RENDEZ-VOUS DES SPORTS
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS
11h.25 CINE-FEUILLETON
Horaire sujet à changements
BELL RADIO & TV SERVICE (QUEBEC) Reg'd.
TEL. : 3-7363
TEL. : MA 3-1629
GARANTIE D'UN AN SUR TOUTES PIECES

Réparations TV 2.50 APPEL DE SERVICE
Prêtons GRATIS TV
Télévision Radio Service Enr.
495 rue DORCHESTER, Québec
JEUDI
3h.00 LONG METRAGE FRANÇAIS "Blondine"
4h.00 A LA BONNE FRANQUETTE
4h.45 RENDEZ-VOUS CHEZ PAULE
5h.00 THE LONE RANGER
5h.30 LA TERRE EST RONDE
6h.00 INTERVIEW
6h.15 MY LITTLE MARGIE
6h.45 ROLLANDE ET ROBERT
7h.00 PARLONS SPORTS
7h.07 NOUVELLES LOCALES
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 TOI & MOI
7h.45 LES SECRETS DE LA BEAUTE
8h.00 SUR LE VIF
8h.15 UNION NATIONALE
8h.20 FILM
8h30 UNION NATIONALE
8h.40 FILM
8h.45 DERRIERE LES VOLETS
9h.00 LA BOXE A SON MEILLEUR
9h.30 LONG METRAGE ANGLAIS
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS
11h.25 CINE-FEUILLETON
Horaire sujet à changements
Tél.: 4-7570

VOUS NE POUVEZ FAIRE MIEUX QUE
**D'ASSURER VOTRE AUTOMOBILE**
aux meilleurs taux et conditions
CLUB AUTOMOBILE CAA QUEBEC
*la seule compagnie qui paye une*
**"RECOMPENSE AU MERITE"**
de
7%
aux assurés qui ne font pas de réclamations durant le terme de leur police emise en 1956.
Fondée et opérée dans l'intérêt des automobilistes du Québec.
**DEMANDEZ NOS TAUX POUR COMPARAISON**
La Cie d'Assurance du CLUB AUTOMOBILE
BUREAU-CHEF: QUÉBEC
**QUEBEC, 65 de la Fabrique**
Téléphone: 5-4751
**Chicoutimi, Adélard Beauchamp,**
Hôtel Jonquière — Téléphone: LI 2-4594



# Carnet Mondain

Son Excellence le lieutenant-gouverneur l'honorable Gaspard Fauteux reçoit à dîner, aujourd'hui, les officiers du C.A.R.D.E.

Le docteur et madame J.-E. Verreault, de Sillery, sont de retour d'un voyage de plusieurs semaines en Amérique du Sud.

M. et madame Connell Kokesch (Isabelle Désilets) annoncent la naissance de leur fils, Michael, baptisé en l'église de Ste-Foy. Parrain et marraine: M. et madame Herbert Kokesch, grands-parents de l'enfant. Madame Léopold Désilets portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Madame Lydia Patry Cullen, de Montréal, fait présentement un bref séjour à Québec, inscrite au Château Frontenac.

Mademoiselle Andrée Lemelin reçoit son cercle de tricot cet après-midi, à la résidence de ses parents, chemin Saint-Louis, au bénéfice de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

Madame Raynald Girard et mademoiselle Pierrette Gosselin ont reçu à un shower, samedi dernier aux Anciens de Laval, en l'honneur de mademoiselle Huguette Gingras, à l'occasion de son mariage prochain.

Mademoiselle Louise Paquet a donné un cocktail, samedi soir dernier, à l'occasion du prochain mariage de mademoiselle Madeleine Côté, avec M. Gaston Durand.

M. et madame Adrien Godin (Louisette Trudel), annoncent la naissance de leur fille, Francine, née à l'hôpital de Saint-François d'Assise le dix-neuf mai et baptisée le vingt, en l'église de Saint-Rodrigue. Parraine, M. Gilles Trudel, oncle de l'enfant; marraine, mademoiselle Ghislaine Gagnon, amie de la famille. Madame Eugène Talbot portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Madame D. Waldock reçoit à l'heure du déjeuner, aujourd'hui, en l'honneur de madame A.-H. Zimmerman, d'Ottawa, de passage dans la vieille capitale.

Madame Paul Douglas, de Montréal, accompagnée de ses deux enfants, a passé la fin de semaine à Québec chez sa mère, madame Antonio Landry.

Mesdemoiselles Régina et Jeanne Tardif sont revenues d'un voyage de trois mois en Europe, où elles ont visité plusieurs pays; durant leur séjour en Angleterre, elles ont été les hôtes de M. et de madame Gabriel Filteau.

Mesdemoiselles Gilberte Beaulieu et Marthe Drolet ont reçu à un shower, samedi dernier, au chalet des Employés Civils, en l'honneur de mademoiselle Marthe Poulin, dont le mariage sera célébré prochainement.

(Suite à la page 5, 1ère col.)

VOYAGES DE
NOCES
Pourquoi risquer à l'aventure: un expert vous conseillera sans frais, ni obligations.
J.-R. PINARD, B.A., B.S.C.
TOURISME & TRAVAIL
335 Est, St-Joseph
Tél.: 2-6629 - soir: 7-1340

## Le septième couple de jumeaux

(Par la Presse Canadienne)

Un professeur de génétique de l'Université McGill, le Dr Julius Metrakos, a qualifié de tout à fait exceptionnel le cas de Mme Paul-Emile Tremblay, d'Alma, qui, on le sait, donnait naissance vendredi à un septième couple de jumeaux. Les deux petites filles pesaient chacune plus de cinq livres.

"Il y avait une chance sur des millions qu'un tel phénomène se produise", a déclaré le généticien.

## Un mets préparé avec des nouilles

Par la Presse Canadienne

On ne pense pas assez souvent aux pâtes alimentaires pour varier les menues des repas. Pourtant, ces aliments peuvent servir à confectionner bon nombre de plats savoureux et nutritifs.

Nous vous proposons aujourd'hui une recette de plat aux nouilles, qui constitue un mets de résistance des plus complets.

Enumérons tout d'abord les ingrédients requis: une demi-tasse d'oignon haché, deux cuillerées à soupe de beurre, un tiers de tasse de piment vert haché, un paquet de haricots verts congelés, deux tasses de tomates en boîtes, une cuillerée à thé de sel, environ huit onces de nouilles cuites et du jambon cuit tranché.

Faites fondre le beurre, ajoutez les oignons et laissez dorer. Ajoutez le piment vert, les haricots, les tomates et le sel. Couvrez et faites mijoter pendant vingt minutes. Ajoutez ensuite les nouilles et remettez le couvert pour laisser cuire pendant une dizaine de minutes. Disposez ensuite le jambon sur le dessus laissez réchauffer, puis servez.

Voici un moyen de lessiver les napperons de dentelle: Après les avoir passés à l'eau savonneuse, empeser légèrement, rouler dans une serviette pour enlever l'excès d'humidité, puis redresser les boucles et les rebords dentelés, et enfin étendre pour sécher. Il n'est pas toujours nécessaire de repasser la dentelle et autres ouvrages ajourés. S'il le faut, on doit la repasser sous un linge pour éviter d'accrocher les fils. On presse dans une seule direction, ou dans le cas des morceaux ronds, du centre vers le tour.

Précoce paternité . . .



René et Denis, âgés respectivement de 2 ans et de 1 an, enfants du docteur et de madame Jacques Bergeron. Ils sont les petits-fils de madame Louis-Georges Perrin et de M. et madame Albert Bergeron de notre ville. (Photo Raymond Audet)

# votre horoscope

Le mercredi 23 mai

Bélier (du 21 mars au 19 avril) —Votre goût du risque peut vous attirer des désagréments. Economie maladroite qui vous fera mal juger. On vous prouve un attachement auquel vous ne vous attendiez pas.

Taureau (du 20 avril au 19 mai) —Frictions possibles avec des personnes âgées ou trop sérieuses de caractère. Des difficultés dans votre emploi arrivent à leur terme et les circonstances vous aident également à vous y trouver plus à l'aise. Soirées tendres.

Gémeaux (du 20 mai au 20 juin) —Des conditions meilleures s'offrent pour agir mais vous devez encore être très prudent. N'écoutez pas, dans vos poursuites amoureuses, les impulsions trop vives de votre imagination. Voyage possible, ou, pour le moins, projets à pousser rapidement.

Cancer (du 21 juin au 21 juillet) — N'écoutez pas les conseils de paresse ou de négligence que l'on vous donnera. Joies sentimentales à votre disposition pourvu que vous ne fassiez pas sentir vos exigences et votre jalousie.

Lion (du 22 juillet au 22 août) —Activité excessive qui risque de vous fatiguer plus qu'il n'est raisonnable. Rapports avec une personne influente rendus plus faciles par des circonstances mondaines. Idées utilisables dans votre vie sentimentale, mais ne baissez pas.

Vierge (du 22 août au 22 septembre) — Une personne saura vous conseiller intelligemment quant aux démarches qu'il vous faut accomplir pour réussir. Consacrez un temps suffisant à votre santé. Une amie vous aidera à comprendre votre partenaire si elle est elle-même sentimentalement désintéressée.

Balance (du 23 septembre au 22 octobre) — Vous montrez à certains moments une ambition excessive qui peut dresser contre vous les personnes dont vous aurez besoin. La chance jouera pour vous dans vos amours.

Scorpion (du 23 octobre au 21 novembre) — Tout le sérieux que vous pouvez mettre dans vos tentatives ne pourra être effectif que si vous avez une ligne de conduite bien tracée. Lettre urgente, mais en retard.

Sagittaire (du 22 novembre au 21 décembre) — Vos aspirations manquent en ce moment de précision, ce qui les rend moins faciles à réaliser. Vous pourrez cependant, en profitant des circonstances, établir des rapports agréa-

(Suite à la page 6, 6e col.)

UN NOUVEAU DÉSODORISANT ANTISEPTIQUE
qui supprime la transpiration pour une durée de 1 à 3 jours

Des expériences cliniques ont démontré que le nouvel ARRID à base de "Perstop" est 1½ fois plus efficace que les autres désodorisants de marque connue. Grâce à ses propriétés antiseptiques, ARRID élimine transpiration et odeurs.

1. Il supprime radicalement la transpiration et les odeurs.
2. Il n'irrite pas une peau normale.
3. Il protège les vêtements contre les taches et odeurs.
4. Il ne laisse aucune trace. Il ne sèche pas.
5. Il est facile à employer (on le frotte simplement sur la peau).

Arrid est le désodorisant le plus utilisé au Canada
ARRID 53¢
*Perstop: marque déposée des authentiques de matières hydroxychloride de Carter Products N.S. Ltée.
NE PRENEZ PAS DE RISQUES! SOYEZ SÛRE DE VOUS AVEC ARRID!



# Les derniers jours du printemps sont propices à la congélation des aliments

Nous y arriverons bientôt et le marché canadien nous offrira ses primeurs: asperges, rhubarbe, fraises, framboises. Tout le monde en mangera à satiété et l'on se dira avec un soupir de regret dans la voix: "Quel dommage que ça ne dure pas toute l'année!"

Madame, si vous avez la chance de posséder un congélateur domestique il vous sera très facile d'avoir sous la main à l'année longue ces fantaisies en vert et en rouge représentées par les asperges, la rhubarbe, les fraises, les framboises. Ces produits, parmi tant d'autres, donnent à la congélation des résultats particulièrement heureux.

Si donc vous décidez de congeler disons de dix à quinze livres de chacun vous aurez ainsi une provision raisonnable pour l'hiver. Une livre de légumes ou de fruits une fois réparés (3 à tasses) permet de quatre à six portions. Quand vous faites de la congélation, vous voulez la bien réussir. Pour vous aider, nous sommes heureux de vous répéter les bons vieux conseils toujours actuels. D'abord seuls les légumes et les fruits de tout premier choix peuvent vous permettre de servir un produit congelé de tout premier choix.

Les légumes doivent être blanchis, c'est-à-dire bouillis quelques minutes puis refroidis très rapidement et bien égouttés avant d'être congelés. Quant aux fruits ils ne demandent pas ce traitement.

Un détail essentiel auquel on n'accordera jamais trop d'attention c'est l'emballage. En effet tout aliment à congeler doit être soigneusement enveloppé dans un empaquetage spécial à congélation. Cet emballage a été fabriqué de façon à être étanche à l'humidité, à la graisse, aux vapeurs et assez solide pour ne pas déchirer à la manipulation ni craquer aux basses températures.

Les produits congelés non emballés ou mal emballés se dessèchent, brûlent par le froid, perdent leur saveur naturelle ou acquièrent un mauvais goût.

On demande très souvent: où peut-on se procurer du matériel à congélation?

Les magasins à rayon et les frigorifiques à cases offrent des emballages de toutes sortes: aluminium, cellophane, papier à congélation, papier laminé, plastique. Ils se vendent suivant le cas en rouleaux ou sous forme de sacs. On peut, par exemple, acheter du papier à congélation et de l'aluminium en rouleaux de différentes largeurs et des sacs en plastique de capacité variable. Le commerce offre aussi des contenants en carton paraffiné de forme et de capacité variables. On peut encore utiliser les contenants en verre ou les boîtes métalliques.

(Suite à la page 6, 6e col.)

## Tâche difficile pour une infirmière

Par la Presse Canadienne

Une infirmière canadienne chargée de donner des cours de nursing en Inde, sous les auspices de l'Organisation mondiale de la santé trouve très dure la tâche de faire connaître la nature professionnelle du travail de l'infirmière dans ce pays asiatique.

Actuellement en vacances à Toronto, sa ville natale, Mlle Margaret Mackenzie souligne toutefois que d'immenses progrès ont été accomplis en Inde dans le domaine de nursing et que la formation des infirmières y est beaucoup plus avancée qu'auparavant.

En vertu du système d'enseignement mis en vigueur par l'OMS, Garde Mackenzie doit donner des cours à Calcutta pendant une période d'un an. Ces cours sont d'ailleurs en train d'acquérir un caractère international; il s'y trouve déjà des étudiantes de la Thaïlande et de l'Indonésie et des Egyptiennes doivent bientôt s'y inscrire.

Née au Cachemire, où son père faisait partie des réserves de l'armée britannique, Mlle Mackenzie est ensuite allée vivre en Angleterre avant de venir s'établir à Toronto. C'est dans la ville-reine qu'elle a fait ses études d'infirmières et qu'elle s'est spécialisée en hygiène publique et en enseignement du nursing.



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.
Les hôtesses sont :
Mme Maurice Lépine, Tél.: 7-5467
Mme Noëlla Tremblay, Tél.: 7-3433
Mme Jacqueline Walsh, Tél.: 4-1938
Mlle Madeleine Joncas, Tél.: 5-7877

## Une Canadienne dirige une ligne aérienne internationale en Grande-Bretagne

(Par la Presse Canadienne)

Une Canadienne d'origine montréalaise, Ruth Jewison, est la seule femme à diriger une ligne aérienne internationale en Grande-Bretagne.

L'attrayante Madame Jewison, qui administre à Londres la société "Pakistan International Airlines", impressionne tous ses collègues masculins par la compétence avec laquelle elle s'acquitte de ces importantes fonctions. Quant à Madame Jewison, elle attribue tout simplement son succès à l'attrait qu'exerce sur elle ce genre de travail. "Je ne voudrais pour rien au monde, dit-elle, échanger ma situation pour une autre."

Afin de mieux remplir son poste, cette femme de carrière a entrepris d'étudier l'urdu, la principale langue du Pakistan, et de se familiariser avec l'histoire et les coutumes nationales des habitants de ce pays.

Quand elle était à l'emploi d'une compagnie aérienne hollandaise, à Montréal, et par la suite, à l'emploi de la Ligue aérienne des Philippines, à Londres, Madame Jewison avait également appris le hollandais et l'espagnol.

Quelles sont les questions que doit régler un administrateur de compagnie aérienne? "C'est un travail de surveillance générale, répond-elle. Il faut aussi démêler les problèmes les plus complexes causés par certaines demandes de billets, s'occuper de clients particulièrement difficiles, assumer une partie de la correspondance et exécuter mille et une petites tâches de moindre importance".

Madame Jewison a un fils, qui se trouve présentement aux études en Grande-Bretagne. Elle est mariée à un homme d'affaires anglais, Robert Jewison.

## Le gazon sera arrosé quotidiennement

Les propriétaires de maisons apprécient hautement les ensembles de gicleurs permanents pour pelouses. L'ensemble consiste en une longueur de 100 pieds de tuyau qui s'abouche facilement à la prise d'eau. Le reste du tuyau est enfoui sous la pelouse. Les bouches des gicleurs sont placées à égalité du sol permettant ainsi de tondre le gazon.

Une seule personne munie d'un couteau, de pinces et d'une petite bêche, peut installer le tuyau en un rien de temps. Le tuyau flexible contourne facilement les arbres et pieux, ne rouille, ne pourrit ni ne se corrode. Un ensemble de gicleur suffit l'entretien d'une superficie de 2,000 pieds carrés de pelouse.







ENFIN!

Une silhouette impeccable!

Un confort insoupçonné!



Plus fraîche! Indéchirable! Se met et s'enlève facilement!

LA NOUVELLE GAINE PLAYTEX* 'LIGHT WEIGHT'

Imaginez-vous! Une gaine fabriquée de quelques onces seulement de Fabricon poreux . . . la nouvelle combinaison Playtex de coton moelleux et absorbant et de doux latex. Vous fournit plus de liberté et de contrôle en plus de la fraîcheur! Elle se meut, s'adapte et respire avec vous. Ni couture, ni piqûre, ni baleine! Se lave et sèche en un clin d'oeil! Rose pétale . . . Tailles: Très Petite, Petite, Moyenne, Grande et Très Grande. Seulement 4.95

*Marque Déposée

Reconnue partout comme la gaine au tube MINCE

Conçue à New-York et Fabriquée au Canada par Playtex Ltd. ::: PLAYTEX PARK ::: Amprior, Ontario



# Carnet Mondain

M. et madame Marcel Phaneuf, de Sillery, font présentement un voyage, en automobile, dans le Sud des Etats-Unis.

Un groupe d'amis de M. Gérald Duguay reçoivent à un cocktail, aujourd'hui, à l'occasion de son mariage prochain.

Mesdemoiselles Hazel et Olive Boswell se sont embarquées, hier, à bord de l'Ascania, en route pour le Portugal où elles passeront l'été.

Madame George Blaikie, de Québec, est partie récemment pour la Pointe-au-Pic, où elle occupera son cottage pendant la saison estivale.

Mademoiselle Anne Breau, étudiante garde-malade à l'hôpital St. Mary's, à Montréal, a fait un bref séjour en ville.

M. et madame A. Genest, accompagnés de leurs enfants Lise et René, sont retournés à Montréal après avoir passé quelques jours à Québec.

Mesdemoiselles Lise Trudel, Rolande Brunet et Yolande Gagnon, sont de retour de New-York, où elles ont passé une semaine.

## A l'extérieur

L'ambassadeur de Belgique, M. Harold Eeman offrait un dîner la semaine dernière, en l'honneur de l'hon. L.B. Pearson.

L'honorable et madame George Drew, d'Ottawa, recevront à déjeuner le 2 juin.

Le docteur José Calderon, attaché culturel de Colombie et madame Calderon ont reçu en fin d'après-midi, ces jours derniers, à l'occasion de la première communion de leur fils, Hector.

Lundi matin, à dix heures, à l'église Saint-Germain d'Outremont, le R. P. Paul-Emile Pelletier, O.M.I., cousin du marié, bénissait le mariage de mademoiselle Louise Pelletier, fille de M. et de madame eGorges Pelletier, d'Outremont, avec M. Yvon Hétu, fils de M. et de madame René Hétu, de Montréal. Des corbeilles de glaïeuls blancs et de delphiniums avaient été disposées dans le choeur et dans l'allée centrale de la nef. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté. La mariée, au bras de son père, portait une robe de style en satin mat blancs avec empiècement de tulle incrusté de guipure, un long voile de tulle illusion retenu sous un bandeau de guipure et un bouquet retombant en cascade et composé d'oeillets blancs. M. Hétu était le témoin de son fils. La dame d'honneur, mademoiselle Nicole Pelletier, soeur de la mariée, portait une robe de pure soie bleu nacré, une capeline de paille suisse de même ton et une gerbe d'oeillets bleu nacré. Me André Peleltier, frère de la mariée, ainsi que MM. Jean-Claude, Robert et Marc Hétu, frères du marié, plaçaient les invités. Madame Peleltier, mère de la mariée, portait une robe de tissu français bleu azur brodée de perles, un chapeau de même teinte avec incrustation de fleurs bleu nacré et une écharpe de vison saphir, Madame Hétu, mère du marié, portait une robe de dentelle d'Alençon bleu Nattier, style Empire, un chapeau de dentelle de paille de même teinte et une écharpe de vison pastel. Après la cérémonie, il y eut réception au salon bleu de l'hôtel Ritz Carlton décoré de pompons bleus et blancs. Les mariés partirent ensuite, en auto, pour Toronto et Niagara. Pour voyager, la mariée, portait un ensemble dont la robe était de pure soie imprimée et le manteau de lainage bleu royal, un chapeau de mohair de même ton et des accessoires d'antilope grise.

LES MIETTES DE PAIN font des merveilles pour plusieurs restes de plats, elles leur ajoutent une telle saveur! Voici les trois règles les plus simples pour préparer des miettes: Pour une petite quantité, un moyen facile est de râper du pain sec. (Ces miettes fines sont utilisées pour le dessus des plats au four, pour paner les croquettes ou côtelettes, pour mélanger avec les boules de viande, etc.)

## Un sujet important dans l'éducation

(Par la Presse Canadienne)

Il existe plusieurs façons de punir les enfants quand ils le méritent, mais il semble que la fessée ait encore sa place dans les bonnes méthodes de correction. C'est l'opinion qu'avançait tout dernièrement un professeur de psychologie de l'Université Queen's, Mme Isabel Laird.

Adressant la parole devant les membres d'une association vouée à l'étude de la formation de l'enfant, le professeur Laird a ajouté: "Il faut inculper aux enfants, dès leur jeune âge, la notion du bien et du mal. Ils doivent être amenés à distinguer eux-mêmes entre ce qu'ils doivent éviter. Si donc, vous les réprimandez ou vous leur administrez une correction, ne les laissez jamais dans le doute quant à la véritable raison de votre geste.

Rien n'est plus à déconseiller, poursuit Mme Laird, que de punir un enfant sans lui expliquer pourquoi."

## Vogue des couleurs pendant l'été

(Par la Presse Canadienne)

On assistera de nouveau cet été au triomphe de la couleur. Après quelques saisons où les gris et les tons neutres se sont vus accorder une place de choix, les couleurs ont pris leur revanche l'an dernier, pour nous offrir un joyeux spectacle de modes estivales.

Les ensembles de l'été qui vient empruntent également les tons les plus clairs de la gamme des couleurs, mais se distinguent quelque peu des colories de l'an dernier par des nuances légèrement plus atténuées. On voit encore beaucoup d'orangés, de jaunes et de turquoise. Mais le rose et le bleu semblent prédominer.

Il faudra aussi compter avec la rentrée sur la scène de la mode les fins quadrillés où le blanc s'allie au rose, au vert ou au rouge pour communiquer à une robe un aspect de fraîcheur incomparable.

## Souliers plaisants pour l'oeil et. . . le pied

L'importance, dans la garde-robe féminine, d'un assortiment complet de souliers de maison se manifeste toujours davantage. La vogue grandissante des réunions chez-soi, les jolies robes créées par l'industrie du vêtement à l'intention expresse de la maîtresse de maison, rendent de plus en plus populaires les attrayants souliers d'intérieur qui complètent à ravir l'élégance de la toilette.

A cause de l'intérêt nouveau qu'on porte aux vêtements d'intérieur, les manufacturiers canadiens de chaussures ont voulu lancer, cette saison-ci, une multitude de modèles de souliers du plus beau choix. Des souliers qui plaisent à l'oeil autant qu'au pied, des souliers conformes en tout point aux exigences de la vie moderne.

S'il vous arrivait d'avoir un faible pour les vêtements moins cérémonieux, comme par exemple des pantalons trois-quarts ou à jambes rétrécies, faites votre choix entre d'innombrables et charmants escarpins-coquilles, en plaid ou en croisé-coton, les uns tout à fait simples, les autres ornés de perles ou garnis de motifs contrastants ou de même couleur. Ou bien, prenez un de ces souliers en chevreau souple, d'apparence légère et délicate, moulant le pied comme un gant sans l'aide d'aucune attache, et resplendissant des plus récentes teintes crème glacée de ton blanc terne, ou beige pâle, rose tendre, jaune, et turquoise.

Celles qui préfèrent le grand chic n'auront qu'à choisir parmi la foule de merveilleux souliers d'intérieur printemps-été. Elles y trouveront de magnifiques modèles en riches soieries, des imprimés orientaux en brocart clair, des dessins Paisley, et des souliers en cuir à gants très souple — tous remarquables de féminité.

Les souliers portés à la maison possèdent des talons de toutes hauteurs et pour tous les goûts. Parmi les plus jolis, mentionnons ceux à talons minces et effilés.

SAVIEZ-VOUS QU'IL NE FAUT jamais enlever le couvercle d'une marmite durant la cuisson des dumplings?

Effet de cape



La note caractéristique de ce manteau quadrillé noir et blanc consiste dans ces manches désignées de façon à donner l'effet de cape. Le col à pointes est plutôt petit et s'harmonise bien avec l'ensemble. Ce manteau est une création Lanvin de Paris.

Treize ans, c'est joli . . .



Toutes les fillettes souhaitent être aussi élégantes que leurs aînées et elles ont raison . . . Sylvia Davies, âgée de 13 ans, modèle ici une robe de réception au cours d'un défilé de modes enfantines tenu à Londres. Cette jolie robe est en velours rouge et comporte un boléro détachable réalisé en guipure blanche. La jupe faite de plusieurs plis s'orne d'un liséré blanc de même nature que le boléro. Déjà coquette, cette élégante en herbe . . .

## La bonne manière de se maquiller régulièrement les yeux

Par la Presse Canadienne

Le maquillage des yeux occupe une place de choix cette année, chez les esthéticiens, par suite de l'influence orientale qui se fait sentir depuis quelques saisons dans tous les domaines de l'élégance.

Pour que les cosmétiques rehaussent l'éclat de vos yeux, il faut savoir les choisir. Rien n'est plus laid, en effet, que ces paupières mal crayonnées qui donnent au visage une allure caricaturale.

C'est une excellente idée que de s'adresser aux conseillères en produits de beauté à l'emploi de certains magasins pour être sûre de ne pas se tromper quant aux couleurs et aux marques des produits à utiliser.

Un esthéticien de New-York, récemment de passage dans la métropole, déclarait que les traits de crayon noir ou brun tirés au-dessus de la ligne des cils étaient maintenant démodés".

"Cet accent donnait à l'oeil une apparence dure", expliquait-il. On conseille maintenant à celles qui veulent néanmoins souligner la ligne des cils de le faire avec un crayon dont la couleur est assortie à la pommade employée pour le soir.

Quant à ce dernier produit, on l'applique maintenant au-dessus de l'orbite de l'oeil, en allant vers l'extrémité du sourcil. Il ne s'agit plus tellement de donner de la profondeur à l'oeil que de lui communiquer de l'éclat. Il existe présentement sur le marché un assortiment varié de pommades pour les yeux dont les couleurs vont de l'aqua-marine très pâle au bleu sombre. Il est très important de se procurer une pommade dont la teinte convienne exactement à ses yeux et à l'ensemble de son

(Suite à la page 6, 5e col.)


Vieillis?
Ayez Plus d'Entrain
Soyez Rajeunis et Plus Vigoureux
HOMMES, FEMMES de 40, 50, 60. Ne restez pas vieux faibles, fatigués, épuisés. Essayez les Tablettes Toniques Ostrex. Après 40, il faut du fer au corps vieilli, fatigué; augmentent force, vigueur, vitalité. Des milliers sont rajeunis et pleins d'entrain. Cessez d'être vieux. Obtenez Ostrex aujourd'hui. Le format d'essai coûte peu. Ou EPARGNEZ—voyez le format Economique—contient 3 fois plus. Toutes pharmacies. (Anp.)

Tout le Monde dit que les "NICE" sont exquis




Un biscuit à la noix de coco recouvert de sucre de canne.

PEEK FREAN'S
Fabricants de BISCUITS renommés

AEROWAX EXEMPTE LE RECIRAGE!*
LE LUSTRE REVIENT ENCORE ET ENCORE par LEGER FROTTAGE!




EPARGNE 22¢ par chopine




Voyez-le par la fenêtre!

Vous verrez la différence dans ce Nouveau Chase & Sanborn Instant

La prochaine fois que vous irez chez votre épicier, prenez un pot de Nouveau Chase & Sanborn Instant. Regardez par la fenêtre sur le côté de l'étiquette. Vous y verrez une riche et appétissante couleur de café. Cette couleur vous apporte une promesse . . . la promesse que vous retrouverez toute la riche saveur d'un café fraîchement fait, dans ce nouveau café instantané Chase & Sanborn!



Comment Chase & Sanborn peuvent-ils réussir ce que personne d'autre n'avait pu faire? Par leur procédé de "préparation en douceur". Ce café de choix est traité tout doucement, afin que rien de sa délicate essence ne se perde; vous dégustez donc dans chaque tasse un café vraiment corsé et savoureux!

Achetez-en un pot cette semaine. Voilà un café instantané qui fera les délices de votre famille.



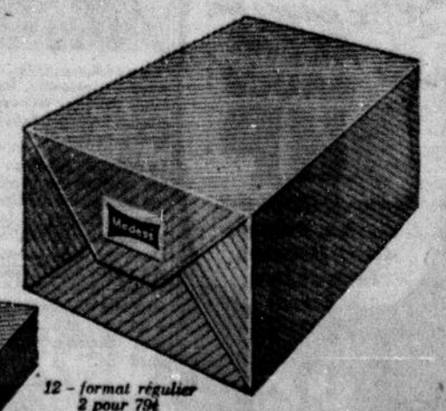

Préparé en douceur pour une riche saveur

Voici maintenant le "Rayé Vedette"



Modess* puisque

La serviette hygiénique qui est de 50% plus absorbante que *toutes* les autres . . . maintenant dans le nouvel emballage "Rayé Vedette", élégant et discret.



Formule d'inscription au concours dans chaque paquet



5 - format régulier 20¢ | 12 - format "super" 40¢ | 20 - format régulier 65¢ | 40 - format régulier $1.29 | 12 - format régulier 2 pour 79¢

Prix de détail suggérés.
*Marque de commerce.
Personal Products Limited
— une compagnie de Johnson & Johnson

# M. Duplessis s'adresse aux...

(Suite de la page 3)

bles. "C'est pour cela, dit-il, qu'un homme public conscient de ses responsabilités ne fait pas de promesses de San Claus. L'homme public conscient de ses responsabilités dit au peuple: "Voyez mes réalisations; le passé est garant de l'avenir. C'est pourquoi le gouvernement se présente devant le peuple pour lui demander de constater ce qui a été fait, de se rendre compte des progrès formidables et des développements fantastiques qui ont eu lieu dans la province sous la direction de l'Union nationale".

**Les étrangers nous envient**

M. Duplessis déclare que pas un étranger ne vient dans la province de Québec sans être émerveillé de l'expansion provinciale depuis dix ans. Pourquoi faut-il que ces progrès soient niés par nos adversaires qui ne cessent de dénigrer la province.

Le premier ministre affirme que l'Union nationale a donné la sécurité à la province de Québec, surtout la sécurité des fondations de notre édifice national. Cette sécurité des fondations, M. Duplessis la situe d'abord dans l'agriculture que le gouvernement a protégée de toutes façons, notamment en donnant le crédit agricole à un taux de 4%, en donnant l'électrification rurale pour électrifier plus de 90 pour cent des fermes quand, sous les libéraux, il n'y avait que 20 pour cent des cultivateurs qui bénéficiaient de la lumière et de la force motrice, pendant que la province regorgeait de ressources hydroélectriques. A cause de cette électrification ,la valeur des terres a augmenté de $60 millions dans la province de Québec. Pour augmenter la sécurité de base de l'agriculture, le gouvernement a aussi donné au peuple une politique de drainage des terres qui a agrandi le domaine arable québécois. C'est aussi l'Union nationale qui a donné aux cultivateurs cette belle voirie rurale dont ils sont fiers; c'est le gouvernement qui entretient tous les chemins et construit tous les ponts.

**La richesse intellectuelle**

Aux ouvriers comme aux cultivateurs, l'Union nationale a donné cette sécurité de base que constitue l'éducation et l'instruction et qui sont ,toutes deux, des richesses qui ne se remplacent pas. Depuis 1945 à date, le gouvernement a construit 3,352 écoles nouvelles contenant 14,028 classes. Dans le seul comté de Québec, 65 écoles ont été construites avec 409 classes nouvelles et le comté a reçu, dans le domaine de l'éducation, des subsides atteignant les $6,000,000.

"Pourtant, dit M. Duplessis en souriant, le comté de Québec était mal représenté à la Législature, mais nous avons mis toute politique de côté, considérant que l'éducation devait passer avant la politique.

L'Union nationale a donné au peuple cette sécurité de base qu'est l'instruction, mais il va falloir faire mieux, construire encore des écoles, aider davantage les collèges classiques et les universités. Le gouvernement est prêt à le faire en respectant l'autonomie de tous et chacun.

M. Duplessis a rappelé ensuite que le gouvernement a construit 51 écoles spécialisées depuis 1946 et qu'il a mis ces écoles sous le contrôle du Comité catholique de l'Instruction publique. Avant ces écoles étaient neutres, mais le gouvernement a la conviction profonde que la religion est à sa place dans les écoles spécialisées comme dans toutes les autres.

M. Duplessis ajoute que son gouvernement a ajouté à la sécurité de la santé de l'esprit, en encourageant l'éducation, la sécurité de la santé du corps, en construisant des hôpitaux partout et en décentralisant les services hospitaliers.

**Un hôpital à Loretteville**

"Si vous le voulez, dit le premier ministre, vous aurez un hôpital à Loretteville". Cette nouvelle fut accueillie par une salve d'applaudissements prolongés.

M. Duplessis est d'avis que toutes les sécurités dont il a parlé précédemment sont importantes dans la vie de la nation canadienne-française, mais elles ne valent rien sans la sécurité constitutionnelle. C'est une question de vie ou de mort parce que si cette question n'est pas réglée, les Canadiens français sont comme des oiseaux sur la branche. Ils sont comme des propriétaires qui ont des titres mais dont la propriété est sans cesse violée par les étrangers.

Pour administrer la province, pour construire des écoles, pour payer les instituteurs et les institutrices, pour faire des routes et des ponts, il faut de l'argent. Les universités et les collèges classiques ont besoin d'une aide accrue: il faut continuer de donner des bourses d'études aux jeunes gens pauvres d'argent mais riches de talents. Pour tout cela, il faut que le gouvernement se procure plus d'argent. "Cet argent accaparé par Ottawa, nous avons le droit de l'avoir, dit M. Duplessis. Ce droit aux impôts il nous a été gagné par nos ancêtres après des années de batailels sanglantes, afin d'assurer notre survivance. Cette garantie de survivance qu'ils nous ont léguée, il faut que nous la transmettions à nos descendants. C'est la grande question de l'heure".

M. Duplessis dit ensuite qu'il a vu, dans les journaux, que le "serviteur d'Ottawa" est fâché rouge et qu'il lui a dit des injures récemment. Peu importe, dit-il; qu'il m'injurie tant qu'il voudra, cela ne me fait rien, mais qu'il ne dénigre pas la province ni la race".

**Pas une province comme les autres**

Le premier ministre rappelle le mot de Laurier que "Québec n'est pas une province comme les autres. Québec a des coutumes et des traditions et elle est la seule province en Amérique du nord où il est permis d'enseigner le français et la religion dans les écoles. "Nous tenons au français et à la religon catholique, dit-il, et le moyen de conserver ces deux biens précieux c'est de garder le contrôle de nos écoles. Pour cela il faut de l'argent; il faut que la province garde les cordeaux. Quand même on multiplierait le poids de l'or sur la chaine ce serait toujours une chaine. Nous ne voulons pas de chaine; ce sont les cordeaux qu'il nous faut".

**Les gens d'ailleurs**

M. Duplessis attaque les ministres et députés fédéraux qui participent à la lutte provinciale. Puis il condamne l'ancien premier ministre Adélard Godbout pour ses reniements et ses abandons, pour ses serments par oubli et distraction. M. Duplessis déclare que M. Godbout est mort dans l'Islet en 1948 et que ses restes mortels ont été enterrés au sénat canadien.

Il ajoute que M. Lapalme est l'héritier de cet homme qui faisait des serments par oubli et distraction, qui proclamait que si M. King le lui demandait il irait cirer les bottes de nos soldats en Europe. L'héritier n'est pas plus fiable que son ancien maitre et le goupe libéral n'offre pas au peuple québécois les garanties que lui offre l'Union nationale.

M. Duplessis rappelle qu'à l'heure actuelle on fait circuler dans la province des listes de souscriptions pour aider à défendre les écoles françaises des autres provinces. "Et nous du Québec qui avons nos garanties au sujet de nos écoles nous irions confier l'administration de la chose publique à ceux qui font des serments par oubli et distraction et qui offrent d'aller cirer les bottes des soldats ?"

**Notre survivance**

Le premier ministre proclame que la lutte qui se poursuit actuellement au Canada est une lutte pour la survivance. C'est le devoir des Canadiens français de travailler à survivre; c'est leur devoir envers les générations futures. M. Duplessis ajoute que s'il est dans la politique c'est par devoir et qu'il y reste par devoir. S'il est dans la lutte c'est pour la province et pour la race.

En terminant, M. Duplessis a lancé un appel à ses auditeurs. Il leur a demandé, ainsi qu'à toute la province, de faire entendre haute et forte la voix de la race afin que les gens d'ailleurs constatent une fois pour toutes que la province de Québec ne veut pas des menottes fédérales.


POUR BIEN VIVRE...
Bien boire et bien manger...
c'est chez
CAMUS
qu'il faut aller !
$1.25 — 1.50 — 2.00
et au-dessus.



SOUVENT IMITÉE
*mais*
JAMAIS ÉGALÉE




Marie Mutine DIT *Essayez un Filet de*
SAUCE HP
Donne du GOÛT aux Viandes, Poisson, Oeufs, Macaroni, Fèves au Lard et Soupes
*D'UNE SAVEUR SANS ÉGALE*
HP
EST VRAIMENT IDÉALE!





Prix : 40c

## *Votre patron, Madame*

par *Anne Adams*

4519

Voici la robe idéale pour les journées ordinaires des mois d'été. Le modèle, d'une très grande simplicité, est gentil, jeune et frais.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18, 20 ; 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42. La grandeur 16 requiert 4 1-8 verges d'un tissu de 35 pouces de large et 3-8 d'un tissu contrastant.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

**Adresser vos commandes comme suit:**

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

**N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.**

## Fureteurs capturés par le maire de Valcartier

Quatre militaires ont été surpris à fureter par le maire de Valcartier, lundi soir. Le premier magistrat de cette localité du comté de Québec les a tenus en respect sous la menace d'une carabine, pendant que la Sûreté provinciale, prévenue, dépêchait des gendarmes pour les coffrer. Après une nuit aux cellules du quartier général de la Grande-Allée, les détenus comparaissaient, hier, en Cour des Sessions de la Paix et étaient condamnés au temps fait en prison, soit une journée.

## Inauguration...

(Suite de la page 2)

of Canada, succursale Bleury et Major, à Montréal.

Dans un geste de solidarité dans l'entreprise familiale nouvelle, les deux fils et le beau-fils de M. Gewurz vinrent aussi successivement déposer de la terre sur les racines du jeune érable.

En outre des personnages déjà nommés, on remarquait à cette cérémonie MM. les échevins David Burns, Henri Gagnon, Siméon Emond, Joseph Conseiller, Damase Blais, Gaston Flibotte, Ulderic Bédard, Gérard Hamel, A.-H. Légaré, Arthur Juneau, Jean-Marie Lafleur, Paul Mecteau et Jules Morency.

On remarquait aussi le chef Roger Lemire, O.B.E., de la Sûreté municipale; M. Emile Castonguay, gérant de "L'Action Catholique"; M. Rosaire Beaulieu, chef du service de protection contre les incendies; M. C.-R. Fontaine, trésorier de la Cité; M. J.-Alfred Morissette, chef du service de la publicité au "Soleil" et à "L'Evénement-Journal"; M. Maurice Pollack, de la maison Maurice Pollack, Limitée, M. Maurice Allaire, chef des nouvelles à "L'Action Catholique", et plusieurs autres.

Après la cérémonie d'inauguration, les nombreux hôtes de M. Gewurz furent invités à visiter son vaste établissement. Cette visite qui offrit une intéressante leçon de choses fut couronnée par un goûter.

## La bonne...

(Suite de la page 5)

visage. Demandez conseil sur ce point.

Enfin, les traits de crayon appliqués au coin de l'oeil pour l'allonger et le brider sont plus populaires que jamais. Ce maquillage doit se faire très discrètement le jour.

Il faut également éviter de tirer ces lignes trop haut ou trop bas. S'il vous arrive d'être obligée de vous reprendre et d'enlever ce cosmétique à plusieurs reprises, usez de crème nettoyage et non de savon, afin de ne pas irriter votre peau.

## Les derniers...

(Suite de la page 4)

L'emploi des sacs simplifie de beaucoup l'emballage et convient pour les produits moins fragiles. Quant aux produits à texture délicate tels les fraises, il vaut mieux les emballer dans les contenants en carton parafiné.

Les aliments doivent congeler le plus rapidement possible. C'est pourquoi, dès qu'ils sont convenablement enveloppés il faut les partie la plus froide du congélateur, les disposant de façon à ce qu'un côté du paquet soit directement en contact avec le fond ou les côtés du congélateur. Il ne faut jamais placer dans le congélateur un trop grande quantités d'aliments à la fois car ils prendraient trop de temps à congeler.

Les fruits et légumes congelés ne sauraient se garder indéfiniment; d'une saison à l'autre semble une limite bien raisonnable.

## Votre horoscope...

(Suite de la page 4)

bles de camaraderie qui permettront des hypothèses pour l'avenir, sinon de véritables espoirs.

Capricorne (du 22 décembre au 20 janvier) — Ne laissez pas vos affaires entre les mains d'une autre personne, même un associé très dévoué, il gaffera. Obstacle possible dans votre course au bonheur et il vous faudra prendre votre mal en patience. Argent qui se perd ou qui s'égare provisoirement.

Verseau (du 21 janvier au 19 février) — C'est votre propre équilibre qui sera le facteur de votre joie ou de vos peines. Initiative à prendre dans votre emploi. Dans la vie sociale, un cas demandant réflexion, mais que l'intuition résoudra.

Poissons (du 20 février au 20 mars) — Soyez très assuré dans votre comportement et très déterminé dans vos actes, et la réussite sera vôtre. Possibilités sociales, mêlez-vous à la vie de vos camarades.

L'enfant né aujourd'hui sera très sensible et doué d'une imagination vive aisément romanesque. Instabilité du caractère, de l'humeur et des actes selon l'influence du milieu. Parfois susceptible et coléreux, ne sera nullement


ELU

Vous serez l'Elu de son coeur si vous apprenez à bien suivre le tango, la valse, le foxtrot. Une danse au complet $12.00 — $2.00 la leçon. Ecole de Danse Valentino, 353 St-Jean 3-2400 Nouvelle Danse : Meringue.








tapis
• TOUTES QUALITÉS
• TOUTES COULEURS
• TOUTES LARGEURS
POSAGE - NETTOYAGE
aussi linoleum & toiles
E R & FILS LIMITÉE
Emilien Rochette et Fils Ltée
550 EST, RUE ST-VALLIER, QUÉBEC TEL. 2-5273



*La Science rapporte qu'une Tablette Spéciale*

**Soulage les "Bouffées de Chaleur" et l'Irritabilité dues a Retour d'Age chez la plupart des Femmes!**

Boston, Mass. (Spécial)—La science offre de nouvelles preuves que les femmes peuvent obtenir un soulagement efficace de la plupart des malaises dus au retour d'âge! Oui . . . vous pouvez obtenir un excellent soulagement des "bouffées de chaleur," de la tension nerveuse et des autres malaises d'origine fonctionnelle . . . grâce à une remarquable tablette mise au point *spécialement* pour soulager ces malaises. Des résultats satisfaisants furent rapportés au cours d'essais où elle fut utilisée en traitement à la maison!

L'irritabilité fut calmée. Les étourdissements cessèrent. Les "bouffées de chaleur" suffocantes disparurent. L'une après l'autre, les femmes traitées éprouvèrent une sensation de "bien-être." La plupart des femmes soumises aux essais remarquèrent un soulagement frappant!

Cette formule est une *combinaison* unique de médicaments spéciaux . . . elle s'attaque directement à la *cause* de ces troubles. La tablette agit par l'intermédiaire du système nerveux sympathique de la femme pour soulager la tension nerveuse et les malaises physiques qui ont rendu tant de femmes malheureuses. Nos essais cliniques prouvent qu'elle produit vraiment un effet médicinal.

Cette merveilleuse formule se vend dans les pharmacies sous le nom de "Tablettes Lydia E. Pinkham." Mises au point par le plus grand fabricant au monde de produits exclusivement destinés à soulager les souffrances des femmes, elles sont faciles à prendre et contiennent du fer qui fortifie le sang.

Si *vous* traversez les années du retour d'âge, pourquoi laisser celui-ci vous enlever toute joie? Commencez à prendre des Tablettes Pinkham chez vous aujourd'hui. Voyez avec quelle rapidité vous pouvez vous sentir aussi heureuse qu'avant! (Produit vendu aussi sous forme liquide—Composé Végétal Lydia E. Pinkham.)

(Ann.)


## Tout Autour de Bébé



Suggestions Colligées par Mrs Ann Cudon (Mère de 5 enfants)

Certaines mamans ne semblent pas pouvoir retrouver leur jolie silhouette après la naissance de bébé. Voici quelques suggestions qui contribueront à réduire votre taille, aplatir votre ventre et faire fondre vos hanches. Surveillez votre port, assise, debout, en marchant ou en travaillant. Rentrez le ventre, effacez les épaules et recherchez les mouvements qui vous étirent la cage thoracique.



* * *

**Gymnastique quotidienne.** L'exercice est également excellent pour bébé et tout aussi important que son repos. Pour cela, il lance des coups de pied et de poing "dans le vide" et c'est pourquoi vêtements et couvertures devront être lâches. Faites-le agiter ses petites jambes avant son bain; cela développera ses forces.

* * *

**A propos de force.** Les protéines augmentent la force—forment l'élément nourrissant indispensable au développement des muscles et à la croissance. Les Viandes Gerber en Purée ou pour Enfants, riches en protéines complètes ont une bonne saveur de vraie viande que les bébés aiment. Préparées avec des morceaux juteux de choix, elles sont traitées pour en retirer le maximum de gras et de fibres, sont digestibles, même pour les nourrissons. Viande pure, avec juste assez de bouillon pour une saveur et une consistance meilleures.

* * *

**Coupons.** Si la barboteuse de laine de bébé est trop petite, coupez l'entre-jambes, ourlez . . . et voici une jolie chemise.

* * *

**Régal spécial pour votre trésor.** Les bébés apprécient toujours trop tôt les sucreries; les fruits et poudings font de meilleurs desserts pour lui que gâteaux ou biscuits. Apaisez sa gourmandise avec l'un des Desserts Gerber en Purée —Cossetarde à l'orange et à l'Ananas, au Chocolat, ou Dessert aux Fruits. Gerber-Ogilvie Baby Foods Limited, Niagara Fall, Canada.




RÉGULIER
*malgré l'inactivité*



"Il y a quelques années, une blessure m'a réduit à l'immobilité. Malgré cette inactivité, j'ai pu conserver ma régularité grâce à l'All-Bran Kellogg" dit M. J. H. Ryding, de Toronto.

Le délicieux All-Bran Kellogg a aidé des millions de gens. Pourquoi ne pas les imiter? All-Bran surmonte la *cause* ordinaire de la constipation: le manque de volume alimentaire. Dans une demi-tasse on trouve tout le volume laxatif naturel nécessaire chaque jour. Kellogg est la marque *originale* de la céréale de son prête à manger, nourrissante et peu coûteuse. Donne une agréable régularité naturelle.

*Le préféré de millions de personnes*

Kellogg's ALL-BRAN
THE NATURAL LAXATIVE






VOTRE SILHOUETTE RÉCLAME

SARONG est la gaine qui vous amincit et souligne la grâce de vos plus ravissantes créations!

Vous vous asseyez, vous marchez vous vous penchez sans contrainte, grâce au merveilleux devant croisé exclusif. Sarong est offerte dans un grand choix de styles.

*Demandez également qu'on vous montre le NOUVEAU SOUTIEN-GORGE en nylon brodé, avec dos entièrement élastique pour ajuster parfaitement et confortablement.*




Recherchez Sarong dans cette nouvelle boite bleu-blanc-cerise, dans tous les magasins.

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET

*MARQUE DÉPOSÉE

GOTHIC - VOUS RÉVÈLE LE SECRET D'UNE SILHOUETTE PLUS GRACIEUSE

# Votre travail à l'aiguille

par

*Laura Wheeler*



No 826

Voici la toilette de la future maman de printemps ou d'été. En temps de chaleur, soyez confortable et à l'aise dans vos mouvements.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 10, 12, 14, 16, (grandeur maternité).

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

826

Prix : 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

# L'enthousiasme des Tunisiens enfin libres ne peut suppléer à la pauvreté du pays et de sa population famélique

Tunis. (PA) — La Tunisie se lance avec une confiance impatiente vers un avenir incertain d'indépendance et de démocratie. Les problèmes économiques ne peuvent se résoudre par le seul enthousiasme nationaliste.

Techniquement, l'indépendance de la Tunisie n'est pas encore complète. Mais son gouvernement agit comme si tel était le cas. Le premier ministre Habib Bourguiba somme la France de mettre fin aux combats en Algérie. Bien plus, il insiste pour que l'Algérie soit reconnue pays indépendant.

Bourguiba dit qu'il n'empêchera pas les Tunisiens de franchir la frontière pour aller aider les nationalistes algériens. L'homme qui parle ainsi doit obtenir encore la permission de la France pour lever une armée et il s'attend que la France continue d'accorder une aide économique à la Tunisie.

La France exerce son protectorat en Tunisie depuis 1881. Elle y a engouffré des millions de dollars pour le développement du pays.

**Image du pays**

La Tunisie représente à peu près la superficie des Maritimes au Canada — 50,000 milles carrés — et sa population est de 3,800,000. Une grande partie du territoire est désertique et traversée par la chaine de montagnes de l'Atlas.

Environ 80 pour cent de la population est rurale. Un quart ne trouve emploi que durant les moissons. La moyenne des revenus par tête, y compris ceux des 250,000 Blancs, est de $125 par année. C'est en partant de là que Bourguiba espère former un pays prospère. Il escompte l'aide des Etats-Unis ou des Nations Unies ou même des deux.

Bourguiba a passé 25 de ses 57 années en prison pour agitation séparatiste. Il était classé ennemi de la France, il y a à peine deux ans. Aujourd'hui, c'est le meilleur ami de l'Occident en Afrique.

Il doit constamment affronter la menace des extrémistes. Et trois problèmes immédiats se posent à lui:

1.—Assurer la paix et la stabilité à un pays ayant connu trois années de terrorisme et acquis un certain mépris des lois;

2.—Empêcher les extrémistes de s'emparer du pouvoir.

3.—Trouver le moyen d'irriguer des régions arides pour fournir du travail aux ouvriers agricoles en chômage.

# Plan de Nehru pour le règlement de la question algérienne

Nouvelle-Delhi. (Reuter) — Le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, a publié hier un plan en cinq articles visant à un règlement de la question algérienne.

De récents échanges avec la France ont convaincu son gouvernement, a-t-il rapporté lui-même, que les Français reconnaissent de plus en plus "qu'il faudra répondre aux désirs du nationalisme algérien".

Le ministère des Affaires étrangères de France n'a voulu de son côté faire aucun commentaire ni dire s'il a été informé à l'avance du plan de Nehru.

Des observateurs font remarquer, à Paris, que le plan en question a plusieurs points de ressemblance avec la politique du président du Conseil, M. Guy Mollet mais qu'en d'autres il en diffère diamétralement. Ainsi fait-il allusion à l'Algérie comme "entité nationale" alors que la France soutient que l'Algérie est parti constituante de son territoire.

Le premier ministre a donné lecture du plan au Parlement indien après qu'il eut fait l'éloge de la politique française à l'égard de la Tunisie et du Maroc. Il y préconise:

1.—La création d'une atmosphère pacifique par la déclaration bilatérale du désir de faire cesser la violence.

2.—La reconnaissance par les Français de "l'entité nationale" et de la "personnalité" de l'Algérie.

3.—La reconnaissance bilatérale de l'égalité de toutes les races algériennes.

4.—La reconnaissance du fait que tous les Algériens se partageront également les fardeaux et les bénéfices découlant de la reconnaissance de la nationalité algérienne.

5.—La mise en route de négociations à propos des quatre premiers articles selon les principes de la charte des Nations Unies.


Douleurs Périodiques
Malaises
Fiévreux
soulagés sûrement avec



ANTALGINE


# Blessé transporté d'urgence à bord d'un hélicoptère

Montréal. (PC) — M. D. Ouderkirk, ouvrier gravement blessé, a été transporté de Cornwall, Ont., à un hôpital de Montréal hier, à bord d'un hélicoptère du CARC qui s'est posé sur le terrain de football du stade McGill.

Le terrain de football est situé à l'ombre de l'hôpital Royal Victoria, où se trouve le célèbre Institut Neurologie de Montréal.

Ouderkirk, qui habite Berwick, Ont., était employé aux travaux de construction de la canalisation du St-Laurent, près de Cornwall. Il avait été heurté à la tête, lundi, par un baril en acier.

Il avait été hospitalisé à Cornwall, Ont., mais le Dr R. Randelett a décidé, hier, qu'il devait être transféré à l'Institut Neurologique de Montréal. Il téléphona au CARC, à Ottawa, et, quelques minutes plus tard, un hélicoptère, qui se trouvait dans les airs, reçut l'ordre de se rendre à Cornwall.

Mme Ouderkirk et une infirmière, garde Ethel Allan, ont accompagné le patient durant l'envolée de 35 minutes.

Une ambulance qui attendait l'arrivée de l'hélicoptère transporta en vitesse à l'Institut Neurologique l'homme encore inconscient.

L'équipage de l'hélicoptère comprenait: l'officier d'aviation Don Nicholson, de Birtle, Manitoba, le lieutenant de section Charles Rinsforth, d'Edmonton, et le caporal E. M. Smith, d'Edmonton.

Il y a plusieurs semaines, un jeune garçon, grièvement blessé, avait été transféré de Smith Falls, Ont., à l'Institut Neurologique de Monrétal, et l'hélicoptère avait également emprunté le terrain de football comme champ d'atterrissage.

# La Fédération du CTC en congrès à Québec, en octobre

La Fédération provinciale du Congrès du Travail du Canada siégera à Québec les 4, 5 et 6 octobre prochain en vue d'établir les bases de la fusion définitive des Fédérations provinciales du CMTC et du CCT.

Par ailleurs, le Conseil fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis (CTC) étudie actuellement la possibilité d'organiser un spectacle de variétés, probablement au Parc Victoria, en vue de recueillir des fonds pour la construction projetée de son nouveau siège, dans la basse ville.

# Nombreux accidents de la circulation à Québec: deux blessés

Une dizaine d'accidents de la circulation se sont produits à Québec au cours de la soirée d'hier. M. Emile Pépin, 80 ans, 817 rue St-Vallier-ouest et Mlle Georgie Boutet, 23 ans, 278 rue Notre-Dame, ont subi des blessures. Leur état n'est pas grave.

M. Pépin a été heurté par une auto au croisement des rues de la Couronne et St-Joseph. Blessé à une jambe et à un bras, il a été conduit à l'Hôtel-Dieu, dit le sergent L. Bilodeau, du poste de police no 3. Après avoir été soigné, le vieillard a été reconduit chez lui. Les constables Lamontagne et Collin ont fait enquête.

Mlle Boutet n'a été heurtée qu'à un bras. L'accident a eu lieu au croisement du boulevard Charest et de la rue Dorchester. Le constable Marois en a dressé le rapport.

# Un orage cause de gros dégâts à Trois-Rivières

Trois-Rivières (PC)— Un violent orage poussé par un vent d'ouragan du nord-ouest a frappé hier soir la ville de Trois-Rivières et la région, causant des dommages considérables.

Les dégâts les plus graves ont été enregistrés à Ste-Ursule, sur la rive sud, où une demi-douzaine de maisons ont été démolies par la tempête.

Au moins 16 paroisses dans la banlieue de Trois-Rivières et dans la région ont été privées d'électricité.

A Trois-Rivières, où l'orage a frappé par deux fois, il est tombé trois quarts de pouce de grêle.

# Plessisville cherche de l'eau potable

Plessisville (PA)— Les autorités municipales ici ont autorisé le commencement de travaux d'exploration destinés à trouver de nouvelles sources d'eau potable. Les travaux commenceront bientôt. Il y a pénurie d'eau potable à Plessisville.

# Noyade de deux frères à Shelter Bay

Un verdict de mort accidentelle par submersion a été rendu, hier, en marge de la noyade des deux frères Carbonneau, Lucien, 24 ans, et Georges-Henri, 20 ans, de Shelter Bay, sur la côte nord. Les deux fils de M. Ernest Carbonneau, de cette localité sise non loin de Baie-Comeau, se sont noyés dans le fleuve St-Laurent, lundi, en face de Shelter Bay, au cours d'une partie de pêche. Leurs corps ont été repêchés quelques heures plus tard.

# La 59e Batterie a tiré les salves

Les membres de la 59e Batterie d'Artillerie ont tiré 21 coups de canon, lundi midi, sur les hauteurs de Québec, à l'occasion de la fête de S. M. la Reine. Les officiers présents étaient: le major Jacques Simoneau, commandant de la 59e Batterie d'Artillerie; ainsi que les lieutenants F. Mercure et J.-C. Samson.

# Verdict de mort accidentelle dans le cas de R. Ouellet

Uen enquête du coroner a été tenue, hier soir, à la suite de la mort de M. Roland Ouellet, 25 ans, de Cap St-Ignace, comté de L'Islet. Le jeune homme avait été électrocuté à Cap-Rouge, lundi matin, lorsque, par mégarde, il a touché un fil de 4,000 volts. La victime travaillait pour le Quebec Power. Après l'audition de quelques témoins, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle. La séance de l'enquête s'est tenue à la morgue Marceau sous la présidence du Dr J.-E. Raymond, de Courville, coroner du district, et la Sûreté provinciale a conduit les recherches nécessaires.

# Graham . . .

(Suite de la 1ère page)

cornées doivent être enlevées aussitôt que possible après la mort et qu'elles doivent être greffées sur l'aveugle dans les 24 heures qui suivent. Un médecin a enlevé les cornées des yeux de Graham une heure après la pendaison.

En mourant, Graham a laissé la note suivante:

"D'ici deux heures, je quitterai cette vie.Je désire déclarer que je ne crains rien parce que je serai avec Dieu. Je ne voudrais pas continuer ce genre de vie, même si je le pouvais".

# Au Palais . . .

(Suite de la 1ère page)

destiné, devait choisir entre deux solutions: se procurer tout ce qu'elle croyait nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil et l'installer ou, en cas de refus par le défendeur d'accepter l'achat du matériel, de ne pas entreprendre le travail. Du moment qu'elle consentait à faire l'ouvrage, elle était présumée avoir à sa disposition toutes les pièces nécessaires et des ouvriers expérimentés et compétents".

Considérant que le défendeur n'est pas tenu de payer les travaux inutiles que la demanderesse, à cause de son incompétence, a cru devoir entreprendre, l'hon. juge William Morin déclare la confession du jugement produit en cette cause par le défendeur pour une somme de $250 avec les dépens d'une action de cette classe bonne, valable et suffisante et rejette la demande pour le surplus avec dépens.

Le défendeur était représenté par Me Gabriel Gaudry, de l'étude Lapointe, DesRivières, Bérubé et Gaudry. Me Antonio Lapiante, c.r., agissait comme avocat conseil.


LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE PURGATIVE

Imaginez ! un mélange pour faire une sauce à salade



Voici une nouvelle qui enchantera les amateurs de salades! Votre épicier a maintenant une sauce à salade d'une conception toute nouvelle —le MÉLANGE pour Sauce à Salade Good Seasons. Il permet de faire une sauce à salade fraiche et bonne en quelques secondes.

Le MÉLANGE Good Seasons est un mélange secret de fines herbes et d'épices rares, conçu par un chef renommé de Holiywood et présenté dans une enveloppe. Se fait en trois saveurs délicieuses: Vinaigrette à la Mode d'Antan, Fromage Bleu, Ail à la Mode d'Antan. Vous ajoutez simplement du vinaigre, de l'eau et de l'huile . . . et obtenez 8 bonnes onces de la sauce à salade la plus savoureuse que vous ayez jamais goûtée.

Mélange pour Sauce à Salade

good seasons

Nécessaire Spécial de 4 pièces—Procurez-vous les Mélanges pour Sauce à Salade Good Seasons séparément (2 au choix pour 39¢) . . . ou dans le Nécessaire spécial de 4 pièces contenant une bouteille graduée de forme élancée, deux différents Mélanges Good Seasons et un livret de recettes de salades. Le tout pour 49¢.



UN AUTRE BON PRODUIT DE GENERAL FOODS, LIMITED

Reitman's à la NOUVELLE "TULIP BRAS" par Exquisite Form
DONNANT PLEINE LIBERTE DE MOUVEMENT
BRASSIERES




A. La nouvelle TULIP BRA de Exquisite Form au soutien ferme vous donnera une belle silhouette. Broadcloth blanc. Goussets A 32-36, goussets B et C 32-38. 2.50

B. FLOATING ACTION. Broadcloth et satin blanc à piqûres circulaires. Goussets A 32-36, Goussets B 32-38, Goussets C 32-40. Aussi en satin noir, goussets A et B. 2.50

C. FIVE-O-FIVE. Sous-goussets piqués, satin et broadcloth blanc. Goussets A 32-36, Goussets B 32-38, Goussets C 32-40. Aussi en satin noir, goussets A et B. 1.50

D. EQUALIZER. Subtilement rembourrée pour donner une forme plus pleine et flatteuse. Satin et broadcloth blanc. Goussets A 30-36, Goussets B 32-38. 3.00

Adresser les commandes postales à: Dépt. M.O., 3510 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.

Ajouter 15c pour manipulation et frais de poste.

HEURES DU MAGASIN
9 am à 5.45 pm. Vendredi ouvert jusqu'à 9.30 pm
Samedi ouvert toute la journée.

Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES
513 rue St-Joseph téléphone 3-2653
242 rue St-Jean téléphone 2-8847

# L'abbé Maheux parle...

(Suite de la page 3)

en Amérique, qui a entretenu un certain climat d'inimitié.

"Le côté curieux de l'affaire, dit-il, c'est que bien que protestants aujourd'hui accusent les catholiques, comme s'ils étaient les mêmes qu'il y a 4 ou 500 ans; ils devraient au moins reconnaître que quelque chose est changée et que c'est changé pour le mieux. Cela créerait des relations plus pacifiques en matière religieuse".

La révolution industrielle qui a originé en Angleterre à l'époque de la Réforme protestante, n'a pas crée par elle-même l'animosité ou l'inimitié entre les Français et les Anglais, mais une concurrence aiguë, parce que les deux nations devinrent nationalistes et impérialistes, a-t-il affirmé. Chacune voulait un empire d'abord en Amérique où ils devaient s'entrechoquer. Les colons français furent encerclés par les Anglais; un noyau de catholiques romains fut pressé par les tenailles de goupes protestants. La France ayant négligé de renforcer ce noyau et l'Angleterre faisant le contraire pour les tenailles, la coquille de la noix s'est acssée; mais la noix elle-même est restée ferme, c'est-à-dire l'esprit français toujous vivace et déterminé à survivre.

Le conférencier a conclu que les Canadiens français sont entrés actuellement dans le mouvement industriel.

Avec l'habileté héritée des premiers colons venus d'Europe, ils ont développé toutes sortes de talents pour faire des barrages, des routes, ériger des maisons, des usines, construire des machines d'abord pour le compte des compagnies anglaises. Petit à petit leurs anciennes qualités d'artisans se sont affirmées. S'ils avaient eu des écoles techniques commerciales il y a cent ans, ils auraient facilement rejoint leurs compatriotes de langue anglaise.

Réfutant les allégations selon lesquelles le clergé s'était opposé à l'éducation et l'enseignement des sciences avait été longtemps négligé par les Canadiens français, le conférencier a déclaré qu'au contraire ces dernières avaient été enseignées régulièrement depuis 1635, un an avant la fondation de Harvard, avec l'arrivée des Jesuites à Québec. Les Canadiens français, dit-il, ont maintenant des écoles commerciales, techniques et des facultés universitaires pour les sciences appliquées et le génie civil.

Les Canadiens français étant les plus anciens colonisateurs du Canada, fiers à juste titre de leur héritage français, déterminés à développer cet héritage, sont désireux de trouver dans toutes les provinces du Canada, et pas seulement à Québec, pour leurs fils et leurs filles toutes les facilités éducationnelles à tous les degrés pour apprendre leur langue et étudier les composantes de leur propre culture, dit le conférencier en terminant.

Donnez-leur ce droit, comme la minorité de langue anglaise le détient dans le Québec, et la bonne entente sera parfaite. Autrement il y aura toujours du feu sous la centre prêt à s'enflammer à la première crise de ressentiment.

Le conférencier fut présenté par le président du déjeuner, M. Stuart E. Preston. Parmi les représentants des villes canadiennes qui avaient pris place à la table d'honneur, on remarquait MM. Nathan Phillips, maire de Toronto; Don Mackay, maire de Calgary; Howard Winter, maire de Brantford; R. A. Dennis, maire de London; Frederic Drager, maire de Kitchener; ainsi que MM. H. E. King, gérant général de Canadian Transit Association; M. T. Bancroft, vice-président de la compagnie Quebec Power; John Emphringham, secrétaire général de Canadian Transit Association, et Pete McAra, de Regina, vice-président de Canadian Transit Association.

### M. Edward-G. Pleva

"Avant longtemps il n'y aura plus de stationnement dans les rues principales de London, en Ontario", a déclaré ce matin le professeur Edward G. Pleva, directeur du département de géographie de l'université Western Ontario, et président de la Commission ontarienne de la circulation au congrès de Canadian Transit Association au Château Frontenac.

Si le besoin d'espace est crtique, dit-il, comme il l'est dans tous les quartiers d'affaires, nous devons déterminer cet espace et éviter que les usagers ne le gaspillent. Nous devons favoriser le déplacement des piétons et celui des autobus dans ces secteurs avant de favoriser l'automobile dans toute réglementation de la circulation. Celui qui gaspille le plus d'espace, dit-il, est le véhicule privé, lequel à London par exemple ne transporte que 1.3 passager par unité.

Le conférencier a poursuivi en spécifiant que l'usager de l'espace le plus utile est le piéton. Un marchand n'a jamais vendu un paquet de cigarettes à une automobile, dit-il. Le second en importance est l'autobus qui transporte 36 à 80 personnes et ne prend généralement que l'espace de deux autos. Viennent ensuite les taxis et les voitures privées.

Rappelant que le conseil de ville de London, supporté par l'opinion publique, fait un grand effort pour permettre à l'automobiliste de circuler dans le coeur de la ville et y faire ses transactions, le conférencier a exprimé l'opinion que la seule solution au problème de la circulation dans la partie basse de la ville reste la mise sur pied d'une bonne organisation de transport en commun.

Un service de transport doit être complété par des zones d'embarquement appropriés, des points de correspondance adéquats et l'espace nécessaires pour circuler rapidement. Une circulation rapide au milieu d'un quartier d'affaires est impensable, si le stationnement le long de la chaène du trottoir n'est pas aboli.

La question qui se pose est celle-ci : l'encombrement des rues est-il la cause de la décentralisation des affaires ? Est-il logique de supposer qu'un centre d'affaires est suffisant pour desservir une population de deux millions de personnes à Toronto, quand les voies routières et le transport motorisé nous incitent à nous éloigner ?

Il faut se représenter toute une région métropolitaine, au lieu d'une seule ville, dont les localités seraient unies par un réseau d'autoroutes. Aucune de ces villes n'est assez considérable pour perdre son identité. Le projet d'un transport public qui les unit entre elles est beaucoup plus audacieux que le problème d'un service de transport en commun dans le centre des affaires d'une région urbaine visant à lui garder sa vitalité.

Le conférencier estime que la tendance à réaliser un transport en commun plus effectif se solde par de substantielles économies. Devons-nous dépenser des milliards pour des nouveaux plans d'urbanisme visant à assurer de l'espace aux automobiles, quand nous pouvons utiliser le même espace plus efficacement pour un plus grand nombre de personnes avec nos systèmes de transport par autobus?

Traitant de la question des parcs de stationnement par rapport aux garages de stationnement, le conférencier a déclaré que nous avons besoin des deux.

En moyenne une automobile parcourt 10,000 milles par année, 900 milles par mois, environ 30 milles par jour ou deux heures de course approximativement et elle est remisée quelque part durant 22 heures.

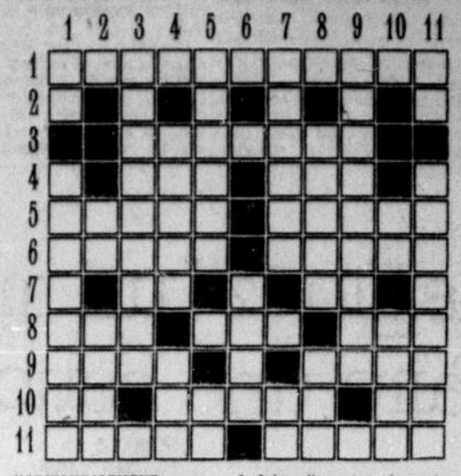
Il y a des gens qui croient encore qu'ils peuvent se rendre au centre de la ville en auto et la stationner toute la journée, dit-il. A London, avec l'augmentation du nombre d'automobiles, il nous faut des rues pour la circulation, mais le conseil de ville agit en principe de telle sorte qu'un espace gagné ait son équivalent ailleurs. Ce n'est pas suffisant en réalité, il faut trouver deux espaces pour un et nous sommes à un point où ce n'est plus possible.

Pour sa part, M. Walter H. Blucher, président de American Institute of Planners, a déclaré que nos grandes artères ont été construites pour permettre aux personnes, aux véhicules et aux marchandises de circuler et non dans le seul but de faciliter le stationnement des automobiles. Plusieurs commerçants et hommes d'affaires sont encore sous la fausse impression que "plus il y a d'automobiles, meilleures sont les affaires", dit-il. Ils n'ont pas encore réalisé que l'encombrement des rues éloigne plusieurs clients possibles de leur marché.

M. Blucher souligna que dans certains grands centres comme Détroit, Buffalo, Cleveland, un nombre toujours grandissant de personnes se servent de l'autobus et du tramway pour se rendre à leur travail ou pour atteindre le centre commercial.

Citant l'exemple de Toronto, il a affirmé que c'est l'une des rares villes où l'on a parfaitement compris qu'un service de transport en commun amélioré et plus rapide est le seul remède à l'encombrement des rues.

## Mots croisés



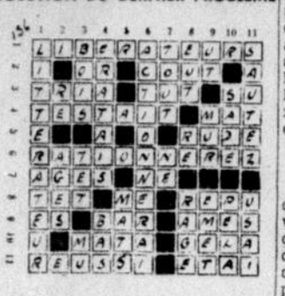
### HORIZONTALEMENT

1—Nom donné aux chansons publiées contre Mazarin.
2—
3—Echangé.
4—Gros perroquet de l'Amérique du Sud — Figure héraldique en forme de T.
5—Prix noté de — Ville de Palestine au sud du Thabor.
6—Chef-lieu de c. (Bouches-du-Rhône) arr. d'Aix. — Rideau à ressort qui se lève ou se baisse devant une fenêtre.
7—Fleuve côtier de France — De cela.
8—Habitation — Ville manufacturière d'Allemagne — Une des Cyclades.
9—Elément gazeux qui se trouve en infime partie dans l'atmosphère — Quaker anglais né à Londres.
10—Pro. pers. — Pénétrée — Dans.
11—Hallucination de la vue — De Russie.

### VERTICALEMENT

1—Note de musique — Verser un liquide dans un tonneau.
2—Métal jaune précieux — Ville d'Allemagne.
3—Danse espagnole analogue à la sabotière.
4—Enleva le rate — Grand fleuve d'Afrique.
5—Aurais un air agréable — A moi.
6—Intervalle entre deux des trente-deux aires de la boussole.
7—Navigateurs — Patrie d'Abraham.
8—Soeur du père ou de la mère — Petite quantité.
9—Pape.
10—Conjt. — Prénom de femme célèbre par sa beauté et ses malheurs.
11—Pro. pers. — Chante à demi-voix.

### SOLUTION DU DERNIER PROBLEME



## M. St-Laurent . . .

(Suite de la page 3)

présents, M. St-Laurent a ensuite commencé de prononcer son premier discours du débat. Il a affirmé que le Canada a un besoin urgent du gazoduc s'il veut stimuler encore la vigueur de l'élan extarordinaire de son expansion économique.

La Trans-Canada, a-t-il dit, est la seule organisation qui peut se procurer les indispensables conduits. Si elle ne respecte pas par ailleurs sa partie du contrat, c'est-à-dire si elle n'a pas remboursé l'emprunt d'ici le 2 avril prochain, les contribuables canadiens pourront acheter le pipeline à 90 pour cent du coût de l'entreprise.

### M. St-Laurent hésite

Mais M. St-Laurent a hésité lorsque M. Fleming, le député conservateur de Toronto-Eglinton, lui a demandé si le gouvernement prendrait charge du gazoduc, advenant que la Trans-Canada ne remplisse pas ses engagements.

M. Drew avait, mettant en lumière un autre angle de la question, fait observer que malgré les protestations de M. Howe portant que 51 pour cent des actions donnant droit de vote dans la compagnie seront offertes au Canada, le contrat n'en exige l'offre que de 20 pour cent.

M. St-Laurent a donné l'assurance que les 51 pour cent seraient bel et bien offerts sur les marchés canadiens, bien qu'il reconnût avec le chef de l'Opposition qu'il n'existe aucun moyen de surveiller les transactions subséquentes. Le faire serait adopter une attitude totalitaire, a-t-il expliqué.

### "Quelle menace..."

Une fois encore, M. Drew a demandé que le bill soit déféré à un comité particulier qui puisse examiner l'affaire dans tous ses détails et spécialement découvrir quelle "menace" M. Howe a faite à l'homme d'affaires Frand McMahon, de Calgary, pour l'amener à se retirer d'un domaine où il était intervenu avec d'intéressantes propositions.

Le ministre de la Justice, M. Garson, a lui aussi pris part au débat pour la première fois. Il désire, a-t-il déclaré, que le pipeline se rende à Winnipeg dès cet automne de sorte que cette ville du Manitoba dispose pour une fois d'un combustible peu coûteux.

M. Fulton, député conservateur de Kamloops, a fait remarquer que M. St-Laurent est de plus en plus considéré comme préconisant l'emploi de l'argent du contribuable canadien à l'exploitation des ressources naturelles du pays au profit des Américains.

Un député CCF, M. Colin Cameron, a mis en doute que seule la Trans-Canada puisse se procurer des tuyaux de 34 pouces de diamètre. Si ce genre de conduit est disponible aux Etats-Unis, a-t-il dit, d'autres compagnies que la Trans-Canada pourraient en acheter.

---

Le porteur de votre journal est un jeune homme d'affaires qui se prépare à remplir des obligations plus lourdes plus tard. Aidez-le à bien commencer sa vie en le traitant avec bienveillance et en le payant régulièrement pour la marchandise qu'il vous vend.

## Politique fédérale à la radio et à la télévision dénoncée

Edmonton (PC) Par sa politique relative à la radio et à la télévision le gouvernement fédéral tente de "dominer l'esprit" des Canadiens, a déclaré hier le ministre des Téléphones de l'Alberta, M. Gordon Taylor.

M. Taylor a parlé ainsi devant la Commission royale Fowler, qui enquête sur la radio et la télévision au pays.

Le gouvernement fédéral se sert de Radio-Canada pour placer sous sa coupe les postes privés, a affirmé M. Taylor.


CINZANO
VERMOUTH ITALIEN Importé
...rouge et sucré...
un apéritif parfait





Corette
VOUS OFFRE MAINTENANT UN
SOUTIEN-GORGE 4-FACONS
POUR TOUS VOS DECOLLETES !
Soyez plus élégante avec un de ces soutien-gorge à la nouvelle coupe haute arrondie.
Goussets en broderie de satin—coussins en caoutchouc-mousse . . . dos élastique "Dacron" . . . les broches coussinées assurant confort et parfait maintien.
DISPONIBLE DANS VOTRE MAGASIN PRÉFÉRÉ
Soyez à la page avec une nouvelle corette
VANITY BRASSIERES CO. LIMITED • MONTRÉAL



PRETS SUR
2ième hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
466 DE LA COURONNE
CH 214 — QUEBEC 2
Tels. 3-8109 - 3-9829




Regarde, Maman— c'est notre Cheftaine!
Cette aimable employée de La Banque de Nova Scotia est en effet la Cheftaine de la troupe de guides à laquelle appartient cette gentille petite cliente. Des milliers d'employés de la Banque comptent leurs clients parmi leurs amis, parmi les gens qu'ils rencontrent après leurs heures de travail. Le désir de bien servir qui anime les membres de notre grande famille, rend celle-ci plus amicale et encourage nos employés à servir la collectivité de plusieurs façons: activités paroissiales, organismes divers, chose publique, etc. Et vous les trouverez *toujours* prêts à vous servir. Vous êtes invité à venir les rencontrer à la succursale de la BNS la plus proche de chez vous.

Et voici la personne que salue la petite—Mme Katharine Beers, comptable adjoint à notre succursale de Bracebridge, Ontario. Veuve de guerre, Madame Beers a un fils de 14 ans et une fille de 16 ans. Mais elle trouve quand même le temps d'agir comme cheftaine des guides, de servir à titre de présidente du comité d'éducation de la Commission scolaire et comme membre du comité local d'administration des cours du soir de sa ville.
La BANQUE de NOVA SCOTIA
*Votre associée pour le progrès du Canada*
Apprenez à connaître le personnel de votre BNS vous trouverez nos gens aimables et serviables.



Plus légers
plus durables
plus attrayants
Ces boyaux
et
gicleurs
sont


Et seuls sont faits de "Vinylite" ceux qui portent la marque . . .
*CANADIAN RESINS AND CHEMICALS LIMITED



Ne jetez plus votre argent à l'eau
EN EMPLOYANT DES SAVONS ET DES DÉTERGENTS DÉMODÉS


ECONOMISEZ! EMPLOYEZ LE DETERGENT LIQUIDE 'ELEGANT'
NE GASPILLEZ PAS
N'employez que quelques gouttes lorsqu'il n'y a presque pas de gras à enlever!
Le détergent liquide ELEGANT étant concentré, produit une mousse instantanée.
Il n'y a rien de meilleur que le détergent liquide ELEGANT pour les lainages, le nylon et les tissus fins.
Le détergent liquide ELEGANT dissout les corps gras les plus tenaces, instantanément et complètement sans frottage.
Le détergent liquide ELEGANT ne laisse aucune trace de gras, même avec l'eau la plus dure; il ne laisse pas de corne sur la vaisselle ni de dépôt sur les ustensiles, ni sur les parois du bassin.
Il est également épatant pour nettoyer les réfrigérateurs, les poêles, les fenêtres et les tuiles.
JOIGNEZ L'ÉCONOMIQUE À L'AGRÉABLE EN EMPLOYANT DETERGENT LIQUIDE 'ELEGANT'
2 FORMATS: 12 onces et 24 onces
Un autre produit prodigieux présenté par les fabricants du merveilleux POLI A PLANCHER 'ELEGANT'


### AVIS AUX LECTEURS

Nos lecteurs sont priés de se rappeler que les notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bals ou de mariages) sont gratuites et doivent être communiquées avant 4 heures de l'après-midi à

L'Evénement-Journal
Signalez :
5-7116
le matin, le samedi et le dimanche, signalez:
MU 3-0772

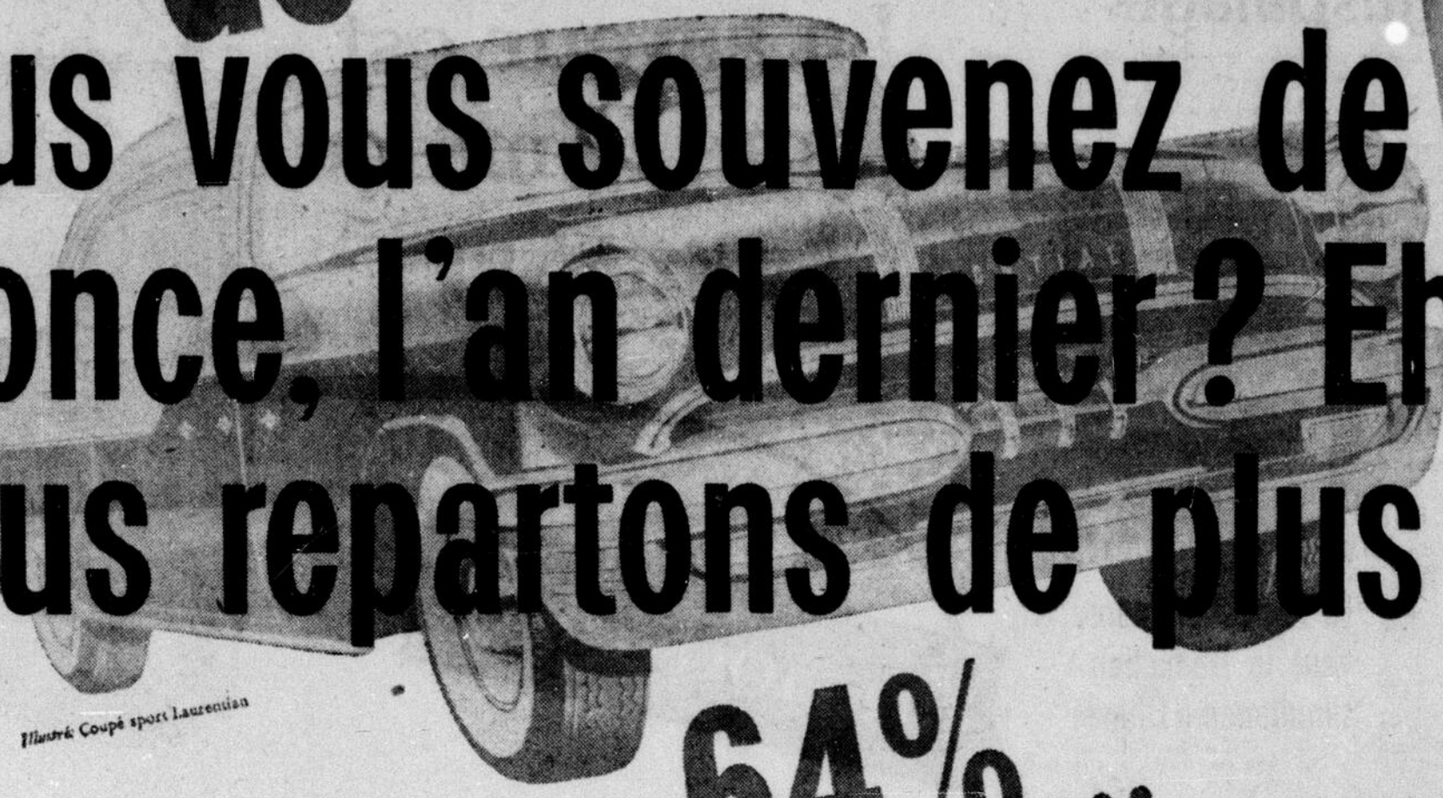
Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans le Carnet Mondain coûtent $1.50 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant et adressée à :

SERVICES DES ANNONCES

EN JUIN ENCORE...

# Un nouveau record de ventes!

# Vous vous souvenez de cette annonce, l'an dernier? Eh bien! ...nous repartons de plus belle!



Illustré: Coupé sport Laurentian

## Une augmentation de 64%... preuve convaincante de la popularité de la Pontiac!

Les faits sont les arguments les plus éloquents. Sur un marché favorable aux consommateurs, d'une ... l'autre, les Canadiens achètent P... accélérée... Pontiac enregis... mentation de ventes de 6...

Ces milliers d'auto...

...séries éblouissantes!

...le marque présentant un choix de *trois* ...V. à la fois économique ...de 162 CV

...sance et d'élan! Et vous... ...otre con... contribuant à votre com... ...matique. Synchro-Mesh à la tra... ...pouvez m... Tout cela revient à dir... ...binaison ... trouver la Pon... ...ance, perf... vous en fait de... ...négalab... ...ité de la

est la SEULE voiture de 1955. Passez chez votre dépositaire et constatez vous-même *QU'ON NE SAURAIT TROUVER MIEUX QU'UNE PONTIAC 1955!*

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Pontiac



IE VALEUR GENERAL MOTORS

## La popularité de la Pontiac est encore plus retentissante en 1956

Il semble qu'il n'y ait pas de limite à la popularité de la Pontiac. En vérité, le sommet atteint l'an dernier n'était qu'un palier dans la montée sans fin des ventes Pontiac. Ce qui démontre que lorsque le public trouve à sa portée une voiture vraiment supérieure, comprenant *tous les perfectionnements* d'un modèle de grande classe, il a tôt fait de le reconnaître et de le prouver par des ventes record! Nulle part ailleurs trouverez-vous tous les avantages Pontiac à un prix aussi juste! Pour 1956 Pontiac offre 31 modèles de fière allure réunis en 6 séries—tous avec cette ligne longue et élancée qui fait reconnaître la Pontiac partout. Et pour compléter cette perfection de ligne, une gamme encore augmentée de coloris et de décors intérieurs! Mais c'est surtout à la performance que l'on découvre le vrai caractère de cette magnifique voiture—treize groupes moteurs mènent à un maximum de 227 chevaux. Une démonstration vous convaincra que Pontiac se place au premier rang à tout point de vue, seul le prix demeure au bas de l'échelle. Passez chez le dépositaire Pontiac dès aujourd'hui!

**NE VOUS CONTENTEZ PAS DU MÉDIOCRE... CONDUISEZ UNE**

# PONTIAC

P-1856AP

Soyez certain de pouvoir VOIR CONDUIRE et STOPPER en toute sûreté

MAI est le mois de la sécurité

**AUTOMOBILES Inc.**
555 rue de la Couronne – Téléphone: 2-1208

**GIGUERE AUTOMOBILE Ltée**
1275 de la Canardière – Téléphone: 2-2715



SURTOUT PAS LA ROUGEOLE: Les septs enfants Schimenti, du Nébraska, se sont alignés pour montrer qu'ils se rétablissent bien des oreillons. Leur mère commençait à respirer un peu, lorsqu'on lui demanda s'ils avaient déjà eu la rougeole ! Ce sont, de gauche à droite: Tommy, 2 ans; Janie et Joanie, jumelles de 3 ans; Douglas, 6 ans; Sue Ann, 7 ans; Mary, 9 ans, et sur ses genoux, Barbara, 9 mois.

## LE CAPITAINE DE GROUPE BAXTER RICHER INSPECTE L'ESCADRILLE LOCALE DU CARC

"L'inspection annuelle de votre escadrille me ramène à Québec avec beaucoup de plaisir et satisfaction de ma part. Je connais vos bonnes dispositions et votre entière coopération envers vos instructeurs et les officiers qui vous commandent. J'espère que j'aurai bien des fois encore l'occasion de revenir".

C'est ce qu'a déclaré hier soir, le capitaine de groupe, Baxter Richer, D.F.C., C.D., commandant du quartier-général No 1 de Montréal, lors de l'inspection, de l'escadrille 2452 du CARC, au manège militaire de la Grande-Allée.

Le capitaine a été présenté par le chef d'escadrille, Gabriel Taschereau, D.F.C., C.D., A.D.C.

La parade était sous le commandement du lieutenant de section Emile Goulet, C.D., avec, comme adjudant, le lieutenant de section Paul Tousignant, C.D.

Les différentes sections étaient commandées par les lieutenants de section, Robert Côté, D.F.C., H.-M. Frew, Gérard Goudreault, D.F.C., Don Long, et le lieutenant d'aviation Robert Furneaux.

La musique militaire a été exécutée par la fanfare des Fusiliers Royaux du Canada, sous la direction du sergent-major Bédard.

## Rétablissement

Louis Delisle, 11 ans, fils de M. Georges Delisle, de Québec, se rétablit d'une commotion cérébrale subie, dimanche, au terrain de golf du Lac St-Joseph. Le garçon avait été heurté à l'arrière de la tête par une balle de golf et transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.


CINZANO

VERMOUTH ITALIEN Importé

...rouge et sucré...

marqué à un prix qui vous plaira



## Nouveau procédé qui supprime douleurs, arthritiques, rhumatismales

**Une nouvelle crème provoque un afflux bienfaisant de sang dans les régions endolories, combattant ainsi la douleur.**

**Montréal, Qué. (PM)**—La découverte récente d'un nouveau traitement scientifique permet désormais de combattre efficacement les douleurs arthritiques et rhumatismales, sans pilules ni médicaments qui risqueraient de déranger l'organisme.

Il s'agit d'une crème inodore et non graisseuse qui pénètre et disparaît profondément dans les régions endolories, apportant de longues heures de soulagement. Ce nouveau remède provoque un afflux bienfaisant de sang dans les muscles et les articulations, chassant ainsi la douleur causée par la pression ou la congestion.

Ce produit, déjà utilisé par les médecins en France, aux Etats-Unis et en Angleterre, est en vente dans toutes les pharmacies sous le nom de InfraRUB*, sans ordonnance. Le tube de grand format ne coûte que $1.39. Efficacité garantie par offre de remboursement en cas de non-satisfaction. *Marque déposée (Ann.)


# M. Lapalme accuse l'Union nationale de gaspillage

Montréal. (PC) — Le chef du parti libéral du Québec, M. Georges Lapalme, a accusé hier soir le gouvernement de l'Union Nationale du premier ministre Duplessis de "gaspiller" l'argent du peuple en ce qui a trait aux octrois pour la construction d'écoles.

Il parlait alors à Ville-Jacques-Cartier, dans la banlieue de Montréal, sur la rive sud du St-Laurent.

Ici même, au cours des derniers mois, un contrat a été accordé au montant de $600,000 pour la construction de deux écoles", a-t-il déclaré, ajoutant aussitôt:

"Et pourtant un entrepreneur a déclaré à un commissaire que les deux écoles pourraient être construites pour $400,000.

"Ce cas n'est pas unique. On voit la même chose dans tous les comtés de la province.

"La Fédération des commissions scolaires de la province a réclamé une politique d'octrois statutaires, mais l'Union Nationale ne s'est pas occupée de cette requête

**Octrois statutaires**

"Lorsque nous prendrons le pouvoir, nous rendrons statutaires tous les octrois et nous redonnerons aux commissions scolaires la liberté".

M. Lapalme a déclaré ensuite que M. Duplessis et les ministres et députés de l'Union Nationale distribuent l'argent de la province "comme s'il venait de leurs propres poches".

Le chef libéral adressait la parole hier soir en faveur de M. Robert Théberge, candidat libéral dans la circonscription de Chambly à l'élection provinciale du 20 juin prochain. Ville-Jacques-Cartier est dans cette circonscription.

Le député de Chambly à la dissolution des Chambres était un membre de l'Union Nationale, M. Redmond Roche.

## "Vaincre le communisme par une formule de vie plus attrayante"

### Opinion émise par le Comte de Home aux membres de l'English Speaking Union de Québec. — "La Grande-Bretagne défend la liberté des peuples", dit-il.

— "Même à notre époque de matérialisme, ce sont les idées qui influent le plus sur les affaires humaines. Et alors que seule une politique de force peut endiguer le communisme, il n'y a qu'un moyen de le vaincre définitivement: réfléchir et trouver une formule de vie plus attrayante en commun, une vie répondant mieux aux aspirations spirituelles de l'homme", telle est l'opinion exprimée hier par le comté de Home, Secrétaire d'Etat au Commonwealth, qui, venu de Londres, et de passage dans nos murs pour la première fois, s'adressait aux membres de l'English Speaking Union de Québec.

Le comte et la comtesse de Home étaient, au Winter Club, les invités de cette association. Mgr Ferdinand Vandry présidait.

Le Secrétaire d'Etat du Royaume-Uni a prononcé une conférence sur la politique étrangère de la Grande-Bretagne, "politique qui défend la liberté des peuples et s'oppose aux agresseurs avides de domination mondiale".

Le comte de Home a souligné le désir des Britanniques d'avoir un système de sécurité, basé sur l'entente de toutes les nations, comme l'ancienne S.D.N. ou maintenant l'ONU. Toutefois le fonctionnement d'un tel système est rendu défectueux par les agissements de la Russie qui intervient à l'étranger avec les partis communistes locaux, qui a recours à force pour la mise en oeuvre de sa politique extérieure et qui abuse du droit de veto au Conseil de sécurité. C'est pourquoi le Royaume-Uni a dû favoriser des alliances plus restreintes comme l'OTAN, le pacte de Bagdad, l'OTSEA. Elles sont indispensables dans un monde sur lequel plane toujours le danger d'une guerre. Elles sont

(Suite à la page 18, 5e col.)

## Le Jeune Commerce veut la traduction simultanée à Ottawa

Ottawa. (PC) — La Chambre de Commerce des Jeunes du Canada, comprenant près de 25,000 membres à travers le pays, a demandé hier au président des Communes, l'hon. Louis-René Beaudoin, de faire installer à la Chambre des députés un système de traduction simultanée.

La Jeune Chambre a fait cette demande dans un mémoire présenté à M. Beaudoin par une délégation ayant à sa tête M. Ross Smyth, de Montréal; M. Smyth est le président national de la Chambre de Commerce des Jeunes.

Le coût d'une telle installation serait de $6,272.93. Le personnel nécessaire serait de quatre traducteurs, ayant chacun un salaire variant entre $6,000 et $7,000.

Le système fournirait la traduction simultanée en français et en anglais des discours prononcés en Chambre dans l'autre langue. Les membres de la Chambre des Communes pourraient écouter les traductions à l'aide d'écouteurs installés sur leur pupitre.

La Jeune Chambre déclare qu'elle a utilisé un tel système pour ses réunions où l'on parle et l'anglais et le français. Le système a été prêté par la suite à diverses organisations nationales pour leurs réunions.

Quelques membres de la Chambre des Communes ont déjà soulevé la question de la traduction simultanée, dans le passé, mais les opinions sur le sujet n'étaient pas unanimes.

## LA VIE MARITIME



Par MAGLOIRE GAGNON

Le "Homeric", de la Home Lines est attendu jeudi. Faute de renseignements officiels, le nombre de cargos arrivés et partis au cours des 24 dernières heures ne peut être établi avec précision.

La tempête électrique d'hier soir a trouvé son écho dans la vie maritime québécoise, car notre conversation quotidienne avec le préposé au service des signaux a été plus que brève.

Il semble que la tempête faisant rage dans la région des Trois-Rivières rappelait à nos amis des signaux le souvenir d'une tempête mémorable. Selon notre informateur, un opérateur de télétype de Grondines ou Batiscan se serait fait brûler sa chemise sur le dos par un éclair importun, il n'y a pas tellement d'années. Il y a évidemment de quoi être nerveux

L'occasion se prête bien à signaler un état de choses qui n'est peut-être pas tout à fait normal. Depuis nombre d'années les chroniqueurs maritimes font appel aux bons offices des employés du services des signaux du ministère des transports pour obtenir la liste quotidienne des navires attendus arrivés, ou sur le point de quitter le port de Québec. Il est clair que ce service consenti par des employés dont la courtoisie est connue de tous ne peut être pris pour acquit, tant par la presse que par le public. Il ne faudrait pas que le dévouement des employés du service des signaux serve d'excuse à la carence, involontaire, si l'on veut, des services du port qui invoquent un manque de personnel et de moyens pour informer le public de la capitale provinciale, sur le transit maritime dans le plus vieux port d'Amérique du Nord.

Nous savons que le travail des employés du service des signaux du ministère des transports est rendu plus ardu par suite de demandes constantes de renseignements qui devraient émaner de sources relevant de l'administration du port ou du bureau du gardien du port. Le capitaine Raymond Duval, gardien de port à Québec ne peut, avec les moyens à sa disposition, s'acquitter de ce travail, qui vaut au port de Montréal, par exemple, une excellente publicité, non seulement dans les journaux de la métropole, mais bien au-delà par l'intermédiaire des agences, telles que la Presse Canadienne. Cette question vitale pour le port de Québec a fait l'objet de démarches de la part de la Presse Canadienne et ne laisse pas indifférente l'Association des amis du port de Québec. A moins qu'un esprit de défaitisme ne courre au long des quais et ne soit en train de s'infiltrer dans les couloirs des services administratifs, il doit être possible d'envisager la possibilité de centraliser les informations indispensables au public, en ce qui a

(Suite à la page 18, 8e col.)


Ce Soir:

FRANCIS BOUDREAU

Candidat de l'UNION NATIONALE

dans St-Sauveur

visitera les comités suivants:

Notre-Dame de Grâce,
431, rue Châteauguay

St-Joseph 1
509, rue St-Luc

St-Joseph 2
435 Marie-de-l'Incarnation

Plusieurs orateurs distingués accompagneront le Candidat

Ann. rédigée et payée par l'org. de Francis Boudreau


## Mise au point de M. St-Laurent sur les élections

Ottawa. (PC) — Le premier ministre, M. St-Laurent, a déclaré hier que les libéraux fédéraux du Québec, y compris les membres québécois du cabinet fédéral, sont des citoyens de la province de Québec et ont conséquemment le droit de participer à la campagne électorale provinciale en cours dans le Québec.

Le premier ministre a fait cette déclaration à propos d'une question que lui avait posée M. Donald Fleming, député conservateur progressiste de Toronto-Eglinton. M. Fleming avait demandé si M. St-Laurent "interviendrait" lui aussi dans l'élection provinciale.

Le premier ministre a déclaré que la question de M. Fleming n'en est pas une à laquelle il lui paraîtrait approprié de répondre aux Communes. Cependant, a ajouté M. St-Laurent, je suis électeur dans la province de Québec et à ce titre, tout comme d'ailleurs les autres libéraux fédéraux du Québec, je suis libre d'agir comme citoyen de la province de Québec.

M. Fleming avait posé sa question en français et M. St-Laurent a répondu en français.

En réponse à une autre question, celle-là de M. Wilfrid Dufresne, député conservateur progressiste de Québec-Ouest, M. St-Laurent a déclaré que les libéraux fédéraux du Québec n'ont reçu aucun ordre de qui que ce soit relativement à l'élection provinciale québecoise.

MM. Marler, Lesage, Lapointe et Pinard, quatre ministres fédéraux du Québec, ont parlé récemment en faveur de M. Georges Lapalme, chef du parti libéral québecois.


La saveur est toujours la même

(Pourquoi risquer d'altérer une saveur célèbre dans le monde entier?)



du nouveau!

LE CHOCOLAT INSTANTANÉ CADBURY maintenant se mêle au lait FROID aussi!

Rassasiant comme toujours *chaud*...
Et maintenant, tout aussi merveilleux *froid!*
Il se mêle d'une façon ou de l'autre...
...en un *clin d'oeil!*




En magasinant aujourd'hui vous remarquerez la boîte de Chocolat "instantané" CADBURY aux mêmes couleurs marron-et-blanc — mais d'une nouvelle forme carrée! Formats commodes: 1 lb. et ½ lb.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL
Québec, mercredi 23 mai 1956

# Les Yankees perdent 3-2 à Détroit

Un circuit du receveur Red Wilson, avec un homme sur les sacs à la neuvième manche, termine la joute. — Première défaite du brillant lanceur gaucher Whitey Ford, après six gains d'affilée. — Frank Lary est le gagnant.

**Détroit, 23 (PA) Le receveur substitut Red Wilson, qui n'obtint que six coups sûrs depuis le début de la saison, a cogné hier un circuit de deux points à la neuvième manche pour conduire les Tigers de Détroit à une victoire de 3-2 sur les Yankees de New-York.**

Avant cette défaite d'hier, Whitey Ford et les Yankees avaient gagné chacun six parties d'affilée.

Frank Lary, qui perdit trois fois par la marge d'un point, a remporté sa deuxième victoire en sept joutes. Après avoir accordé quatre coups sûrs et deux points dans la première manche, Lary n'a accordé que trois simples par la suite.

New-York 2, Détroit 3

| NEW-YORK (A) | AB | P | CS | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Bauer, cd. | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Martin, 2b, | 4 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Collins, cg, | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| Mantle, cc, | 4 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Robinson, 1b, | 4 | 0 | 1 | 10 | 2 |
| Howard, rec., | 4 | 0 | 1 | 6 | 1 |
| McDougald, ac, | 2 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| Carey, 3b, | 3 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| Ford, lanc., | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| TOTAUX | 32 | 2 | 7 | 24 | x12 |

| DETROIT | AB | P | CS | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Kuenn, ac, | 4 | 1 | 2 | 0 | 5 |
| Bridewesser, 3b, | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 |
| Kaline, cd, | 4 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Tuttle, cc, | 4 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Kennedy, 3b, | 3 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| Phillips, 1b, | 3 | 0 | 0 | 10 | 1 |
| Maxwell, cg, | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Wilson, rec., | 4 | 1 | 1 | 4 | 2 |
| Lary, lanc., | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 |
| TOTAUX | 31 | 3 | 8 | 27 | 12 |

X—Aucun joueur retiré quand le point gagnant a été scoré.

NEW-YORK 200 000 000—2
DETROIT 000 000 012—3

Erreur: Mantle. Points produits: Collins, Robinson, Tuttle, Wilson 2, 2b: Martin, Kennedy, Maxwell. Circuit: Wilson. Doubles-jeux: Ford, Howard et Robinson; Kuenn, Bridewesser et Phillips. Laissés sur les buts: New-York 5; Detroit 8. Buts sur balles: Ford 4, Larry 2. Retraits au bâton: Ford 5, Larry 4. Points et points mérités: Ford 3-3, Larry 2-2. Gagnant: Larry (2-5). Perdant: Ford (6-1). Arbitres: Rice, Summers, McKinley, Flaherty. Durée: 2:33. Assistance 9,503.

## BOSTON ET CHICAGO SONT INTERESSES A DES JOUEURS APPARTENANT AUX CANADIENS

Montréal, 23. (PC) — Frank Selke, directeur et gérant général de l'organisation des Canadiens de Montréal, dans la ligue Nationale de hockey, a déclaré hier que deux autres équipes de ce circuit sont intéressées en deux joueurs appartenant au club montréalais.

Ces joueurs qui intéressent les Bruins de Boston et les Black Hawks de Chicago sont deux joueurs d'avant, Forbes Kennedy et Eddie Kachur. Kennedy, originaire de Charlottetown, portait les couleurs des Canadiens juniors de Montréal la saison dernière. Kachur, originaire de Fort Williams, portait les couleurs des Cataractes de Shawinigan Falls, dans la ligue professionnelle du Québec.

Selke a déclaré que l'intérêt porté à ces deux joueurs s'est manifesté la semaine dernière, lors d'une réunion non officielle des dirigeants de clubs de la ligue Nationale, et que les Hawks et les Bruins étudient présentement la possibilité d'en faire l'acquisition.

Une rumeur qui circule actuellement à Montréal veut que les Rangers de New-York soient intéressés à échanger Andy Hebenton aux Red Wings de Détroit pour Warren Godfrey, Jonny Bucyk et un autre joueur dont on n'a pas révélé l'identité.



## SABOURINADES SPORTIVES

par Roland SABOURIN

### MANTLE EN COGNERA-T-IL PLUS DE 60 ?

Deant les nombreux coups de circuit, il est évident que l'on a déjà commencé à parler de ses chances de vaincre le record de Babe Ruth. On a déjà commencé à publier des tableaux comparatifs du travail entre les deux hommes fournissant aux experts l'occasion de commencer à dire que la nouvelle vedette des Yankees dépassera les 60 circuits réussis en 1927 par le Bambino.

Il viendra certes un jour où ce chiffre magique sera éclipsé, mais ce ne sera probablement pas cette année. Mantle, qui joue déjà avec une blessure depuis le début de la saison, est trop sujet à des maux de toutes sortes pour croire qu'il ne manquera pas aucune partie de son équipe. Nous ne lui souhaitons pas un autre repos forcé, mais c'est un fait qu'il faut prendre en considération.

D'ailleurs, l'athlète de Commerce, Oklahoma, n'est pas le seul à prendre de l'avance sur l'allure suivie en 1927 par Ruth. A chaque fois on a vu l'apparition d'un nouveau recordman. Mais on oublie toujours que l'immortel Babe a réussi 17 de ses quatre buts dans le tout dernier mois de la saison. Personne n'a été capable d'en faire autant en septembre, et voilà où se trouve le handicap pour Mantle ou tous les autres aspirants.

Malgré tout, beaucoup d'encre coulera tant que Mickey aura la chance de créer un nouveau chiffre magique.

### COMPARAISON ENTRE 1927 ET 1956

Puisque tout le monde se plaît à faire des comparaisons, nous nous permettrons de suivre le courant.

Où en était rendu Ruth après les rencontres du 22 mai, 1927 ? Ce jour-là, le Bambino fut plus chanceux que l'a été Mantle durant la journée d'hier puisqu'il frappa alors son dixième circuit de l'année. Cette joute était la trente-troisième des Yankees.

Drôle de coincidence, les Yankees de 1956 ont également joué leur 33ième partie de la saison.

L'homme qui "a bâti le Yankee Stadium" ajouta des quatre-buts les 23, 28, 29, 30 et 31 mai, dont deux à cette dernière journée, pour compléter le mois avec 16, soit exactement le même nombre que possède actuellement le protégé de Casey Stengel.

Dans le moment, il possède donc une avance de six "carrousels" tous en étant neuf jours en avant du grand héros d'il y a 29 ans. En supposant qu'il n'ait aucun autre circuit d'ici la fin du mois, Mantle devra cogner neuf quatre-buts dans chacun des mois de juin, juillet et août et 17 en septembre pour suivre exactement la marche de Ruth.

En toute sincérité, il est recommandable de ne pas se garder une tâche aussi ardue pour les trente derniers jours car il est assuré de faillir à la tâche.

### EN CAUSANT D'UN PEU DE TOUT . . .

Lors des épreuves de nage synchronisée à Montréal, samedi dernier, Mlles Gisèle Poulin et Barbara Monaghan, seulement 13 ans, ont décroché le trophée "Forbes" pour duo . . . Elles terminèrent avec le même nombre de points que Bernice Getty et Claire Schecter, du NDG Concordia, mais se virent attribuer le trophée à cause de leur meilleure tenue en une certaine partie de la compétition . . .

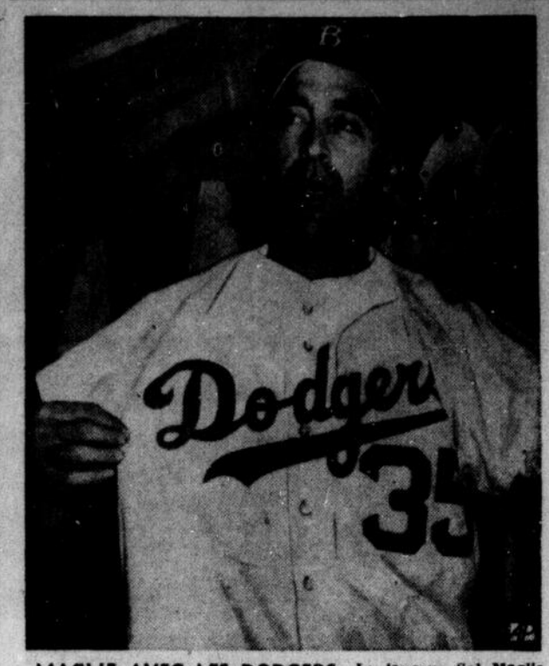
Marcel Côté ne tarissait d'éloges sur les jeunes prospects pour le "Little League Baseball" qu'entraînent Roland Beaupré, après avoir vu leur exercice d'hier soir au parc Victoria . . . "C'est vraiment extraordinaire," de nous dire Marcel . . . Nous n'avons pas perdu espoir de voir l'organisation d'une ligue pour ces jeunes d'ici peu de temps . . .

Bobby Courchesne, le brillant pugiliste de Holyoke, Mass., que nous verrons au Colisée lundi prochain, devait obtenir une bataille contre Willie Pep . . . Mais le vétéran de Hartford, Conn., a complètement refusé d'entendre parler d'un tel combat par crainte de déranger ses plans de retour qui ont pour but de reprendre le titre mondial poids-plume . . .

Jean Therrien, que l'on a vu jouer au hockey avec le Frontenac Junior cet hiver, vient de se lancer dans la lutte et a fait ses débuts à Jonquière . . . C'est un bouillant jeune homme qui devrait être en mesure de donner un excellent spectacle, admettent ceux qui ont suivi de près ses activités dans le hockey.



EGALEMENT DE BONS PECHEURS : MAURICE "Rocket" RICHARD et BUTCH BOUCHARD viennent de capturer une belle truite au Lac Trente-et-Un Milles situé dans la région de la Gatineau à environ 60 milles d'Ottawa. L'histoire ne dit pas lequel des deux fut le chanceux.



MAGLIE AVEC LES DODGERS: Le lanceur Sal Maglie endosse son nouvel uniforme des Dodgers de Brooklyn dans le bureau du club à New-York. Le vétéran lanceur droitier, le grand ennemi des Dodgers quand il jouait pour les Giants, a été acheté des Indiens de Cleveland. (A.P. Wirephoto)

## Elmer Valo signe avec les Phillies

Philadelphie, 23 (UP)— Elmer Valo, qui fut pendant longtemps un joueur très populaire au Connie Mack Stadium, a été signé hier par les Phillies de Philadelphie dans un marché qui a envoyé Glen Gorbous au Marlins de Miami de la ligue Internationale.

Valo, 35 ans, avait été libéré par les Athlétiques de Kansas-City la semaine dernière. Il devait jouer pour les Phillies ici hier soir mais la partie avec les Cubs de Chicago fut contremandée à cause de la pluie.

Un frappeur gaucher, Valo eut une moyenne au bâton de .364 avec Kansas-City l'an dernier et a une moyenne au bâton à vie de .285.

## Chet Nichols est envoyé à Milwaukee

**Milwaukee, Wis., 23 (UP)— Le lanceur gaucher Chet Nichols, qui avait fait sensation comme recrue en 1952, a été refusé par tous les clubs des ligues majeures hier et a été envoyé directement au club Wachita de l'Association Américaine par les Braves de Milwaukee.**

**Nichols avait conservé une moyenne de points mérités en 1952 avec un record de 11-8 à Boston. Il passa ensuite deux ans dans l'armée et n'a pu retrouver depuis lors sa forme.**

**Son départ laisse une place vacante pour le droitier Gene Conley, qui sera retiré de la liste des blessés vendredi.**

## Le gérant de Gil Geekie se moque du record compilé par Pat Supple

"Dites à Supple de ne faire aucune réservation pour les Etats-Unis ou l'Angleterre", se lisait un télégramme envoyé hier au promoteur de boxe Georges Trudel par Cliff McWhirter, de London, Ont.

McWhirter est le gérant de Gil Geekie, qui sera l'adversaire de Pat Supple dans le combat pour le championnat poids-cop du Canada qui sera présenté au Colisée, lundi soir prochain.

Le gérant de Geekie n'a pu s'empêcher de rire quand il apprit que Supple avait déjà fait des projets pour une rencontre contre Cliff Esridge de Cairo, Illinois, pour le titre poids-mouche de l'Amérique du Nord, et une autre bataille à Cardiff, Galles, pour le 9 juillet, contre Dai Dower, de Londres. Ce dernier match serait pour titre poids-mouche de l'Empire Britannique.

Rejoint au téléphone par Trudel pour plus d'explications, McWhirter a ajouté: "Il est vrai que Supple préférera ne s'être jamais battu dans la catégorie poids-coq après lundi prochain, mais je me demande sincèrement s'il aura sincèrement le goût de continuer à boxer après la râclée qui lui aura infligée Gil dans cette bataille pour le titre".

Le vétéran McWhirter a ajouté qu'il n'était nullement impressionné par le record du jeune pugiliste de la métropole. "Certainement qu'il n'a jamais été battu chez les professionnels", de continuer le conseiller de Geekie, "mais nommez-moi là-dessus les bons hommes qu'il a rencontrés. Aucun.

"Quand à Gil, il peut se vanter de deux batailles contre Pappy Gault, et chaque fois il a fait une bonne figure. A Québec, vous connaissez bien ce Gault pour ses deux batailles avec Gagnon, et vous savez qu'il n'est pas un manchon. Supple ne peut se vanter d'en avoir fait autant. Il regrettera d'avoir accepté de rencontrer Geekie, puis-je vous assurer", de conclure l'enthousiasme gérant du boxeur de London, Ont.

Pendant ce temps, les billets s'enlèvent rapidement pour ce gala de boxe au cours duquel les amateurs pourront gagner pour $4,000 en prix dont une magnifique automobile Pontiac 1956.

(Ann.)

## Calendrier sportif

**LA CROSSE**

Ligue Senior: Citadel Automobile du Cap-Blanc vs St-Jean-Baptiste, 7 h. 30, parc St-Mathieu.

**TIR AU REVOLVER**

Garrison Club: Autre exercice régulier du mercredi, range St-Jean-Bosco, chemin Ste-Foy, 8 heures.

**PETITES QUILLES**

Redskins Ski Club: Tournoi annuel individuel du club, salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy, 8 heures.

## BASEBALL

**HIER**

Ligue Nationale
Cincinnati 6 New-York 3
Chicago à Philadelphie (pluie)
Milwaukee 7, Brooklyn 3
St-Louis 6 Pittsburgh 3

Ligue Américaine
New-York 2 Détroit 3
Boston 5 Cleveland 3
Washington 1 Kansas City 6
Baltimore à Chicago (pluie)

Ligue Internationale
Buffalo 4 Montréal 8
Rochester 5 Toronto 0
Columbus 6 Miami 1
Richmond 1 La Havane 2

**AUJOURD'HUI**

Ligue Nationale
Milwaukee à Brooklyn
Cincinnati à New-York
St-Louis à Pittsburgh (soir)
Chicago à Philadelphie (soir)

Ligue Américaine
Baltimore à Chicago
Washington à Kansas City
New-York à Détroit
Boston à Cleveland

Ligue Internationale
Buffalo à Montréal
Rochester à Toronto
Richmond à La Havane
Columbus à Miami

**LIGUE NATIONALE**

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Milwaukee | 14 | 8 | .636 | ½ |
| St-Louis | 19 | 12 | .613 | — |
| Cincinnati | 17 | 12 | .586 | 1 |
| Brooklyn | 16 | 12 | .571 | 1½ |
| Pittsburgh | 15 | 13 | .536 | 2½ |
| New-York | 13 | 17 | .433 | 5½ |
| Philadelphie | 9 | 18 | .333 | 8 |
| Chicago | 7 | 18 | .280 | 9 |

**LIGUE AMERICAINE**

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| New-York | 22 | 11 | .667 | — |
| Cleveland | 18 | 12 | .600 | 2½ |
| Boston | 17 | 12 | .586 | 3 |
| Chicago | 12 | 13 | .480 | 6 |
| Baltimore | 15 | 17 | .469 | 6½ |
| Détroit | 13 | 17 | .433 | 7½ |
| Washington | 12 | 19 | .387 | 9½ |
| Kansas City | 11 | 19 | .367 | 9½ |

**LIGUE INTERNATIONALE**

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Montréal | 25 | 12 | .676 | — |
| Rochester | 22 | 13 | .629 | 2 |
| Toronto | 18 | 14 | .563 | 4½ |
| Columbus | 14 | 16 | .467 | 7½ |
| La Havane | 15 | 19 | .441 | 8½ |
| Richmond | 15 | 20 | .429 | 9 |
| Buffalo | 12 | 18 | .400 | 9½ |
| Miami | 12 | 21 | .364 | 11 |

**LIGUE QUEBEC-DISTRICT**

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Annonceurs | 1 | 0 | 1.000 | — |
| Cire Succès | 1 | 0 | 1.000 | — |
| Braves de Lévis | 0 | 1 | .000 | 1 |
| Alouettes | 0 | 1 | .000 | 1 |

## YOLANDE POMPEY BOIT DE LA BIERE AFIN DE PRENDRE DU POIDS POUR LE 5 JUIN

Londres, 23. (PA) — L'aspirant Yolande Pompey s'est mis hier à boire de la bière pour prendre du poids. D'autre part, le champion Archie Moore a entrepris de faire plus de course à pied et de réduire son poids.

Pompey et Moore se rencontreront le 5 juin prochain, à l'aréna Harringway, pour le championat mi-lourd du monde.

Hier, après six rounds de boxe, 15 minutes de gymnastique et une course de six milles à son camp d'entrainement de Windsor, Moore a refusé de dire combien il pèse actuellement. On est cependant d'avis qu'il a réduit son poids à 185 ou 186 livres, soit une dizaine de livres au-dessus de la limite de poids de la catégorie mi-lourde.

Pompey, qui a reçu l'ordre de son entraineur de boire une chopine de bière par jour, ne pèse actuellement que 167 livres. Ses seconds ont déclaré qu'il se battra contre Moore à 172 livres, son poids idéal.

## Les Cards de St-Louis ont arrêté les Pirates avec un gain de 6-3

Pittsburgh 23 (PA)— Les Cardinals de St-Louis ont compté deux buts à la septième manche pour s'assurer hier soir une victoire de 6-3 sur les Pirates de Pittsburgh. Cette défaite des Pirates a mis fin à leur série de trois victoires d'affilée. Un simple de Stan Musial, son deuxième de la soirée a fait compter ce qui s'est avéré le point décisif.

La victoire a été créditée à Herm Wehmeier qui fut remplacé par Jack Collum à la septième manche.

Dale Long, le gros joueur de premier but des Pirates, a frappé un simple, un double et un coup de circuit en quatre présences au marbre. Son circuit était son 10e de la saison et il a maintenant une moyenne de .411 au bâton, la meilleure dans les majeures.

Vernon Law, qui dut céder sa place à Leroy Face à la septième manche, a été débité de la défaite.

St-Louis 6, Pittsburgh 3

| ST-LOUIS (N) | AB | P | CS | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Blasingame, ac, | 4 | 1 | 1 | 4 | 4 |
| Hatton, 2b, | 3 | 2 | 1 | 2 | 2 |
| Musial, cd, | 5 | 0 | 2 | 2 | 1 |
| Boyer, 3b, | 5 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Moon, 1b, | 2 | 2 | 1 | 5 | 3 |
| Repulski, cg, | 3 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| Harmon, cg, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Del Greco, cc, | 4 | 1 | 2 | 2 | 0 |
| Sarni, rec., | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| Wehmeier, lanc., | 3 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| Collum, lanc., | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| TOTAUX | 35 | 6 | 11 | 27 | 13 |

| PITTSBURGH | AB | P | CS | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| J. O'Briena, 2b, | 3 | 0 | 0 | 1 | 5 |
| B—Walls, cd | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Virdon, cc, | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 |
| Clemente, cd, 3b, | 4 | 1 | 0 | 0 | 2 |
| Long, 1b, | 4 | 1 | 3 | 11 | 1 |
| Thomas, cg, | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Kravitz, rec., | 3 | 0 | 0 | 4 | 1 |
| C—Shepard, rec., | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Freese, 3b, 2b, | 4 | 0 | 2 | 0 | 3 |
| Groat, ac, | 3 | 1 | 2 | 2 | 3 |
| Law, lanc., | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| Face, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A—Skinner, | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| King, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Arroyo, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D—Cole, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 33 | 3 | 10 | 27 | 17 |

A—But sur balles pour Face à la 7ième.
B—Frappe un double pour J. O'Brien à la 7ième.
C—Retiré sur un ballon pour Kravita à la 8ième.
D—Frappe dans un double-jeu pour Arroyo à la 9ième.

ST-LOUIS 020 001 201—6
PITTSBURGH 000 101 100—3

Erreurs: Clemente 2, Kravitz. Points produits: Sarni, Del Greco, Musial, Boyer 2, Thomas, Long, Walls. 2b: Boyer, Walls, Long. 3b: Sarni. Circuit:: Long. But volé: Hatton. Sacrifice: Hatton. Ballon-sacrifice: Thomas. Doubles-jeux: Collum, Blasingame et Moon; J. O'Brien, Groat et Long. Laissés sur les buts: St-Louis 9, Pittsburgh 6. Buts sur balles: Wehmeier 2, Law 3, Face 1, Arroyo 1. Retraits au bâton: Wehmeier 4, Law 3, Face 1. Coups sûrs contre: Wehmeier 7 en 6 2-3, Collum 3 en 2 1-3, Law 8 en 6 1-3, Face 1 en 2-3, King 2 en 1 2-3, Arroyo 0 en 1-3. Points et points mérités: Wehmeier 3-3, Law 5-4, King 1-1. Mauvais lancé: King. Frappé par le lanceur: par Law (Repulski). Gagnant: Wehmeier (1-3). Perdant: Law (1-3). Arbitres: Delmore, Conlan, Donatelli, Engeln. Durée: 2:44. Assistance: 19,316.

## Balle-molle au Patro de Lévis

La ligue de balle-molle du Patronage de Lévis a fait l'ouverture de sa saison 1956, en présentant trois joutes dans la cour du Patronage, en présence de nombreuses personnalités.

Dans la première rencontre, l'équipe de la maison J.-L. Demers a triomphé facilement du "J.-B. Michaud & Fils. La victoire fut créditée à Roger Thibault qui a espacé les dix coups sûrs à ses adversaires. Son coéquipier Jacques Labonté fut très opportuniste en réunissant deux avait trois hommes sur les sentiers à chaque occasion. coups de trois-buts alors qu'il y

Le "Hervé Bouchard" s'est rallié dans les 3ème, 4 ème et 5ème manches pour vaincre le "Mastaï Nadeau", 16-13. Jean-Noël Guay fut le meilleur au bâton avec quatre coups sûrs en cinq présences. Robert Desrosiers s'est également signalé en volant cinq buts.

La troisième rencontre fut gagnée par les champions des éliminatoires de l'année dernière, les joueurs de l'équipe des Caisses Populaires Desjardins, qui ont blanchi la nouvelle équipe du circuit, le "L'Hoi Inc.", 5-0. Les joueurs du capitaine Jules Roy n'ont réussi que cinq coups sûrs contre le lanceur René Baillargeon gagnante. Irénée Carrier a cogné trois fois en lieux sûrs en quatre présences au marbre.

## Décès du président du club Sudbury

Sudbury, 23 (PC) — Thomas O'Toole, 61 ans, président des Wolves de Sudbury, dans la ligue de hockey du Nord de l'Ontario, est mort hier d'une crise cardiaque.

Originaire d'Arnprior, près d'Ottawa, M. O'Toole y sera inhumé.

## Un arbitre japonais

San Francisco, 23. (UP) — Hank Shimada, que l'on croit être le premier arbitre sino-américain dans le baseball américain, a été signé hier par la ligue Californie, classe "C", et officiera dans sa première joute ce soir, à Salinas. Shimada est de Vacaville, Californie.

À LA TV
CE SOIR de 10h. 30 à 11 hrs à CFCM-TV
RENDEZ-VOUS DES SPORTS
avec
ÉMILE GENEST
animateur
Tous les exploits et événements sportifs les plus controversés font le sujet de discussions animées.
LE JURY CE SOIR:
JACQUES BEAUCHAMP
YVON BLAIS
ANDRE TRUDEL
Présenté par la
BIÈRE GOLDEN MOLSON'S
MOLSON'S GOLDEN ALE



Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier IMPERMÉABLE
Plus agréables . . . parce que plus douces.



le CARC
vous invite à vous inscrire aux
cours de pilotes, d'observateurs
Jeunes gens, cherchez-vous un emploi passionnant dans un domaine l'avenir? Songez à l'Aviation comme carrière.
L'Aviation Royale du Canada offre aux jeunes Canadiens une carrière ultra-moderne au grade d'officier: pilotes et observateurs dans ses avions de chasse ou de transport. L'Aviation paie bien son homme, sans compter qu'elle lui offre nombre d'avantages: vacances payées, voyages, pension, vêtements et logement, distraction et sports, etc.
Si vous êtes un jeune homme éveillé, ne craignant pas les responsabilités, si vous avez du sang-froid et le sens de la discipline, inscrivez-vous aux COURS de pilotes ou d'observateurs du CARC. Vous choisirez une carrière noble et fructueuse dans une sphère d'activités vraiment moderne.
Écrivez, dès aujourd'hui, pour obtenir tous les renseignements concernant les COURS de pilotes ou d'observateurs du CARC ou consultez l'officier d'orientation au centre de recrutement le plus près de chez vous.
CONDITIONS D'ADMISSION
Âge—17 ans et pas plus de 25 ans.
Instruction—11e scientifique, ou mieux.
Santé—Satisfaire aux examens médicaux du CARC.
Centres de recrutement du CARC
678 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal
Edifice du Capitol, 145, rue St-Jean, Québec
239, rue Queen, Ottawa
Veuillez m'envoyer, sans obligation, tous renseignements sur les conditions d'enrôlement du CARC.
Nom
Adresse
Ville Prov.
Degré d'instruction
Âge
CAF 54-1-CNA
Corps d'Aviation Royal Canadien
L'unité mobile de recrutement du CARC visitera
Shawinigan Falls le 23 mai — Trois-Rivières, les 24 et 25 mai.
Consultez l'officier d'orientation du CARC qui vous donnera tous les renseignements sur les cours du CARC.
Centre de recrutement : Edifice du Capitol
146, rue St-Jean, Québec — Tél.: 2-8527

# Milwaukee a raison des Dodgers et d'Erskine par 7-3



**NEEDLES BATTU PAR FABIUS:** FABIUS, à droite, remporte la victoire dans la classique du Preakness à la piste Pimlico, à Baltimore, pour enlever tout espoir que pouvait avoir Needles de gagner la Triple-Couronne. Needles, qui avait gagné le derby de Kentucky, est à gauche, au premier-plan. No Regrets, à gauche en arrière, se classa troisième. Fabius a couru la distance d'un mille et trois seizièmes en 1:58.2. (A.P. Wirephoto)

## Johnny Logan, Eddie Mathews et Hank Aaron ont frappé chacun un circuit en faveur des Braves. — Carl Erskine débité de sa deuxième défaite — Bob Buhl crédité de sa deuxième victoire de la saison. — Les Dodgers glissent en quatrième position.

**Brooklyn, 23 (PA) Des coups de circuit de Johnny Logan, Eddie Mathews et Hank Aaron, qui a également frappé un double et un simple, ont joué hier un rôle de premier plan dans la victoire de 7-3 que les Braves de Milwaukee, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale, ont remportée sur les Dodgers de Brooklyn.**

Cette défaite des Dodgers, la deuxième pour Carl Erskine depuis qu'il a lancé sa partie sans point ni coup sûr, le 12 mai, a fait dégringoler les Dodgers en quatrième place.

Le droitier Bob Buhl, qui a déjà défait Erskine plus tôt au début de la saison, a remporté sa 2e victoire contre deux défaites mais a eu besoin d'aide. Il dut prendre le chemin des douches après avoir accordé son neuvième coup sûr, à la huitième manche - un circuit de Sandy Amoros - et Dave Jolly finit la partie.

Erskine fut remplacé par un frappeur de relève à la sixième manche, alors que les Braves ne menaient que par 22-1. Milwaukee a cependant scellé l'issue de la joute à la manche suivante, croisant le marbre à trois reprises.

Gil Hodges commit une erreur, Danny O'Connell se rendit sur les buts contre Clem Labine et des circuits de Logan et de Mathews eurent tôt fait de porter l'avance des Braves à 5-1.

Labine fut remplacé par Ed Roebuck à la huitième et Sandy Koufax vint finir la partie au monticule des Dodgers.

| | ab | r | h | po | a |
|---|---|---|---|---|---|
| Bruton, cf. | 5 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Torre, 1b. | 4 | 1 | 1 | 14 | 1 |
| Crandall, rf. | 5 | 0 | 1 | 3 | 1 |
| Buhl, lanc., | 3 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Jolly, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| TOTAUX | 39 | 7 | 13 | 27 | 17 |
| **BROOKLYN** | **AB** | **P** | **CS** | **R** | **A** |
| Gilliam, 2b. | 5 | 1 | 2 | 2 | 1 |
| Reese, ac. | 5 | 0 | 1 | 1 | 5 |
| Snider, cc. | 3 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| Campanella, rec. | 4 | 0 | 2 | 7 | 1 |
| Hodges, 1b. | 5 | 1 | 1 | 10 | 1 |
| Robinson, 3b. | 3 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| Zimmer, 3b. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Amoros, cg. | 2 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Furillo, cd. | 4 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Erskine, lanc., | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| A—Jackson, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Labine, lanc. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Roebuck, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| B—Newcombe. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C—Drysdale, | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Koufax, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 34 | 3 | 11 | 27 | 11 |

A—Retiré sur un roulant pour Erskine à la 6ième.
B—But sur balles pour Roebuck à la 8ième.
C—Courut pour Newcombe à la 8ième.

| | |
|---|---|
| MILWAUKEE | 010 100 320—7 |
| BROOKLYN | 000 010 020—3 |

Erreurs: Campanella, Hodges. Points produits: Logan 2, Aaron, Thomson, Campanella, Mathews, Torre, Crandall, Amoros 2, 2b; Aaron, Bruton, Torre, Crandall, Hodges, Furillo. Circuits: Aaron, Logan, Mathews, Amoros. Sacrifices: Thomson Amoros, Buhl. Doubles-jeux: Logan, O'Connell et Torre; Jolly, Logan et Torre. Laissés sur les buts: Milwaukee 10, Brooklyn 11. Buts sur balles: Buhl 5, Jolly 1, Erskine 1, Koufax 2. Retraits au bâton: Buhl 2, Erskine 4, Labine 2. Coups sûrs contre: Buhl 9 en 7 1-3, Jolly 2 en 1 2-3, Erskine 6 en 6, Labine 6 en 1 (lancé à 3 frappeurs dans la 8ième), Roebuck 0 en 1, Koufax 1 en 1. Points et points mérités: Buhl 3-2, Erskine 2-2, Labine 3-2. Mauvais lancé: Labine. Gagnant: Buhl (3-2). Perdant: Erskine (2-3). Arbitres: Gorman, Pinelli, Boggess, Jackowski. Durée: 2:41. Assistance: 18,604.

## Wininger, Finsterwald et Holscher joueront à Boischatel, en juillet

Bo Winniger, l'expert des fers âgé de 34 ans d'Oklahoma City, qui en fin de semaine dernière, s'est assuré les honneurs de l'omnium de Kansas City avec un total de 273 pour les 72 trous, a fait savoir Ken Murray, gérant de l'omnium Labatt, qu'il sera au nombre des compétiteurs sur le parcours du club Royal Québec du 12 au 15 juillet inclusivement lors de la 4e reprise du plus riche tournoi de golf au Canada.

Wininger, qui en est à sa quatrième saison au circuit régulier de tournois, a triomphé de façon fort régulière à Kansas City puisqu'il a pris les devants dès la ronde initiale avec un spectaculaire



Bud Holscher

64 sur le parcours dont la normale est de 72. Il a fait suite avec des rondes de 69, 70 et 70 pour terminer un coup devant Fred Hawkins, d'El Paso, Texas et Bob Rosburg, de San Francisco. Wininger a mérité le premier prix de $4,300 et a l'intention de se mériter une large tranche de la bourse de $26,800 à l'omnium Labatt de 1956.

Dow Finsterwald, de Bedford Heights, O., nouveau-venu âgé de 26 ans, est passé en tête des gagnants de bourses alors qu'il a fini sur pied d'égalité avec Gene Littler, de Singing Hills, Californie et Stan Leonard, de Lachute, Québec. Finsterwald a lui aussi annoncé à Murray qu'il serait du nombre à Boischatel. Finsterwald a pris les devants au classement des bourses avec un total de $13,561.84, ayant gagné $1,666.66 tout comme Littler et Leonard. Avant l'omnium de Kansas City, le robuste Mike Souchak, de Grossinger, N.Y. se trouvait en tête des gagnants avec $12,859.43 mais avait décidé de prendre un repos et n'avait pas participé au tournoi en fin de semaine.

Holscher, de Santa Monica, Ca-



Bob Wininger

lif., qui à l'été de 1954 a remporté la victoire sur le parcours du club Scarboro de Toronto pour succéder à Doug Ford comme champion de l'omnium Labatt, a également fait une véritable surprise en l'emportant par une marge de quatre coups devant Ford et Dick Mayer, de St. Petersburg, Floride. C'est par une spectaculaire ronde finale de 63 que Bud s'était faufilé en tête pour mériter le premier prix de $5,000. C'est ainsi qu'avec Holscher au nombre de ceux qui évolueront au club Royal Québec, les trois anciens vainqueurs de l'omnium Labatt seront présents puisque Ford et Littler ont déjà accepté de venir à Boischatel. Chez les autres qui seront à Québec se trouvent le vétéran Ted Kroll, de New Hartford, N.Y. et l'élancé Dave Douglas, de Grossinger, N.Y.

## Performances satisfaisantes en dépit d'une piste balayée par la pluie

par Léonce JACQUES

Les conducteurs qui ont participé au programme de courses sous le harnais présenté hier soir à la piste de l'Exposition peuvent être considérés comme des braves. Il aurait été difficile de courir dans des conditions plus désavantageuses mais le programme a quand même été présenté au complet en dépit d'une pluie quasi torrentielle qui commença à tomber à compter de la troisième épreuve. Ironie du sort, ce programme devait être présenté samedi soir mais il avait été contremandé à cause du mauvais temps. Le programme d'hier était le premier de la saison sous les réflecteurs.

Chez les conducteurs, Claude St-Jacques a remporté les honneurs de la soirée avec trois victoires à son crédit. Il conduisit Chief Blackstone à la victoire dans les deux épreuves de l'amble DD avant de triompher aux guides de Farite dans la dixième et dernière course de la soirée, soit la deuxième épreuve du trot CC. Farite courut le mille en 2.17 dans cette épreuve pour payer $18.10, $7.50 et $4.80 après s'être classé quatrième dans la première épreuve gagnée par Durby Boy, propriété de Jean Brown et conduit par Jules Giguère. Darby Boy gagna cette course en 2.18.3 pour rembourser $9.50, $3.80 et $3.10. Darby Boy se classa deuxième dans la deuxième épreuve.

Le mille le plus rapide de la soirée fut enrégistré par The Swan conduit par Charles Poulin qui courut les deux tours de la piste en 1.163 dans l'amble D. Au mutuel, Federal Reserve et Lou's Lady remportèrent respectivement les première et deuxième courses pour former la combinaison 6-8 du pari-double et rembourser le montant de $50.15. Signalons également la quinella de $23.85 dans la sixième course avec Darby Boy et Lu McEllen ainsi que la quinella de $23.45 avec Baritone et Guy Volton dans la huitième course.

En dépit d'une piste rendue lente et difficile par la pluie, la performance des coursiers est remarquable si l'on tient compte du fait que nous en sommes encore au tout début de la saison. Voici le résultat complet.

**COURSE NO 1**

Federal Reserve, A. St-Onge, 4.80, 3.90, 2.80; Guy Bryson, L. Pettigrew, 16.10, 6.30; Sir Royal Volo, R. Giguère, 3.20.

Ont aussi couru: Blue Ritz, Manatra, Connie Evans, Debbis Lee.

Temps: 2.21.

**COURSE NO 2**

Lou's Lady, J. G. Breton, 15.40, 7.50, 5.80; Indian Scout, B. Côté, 4.40, 3.00; Peterkin Aubrey, L. Pettigrew, 3.80.

Ont aussi couru: The Manitou, Knight Key, Remus The Third, Dixie Scott, Baker's Bunny.

Temps: 2.20 4-5.

Pari Double 6 Federal Reserve & 8 Lou's Lady $0.15.

**COURSE NO 3**

The Swan, C. Poulin, 5.80, 3.70, 2.50; Linda's Girl, B. Côté, 4.30, 3.20; Hasty Scott, A. Page, 8.40.

Ont aussi couru: Ben White, O Lulu Dillon, Lucy Grattan Riggs, Shirley Hal, Grattan S.

Temps: 2.16 3-5.

Quinella: The Swan & Linda's Girl, 14.95.

**COURSE NO 4**

King Jim, B. Givens, 6.20, 3.50, 2.60; Poplar Cole, C. Wannamaker, 5.80, 3.20; Eddie McElwyn, Y. Catellier, 4.20.

Ont aussi couru: Judge Orr, Cristal Pride, Sir Longfellow, Ray Scotland.

Temps: 2.19 4-5.

**COURSE NO 5**

Chief Blackstone, C. St-Jacques, 18.90, 8.00, 2.80; Dainty Grattan, H. Larose, 3.00.

(Suite à la page 13, 2e col.)

## Herb Flam a été éliminé dans le tournoi international de France

Paris, 23. (UP) — Herb Flam, de Beverley Hills, Californie, a été éliminé de la ronde quart-de-finale des simples masculins du tournoi international de tennis de France hier, laissant Althea Gibson de New-York comme le seul espoir américain pour un titre en simples.

Flam a été défait par Sven Davidson de Suède, 6-2, 6-4, 7-5, devant une faible assistance au stade de Roland Garros.

Mlle Gibson, qui tente de remporter son septième tournoi consécutif en Europe, a atteint facilement la semi-finale des simples féminins quand elle a défait Shirley Bloomer d'Angleterre, 6-2, 6-1.

Elle rencontrera maintenant Angela Buxton d'Angleterre, qui a réussi à vaincre hier Mlle Edda Buding d'Allemagne, 8-6, 6-2. Dans l'autre semi-finale, Suzy Kormoczi de Hongrie jouera contre Angela Mortimer d'Angleterre.

Ashley Cooper, l'Australien de 19 ans, s'est mérité le droit de rencontrer Davidson quand il a réussi à vaincre l'étoile de l'équipe belge de la coupe Davis, Jackie Brichant, 6-4, 8-6, 2-6, 6-3.

Aujourd'hui, dans l'autre rencontre semi-finale des simples masculins, Lew Hoad d'Australie jouera contre Giuseppe Merlo d'Italie.

Darlene Hard de Montebello, Californie, et Bob Howe d'Australie ont atteint la ronde quart-de-finale des doubles mixtes avec une victoire de 6-3, 6-3 sur Ilse Buding d'Allemagne et Estoban Reyez du Mexique. Dans une autre rencontre mixte, Barbara Scolfield Davidson de Milwaukee, Wis., et Don Candy d'Australie ont été éliminés par Daphne Seeney d'Australie et Trevor Fancutt de l'Afrique du Sud, 8-6, 6-2.

## Frank Robinson a cogné durement pour faire gagner Cincinati, 6-3

New-York, 23. (PA) — Frank Robinson a frappé un coup de circuit, un double et un simple, hier après-midi, pour conduire les Redlegs de Cincinnati à une victoire de 6-3 sur les Giants de New-York et porter son club au beau milieu de la lutte pour la première place dans le classement de la ligue Nationale.

Cette performance de la recrue Robinson a aidé Joe Nuxwall à remporter sa première victoire contre trois défaites. Nuxwall n'a accordé que quatre coups sûrs.

Roy McMillan a été l'autre Redleg à frapper un coup de circuit. Des coups de circuit de Daryl Spencer et de la recrue Billy White ont fait produire les trois points des Giants.

Cincinnati 6, New-York 3

| CINCINNATI (N) | ab | r | cs | r | a |
|---|---|---|---|---|---|
| Temple, 2b. | 4 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Robinson, cg. | 4 | 2 | 3 | 4 | 0 |
| Bell, cc. | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Kluszewski, 1b, | 2 | 0 | 0 | 6 | 0 |
| Post, cd, | 4 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Jablonski, 3b, | 4 | 0 | 0 | 5 | 1 |
| Bailey, rec., | 4 | 1 | 1 | 7 | 1 |
| McMillan, ac, | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 |
| Nuxhall, lanc., | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 37 | 6 | 7 | 27 | 7 |
| **NEW-YORK** | **AB** | **P** | **CS** | **R** | **A** |
| Castleman, 3b, | 4 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| Mueller, cd, | 4 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| Mays, cc, | 3 | 1 | 1 | 4 | 1 |
| Spencer, 2b, | 4 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Dark, ac | 4 | 0 | 0 | 1 | 6 |
| Lockman, cg, | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| White, 1b | 3 | 1 | 1 | 8 | 1 |
| Westrum, rec., | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| Gomez, lanc., | 2 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| McCall, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A—Hofman, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ridzik, lanc., | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| TOTAUX | 36 | 3 | 4 | 27 | 10 |

A—Retiré sur un ballon pour McCall à la 8ième.

| | |
|---|---|
| CINCINNATI | 000 002 400—6 |
| NEW-YORK | 000 210 000—3 |

Erreurs: Castleman, Westrum. Points produits: Spencer 2, White, Bell, McMillan 2, Robinson 2, 2b; Robinson. Circuits: Spencer, White, McMillan, Robinson. But volé: Mays. Sacrifice: Temple. Doubles-jeux: Gomez, Spencer et White; Mueller et White. Laissés sur les buts: Cincinnati 4, New-York 2. Buts sur balles: Gomez 4, Nuxhall 2. Retraits au bâton: Nuxhall 5, Gomez 1, McCall 2. Coups sûrs contre: Gomez 6 en 6 1-3, McCall 1 en 1 2-3, Ridzik 0 en 1. Points et points mérités: Gomez 6-5, Nuxhall 3-3. Gagnant: Nuxhall (1-3). Perdant: Gomez (1-3). Arbitres: Gore, Crawford, Ballanfant, Dixon. Durée: 2:10. Assistance: 4,194.

## Les Senators ne veulent pas déménager

Washington, 23. (UP) — Les Sénateurs de Washington ont dit hier avec une irration considérable qu'ils n'ont pas l'intention de déménager leur franchise à Los Angeles ou n'importe où ailleurs.

Ils ont émis une vigoureuse déclaration pour mettre fin à de nombreux rapports voulant que le club soit déménagé ailleurs à cause des assistances désappointantes.

"Tout est sans fondement," de dire le club tout en disant que le relève également que Laval a obtenu, par les performances de ses



Lucien Beaumont

nageurs, deux deuxièmes positions. En effet, dans le 200 verges, le quatuor formé de Jean-Pierre Paquet, Pierre Masson, Michel Boisvert et Lucien Beaumont n'a pris qu'une minute et 49.1 secondes pour parcourir cette distance, soit environ seulement 5 secondes de plus que le meilleur temps obtenu par les champions du Canada dans cette épreuve, les porte-couleurs de McGill.

Enfin, dans la course de 150 verges à coups variés, le trio de Laval composé de Lucien Beaumont, Jean-Pierre Paquet et Michel Boisvert n'a mis qu'une minute et 31 secondes, seulement un temps de 15 seconde de plus que le meilleur temps réussi au cours de l'année par le trio de l'Université McGill.

Ces résultats obtenus par les porte-couleurs du Rouge et Or de l'Université Laval sont dus en très grande partie aux conseils et à la persévérance de leur instructeur, le dévoué et sympathique Jos. Lachance, directeur de la Piscine Municipale du Palais Montcalm et selon lui, les pronostics pour la prochaine année sont encore meilleurs, à cause de l'excellent matériel qu'il aurait découvert lors des derniers concours interfacultés des étudiants de Laval.

## Floyd Patterson à l'entraînement

Greenwood Lake, N.Y., 23 (UP) Floyd Patterson, poids-lourd de Brooklyn, a changé ses plans hier et a fait son entrainement dans l'avant-midi afin de pouvoir assister durant l'après-midi à une réunion d'affaires à New-York.

Patterson a boxé quatre rondes, portant ainsi à 24 le nombre de rondes durant lesquelles il a boxé en préparation pour sa bataille d'élimination poids - lourd contre Hurricane Jackson à New-York, le 8 juin. Il fit deux rondes avec Johnny Riggins, un poids-lourd de 6'2" et 194 livres de Détroit, et deux avec Dave Dailey, qui mesure également plus de six pieds et qui pèse 190 livres.

Patterson a semblé très précis contre Riggins, malmenant le pugiliste de Détroit tout autour de l'arène avec des crochets de gauche à la tête et au corps.

## Les nageurs de l'Université Laval ont affiché un très bon rendement

Une nouvelle qui réjouira énormément les adeptes de la natation et en particulier les membres de l'équipe de nage de l'Université Laval et leur instructeur est parvenue dernièrement aux dirigeants de la Commission Athlétique de l'Université Laval. En effet, l'Association de Natation des Universités Canadiennes (C.C.S.A.) vient de faire connaître son équipe "All Star" pour la saison 1955-56, choisie selon les meilleures performances accomplies au cours des concours interuniversitaires disputés à travers tout le Canada durant la dernière saison.

Selon la compilation des records des 13 différentes épreuves de concours soumis par plus d'une trentaine d'universités canadiennes pour la dernière année, les porte-couleurs de l'Université Laval ont obtenu, individuellement ou par équipe, une première place et trois deuxièmes places, ce qui est un très grand succès. En effet, dans l'épreuve de 100 verges, style libre, Lucien Beaumont s'est mérité la première place avec un temps de 54.3 secondes, ce qui est toutefois près d'une seconde et demie moins rapide que le record interuniversitaire canadien qu'il avait établi en 1952, avec 52.9 secondes, record qu'il détient toujours et qui est loin d'être abaissé selon les experts en la matière.

Dans le domaine du 100 verges à la brasse, Jean-Pierre Paquet, un autre protégé de Jos. Lachance, s'est vu attribuer la seconde place pour son temps de 1 min. 10.8 secondes, qui n'est que de deux dixièmes de seconde de plus que le meilleur temps effectué au cours de la dernière saison.

Dans les relais par équipe, l'on

## Snead et Hogan seront les joueurs à battre pour la coupe "Canada"

Londres, 23 (UP)— Ben Hogan et Sam Snead, les deux "vieux pros" du golf américain, ont été établis favoris hier sur un champ de joueurs de 28 pays qui participeront aux rencontres de la coupe "Canada" du 24 au 26 juin.

Deux nouvelles nations en lice - La Chine Nationaliste et la Corée du Sud - prendront part à ce gala international de golf qui sera joué en Europe pour la première fois. Les tournois précédents ont été tenus au Canada et aux Etats-Unis.

A cause de la résence d'un si grand nombre de golfeurs de marque en Angleterre, le tournoi omnium britannique qui suit immédiatement après aura sa plus grande représentation internationale depuis nombre d'années.

On s'attend à ce que Snead joue dans l'omnium, mais Hogan a fait des réservations pour retourner immédiatement aux Etats-Unis par avion. Hogan gagna le "British Open" en 1953 et Snead en 1946.

La coupe est remise à l'équipe qui accumule le plus bas total de coups en 72 trous. Un autre trophée va au joueur qui a le meilleur score individuel. Le tournoi se jouera sur le parcours Wentworth près d'ici.

Voici la liste des inscriptions avec les noms de chaque qu'ils représentent:

**Argentina**— Enrique Bertolino et Martin Posse.
**Australia**— Peter Thomson et Norman Von Nida.
**Belgique**— Flory Van Donck et Arthur De Vulder.
**Brésil**— Mario Gonzalez et Luis Rapisaraba.
**Canada**— Al Balding et Stan Leonard.
**Chili**— Manuel Morales et Alberto Salas.
**Chine**— Chick Chin et un autre joueur à être nommé.
**Colombie**— Raul Posse et Julio Sarmiento.
**Danemark**— Carl Poulsen et Henning Kristensen.
**Angleterre**— Harry Weetman et Ken Bousfield.
**Egypte**— Hassan Hassanein et Cherif Said.
**France**— François Saubaber et Roger Cotton.
**Allemagne**— Georg Bessner et Friedl Becker.
**Hollande**— Gerry De Wit et Piet Witte.
**Irlande**— Harry Bradshaw et Christie O'Connor.
**Italie**— Alfonso Angelina et Ugo Grappasonni.
**Japon**— Yoshire Hayashi et Michio Ishii.
**Corée**— Yoon (prénon pas disponible) et Myong Chul Park.
**Mexique**— Porcy Clifford et Roberto De Vicenzo.
**Nouvelle-Zélande** —Frank Buckler et Ern Southerden.
**Philippines**— Celestino Tugot et Ben Arda.
**Ecosse**— Eric Brown et John Panton.
**Afrique du Sud**— Bobby Locke et Gary Player.
**Espagne**— Angel Miguel et Sebastian Miguel.
**Suède**— Harry Karlsson et Arno Wekell.
**Suisse**— Jacky Bovin et Otto Schoeffer.
**Etats-Unis**— Ben Hogan et Sammy Snead.
**Les Galles**— Dai Rees et Dennis Smalldon.


LUTTE
A SILLERY
28 mai à 8 h. 30 p.m.
TERRAIN DE JEUX
Boul. Laurier
• YVON ROBERT
• EDOUARD CARPENTIER
• LARY MOQUIN
• PAUL BAILLARGEON
• MANUEL CORTEZ, Etc.
4 RENCONTRES
Admission :
$1.50 assis
$1.00 debout

FAITS SAILLANTS DU SPORT
BASEBALL
Ligue Nationale
Braves 7, Dodgers 3
Ligue Américaine
Yankees 2, Tigers 3
Red Sox 5, Indiens 3
Ligue Internationale
Buffalo 4, Royal 8



Une EXPORT pour les EXPERTS
Quel que soit le résultat . . .
. . . vous pouvez toujours vous fier à la qualité constante de la bière qui est la préférée des Québécois.
Dites toujours:
"Une 'Mol' pour moi"
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT
MOLSON'S ALE EXPORT ALE
LES DERNIÈRES NOUVELLES SPORTIVES sont diffusées par CHRC, à 10h.45, tous les soirs, à l'intention spéciale des amateurs de Québec et vous sont offertes par DUMAIS LTÉE, représentants Molson's

LA MEILLEURE SAVEUR
JORDAN BRANVIN
VIN BLANC
SHERRY CANADIEN
AU MEILLEUR PRIX!

5 ans pour payer
FRAIS DE CRÉDIT LES PLUS BAS
Brûleurs à huile Esso
GARANTIS PAR IMPERIAL OIL LIMITED
Renseignez-vous auprès de votre vendeur Imperial au sujet du "contrat perpétuel" qui garantit vos livraisons d'huile à chauffage. Consultez les pages jaunes de votre annuaire téléphonique; vous y trouverez l'adresse du plus proche vendeur de brûleurs Esso.
Un brûleur Esso dans une fournaise à huile Esso, c'est l'idéal pour le chauffage à air chaud!
VENDEURS AUTORISES DES BRULEURS ESSO
JOS. BOUCHARD 1415 Blvd de L'Entente Tél.: 7-3076
A. Morency & Fils Ltée 210 rue Lee Tél.: 2-3846



**FERA-T-IL UN RETOUR?: Les habitués du Lac Sergent auront vite reconnu GERRY SIMPSON dans la photo ci-dessus. Cet avironneur songe actuellement à faire un retour à la compétition et doit commencer à s'entraîner sérieusement dès que les conditions le permettront. Maintenant professionnel, Simpson serait très intéressé à tenter sa chance une autre fois dans la grande classique La Tuque-Shawinigan.**

# Margot Grenier se signale avec une belle moyenne de 155.1, hier

Mlle Margot Grenier, figurant sous les couleurs des quilleuses de Mme Paul-Emile Labrecque, s'est emparé de la seconde position du 16e Tournoi Provincial et de l'Est du Canada de Petites Quilles, Inc, hier soir, au Centre Durocher, en obtenant 155.1 de moyenne au cours de sa participation aux activités de ce grand Tournoi. Elle égalise ainsi le record de Mme René Desjardins, de Rivière-du-Loup, qui avait une moyenne identique.

Claude Turmel a obtenu les honneurs du groupe de Bédard & Girard avec une moyenne de 140.7 tandis qu'Arthur Landry terminait bon premier pour les quilleurs de Borden's Milk avec une marque de 165.2.

Albert Bellemarre, de Montréal, est toujours le détenteur du prix DOW à date avec une partie de 249 tandis que Mme A. Ross, des quilleuses de Mme P.-Emile Labrecque, a pris la tête chez les dames avec une partie simple de 204.

La soirée fermeture aura lieu dimanche soir au Centre Durocher, à 8.00 heures précises, dans la grande salle de réception. Pour la circonstance il y aura remise des prix aux plus méritants du 16e Tournoi. L'entrée est libre.

Les activités vont se continuer ce soir avec le programme suivant :

**Section Masculine**

7.00 heures: Quilleurs Restaurant Chez Philippe.

8.30 heures: Quilleurs Terreau & Racine.

10.00 heures: Quilleurs de Loretteville.

**Section Feminine**

7.00 heures: Quilleuses Royal Paper Boxes.

8.45 heures: Canadian General Electric.

Ci-dessous les derniers résultats, hier soir, à 11.00 heures :

| | | |
|---|---|---|
| **Quilleurs Bédard & Girard** | | |
| Claude Turmel, | 1127 | 140.7 |
| Paul-Emile Bégin | 1026 | 128.2 |
| Robert Duchesneau , | 1009 | 1.26. |
| Gilles Verreault, | 1000 | 125. |
| **Quilleurs Borden's Milk** | | |
| Arthur Landry, | 1323 | 165.2 |
| Lionel Bélanger, | 1301 | 162.5 |
| André Naud, | 1207 | 150.7 |
| Raymond Mathieu, | 1186 | 148.3 |
| Robert Boucher, | 1156 | 144.4 |
| Albert Bandry, | 1141 | 142.5 |
| Jean-M Lortie, | 1139 | 142.3 |
| Paul Dorion, | 1117 | 139.7 |
| Wilfrid Landry, | 1111 | 138.7 |
| Jean-Guy Tremblay, | 1110 | 138.6 |
| Gérard Morissette, | 1068 | 133.4 |
| Claude Gignac, | 1058 | 132.3 |
| Henri Robitaille, | 1004 | 125.4 |
| **Quilleuses de Mme P.-E. Labrecque** | | |
| Margot Grenier, | 621 | 155.1 |
| Liliane Drouin, | 605 | 151.1 |
| Mme Marcelle Maguire, | 588 | 147. |
| Madio Michaud, | 587 | 146.3 |
| Noëlla Langevin, | 583 | 145.3 |
| Melle Bastien, | 561 | 140.1 |
| Mme Yvonne Laberge, | 531 | 130.1 |
| Mme P.-E. Labrecque, | 516 | 129. |
| Mlle Hoggart, | 511 | 127.3 |
| Mme Schofield, | 510 | 127.2 |
| Simone Langlois, | 509 | 127.1 |
| Mme L.-P. Piché, | 491 | 122.3 |
| Mme A. Ross, | 478 | 119.2 |
| Madeleine Samson, | 477 | 119.1 |
| Mme Delaney, | 474 | 118.2 |
| K. White, | 466 | 116.3 |
| Rita Brown, | 464 | 116. |
| Mme Huppé, | 457 | 114.1 |
| Mme Lanoue, | 451 | 112.3 |

## Tir au revolver

Les deux dernières pratiques du Garison Revolver Club ont permis aux fervents du révolver d'enregistrer les plus fortes moyennes de la saison intérieure, soit 80.6% et 83.59% pour des aggregates accumulés de 3627/4500 et 3511/4200.

Nos tireurs sont tous en grande forme et la saison d'été promet d'être très intéressante, cependant le froid plutôt anormal qui persiste retardera sensiblement le début des activités extérieures au Range du Lac Beauport.

## Lanceur du Montréal envoyé à St-Paul

Montréal, 23. (PC) La direction du Royal de Montréal, de la ligue Internationale de baseball, a révélé hier que le lanceur droitier Johnny Forisz a été envoyé aux Saints de St-Paul, dans l'Association américaine, en échange pour les services de Pete Nicolis, un lanceur gaucher.

Les deux équipes sont des filiales des Dodgers de Brooklyn.

## Parties d'hier dans l'Internationale

| | | |
|---|---|---|
| Buffalo | 200 020 000—4 | 8 0 |
| Montréal | 300 001 40x—8 | 13 0 |
| Froats, Weiss (7), Hahn (7), Coleman (8) et Tomkinson, Heyman (6); White, Ronning (8) et Roseboro. | | |
| Gagnan—White Perdant—Froats. | | |
| Circuits—Parris, Brovia. | | |
| Columbus | 001 032 000—6 | 11 0 |
| Miami | 000 010 000—1 | 10 2 |
| Kume et Noble; Spring, Pillette (5), Qualters (8) et Command. Perdant—Spring. | | |
| Rochester | 000 202 010—5 | 10 0 |
| Toronto | 000 000 000—0 | 5 1 |
| Russel et Rand; Blake et Battey. | | |

# Peu de progrès a été fait à la réunion de la CAHA, hier

**Montréal, 23 (PC) Une proposition visant à amener un changement radical dans le règlement du déblaiement interdit (icing the puck) a pris hier presque tous le temps des délibérations tenues par les délégués de la Canadian Amateur Hockey Association en assemblée annuelle à Montréal. L'assemblée a finalement décidé de renvoyer la question à son comité des règlements. Ce comité, à son tour, la transfèrera au comité conjoint des règlements des circuits amateurs et professionnels.**

La proposition, soumise par la branche de la CAHA de l'Alberta, viserait, en effet, à forcer l'équipe à l'attaque à transporter le disque au-delà de la ligne bleue de l'équipe sur la défensive. Ce règlement préconisé ne s'appliquerait cependant que lorsque chaque équipe alignerait le même nombre de joueurs ou lorsque l'équipe à l'attaque aurait l'avantage numérique.

Le fait de lancer le disque dans la zone défensive de l'équipe adversaire sur la défensive avant de traverser sa ligne bleue occasionnerait le hors-jeu ordinaire pour déblaiement interdit et nécesiterait une mise au jeu dans le territoire de l'équipe à l'attaque.

**Question délicate**

En vertu de l'entente plus ou moins engageante entre les professionnels et les amateurs, il a été décidé de soumettre la question aux comités de règlements des circuits professionnels. Ces derniers doivent en effet donner leur approbation à tout changement que peuvent apporter les circuits amateurs à leurs propres règlements.

Ce point lui-même — celui de soumettre la question aux professionnels — a soulevé la plupart des discussions. On a vivement discuté pour établir si les amateurs devraient accepter de se voir menacés de perdre les avantages qu'ils retirent des professionnels en se séparant complètement d'eux sur une question de changement de règlement.

La plus plausible des solutions que l'on apportera est probablement celle à l'effet que le règlement proposé soit d'abord mis à l'essai dans les circuits juvéniles et les autres catégories inférieures.

George Dudley, de Midland, Ontario, secrétaire-gérant de la CAHA, a déclaré que la question relève du comité des règlements de la CAHA et du comité conjoint des règlements.

"Nous ne nous séparerons pas des professionnels sur la question du changement d'un seul règlement," a déclaré Dudley. "Il est certains avantages que nous retirons de nos ententes avec les professionnels et il importe que nous soyons prêts à céder sur certains points," a ajouté Dudley. La CAHA reçoit annuellement $27,000 des circuits professionnels.

L'assemblée a adopté une résolution de la branche ontarienne scolaire et acceptant son premier emploi peut être libéré par le club pour lequel il jouait s'il est transféré ailleurs et s'il continue de travailler pour son premier employeur. Cette nouvelle résolution change la date usuelle de libération du 1 mai à la fin de l'année scolaire.

Les deux résolutions suivantes ont été approuvées :

1. Un joueur lançant son bâton ou des parties de son bâton alors que le jeu est en cours sera passible d'une punition de mauvaise conduite au lieu d'une punition majeure, exception faite des cas où le règlement du lancer-punition sera appliqué;

2. Les attaques ou voies de fait sur les arbitres par les joueurs ou officiels des clubs amateurs seront plus rigoureusement punies. Dans de tels cas, les suspensions varieront de trois à cinq ans.

L'assemblée plénière reprendra ses délibérations aujourd'hui.





**Les sensationnels Paul Baillargeon et Don Leo Jonathan les finalistes du programme de lutte prenant l'affiche à La Tour vendredi soir. Ce match 2 de 3 opposera le plus fort lutteur actuellement en Paul Baillargeon et l'un des plus rudes et ex-champion en Don Leo Jonathan. Cette finale sera supportée admirablement par une semi-finale par équipes opposant le duo Atchison-Cortez à l'équipe Steve Clyde-Von Albert. Dans un spécial Frank Valois fera face à Carl Emghstrom et en préliminaire Frenchy Roy rencontrera Bob Langevin. Que dites-vous de ce programme des colosses? (Ann.)**

# Jacques Fournier gagne le tournoi de golf du Redskins en jouant 74

Le tournoi annuel pour le championnat de golf du Redskins Ski Club a été gagné par Jacques "Béliveau" Fournier, un joueur de la classe "B", sur le parcours de l'Ile d'Orléans. Malgré une température peu favorable Fournier a réussi à jouer deux magnifiques rondes de 36 et 38 pour remporter le championnat du club et le trophée "Jordan Wines". Ce jeune golfeur a déjoué les plans des joueurs de calibre "A" et causera plusieurs surprises d'ici peu de temps. Il fut suivi de près par Jacques Marcoux et Marcel Blouin qui jouèrent un score identique de 76.

Dans la classe "C" la palme va à Roger Lefrançois qui enregistra un brut de 92.

Chez les dames, Estelle Côté, remporte les honneurs et le trophée Redskins tandis que Françoise Turcotte a terminé avec 118 pour s'emparer de la première place chez le "B" féminin.

**Classe "A"**

| | Brut | Hand. | Net |
|---|---|---|---|
| Marcel Blouin | 76 | 10 | 66 |
| Jacques Marcoux | 76 | 9 | 67 |
| Gerry Dundon | 77 | 6 | 71 |
| André Tessier | 77 | 5 | 72 |
| Alphé Vézina | 79 | 5 | 74 |
| **Classe "B"** | | | |
| Jacques Fournier | 74 | 16 | 58 |
| Florent Roy | 79 | 14 | 65 |
| Yvon Feuilltault | 81 | 17 | 64 |
| Paul Dubois | 82 | 17 | 65 |
| Charles Turcotte | 83 | 18 | 65 |
| Guy Laplante | 83 | 18 | 65 |
| Yvan Bouchard | 84 | 18 | 66 |
| André Bilodeau | 84 | 12 | 72 |
| J. P. Sanfacon | 86 | 16 | 70 |
| Georges Vézina | 88 | 18 | 70 |
| Yves Côté | 88 | 18 | 70 |
| Albert Garneau | 90 | 18 | 72 |
| **Classe "C"** | | | |
| Roger Lefrancois | 92 | 26 | 66 |
| Yves Moreney | 95 | 27 | 68 |
| Roméo Mailloux | 96 | 20 | 76 |
| Roger Doré | 98 | 31 | 68 |
| Maurice Enright | 103 | 36 | 67 |
| J.M. Lyonnais | 104 | 26 | 78 |
| André Cantin | 111 | 38 | 73 |
| Clément Vallières | 112 | 38 | 74 |
| **Classe "A" Dames** | | | |
| Estelle Côté | 86 | 14 | 72 |
| Juliette Mailloux | 105 | 32 | 73 |
| **Classe "B" Système Calloway** | | | Net |
| Françoise Turcotte | | | 73 |
| Yolande Brochu | | | 71 |
| Françoise Leclerc | | | 67 |
| Ghislaine Samson | | | 67 |
| Cécile Galibois | | | 72 |
| Colette Leclerc | | | 82 |
| Marthe Leclerc | | | 96 |
| Jacqueline Vézina | | | 78 |

## Performance . . .

(Suite de la page 12)

cheile, 3.00, 2.70; Mac Grattan 8, A. St-Onge, 2.50.

Ont aussi couru: Medley G., Direct, Joseph Johnson, Mighty Simmons.

Temps: 2.19 4-5.

**COURSE NO 6**

Darby Boy, J. Giguère, 9.50, 3.80, 3.10; Lu McEllen, P. Deblois, 6.00, 3.00; Projectile, H. Larochelle, 2.90.

Ont aussi couru: Farite, Major Song, Eddie Mac Jr, Hasty Pete.

Temps: 2.18 3-5.

Quinella: Darby Boy & Lu McEllen, 23.85.

**COURSE NO 7**

Judge Orr, M. Cournoyer, 12.60, 5.20, 2.60; Eddie McElwyn, C. Catellier, 6.60, 2.70; Poplar Cole, C. Wannamaker, 2.30.

Ont aussi couru: King Jim, Cristal Pride, Sir Longfellow.

Temps: 2.24 1-5.

**COURSE NO 8**

Baritone, B. Côté, 5.00, 4.10, 2.90; Guy Volton, A. Rogers, 9.40, 3.40; Troop Carrier, A. Page, 2.60.

Ont aussi couru: Noryork, Prince Counting, Eula Volo, Dorothy Miller.

Temps: 2.22 3-5.

Quinella: Baritone & Guy Volton, 32.45.

**COURSE NO 9**

Chief Blackstone, C. St-Jacques, 5.30, 4.00, 2.20; Medley G. Direct, C. Wannamaker, 7.90, 3.40; Dainty Grattan, H. Larochelle, 2.20.

Ont aussi couru: Mac Grattan 8, Mighty Simmons, Joseph Johnson.

Temps: 2.20 3-5.

**COURSE NO 10**

Farite, C. St-Jacques, 18.10, 7.30, 4.80; Darby Boy, J. Giguère, 4.30, 2.80; Lu McEllen, P. Deblois, 2.30.

Ont aussi couru: Major Song, Projectile, Hasty Pete.

Temps: 2.17.





DRY GIN
"Spécial"
"La base du Meilleur Cocktail"
FABRIQUÉ PAR BOLS SELON UNE RECETTE VIEILLE D'UN SIÈCLE
DISTILLÉ AU CANADA


# CE QU'EN DIT... Red Smith



## AMATEURS DANS LE CREPUSCULE

Los Angeles. — Il faisait encore soleil dans les estrades du Wrigley Field quand le premier client se presenta à la section des sièges reservés, à $25, chacun, près de l'arène. Il s'agissait d'une dame non accompagnée. Elle avait les cheveux blancs, un chapeau blanc, une cape de fourrure argentée, trois rangs de perles et un bouquet de corsage. Elle avait réellement l'air d'une grande dame et on peut dire qu'elle ne cadrait pas très bien dans cet entourage. Quelqu'un déclara qu'il s'agissait peut-être d'une des belles-mères de Bobo Olson.

Comme toutes les grosses batailles présentées en Californie dans cet ère électronique, on semblait être retourné aux anciens jours alors que les hommes se battaient en plein jour. Pour les amateurs de télévision dans l'est du pays, il était dix heures, mais ici à Los Angeles, l'horloge marquait seulement sept heures. Le soleil était encore haut dans les airs quand les préliminaires commencèrent. Il faisait très beau.

C'était un beau soir d'été. Pour les visiteurs de l'est, il semblait curieux de se rendre à une bataille à une telle heure. Mais Los Angeles est une ville étrange et belle. C'est exactement la place où on pourrait s'attendre à voir deux vétérans professionnels se battre pour rien, exception faite d'une carte de membre de l'Amateur Athletic Union.

Dans tout le monde athlétique, il n'existe pas deux sportifs de meilleur aloi que Ray Robinson et Bobo Olson. A l'exception de neuf personnes perchées sur le toit au-dessus du mur du champ-droit, les témoins de l'affaire payèrent de $3. à $25. chacun tandis que les principaux intéressés travaillèrent pour rien. Voilà un bel exemple dont devrait profiter Wes Santee.

## UNE COURTE SIESTE

Ce n'est pas que ces arrangements furent pris par les boxeurs eux-mêmes. Le département de l'impôt sur le revenu des Etats-Unis réclame une somme de $72,000. à Robinson depuis décembre dernier. L'après-midi du combat, l'épouse de Carl Bobo Olson effectua une saisie sur la bourse de son mari, bourse qui s'éleva aux environs de $80,000. avec une garantie de 30 pour cent des recettes nettes et une autre garantie semblable pour les droits de la télévision qui s'élevaient à $100,000. Les gérants de Robinson exigeaient la moitié de la bourse de leur protégé et s'occupaient de payer les dépenses. L'autre moitié qui n'est pas à eux, le gouvernement devait s'en charger jusqu'à ce qu'on en vienne à une entente avec Sugar Ray.

Pendant que la foule remplissait tranquillement le stade, Olson devait se montrer le nez dehors à la recherche d'un bon endroit pour faire une sieste. Pour éviter la foule, il se présenta au stade à 2.30 heures de l'après-midi, choisit un bel endroit dans ses quartiers-généraux et s'endormit. Ils le réveillèrent en temps pour le présenter aux amateurs mais il était évident qu'il n'avait pas assez dormi. Pendant onze minutes et cinquante-et-une secondes, il reposa sa tête sur les épaules de Robinson et en profita pour dormir un peu chaque fois que la foule la huait.

Puis, il s'écrasa au plancher. Pour la troisième fois en quatre engagements avec le Père de l'Année, ce fut Robinson qui distribua les sédatifs. Olson encaissa une droite à l'abdomen. Un crochet de gauche lui siffla au menton. Bobo tomba. Bobo ne se releva pas.

## DES GLADIATEURS ADHESIFS

Il tomba de tout son long sur le dos et ne fit aucun mouvement durant quelques secondes. Puis, il roula sur son estomac et demeura dans cette position comme en léthargie. Au compte de neuf, il sembla vouloir se relever mais ce fut en vain. Il retomba au plancher alors que l'arbitre terminait le compte.

Une ou deux secondes plus tard Olson réussit à se relever, Robinson, qui s'était levé les deux mains en signe de triomphe, chercha à l'aider à se relever. Mais les seconds de Bobo arrivèrent sur la scène du désastre et ramenèrent la victime dans son coin. Robinson posait encore pour les photographes, riant et saluant tout le monde, pendant que Bobo était retiré vers son coin, la tête en bas.

Personne ne s'attendait à une fin aussi rapide. Du commencement jusqu'à la fin de ce combat, le spectacle avait été aussi ennuyant qu'il faisait beau.

Olson ne porta pratiquement aucun coup. Il se contenta de se protéger, de s'accrocher, avec les deux gants presque continuellement sous les bras de Sugar Ray. Robinson, plus vaillant que d'habitude, s'attaqua principalement à la tête de son adversaire. Et on peut dire qu'il eut du succès.

Mushy Callahan, l'ancien boxeur qui agissait comme arbitre, fut lent, à séparer les deux hommes dans les corps-à-corps. Ce fut une bataille adhésive, une bataille comme on pourrait en voir une entre deux timbres de poste. Patient comme un ange, Callahan les avait séparés à treize reprises dans la seule quatrième ronde quand Robinson fit descendre le rideau.

## L'OUVRIER ET SON SALAIRE

Ainsi finit la courte et simple histoire de l'homme pauvre de Rubirosa. Exception faite de la bataille où il fut arrêté par Archie Moore et de la bataille qu'il perdit contre Robinson en décembre dernier, ce fut la plus mauvaise bataille de Bobo Olson. Il est presque certain que ce fut également sa derniere bataille en compagnie de champions.

Il s'est battu dans un style qui cadrait bien avec les arrangements financiers. C'est-à-dire qu'il s'est battu comme un amateur.

(Copyright, 1956, New-York Herald Tribune, Inc.)

## CONSEILS sur le GOLF par Jackie Burke maître des maîtres



**Dans les coups roulés, faites-vous une image de la ligne que vous voulez voir la balle suivre et tenez-vous en à cette ligne.**

**Le golfeur moyen fait généralement l'erreur de pointer son poteur après avoir visé sa balle, chose qu'il devrait plutôt faire avant. Placez-vous de manière à suivre la ligne et ne changez pas la face du po-**



**teur une fois que vous êtes en bonne position.**

**Pensez seulement à faire un contact solide entre le bâton et la balle.**

**Peu importe la longueur, les coups roulés devraient être frappés avec le même tempo. Allongez le coup, ne le hâtez pas.**

**Même si le golfeur moyen lit assez bien la pente d'un coup roulé, il accorde rarement suffisamment de marge pour cette pente quand il vise la balle. Il vise généralement le coup roulé comme s'il doit être joué directement, se concentre sur la tasse, tante de gouverner la balle. Plus souvent que non, il est le côté plus bas du trou.**

**Si un coup roulé a une pente de deux pieds à la gauche, accorder la marge pour cette distance dans la position des pieds.**

**Concentrez-vous sur un endroit à gauche de la tasse, non pas sur la tasse. La pente va prendre soin d'elle-même.**

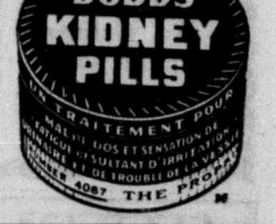
**Ceux qui jouent bien les coups roulés roulent la balle en-dedans d'une espace de deux pieds de diamètre. De cette manière il laisse leurs chances de succès à la moyenne plutôt qu'au désespoir.**

**A la longue dans les coups roulés la distance est plus importante que la direction.**

**Des "greens" de trois coups roulés sont presqu'invariablement le résultat d'un mauvais jugement de la distance plutôt que de la direction.**

**0-0-0-0**

**DEMAIN: Obtenez la confiance dans l'angle de vos fers en jouant le coup sec (chip).**




TRANSPORTE JUSQU'A 1,000 LIVRES EN TOUTE SECURITE

Construit scientifiquement pour installer une charge sur les épaulements d'un toit arrondi, ou la charpente peut supporter jusqu'à 1,000 livres en toute sécurité! Le porte-bagages d'auto Kardek est solidement fixé par des barnais doublés de feutre qui distribuent le poids également, sans glisser ni tomber, même à une grande vitesse ou lors d'arrêts subits. Installation facile, sans outils spéciaux — entièrement ajustable.

Le porte-bagages d'auto Kardek
MONAHAN Supply Corporation Ltd.
Toronto 2, ONTARIO

JOHN MILLEN & SON Ltd
Distributeurs
Québec - Chicoutimi
Tél.: 4-3504

ANTOINE BERNIER INC.
Distributeurs
Québec - Campbelton
Riv.-du-Loup, Jonquière
Chicoutimi

MAURICE ROUSSEAU
& CIE LTEE
Distributeurs
870 - 880 du Roi
Tél.: 2-6455

RENE TALBOT LTEE
Accessoires d'autos
Distributeurs
205 St-Paul
Tél.: 5-4785

LA BRASSERIE BRADING VOUS OFFRE PLUS ... ET DE 2 FAÇONS

1 UNE BIÈRE SUPÉRIEURE



Un procédé unique, le b.... au r...., fait de Brading une bière légère, pétillante et rafraîchissante. Dégustez-la et, comme des milliers d'amateurs de bonne bière, vous direz: "Une bière, c'est bon . . . Une Brading, c'est mieux!" Exigez Brading, la bière à

*COLLET PLUS RICHE *ARÔME SUPÉRIEUR
*SAVEUR PLUS VELOUTÉE

2 UN CONCOURS MERVEILLEUX

Toutes les deux semaines, vous pouvez GAGNER UNE FORD SEDAN 1956

UNE BOURSE D'ETUDES ET PLUSIEURS AUTRES PRIX EN ARGENT

Participez au concours Brading aussi souvent que vous le désirez.
Rien à acheter pour participer, mais VOUS POURREZ GAGNER UNE FORD 1956 ET D'AUTRES SURPRIMES EN INCLUANT 6 CAPSULES DE PRODUITS BRADING DANS VOTRE ENVOI.



Voici tout ce qu'il vous suffit de faire . . .
Complétez simplement les deux mots du slogan Brading . . . "B_____au R_____"
POUR UNE SAVEUR PLUS VELOUTEE!

DÉTAILS COMPLETS SUR LES FORMULES D'INSCRIPTION DISPONIBLES À VOTRE ÉPICERIE LICENCIÉE OU TAVERNE!

CONSERVEZ LES CAPSULES BRADING AFIN D'ÊTRE ÉLIGIBLES POUR LES SURPRIMES!

LE QUARTORZIEME CONCOURS SE TERMINE LE 2 JUIN



## Il ne sait pas ce qui l'attend!

"Le Sang à la tête" est le titre du film que Gilles Grangier vient d'entreprendre sur une adaptation de Michel Audiard du roman de Simenon "Le Fils Cardinaud". Jean Gabin est la vedette aux côtés de Renée Faure et de Monique Mélinand. Le roman se situait à La Rochelle et c'est à La Rochelle que le metteur en scène entend tourner, ne réservant pour le studio qu'un minimum de séquences. Pour pouvoir planter sa caméra sur les quais du port et sur les chalutiers, il dut solliciter un grand nombre d'autorisations; mais il pensait que le plus difficile serait d'obtenir de tourner dans une église. Or, le curé auquel il s'adressa ne fit pas l'ombre d'une difficulté, proposant même d'organiser un mariage à l'occasion des prises de vues, et Gilles Grangier en conclut que le malheureux ne sait pas ce qui l'attend.

## Horaire des cinémas

**CAPITOL** : — Représentation continue de 1 h. à 11h. Sujets courts à 1.00, 3.25, 5.45, 8.30 hrs. "Meet Me In Las Vegas" (112 min.) Cinema-Scope, à : 1.25, 4.00, 6.35, 9.10 hrs.

**CINEMA DE PARIS** — Actualités : 12.30, 3.08, 6.06, 8.54 hrs. Ceux qui ne devraient pas naître : 12.40, 3.28, 6.16, 9.04 hrs.

**CAMBRAI** : — La Taverne des Révoltés: 2.00, 5.10, 8.10 hrs. Le Souffle Sauvage : 3.30, 6.30, 9.30 hrs. Continuel de 2.00 à 11.00 hrs.

**CARTIER** : — Man of the Moment : 1.15, 4.35, 7.55 hrs. Nouvelles : 2.40, 6.00, 9.20 hrs. Never say goodbye : 2.55, 6.15, 9.35 hrs. Dernier programme complet à 7.50 hrs. Fin : 11.10 hrs.

**CLASSIC** : — La Belle de San Antonio: 1.30, 4.45, 7.55 hrs. Quatre Jours à Paris: 3.00, 6.15, 9.30 hrs. Continuel de 1.30 à 11.00 hrs.

**EMPIRE** : — Nouvelles : 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Weasel Stop (cartoon): 1.24, 4.44, 8.04 hrs. Over Exposed: 1.31, 4.51, 8.11 hrs. Jubal: 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.10 hrs.

**IMPERIAL** : — Robin des Bois et ses Joyeux Compagnons: 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets: 2.21, 5.15, 8.09 hrs. La Hache Sanglante: 2.32, 5.27, 8.21

**LAIRET** : — Nouvelles : 1.20, 4.34, 7.48 hrs. Over Exposed : 1.35, 4.49, 8.03 hrs. Jubal : 2.54, 6.08, 9.22 hrs. Fin : 11.02 hrs.

**LAURIER** : — Traqué dans la jungle : 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Nouvelles : 2.25, 5.45, 09 hrs. La Rançon du Plaisir: 2.25, 6.15, 9.35 hrs.

**PIGALLE** : — Actualités françaises : 12.30, 4.18, 8.06 hrs. Coeur Flétri : 12.50 4.38, 8.36 hrs. Printemps sur Glace: 2.32, 6.20, 10.08 hrs Fin : 11.39 hrs.

**PRINCESSE** : — Sujets : 1.00, 4.19, 7.56 hrs. The Moonlighters: 1.13, 4.32, 7.51 hrs. I died a thousand times (en cinémascope) : 2.30, 5.49, 9.08 hrs.

**RIALTO** : — Le Fils d'Ali Baba : 1.10, 4.00, 6.48, 9.45 hrs. Nouvelles : 2.25, 5.14, 8.00 hrs. Filles dans la Nuit : 2.46, 6.48, 8.25 hrs Fin : 11.02 hrs.

**VICTORIA** : — La Belle de San Antonio: 1.30, 4.45, 7.55 hrs Quatre Jours à Paris: 3.00, 6.15, 9.30 hrs. Continuel de 1.30 à 11.00 hrs.

**SILLERY** : — Drum Beat (en cinémascope) : 6.20, 9.35 hrs. Man on a Tightrope : 8.00 hrs. Fin: 11.25 hrs.

**BIENVILLE** : — La Rançon du Plaisir: 6.30, 9.20 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs Océan en Feu : 8.00 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** : Actualités: 7.30 hrs. Les Anges Marqués: 8.00 hrs. Et la Fête continue : 9.30 hrs.

**ETCHEMIN** : — Le Chiffonnier d'Emmaus: 7.30 hrs. Tambour Battant: 8.10 hrs.



L'une des starlettes les plus photographiées du festival de Cannes a été Isabelle Corey, blonde aux yeux bleu-vert et âgée de 17 ans. Elle est un quart corse, moitié lorraine et un quart parisienne, étant née à Metz mais ayant passé son enfance à Paris. Elle a joué son premier rôle dans "Bob le Flambeur".

## Somerset Maugham est toujours alerte d'esprit et de corps

Londres (PC) (Par Alan Harvey) — William Somerset Maugham, ce maître du roman moderne, grand voyageur et citoyen du monde, oubliant son 82e anniversaire vient de se lancer dans une nouvelle ère de travail et de voyages.

Il est aujourd'hui le grand vieillard vénéré de la littérature anglaise, après avoir débuté dans la vie comme étudiant en médecine sans ressource. Il projette d'écrire un nouveau livre d'essais dont il n'a pas révélé le sujet.

L'auteur de "Cakes and Ale" et de "Of Human Bondage", qui garde encore, malgré ses succès phénoménaux, un certain sens d'insécurité, héritage de sa jeunesse impécunieuse, est retourné à Londres où il renouvelle connaissance avec ses vieux amis, court toutes les pièces de théâtre et parcourt les galeries de peinture.

A l'heure du coktail, dans son hôtel de Mayfair, on le voit souvent s'entretenir au bar avec ses amis. Il est plutôt de courte stature, ridé, les traits fatigués, mais il semble jouir de la vie, à sa façon. Ses oeuvres les plus récentes révèlent un homme mûri, honnête et heureux d'avoir vaincu ses appréhensions de jeunesse.

Ses pièces favorites sont actuellement "The Reluctant Debutante" avec Anna Massey, le dialogue intellectuel dans "Waiting for Godot" et le musical américain "The Pajama Game". Ses goûts électriques démontre la jeunesse persistante de l'intéressant vieil homme de lettres.

Né dans l'ère de l'éclairage au gaz, des premiers gramophones, Maugham a passé cinq ans de sa vie comme étudiant en médecine à Londres. Ses devoirs l'ont appelé à assister à la naissance de 60 bébés dans les quartiers pauvres de la ville. Trois jours après avoir passé ses examens finals, il a abandonné la médecine.

"Mon coeur n'y était pas, j'ai toujours désiré devenir écrivain" dit-il.

Son premier succès se manifesta lorsqu'il publia "Lisa of Lambeth" en 1897. Mais il fut de courte durée, et pendant dix ans l'auteur subsista maigrement jusqu'à ce que sa pièce "Lady Frederick" obtint un succès inespéré. Bientôt, quatre théâtres de Londres tenaient simultanément ses pièces à l'affiche.

Pendant la première guerre mondiale, il vécut sur une ferme au Manitoba, où il écrivit son livre "The Land of Promise."

Sa réputation a grandi avec les années, bien que certains critiques trouvent ses ouvrages un peu terre-à-terre. John Raymond, un revuiste anglais, est plus indulgent. Il laisse entendre que le jeune garçon, orphelin à dix ans, s'est débarrassé de son amertume contre la vie dans son livre autobiographique "Of Human Bondage". C'est un rare cas, les critiques admettant que Maugham se détache entièrement des personnages de son oeuvre.

Dernièrement, cependant, il a écrit un genre de mémoires. Un autre critique anglais, H. D. Ziman, dit que ces mémoires révèlent un homme aux goûts tranquilles, solitaire, qui n'a jamais pu se détendre dans une atmosphère de camaraderie et qui n'a jamais connu un amour partagé. Il est toujours resté timide à cause de sa petite stature et d'un bégaiement qui lui est resté de son enfance.

Au cours de sa longue vie, Maugham a observé bien des transformations dans la société. Il n'en est pas désenchanté. Au cours d'une émission radiophonique qu'il faisait en 1954, il disait "Je crois que les gens sont plus gentils que ceux que j'ai connus dans ma jeunesse, et les épreuves que nous avons traversées, le manque de luxe, les restrictions, les régimes sévères imposés par la guerre ont rendu le peuple plus conciliant, plus fraternel."

### Denyse Filiatrault est tordante dans "La Vipère du Trottoir"

Lorsque la comédienne au corps souple, Denyse Filiatrault, présenta à Québec son numéro "La Vipère du Trottoir", alors qu'elle apparaissait Chez Gérard avec la troupe du "Beu qui Rit", elle produisit un effet sensationnel. Et elle produira de nouveau le même effet, lors du grand spectacle qui aura lieu au Colisée demain soir. Dans un sketch étourdissant de drôlerie, elle incarne une mère de famille entichée de sa fille, et qui va la présenter dans les studios pour remplacer une vedette malade. Toute la critique montréalaise a été unanime à déclarer ce sketch un des plus désopilants jamais montrés dans la métropole. Denyse Filiatrault est chanteuse, danseuse, comédienne, mime, etc. et elle a le diable au corps. On la verra bien demain soir, quand les "beus" mugiront tous ensemble.

### On tourne au Mexique...

Simone Signoret, Georges Marchal et Charles Vanel sont actuellement au Mexique où ils tournent sous la direction de Luis Bunuel: "La Mort en ce Jardin". Le scénario est tiré d'un roman de José André Lacour.

## Un député, figurant involontaire, ne se verra pas dans le film qu'on tournait ce jour-là

Hollywood. (UP) (Par Vernon Scott) — Même les législateurs de la nation ne sont pas épargnés par les décapitations de la chambre de découpage au pays des films. Un représentant du Congrès de l'Ohio en a eu l'expérience à ses débuts involontaires devant l'écran.

Le représentant Gordon H. Scherer s'est aperçu que l'immunité congressionniste ne s'étendait pas à la carrière dramatique dans laquelle il s'était lancé sans le savoir, lorsqu'il apparut avec Doris Day et Barry Sullivan dans une scène du film "Julie"

Il s'était rendu à Hollywood avec un comité charge d'enquêter sur certaines activités subversives et antiaméricaines. Sa photographie jonche aujourd'hui le parquet de la chambre de découpage avec la légion des "décapités du film".

Le directeur Andrew Stone, qui dirigeait le film pour le studio Arwin Productions, a coupé à regret certaines scènes tournées dans le hall d'un hôtel local, où le congressiste Scherer apparaissait. "Je n'ai rien contre M. Scherer" explique Stone. "Mais la scène était d'un caractère très émotif et la caméra devait se concentrer sur le jeu de visage des acteurs".

Le congressiste qui entrait à ce moment à l'hôtel, a été attiré par les feux brillants des réflecteurs et l'attroupement des stars. "Je me suis arrêté quelques minutes, un peu curieux". C'est ainsi qu'il inaugura, tout innocemment sa carrière cinématographique; la caméra fidèle enregistra la silhouette du représentant.

Le prenant pour un figurant, le directeur Stone s'approcha de lui et lui mit une cigarette dans la main. Malgré les protestations de l'honorable député à l'effet qu'il ne fumait pas, Stone insista en disant : "Dans mes films, tout le monde fume!" M. Scherer se trouva malgré lui, mêlé au décor avec les autres figurants et les extras pendant que Doris Day et Sullivan jouaient une scène torride. Deux heures et quarante cigarettes plus tard, la carrière de M. Scherer se termina brusquement. Il n'eut même pas le plaisir de rencontrer Doris, mais il n'y a pas encore renoncé. Il a tout de même gagné un prix de consolation : le producteur, Martin Melcher, mari de Doris, doit l'inviter comme invité spécial à la première du film à sensation.

Et pour atténuer la cruauté des coups de ciseaux du découpage, le directeur Stone enverra à M. Scherer le bout de film où il apparait.

Le journal parvient à presque chaque individu de chaque localité, non pas à une fraction des audiences. C'est pourquoi il est le médium de publicité le plus efficace de la nation.


*Une charmante étoile de la Radio et de la TV dit comment elle évite les succédanés lorsqu'elle demande* ASPIRIN. *Voici ce que dit*

**LISE ROY**



*"Quand je vois la Croix Bayer sur le paquet, je sais que j'obtiens* ASPIRIN *et rien d'autre."*

*MARQUE DÉPOSÉE

Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉVRALGIE ET AU RHUMATISME.

Venez rencontrer LES "Beûs" Au Colisée jeudi soir

Quantité limitée de billets de loges $2.00 et $1.00 chez Souey de la Couronne et Côté, carré d'Youville.

Impresario Jacques LaRoche

Rialto JUSQU'A JEUDI SOIR

Tony Curtis et Piper Laurie dans "LE FILS D'ALI BABA" (Son of Ali Baba) en Technicolor. Aussi : "FILLES DANS LA NUIT" (Girls in the Night) avec Harvey Lembeck et Joyce Holden.

IMPÉRIAL

Deux grandes attractions EN COULEURS:

"ROBIN DES BOIS ET SES JOYEUX COMPAGNONS"
RICHARD TODD & JOAN RICE

"LA HACHE SANGLANTE"
RORY CALHOUN & PEGGIE CASTLE

CAPITOL

UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

2 DERNIERS JOURS

Représentation continue de 1h. à 11h.: "Meet Me in Las Vegas" à : 1h.25, 4h., 6h.35, 9h.10.

Un film musical spectaculaire avec toute la richesse de Las Vegas!

IT'S EVERYTHING YOU'VE HEARD

MEET ME IN LAS VEGAS

IS A GOLD MINE OF ENTERTAINMENT!

STARRING DAN DAILEY · CYD CHARISSE FROM M-G-M IN COLOR AND CINEMASCOPE

Aussi à : 1h., 3h.55, 5h.55, 8h.30: "Lumberjacks", "The Baron and the Rose"... Actualités et, en CINEMASCOPE : "BUSY BUDDIES"

Matinées : 65c — Soirs : 85c

CINEMA PARI A L'AFFICHE

2e SEMAINE



☆ SARA GARCIA ☆
GUSTAVO ROJO
CHULA PRIETO
dans
CEUX QUI ne DEVRAIENT pas NAÎTRE

COMMENÇANT VENDREDI!

★ Bing CROSBY
★ Donald O'CONNOR
★ JEANMAIRE
★ Mitzi GAYNOR



dans un spectacle tout imprégné du charme des mélodies de Cole Porter.

"ANYTHING GOES"

en VistaVision et Technicolor

SILLERY

A L'AFFICHE

ALAN LADD dans "DRUMBEAT"
Cinémascope et couleurs

aussi

"MAN ON A TIGHTROPE"
avec Frederick March

CAMBRAI

A L'AFFICHE

GARY COOPER dans "LE SOUFFLE SAUVAGE"

AUSSI

RANDOLPH SCOTT dans "LA TAVERNE DES REVOLTES"
EN COULEURS

PRINCESSE

Deux grands films d'action. EN COULEURS: CinemaScope :

"I DIED A THOUSAND TIMES"
JACK PALANCE & SHELLY WINTERS

"THE MOONLIGHTERS"
FRED MacMURRAY & BARBARA STANWYCK

Les "PLOUFFE" à SILLERY ET ARTISTES LOCAUX

● Théophile
● Joséphine
● Napoléon
● Père Gédéon

26 mai à 8 h. 30 p.m.

TERRAIN DE JEUX
Boul. Laurier

Admission : $1.50 assis $1.00 debout

LAURIER-BIENVILLE

Jusqu'à jeudi



EVA STIBERG
BENGT LOGARDT
LISSI ALANDH
L. LINDBERG
DANS
LA RANÇON du plaisir

En plus, au Laurie
"TRAQUES DANS LA JUNGLE"
Et 2 sujets courts en cinémascope
"Fabulous Las Vegas"
"El Toro"
En plus, au Bienville
"OCEAN EN FEU"
Mat.: 34c Soirée : 60c
(pour ce programme seulement)

A L'AFFICHE JUSQU'A JEUDI SOIR !

Trois grandes étoiles dans un film émouvant !



GLENN FORD · ERNEST BORGNINE · ROD STEIGER

JUBAL

CinemaScope Color by TECHNICOLOR

Aussi : Cleo Moore, Richard Crenna dans "OVER-EXPOSED"

EMPIRE AUX DEUX CINES ! LAIRET

AUJOURD'HUI A JEUDI SOIR !

Il n'y a rien entre eux maintenant... que la honte et l'enfant !



UNIVERSAL INTERNATIONAL Presents "Never Say Goodbye"
PRINT BY TECHNICOLOR
Starring ROCK HUDSON
Miss CORNELL BORCHERS · GEORGE SANDERS
Aussi : Norman Wisdom dans "MAN OF THE MOMENT"
Matinée : .65
Soirée : .85
CARTIER
Dernier spectacle complet à 7.45 p.m.

Ne manquez pas son plus récent film, tout en couleurs !

LUIS MARIANO

"4 jours à Paris"

A L'AFFICHE

6 NOUVELLES CHANSONS

Aussi : "LA BELLE DE SAN FRANCISCO" avec JOHN WAYNE

PRIX REGULIERS
Horaires : 1:25, 4.45, 8.06 p.m.

VICTORIA et CLASSIC



DEMAIN SOIR au Colisée toute la TROUPE du "BEÛ" QUI RIT vous donne rendez-vous

VOUS RIREZ PLUS DE 600 FOIS

Quantité limitée de billets de loges $2.00 et $1.00 chez Souey, de la Couronne et Côté, Carré d'Youville.

Impresario Jacques LaRoche

PIGALLE

A L'AFFICHE



Le Printemps sur la Glace
avec EVA PAWLIK
HANS HOLT
Un tout nouveau programme

PROGRAMME DOUBLE

Pour sauver son fils un homme accepte la mort!

Jean-Pierre KÉRIEN
Blanchette BRUNOY
dans
COEUR flétri
avec MICHELINE FRANCEY et CHRISTIAN FOURCADE

PEINTURES À MAISON

Sun-Proof

PITTSBURGH

MAINTENANT

EN 90 NUANCES MAESTRO

PLUS des nuances prêtes d'avance





Oui... vous pouvez maintenant donner à l'extérieur de votre maison une nouvelle apparence éclatante. En plus d'une gamme de nuances préparées d'avance, vous pouvez maintenant choisir parmi 90 nuances décoratives exclusives Maestro de votre Sélecteur de Couleurs Maestro chez votre Marchand de Peintures Pittsburgh.

Pour un extérieur blanc remarquable, rappelez-vous les propriétés spéciales de la peinture blanche Pittsburgh "Titonic" à l'épreuve du soleil: cette peinture maintient son aspect "fraîchement peinturé" et retient sa beauté originale parce qu'elle est résistante à la fumée et se nettoie littéralement elle-même chaque fois qu'il pleut.

PEINTURES PITTSBURGH

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LIMITED

2987-9



Toutes vos opérations...

Avez-vous jamais songé à tout ce qu'une banque à charte peut faire pour vous être utile?

Ce n'est pas seulement un endroit commode quand il s'agit de faire un dépôt, de toucher un chèque ou d'obtenir un emprunt. Vous pouvez aussi vous y procurer des chèques de voyage ou des mandats, louer un coffret de sûreté, acheter des monnaies étrangères, discuter vos projets et vos problèmes financiers.

Tous ces services—et combien d'autres!—sont à votre disposition à la succursale où vous faites vos affaires.

Une succursale de banque groupe tous les services et tout le personnel est là pour vous aider, pour exécuter vos ordres avec empressement, discrétion et efficacité.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

# MOUVEMENT DES NAVIRES

**GOLFE**

Québec — Montant: 11.20 a. m. Canadian Conqueror 35 est, dû 2.30 p.m. midi Diroconia 109 est, dû 9.15 p.m. Bengazi, dû 4.30 p.m. pour Montréal.

St-Jean, 14 — Descendant: 10.05 a.m. Ste-Berthe.

Bateau Phare No. 20, 104 —Montant: 6.00 a.m. Jean Maurice, pour Trois-Rivières.

Ile Rouge, 104 — Descendant: 7.10 a.m. Savoy.

Pointe Noire, 103 — Montant: 8.30 a.m. Estello, 9.40 a.m. St-François, 9.40 a.m. Jean Guy.

Descendant; 10.25 a.m. Prins Frederik Willem, midi Panagiotis Coumantaros.

Forestville, 153 — Parti 7.20 a. m. Frank J. Humphrey, pour Québec.

Pointe-au-Père, 158 — Montant; 7.30 a.m. Easton, pour Sorel, Theodora dû 5.00 a.m. le 23, 8.50 a.m. Thorscape 113 est, dû 4.00 p.m. pour Montréal, 10.55 a.m. Marsoui, pour Montréal, 12.45 p.m. Stork, midi Sea Transporter, 9.50 a. m. Mont Logan, pour Trois-Rivières. Fernglen dû 4.30 p.m. pour Montréal.

Descendant: 10.40 a.m. Maplecove, 11.20 a.m. Deerwood, 12.45 p.m. Hutchcliffe Hall.

Franquelin, 202 — Parti 7.30 a. m. Orléans, pour Godbout.

Pointe Renommee, 330 — Montant: 9.15 a.m. Port Jackson 260 sud est, 7.35 a.m. La Ensenada, dû Pointe au Père 4.00 p.m. le 23, 7.00 a.m. Sunprince, 10.00 a.m. Nyon 269 sud est, dû Pointe au Père 9.00 p.m. le 23.

Descendant: 8.15 a.m. Makaweli 61 ouest, pour Chatham, N.B.

Baie Comeau, 195 — Arrivé le 20, 2.00 a.m. Elin Hope. Parti hier 5.00 p.m. Belray.

**MONTREAL A QUEBEC**

Cap St-Michel, 125 — Descendant: 1.20 p.m. Empress of Britain, 1.00 p.m. John H. Price, midi La Rivière Malbaie.

Sorel, 100 — Montan: Parti 11.30 a.m. V. G. C. Safeguarder. Passé 11.35 a.m. Imperial Halifax, 11.20 a.m. Monica Smith, 12.40 p.m. Hemiston.

Descendant: Parti 12.15 p. m. New-York News, 11.45 a.m. Themisto. Passé 12.45 p.m. Torondoc, 8.35 a.m. Rina B.

Trois-Rivières, 68 — Montant: Parti 12.50 p.m. Coteaudoc, 11.00 a.m. William H. Daniels. Passé 10.15 a.m. Elmbranch, 12.10 p. m Irish Hazel, 10.45 a.m. Ellenau, 11.45 a.m. Rivière Portneuf, 10.10 a.m. St-Léon C. 9.50 a.m. Eastide, 11.30 a.m. Comte Charlevoix.

Batiscan, 51 — Descendant: 1.00 p.m. Green Ranger.

Grondines, 41 — Montant: 1.00 p.m. Ramillies.

Descendant: 11.35 a.m. Pan, 12.25 p.m. Diamantis Pateras, 12.50 p.m. Casia.

Québec — Montant: Arrivé 11.30 a.m. R. A. McInnis. Passé 11.00 a. m. Cornwood.

Descendant: Parti 10.40 a. m. Alys.

**OUEST DE MONTREAL**

Lachine, 7 — Descendant: 10.35 a.m. Frank H. Brown, 12.10 p.m. Frankk Wilkinson.

Cascades, 22 — Descendant: 11.45 a.m. Trenton, 12.35 p. m. Rivershell.

Coteau, 34 — Descendant: 9.00 a.m. Barrie, 10.10 a.m. Belvoir, 11.00 a.m. Bayshell. midi Beaverton, 2.00 p.m. Firth Fisher.

Cornwall, 62 — Descendant: 11.00 a.m. Kenora, 11.45 a.m. Britamoco, 12.45 p.m. Edmonton.

Diskinson's Landing — Descendant: 8.45 a.m. Shelton Deed, 9.50 a.m. Charles Huntley, 10.55 a.m. Eastcliffe Hall, 11.40 a. m. Wallaceburg, 12.40 p.m. Coastal Carrier, 1.20 p.m. Keywest.

Galops, 97 — Descendant: 10.00 a.m. N. P. Clement, 1.45 p.m. Shirley Taylor.

**DERNIERE HEURE**

Québec — Montant: 2.00 p. m. Liverpool Rover 38 est, dû 5.00 p.m. pour Montréal.

St-Jean, 14 — Montant: 1.45 p. m. Canadian Conqueror.

**AVIS AUX NAVIGATEURS**

Montréal. 22 mai, 1956.

Le "Broadcast routinier" émis régulièrement à chaque heure du jour "Pas d'obstruction à la navigation rapportée" ne s'applique qu'aux navires naviguants sur la rivière St-Laurent entre Québec et Montréal.

(signé)
Paul Kuhring,
Chef ingénieur,
Chenal Maritime du St-Laurent,
Montréal, P. Q.

AUTORITE:— Avis aux navigateurs No. 26, le 23 mars, 1955.


Constipé ?

La méthode EX-LAX s'impose!

Agréable à prendre
Efficace sans brusquer l'organisme

Le laxatif chocolaté EX-LAX plaît aux enfants comme aux adultes


# Ligne aérienne des E.-U. vers Moscou et Leningrad ?

Washington (PA) Le State Department a révélé hier qu'il étudie une intiative soviétique pouvant ouvrir Moscou et Leningrad à l'aviation commerciale des Etats-Unis.

M. Lincoln White a dit à une conférence de presse que le Department n'a pas grand détail. Il n'y a pas encore eu de contacts directs entre les deux gouvernements.

Mais il dit "comprendre que les Pan-American Airways ont reçu l'assurance des autorités soviétiques de l'établissement d'un service direct aérien des Pan-American vers Moscou".

Les Pan-American, en 1945, avaient été autorisées par le Conseil de l'Aéronautique américaine à établir des routes vers Leningrad et Moscou.

En rapportant le contact entre les Soviets et les Pan-American, M. White a dit "que le Department étudie le sujet".

Les Pan-American desservent actuellement Oslo, Stockholm et Helsinki, et la route russe se prolongerait probablement de ce dernier endroit.

Un porte-parole dit que les Pan-American sont prêtes à exploiter la route russe immédiatement si les conditions acceptées par les Russes satisfont la compagnie et les autorités américaines.

Les Pan-American demandent aussi le droit d'ouvrir une route transpolaire entre l'Europe et la côte ouest des Etats-Unis, route qui pourrait se rattacher à celle de Moscou .

# Obsèques de trois aviateurs tués lors de deux accidents

Ottawa (PC) Les obsèques de trois aviateurs qui ont perdu la vie dans deux accidents d'aviation survenus la semaine dernière, ont eu lieu hier.

L'officier d'aviation John Schmidt, 25 ans, de Medicine Hat, Alberta, et Creston, C.B., et l'officier d'aviation Kenneth Dinsmore Thomas, 20 ans, de Niagara Falls, Ont., ont péri avec 13 autres personnes, mardi soir, la semaine dernière, quand un chasseur à réaction CF-100 du CARC a plongé d'une hauteur de 33,000 pieds sur la villa St-Louis, maison de retraites pour religieuses, à sept milles à l'est d'Ottawa.

Le lieutenant de section Stuart Allan Marshall, 35 ans, de Peterborough, Ont., a été tué samedi soir dernier dans un CF-100 au cours d'un pageant aérien qui avait lieu au Sault-Ste-Marie, Michigan.

Presque tous les aviateurs de la base d'Uplands, où les trois victimes étaient cantonnées, ont assisté aux funérailles.

# Délégation hollandaise reçue à St-Hyacinthe

St-Hyacinthe (PC) La ville de St-Hyacinthe vient de recevoir une délégation hollandaise de onze spécialistes en agriculture.

Les délégués ont signé le livre d'or, à l'hôtel-de-ville, où ils ont été reçus par e maire Ernest O. Picard.

Ils ont visité l'Ecole de médecine vétérinaire, l'Ecole de laiterie, le Centre d'insémination artificielle, et la Coopérative avicole de St-Damase.

# Une base aérienne serait établie sur l'île Christmas

Londres. (PA) — L'île Christmas, que les Etats-Unis réclament, servira de base lors des premiers tests de bombes à hydrogène qui auront lieu l'an prochain, selon ce qu'a révélé hier un informateur de l'Amirauté britannique.

Ce porte-parole a déclaré que l'on avait déjà commencé les préparatifs en vue d'aménager une base aérienne sur cette île dont les Etats-Unis réclament la possession et qui est située près de l'Equateur, à environ 1,200 milles au sud des îles Hawaii, dans le centre-sud du Pacifique.

Des navires de la Royal Navy et de la marine marchande sont déjà en train de charger, dans les ports de l'Ecosse, des centaines de tonnes de marchandises et d'équipement à destination de la base aérienne.

La Grande-Bretagne a clairement indiqué publiquement qu'elle avait développé des engins à hydrogène, mais elle n'en a pas fait l'essai jusqu'ici. On croit depuis longtemps que les premières séries de tests à hydrogène, à distinguer des tests atomiques, auront lieu dans le Pacifique d'ici 18 mois.

"La base d'aviation que l'on se propose de construire sur l'île, a ajouté l'informateur, n'aura aucun but stratégique".

Entre temps, des pourparlers anglo-américains se poursuivent à Washington depuis plusieurs semaines au sujet de l'avenir de cette île de 220 milles carrés.

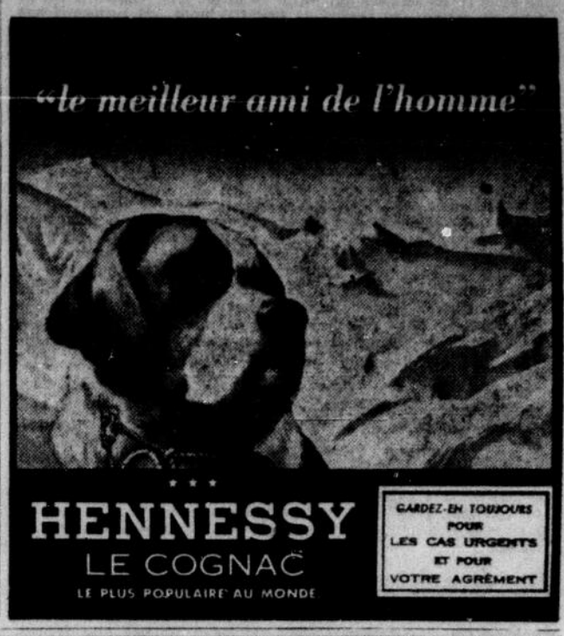
Les Etats-Unis ont l'intention d'établir des postes d'observation sur l'île ou près de ce territoire dans le cadre de leurs projets pour l'année géophysique, soit l'an prochain.

Les Etats-Unis réclament l'île Christmas à la Grande-Bretagne.

La Grande-Bretagne, d'autre part, considère l'île Christmas comme un "territoire britannique dans le Pacifique".

L'île Christmas a été découverte en 1777 par le capitaine James Cook, explorateur britannique. Elle avait été incorporée aux îles Gilbert et Ellice pour former une colonie britannique et avait été louée à la Coconut Plantation Company, le bail devant expirer en l'an 2,001.

L'île Christmas n'a pas de population indigène et c'est probablement pour cette raison qu'elle a été choisie comme terrain d'essai nucléaire. Les quelque 100 ouvriers des plantations qui l'habitent travailleront à la construction de la nouvelle base d'aviation.



# AVIS

# Révision des listes électorales

## ÉLECTEURS....ÉLECTRICES

**Les 22, 23, 24, 25, 26 et 28 mai, de 8 hres a.m. à 10 heures p.m. — Vous devez déposer vos demandes en inscription (inscrire son nom ou celui de son parent) en radiation ou en correction à l'un des endroits suivants :**

### QUEBEC-CENTRE

a) 69, d'Aiguillon
b) 67, rue Saint-Louis, app. 104
c) 940, rue de Salaberry

(Bureau du président d'élection)
M. Paul Lockwell

### QUEBEC-EST

a) 333 est, boul. Charest
b) 478, de la Canardière
c) 1694, 1ère Avenue
d) 678, 3e Rue

(Bureau du président d'élection)
M. Armand Dufresne

### QUEBEC-OUEST

a) 82, Côte de la Montagne, Québec
b) 108, Aberdeen, Québec
c) 1298, rue De Villars, Sillery
d) 1439, rue de Callières, Québec

(Bureau du président d'élection)
M. Louis-Philippe Gauvin

### ST-SAUVEUR

a) 435, rue Châteauguay, Québec
b) 663, rue Ste-Thérèse, Québec,
c) 178, rue Chabot, Québec, ouest
d) 418, ave des Oblats, Québec

(Bureau du président d'élection)
M. Albert Pouliot

### QUEBEC-COMTE

*Pour les électeurs ou électrices des endroits suivants seulement :*

a) à BEAUPORT
663, avenue Royale
(Bureau du président d'élection)
M. René-B. Robert

b) à ville de CHARLESBOURG
9, 45e Rue est

c) à MONTMORENCY
164, avenue Ruel

d) à GIFFARD
215, avenue Royale

e) à STE-FOY
3005, boul. Laurier

f) à LORETTEVILLE
143, rue Racine

### LEVIS

*Pour les électeurs ou électrices des endroits suivants seulement :*

a) à LÉVIS
97, Côte du Passage

b) à LAUZON
281, St-Joseph

(Bureau du président d'élection)
M. Marcel Lagueux, n.p.

### PORTNEUF

*Pour les électeurs ou électrices de Donnacona seulement :*

a) à DONNACONA
168, rue Ste-Agnès

b) à ST-RAYMOND
176, rue St-Joseph

(Bureau du président d'élection)
M. Marcel LaRue, n.p.

*Publié par le Président général des élections*

# Les projets d'investissements de capitaux en bonne voie de réalisation

## Renseignements financiers

Les prix ont de nouveau baissé hier à la Bourse de New-York. Le déclin a été le plus considérable depuis le 10 mai. La moyenne de la Presse Associée pour 60 titres s'établissait à $181.10, soit une baisse de $2.40. C'était là la plus faible moyenne depuis le 1er mars. Lundi, la moyenne avait décliné de $1.80. Les titres industriels ont baissé de $3.70 à l'indice, les titres ferroviaires de $2.70 et les services publics de 30 cents. Le virement a été de 2,290,000 actions, au regard de 1,940,000 lundi. 128 nouveaux bas ont été enregistrés et huit nouveaux sommets ont été atteints. A la Bourse Américaine, on a noté passablement d'activité, mais les prix ont baissé. Le virement y a été de 910,000 actions, comparativement à 750,000 lundi. Les titres canadiens étaient mixtes à New-York.

Montréal (PC) — La plupart des compartiments de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne enregistraient des baisses prononcées à la fermeture hier. Le marché a été modérément actif. Les métaux non ferreux ont dirigé la tendance à la baisse au cours de toute la séance. Dans ce compartiment, on enregistrait des baisses de plus de deux points à la fermeture. Dans les services publics, les déclins ont été fractionnaires. Dans les papeteries, les pertes ont dépassé un point. Les aciéries enregistraient des baisses variant entre un point et deux points. Dans les pétroles, le déclin variait d'un point à une fraction. Dans le compartiment minier, les pertes étaient d'en moyenne 10 cents. Des 291 titres négociés, 47 étaient à la hausse, 148 à la baisse et 96 inchangés. On a enregistré 31 nouveaux hauts et 14 nouveaux bas depuis le début de l'année.

Toronto (PC) — La Bourse de Toronto enregistrait une baisse prononcée hier. Elle subissait de la sorte le déclin sensible qui s'est produit à Wall Street. La moyenne des baisses a été la plus forte depuis le début de l'année. Les titres industriels ont perdu tout près de sept points et les métaux non ferreux tout près de cinq points. Le virement a été de 4,681,000 actions, ce qui est une baisse notable au regard de la séance précédente de vendredi. Ce jour-là, le virement avait été de 5,790,000. Six nouveaux sommets ont été atteints et 43 nouveaux bas ont été enregistrés.

Montréal (PC) Les émissions du gouvernement canadien semblaient vouloir se raffermir hier sur le marché des obligations. Les émissions des provinces étaient inchangées. Les obligations des corporations étaient calmes et un peu plus fermes.

New-York. — (PA) — Les obligations industrielles et les émissions dites de placement ont décliné sur un marché généralement à la baisse hier. Les chemins de fer et les services publics ont fluctué étroitement. La section étrangère affichait, par contre, une tendance ferme.

## HAUT NIVEAU DES INVESTISSEMENTS

D'après le chiffre des contrats de construction adjugés au Canada au cours du premier trimestre, il y a lieu de penser que les projets d'investissements de capitaux sont déjà en bonne voie de réalisation. Avec leur total de $678 millions à la fin de mars, ces contrats l'emportent de $148 millions sur 1955 et sont les plus élevés qu'on ait vus pour un premier trimestre. Les chiffres de janvier marquaient une hausse sur ceux de janvier 1955, ceux de février un léger recul, mais ceux de mars un gain de 48 p. 100 en même temps qu'un record pour ce mois. Voici les statistiques du trimestre par catégories (1955 entre parentheses) : habitations, $260 millions ($192 millions); locaux de commerce, $142 millions ($121 millions); usines et installations, $98 millions ($89 millions); ouvrages d'art, $178 millions ($127 millions).

En 1955, l'ampleur des investissements de capitaux a porté diverses branches de la production au maximum et grandement contribué à l'accroissement de nos importations. Une situation analogue se dessine cette année, souligne le dernier bulletin de la Banque Canadienne de Commerce. Les importations de janvier et février accusent un record de $811 millions, près de $200 millions de plus que l'an dernier; d'autre part, si les exportations, qui atteignent $718 millions, sont en progression de plus de $100 millions, il reste pour la période un déficit de $93 millions. Les années précédentes, des importations de capitaux sont venues combler le déficit; bien qu'il n'y ait pas encore de relevés disponibles sur ce point, l'on suppose, en l'absence de toute fluctuation marquée du taux de notre change, que les importations de capitaux ont de nouveau touché le montant nécessaire.

Il devient donc de plus en plus évident que le programme d'investissements est propre à entraîner une tension marquée de l'économie, par son action à la fois sur les prix et sur les taux du change, sans compter que la demande, tant à l'intérieur qu'à l'exportation, ne donne aucun signe de ralentissement. La productivité est devenue plus grande par suite des énormes investissements des années antérieures, mais l'accroissement de la population active a ralenti et il y a pénurie de travailleurs dans maints métiers spécialisés. Il y a donc en puissance dans l'ensemble un décalage inflationniste. Toutefois, les mesures propres à corriger ce décalage n'agissent pas invariablement dans le sens voulu : elles peuvent enrayer l'expansion non seulement là où ce pourrait être désirable, mais aussi dans des directions où elle pourrait elle-même servir de correctif. Ceci s'applique moins, toutefois, à la politique monétaire qu'à la politique fiscale, car les contrôles monétaires constituent, à tout prendre, un instrument plus délicat et plus souple.

## Le niveau des prix

New-York. — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a avancé hier de 0.30 point à 180.42.




Procurez-vous un prospectus auprès de votre courtier.

CALVIN BULLOCK
Ltd.


## Plus de pétrole

Calgary, (PC) — La production de pétrole brut de l'Alberta a grimpé à une moyene de 336,358 barils par jour au cours de la semaine terminée le 14 mai, rapporte l'Office de conservation du pétrole et du gaz naturel de l'Alberta. Cette moyenne se compare à 320,264 barils la semaine précédente et à 315,264 barils la semaine précédente et à 315,415 barils la semaine correspondante de l'an dernier.

Le champ Pembina a figuré en tête avec une production moyenne de 74,893 barils pa jour, suivi de Redwater avec 67,234 barils et de Leduc-Woodbend avec 57,086 barils.

## Exploitation d'une mine de fer

Bristol. (PC) — Les travaux qui débuteront l'été prochain dans ce village situé à 40 milles au nord-ouest d'Ottawa doteront la Vallée de l'Outaouais de sa plus grande mine.

Il s'agit d'une entreprise de $16,000,000 subventionnée conjointement par la Steel Company of Canada Ltd, la Pickands Mather and Company, de Cleveland, et la Laughlin Steel Corporation, de Pittsburgh.

La mine qu'on projette ainsi d'exploiter sur une base commerciale pour la première fois avait été découverte en 1870. Il s'agit de la mine de fer Hilton où des excavations préliminaires avaient été faites en 1872 sans qu'on donne suite à son exploitation

La mine sera exploitée à ciel ouvert et c'est la société Pickands Mather, de Cleveland qui en assumera l'administration.

Un porte-parole de cette compagnie a révélé qu'on suivra un nouveau procédé compliqué pour extraire le fer du minerai qu'on affinera sur place dans un fourneau à trémie découverte.

Le minerai extrait du sol passera ainsi par 20 procédés différents avant d'être expédié sur le marché et il en faudra cinq tonnes pour produire une tonne de métal.

On affirme que la faible teneur en silice du minerai et sa forte teneur en fer rendent aujourd'hui possible l'exploitation de la mine, grâce aux découvertes de la science moderne. Le nouveau procédé qu'on suivra justifie, au dire des exploitants, les nombreuses phases successives que nécessitera l'exploitation de la mine.

**Autres tentatives**

Une société connue sous le nom de Bristol Iron Company avait entrepris, en 1884, d'extraire du minerai sulfurifère de la même mine. Cette société poursuivit ses travaux jusqu'en 1889, puis elle fut réorganisée et devint une filiale de la Ennis and Company, de Philadelphie. La mine continua de produire ainsi jusqu'en 1894, mais il fallait des fourneaux spéciaux pour brûler le gaz sulfurique, à mesure que l'on procédait au raffinage du minerai.

Les puits creusés à cette époque sont aujourd'hui remplis d'eau et les édifices décrépits devront être démolis pour faire place à une usine moderne.

**Forage révélateur**

Des géologues décidèrent en 1951 de procéder à l'exploration scientifique de toute la région de 2,300 acres, afin de déterminer s'il n'y aurait pas lieu de reprendre l'exploitation de la mine abandonnée. On effectua des forages ici et là et des échantillons du minerai ainsi extrait du sous-sol furent envoyés à un laboratoire du Minnesota.

L'analyse de ces échantillons prouva que la mine pouvait donner un rendement de 15 ans, pourvu qu'on l'exploite à ciel ouvert. Les experts du Minnesota devaient en outre affirmer qu'il serait possible d'extraire au moins 600,000 tonnes par année de pépite de fer de la mine abandonnée. On avait établi approximativement à 66 pour cent la teneur ferrugineuse du minerai.

**Nouvelle ère**

Confiante en ces données, la Pickands Mather, de Cleveland, décida de reprendre l'exploitation de la mine. On confirma cette décision en novembre 1955, et on annonçait en mars dernier l'octroi d'un contrat de construction à la Foundation Company de Montréal, pour l'usine.

Les levées techniques effectuées depuis 1951 indiquent que le gisement de Bristol est peu profond et dévie de 60 à 70 degrés vers le nord.

Des tests scientifiques ont prouvé qu'il sera possible de convertir le minerai en un métal de valeur en suivant le même procédé qui a été adopté pour l'usine de $300,000,000 que la Pickands Mather est à construire au Minnesota.

Tout indique que les travaux de construction iront bon train cet été et que la nouvelle usine sera terminée d'ici 18 mois. La société Pickands Mather aura alors besoin d'environ 300 hommes pour procéder à l'exploitation de la mine.

## Les prix de gros aux Etats-Unis

New-York, (PA)- Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires :

**SUCRE** domestique, contrat No 6 de juillet, prix offert 0.0551
**SUCRE** brut, marché courant prix nominal 0.06
**SUCRE** mondial, contrat de septembre, prix nominal 0.0335
**SUCRE** mondial brut, marche courant 0.0336
**CAOUTCHOUC**, brut, nouveau contrat de juillet, prix offert 0.2885
**CAOUTCHOUC**, brut feuilles fumées à nervures, marché courant No 1, prix nominal 0.2975
**CAFE**, marché courant, Santos, No 4 prix demandé 0.5750
**CAFE** Santos "B" contrat de mai, prix nominal 0.5575
**CACAO**, contrat de mai, prix nominal 0.22⅞
**CACAO** "Accra" marché courant, prix nominal 0.2575
**FARINE** en sac de coton de 100 lbs. "Family Patents" à Minneapolis 7.70
**COTON**, contrat de juillet, la balle 34.20
**COTON**, "midding" marché courant, prix nominal 36.55
**HUILE** tirée de la graine de coton blanchie, contrat de juillet 0.1722-24
**PEAUX** brûtes, la livre, contrat d'octobre, prix offert 0.1299
**PEAUX** légères de vaches, marché courant 0.15½-0.16½
**LAINE**, contrat de mai, prix offert 1.27
**LAINE** certifiée, marché courant, prix nominal 1.26
**LAINE** Tops contrat de mai, prix offert 1.5960
**LAINE** Tops certifiée marché courant, prix nominal 1.5950
**SOIE** brute, contrat de juin, prix offert 0.0438
**SOIE** marché courant, prix demandé 0.0456
**ETAIN**, contrat de septembre, prix offert 0.9530
**ZINC**, contrat de décembre, prix offert 0.1213
**PLOMB**, contrat de mai, prix offert 0.15
**CUIVRE**, contrat de novembre, prix offert 0.4230
**BLE** Northern No 1, Dark du printemps C. I. F. à New-York 2.66¼
**MAIS** No 2 jaune, C.I.F., à New-York 1.79⅜
**SEIGLE** No 2 américain, F.A.B. New-York, en charges de wagons 1.64
**AVOINE** No 2 blanche, C.I.F. à New-York 0.89¼
**ORGE** No 2 fourragère domestique, C. I. F. à N.-Y. prix nominal 1.36
**FEVES SOYA**, No 1 jaune à Toledo, Ohio 3.05½-3.06½
**HUILE** tirée de la fève soya brute au wagon citerne, la livre 0.1525
**SAINDOUX**, midwest, prix nominal 0.12⅜


CINZANO
VERMOUTH ITALIEN Importé
...rouge et sucré...
de renommée mondiale par sa saveur depuis 1816...


## BOURSE DE MONTRÉAL

**Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie. Limitée**
**70 rue St-Pierre, Québec. Tél. : 2-1521**
**Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne**

Séance du 22 mai 1956

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 1089 | Abitibi | 39½ | 38½ | 38½ |
| 150 | Abitibi, pr | 24¼ | 24¼ | 24¼ |
| 610 | Algoma Steel | 102½ | 102 | 102½ |
| 1327 | Aluminium Ltd. | 127¾ | 126½ | 127½ |
| 100 | Alcan 4% 1 pr | 23 | 23 | 23 |
| 225 | Alcan 4½%, 2 pr | 50¼ | 50¼ | 50½ |
| 530 | Argus | 23½ | 23¼ | 23¾ |
| 350 | Asbestos | 40¾ | 40 | 40 |
| 350 | Atlas Steels | 24½ | 24½ | 24½ |
| 85 | Bk. of Mtl. | 51 | 50¾ | 51 |
| 100 | Bk. of N.S. | 64½ | 64½ | 64½ |
| 110 | Banque C. Nle | 40 | 40 | 40 |
| 1108 | Bell | 48⅞ | 48⅝ | 48⅝ |
| 506 | Brazilian | 6½ | 6⅜ | 6⅜ |
| 2064 | B.A. Oil | 39 | 38¾ | 38¾ |
| 45 | BC El 4¾%, p | 100¾ | 100¾ | 100¾ |
| 175 | BC El 4½%, pr | 48 | 48 | 48 |
| 120 | BC El. 5%, pr | 51⅜ | 51⅜ | 51⅜ |
| 1730 | B.C. Forest | 16½ | 16 | 16 |
| 220 | B.C. Power | 38¼ | 38 | 38¼ |
| 50 | Building Prod. | 35 | 35 | 35 |
| 860 | Can. Cement | 30⅜ | 30 | 30 |
| 40 | Can. Iron pr | 104 | 103½ | 104 |
| 75 | Cdn. B. of Com. | 50½ | 50½ | 50½ |
| 985 | Cdn. Breweries | 30½ | 30¼ | 30½ |
| 205 | Cdn. Brewerl. p | 31 | 30⅜ | 30⅜ |
| 270 | Calgary Power | 57 | 57 | 57 |
| 50 | Cdn. Canners | 39 | 39 | 39 |
| 710 | C.I.L. 54 | 20 | 20 | 20 |
| 403 | Cdn. Oil | 23 | 23 | 23 |
| 2620 | C.P.R. | 32 | 31¾ | 31¾ |
| 570 | C. Petrofina, pr | 28¾ | 28¾ | 28½ |
| 1010 | Cdn. Vickers | 42¾ | 42 | 42½ |
| 200 | Cockshutts | 6¾ | 6¾ | 6¾ |
| 2125 | Cons. Smelters | 32¼ | 32¼ | 32¼ |
| 125 | Consumers Glass | 30½ | 30½ | 30½ |
| 1455 | Dist.-Seagrams | 36 | 34¾ | 34¾ |
| 660 | Dom. Bridge | 20½ | 20¼ | 20¼ |
| 1000 | Dom. Foundries | 30¾ | 29¾ | 30 |
| 50 | Dom. Glass | 41½ | 41½ | 41½ |
| 1285 | Dom. Steel | 21 | 21 | 21 |
| 5980 | Dom. Tar | 16½ | 16¼ | 16⅜ |
| 1500 | Dom. Textile | 7⅞ | 7½ | 7½ |
| 225 | Dow Brew | 35 | 35 | 35 |
| 510 | Famous Players | 17¾ | 17½ | 17⅝ |
| 150 | Foundation | 24½ | 24½ | 24½ |
| 635 | Fraser | 36 | 35½ | 36 |
| 275 | Gatineau | 29¼ | 29¼ | 29¼ |
| 450 | Great Lakes | 52 | 52 | 52 |
| 80 | Gypsum | 65 | 65 | 65 |
| 350 | Home "A" | 13½ | 13⅜ | 13⅜ |
| 235 | Howard Smith | 48 | 48 | 48 |
| 835 | Hudson Bay | 21½ | 21½ | 21½ |
| 1300 | Husky Oil | 10½ | 10 | 10½ |
| 1790 | Imp. Oil | 48½ | 48 | 48 |
| 725 | Imp. Tobacco | 11¾ | 11¼ | 11¼ |
| 905 | Ind. Acc. | 51¾ | 51 | 51 |
| 175 | Inland Cement, p | 15¾ | 15¾ | 15¾ |
| 1100 | Int. Nickel | 95¾ | 94 | 94¼ |
| 1300 | Int. Pete | 35¾ | 34 | 34 |
| 92 | Int. Power | 240 | 238 | 240 |
| 1160 | Interprov. Pipe | 39½ | 39¼ | 39½ |
| 200 | Labatt | 23½ | 23½ | 23½ |
| 190 | MacMillan 'B' | 44 | 44 | 44 |
| 1745 | Massey-Harris | 8 | 8 | 8 |
| 50 | McColl Front. | 48½ | 48½ | 48½ |
| 400 | Mitchell, Rb. 'A' | 14 | 14 | 14 |
| 440 | Mitchell, Rob. 'B' | 3 | 3 | 3 |
| 575 | Mtl. Loco. | 17⅜ | 17 | 17 |
| 180 | Nat. Steel | 30 | 29 | 29 |
| 50 | Niagara Wire | 49 | 49 | 49 |
| 182 | Noranda | 59½ | 59 | 59 |
| 175 | Ogilvie | 40 | 40 | 40 |
| 50 | Penmans | 25½ | 25½ | 25½ |
| 725 | Placer | 12¾ | 12¾ | 12½ |
| 385 | Power River | 57½ | 57½ | 57½ |
| 135 | Power Corp. | 60 | 60 | 60 |
| 275 | Price Bros. | 70 | 69 | 69 |
| 515 | Royal Bank | 58¾ | 58¼ | 58¼ |
| 415 | Royalite | $14¼ | 14 | 14 |
| 400 | St. Law. Cement | 17¾ | 17¾ | 17½ |
| 935 | Shawinigan | 82 | 82 | 82 |
| 25 | Shawinig. 4%, p | 48½ | 48½ | 48½ |
| 115 | Sick's | 26 | 26 | 26 |
| 200 | Simpsons | 19¾ | 19¾ | 19¾ |
| 1087 | Steel Co. | 65½ | 65 | 65 |
| 3788 | Steel droits | 3.25 | 3.15 | 3.15 |
| 25 | Toronto-Dom Bk | 44½ | 44½ | 44½ |
| 1065 | Walker-Gooderh. | 67 | 66 | 66 |
| 400 | Weston 'A' | 25 | 24¼ | 24¼ |

## BOURSE CANADIENNE

Séance du 22 mai 1956

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 2900 | Abitca | .85 | .84 | .85 |
| 150 | Anglo-Cdn. Pulp | 47 | 46 | 46 |
| 1710 | Anglo-Nfld. Dev. | 12 | 12 | 12 |
| 100 | Beld.-Corticelli, p | 12 | 12 | 12 |
| 625 | Brown | 22¾ | 21¾ | 21¾ |
| 180 | C. & D. Sugar | 22½ | 22½ | 22½ |
| 100 | Cdn. Marconi | 3 | 3 | 3 |
| 975 | Cons. Paper | 39⅛ | 39 | 39 |
| 75 | Dom. Oilcloth | 35¼ | 35¼ | 35¼ |
| 100 | Eastern Steel | 7 | 7 | 7 |
| 799 | Ford Motor 'A' | 119 | 115 | 115 |
| 41 | Invest. Pdn. | 42¾ | 42¾ | 42¾ |
| 150 | Lumber 'A' | 13 | 13 | 13 |
| 35 | Maclaren P. & P. | 92 | 92 | 92 |
| 250 | Mersey Paper | 205 | 200 | 200 |
| 100 | Moore | 47 | 47 | 47 |
| 25 | Newfd. L. & P. | 42 | 42 | 42 |
| 50 | Pow. Corp., 1 pr | 48¾ | 48¾ | 48¾ |
| 100 | Que. Telep. | 19 | 19 | 19 |
| 10 | S. Can. Pow., p | 142 | 142 | 142 |
| 404 | Tooke Bros. | .75 | .75 | .75 |
| 200 | Tooke, pr | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 125 | Traders Fin. 'A' | 42½ | 42½ | 42½ |
| 775 | Trans Mountain | 64¾ | 63 | 63 |
| 75 | Union Gas | 48¾ | 48¾ | 48¾ |
| 100 | Waterman Pen | 12 | 12 | 12 |
| | **MINES & BUILEUX en vente** | | | |
| 100 | Alta | 12 | 12 | 12 |
| 500 | Altex | 22¼ | 22¼ | 22¼ |
| 6500 | Amerantum | 15½ | .15 | 15 |
| 600 | Anacon | 300 | 300 | 300 |
| 1500 | Arcadia | 190 | 188 | 188 |
| 2967 | Arno | 15 | 14 | 14 |
| 2000 | Aumaque | 26 | 25 | 25 |
| 7200 | Anthonian | 45½ | 45 | 45 |
| 1500 | Barvallee | 17 | 17½ | 17 |
| 3500 | Beatrice R. L. | 11 | 11 | 11 |
| 8100 | Bellechasse | 70 | 63 | 63 |
| 1100 | Belle-Chiboug. | 31½ | 31 | 31 |
| 7300 | Bonnyville | 54 | 51 | 51 |
| 3500 | Bereal | 25 | 25 | 25 |
| 500 | Bouscadillac | 28 | 28 | 28 |
| 4300 | Bouzan | 310 | 290 | 305 |
| 500 | Burnt Hill | 240 | 240 | 240 |
| 1000 | Calalta | 130 | 130 | 130 |
| 1000 | Calumet | 13 | 13 | 13 |
| 1200 | Campbell Chib. | $22½ | 22 | 22 |
| 6500 | Cdn. Admiral | 65 | 60 | 65 |
| 1000 | Cdn. Oil Series, p | 90 | 90 | 90 |
| 8300 | Cdn. Lithium | 117 | 111 | 111 |
| 16300 | Canuba | 117 | 95 | 105 |
| 1900 | Capital L. | 170 | 150 | 160 |
| 4000 | Carnegie | 24 | 23 | 24 |
| 3000 | Cartier-Malartic | 9 | 8½ | 8½ |
| 2,500 | Centremaque | 20 | 17 | 19 |
| 3000 | Celta | 11 | 10 | 11 |
| 500 | Cleveland Copper | 48 | 48 | 48 |
| 3000 | Cons. Cent. Cad. | 21 | 21 | 21 |
| 400 | Cons. Denison | 960 | 960 | 960 |
| 200 | Cons. Halliwell | 180 | 180 | 180 |
| 2000 | Cons. Que. Yello | 100 | 91 | 100 |
| 400 | Copper Cliff | 405 | 400 | 400 |
| 11000 | Cortez Expl. | 13 | 11¾ | 12 |
| 1000 | Cournor | 20¼ | 20¼ | 20½ |
| 2200 | Del Rio | 340 | 330 | 335 |
| 2600 | Duvan | 130 | 125 | 125 |
| 1000 | East Sullivan | 580 | 575 | 580 |
| 7000 | Empire Oil | 37 | 34 | 34 |
| 3000 | Fabo | 34 | 33 | 34 |
| 500 | Fab | 38 | 36 | 36 |
| 18500 | Fontana (1945) | 16 | 15¼ | 15¼ |
| 32000 | Fundy Bay | 36 | 32 | 32 |
| 1500 | Gaspé | 18 | 15¼ | 15½ |
| 7500 | Grandines | 42 | 42 | 42 |
| 500 | Gui-Por | 13 | 13 | 13 |
| 1000 | Heva | 14 | 14 | 14 |
| 900 | Hollinger Cons. | $27½ | 27 | 27½ |
| 8000 | Indian Q | 27 | 26 | 25 |
| 700 | Inspiration | 127 | 127 | 127 |
| 900 | Israel Contin. | 125 | 115 | 115 |
| 8000 | Jardun | 27 | 24 | 27 |
| 2000 | Kontiki | 21 | 20 | 20 |
| 10700 | Lingside | 20 | 18¼ | 18¾ |
| 600 | Lithium Corp. | 138 | 138 | 138 |
| 300 | Maritimes | 315 | 315 | 315 |
| 18800 | Merrill Island | 350 | 340 | 340 |
| 1900 | Mogador | 85 | 85 | 85 |
| 600 | Molybdenite | 127 | 123 | 127 |
| 50 | Monpas | 9¾ | 9¾ | 9¾ |
| 2050 | Mongary | 405 | 385 | 395 |
| 23500 | New Formaque | 55 | 51 | 53 |
| 7975 | New Jack Lk. | 44 | 42 | 44 |
| 7010 | New Jaculet | 155 | 145 | 146 |
| 1000 | New Lafayette | 41 | 41 | 41 |
| 3000 | New Manitoba | 115 | 115 | 115 |
| 2000 | New Pacific | 165 | 155 | 155 |
| 300 | New Royran | 420 | 420 | 420 |
| 6500 | New Santiago | 12 | 11½ | 11½ |
| 2500 | New Spr. Coulee | 18 | 16 | 17 |
| 5000 | Nu-Age | 26 | 23½ | 23½ |
| 4000 | New Vinray | 15 | 14 | 14 |
| 2000 | Obalski (1945) | 36 | 35 | 36 |
| 1300 | Okalta | 270 | 262 | 265 |
| 500 | Omnitrans | 6 | 6 | 6 |
| 1025 | Opemisk Copper | $15½ | 14¾ | 14¾ |
| 1000 | Orchan | 20 | 20 | 20 |
| 200 | Pacific Pete | $16⅝ | 16½ | 16½ |
| 5400 | Phillips | 150 | 146 | 146 |
| 230200 | Pitt | 25 | 20 | 22 |
| 3900 | Que. Chiboug. | 275 | 250 | 265 |
| 1800 | Que. Copper | 240 | 235 | 235 |
| 2000 | Que. Labrador | 19 | 19 | 19 |
| 100 | Que. Lithium | $12 | 12 | 12 |
| 6500 | Quebec Oil | 10½ | 9 | 10½ |
| 12200 | Que. Smelting | 80 | 76½ | 76½ |
| 41400 | Red Crest | 29 | 24 | 28 |
| 1100 | Sherritt-Gordon | 915 | 905 | 905 |
| 1000 | Siscoe | $165 | 165 | 165 |
| 2500 | Soma-Duvernay | 10 | 10 | 10 |
| 1000 | Standard | 35 | 35 | 35 |
| 300 | Sullivan Cons. | 560 | 560 | 560 |
| 2000 | South Dufault | 34 | 31 | 31 |
| 8000 | Taché Lake | 55 | 50 | 50 |
| 4500 | Tazin | 19 | 18 | 18 |
| 1000 | Tiblemont | 50 | 50 | 50 |
| 22400 | Trebor | 49 | 45 | 49 |
| 500 | Uddlen | 18 | 18 | 18 |
| 500 | Un. Montauban | 28 | 28 | 28 |
| 3200 | Valor | 35 | 35 | 35 |
| 4500 | ViolaMac | 225 | 220 | 220 |
| 20650 | Virginia | 265 | 247 | 265 |
| 14100 | Weedon | 64 | 61 | 61 |
| 12000 | Wendell | 9½ | 9 | 9 |
| 1400 | Westburne | 80 | 80 | 80 |
| 40500 | Westville | 40 | 37 | 39 |

Volume : 940,700 actions, comprenant 87,500 actions industrielles et 853,200 actions minières.

## Titres mobiliers inactifs sur les marchés de Montréal

Séance du 22 mai 1956

Cours fournis par la Presse Canadienne

| Titres | Offre | Dem. |
|---|---|---|
| Abit priv | 23¾ | 24½ |
| Acadia | 10½ | 11½ |
| Do 5 priv | 102¾ | .. |
| Agnew | 7¾ | 7⅝ |
| Alum 4 priv | 23 | 23½ |
| Ang C Pulp pr | 50 | 50¼ |
| Ang C Tel priv | 4 | 45½ |
| Argus priv | 55 | 55½ |
| Bathurst A | 64 | 65 |
| Do B | 48¼ | 48¾ |
| B A Bk Note | 31 | 33 |
| B C Elec 4 priv | 90 | 92 |
| Do 4¾ pr | 100¾ | 101 |
| Do 4¼ priv | 47½ | 48 |
| Do 4½ priv | .. | 48½ |
| B C Tel | 46½ | 47 |
| Bruck A | 8½ | 10 |
| Do B | 3.50 | 4.00 |
| Bldg Prod | 34¾ | 35 |
| Buloio | 5.00 | 5.90 |
| Burrard | 8½ | 9 |
| C Found Forg | 16 | 18½ |
| C S S | 30¼ | .. |
| Do priv | 12½ | 13½ |
| C Brew priv | 30½ | 31 |
| C Bronze | 30 | 31 |
| C Celan 1 pr | 20 | .. |
| Do 1.75 priv | 33 | .. |
| C Convert A | 4.25 | 4.50 |
| Do B | 4.00 | .. |
| C Cotton | .. | 14 |
| Do priv | 8 | 10 |
| C Fairbanks | 27 | 28 |
| C Hydro | 10 | 11¼ |
| C Locom | 31 | 34 |
| C Oil 5 priv | .. | 105 |
| Do droits | 8½ | 9 |
| C W Nat Gas | 17 | .. |
| Coghlin | 17¼ | .. |
| Comb Ent | 10½ | 11 |
| C Text | 4.50 | 5.00 |
| Corby A | 16 | 17 |
| Do B | 13½ | 16¼ |
| Crown Cork | 52 | 55 |
| D Corset | 13 | 13½ |
| D Dair priv | 17½ | .. |
| D Found priv | .. | 101 |
| D Glass priv | 41½ | 42 |
| D Tar priv | 22¼ | 22¾ |
| D Tex | 7⅝ | 7½ |
| Do priv | 138 | .. |
| Donohue | 36 | 36 |
| Dupuis Frères | .. | 8 |
| East Koot | 3.10 | 3.45 |
| Eddy A | 58½ | 60 |
| Electrolux | 12½ | 13¾ |
| Enamel & Heat | 9 | 10 |
| Estabrooke | 18 | .. |
| Gat Pow 5 pr | 105 | .. |
| Do 5½ pr | 110½ | .. |
| G Bake | 6 | 6¼ |
| Gen Dy | 59 | 60½ |
| G M | .. | 43 |
| G S Wares priv | 95 | .. |
| Goodyear | 49 | 50 |
| Goulds | .. | 16 |
| H Smith priv | .. | 48 |
| Imp Bank | 55½ | 56 |
| Imp Tobacco pr | .. | 6¼ |
| Ind Acc priv | .. | 49 |
| I Bronze | 11¼ | 11½ |
| Do priv | .. | 24 |
| Int Nickel 7 pr | 128 | 128½ |
| Do 5 priv | 6¼ | 6¾ |
| Int Util priv | .. | 47¾ |
| Jamaica P S | 26½ | 26⅞ |
| Do priv | 106 | .. |
| Labatt | 22⅜ | .. |
| Lake Woods | 140 | .. |
| Lang | 25 | .. |
| Laura | .. | 20 |
| Laurentide A | 10 | 10½ |
| Do droits | .60 | 1.00 |
| Lewis | 9 | 9¾ |
| Lower St Law | 23 | 23½ |
| MacKinnon | 43 | 45 |
| Do priv | 100 | .. |
| Mailman | .. | 25½ |
| Do prior | 96¾ | .. |
| Mitch J S | 35x | .. |
| Molson A | 23½ | 24 |
| Do B | 23½ | 24 |
| Morgan | 23x | 24½ |
| Do priv | 96 | .. |
| N Drug | 11½ | 12¼ |
| Do priv | .. | 12¼ |
| Ogilvie priv | .. | 161½ |
| Ont Steel | 23½ | 24½ |
| Do priv | 133½ | .. |
| Page Hersey | 86 | .. |
| Price Bros priv | .. | 97½ |
| Prov Transp | 11¾ | 12¾ |
| Quebec Power | 27½ | 28 |
| Reynolds | .. | 99 x |
| Robertson | 20¾x | 21 |
| Rolland | 18 | 19¼ |
| Do priv | .. | 92 |
| Royalite priv | .. | 30½ |
| St Law Corp | 82 | 84 |
| Shawin 4½ B p | 51 | .. |
| Sher Wilms | .. | 43 |
| Do priv | 141 | .. |
| Sicks | 26 | 27 |
| Do vt | 26 | .. |
| Simon | 10 | .. |
| Do priv | 95½ | 100 |
| Southam | 44½ | 47 |
| Standard | .. | 40 x |
| Sup Pete 5 priv | 95 | .. |
| Triad | 8.40 | .. |
| Un Steel | 15½x | 16 x |
| Viau | 63 | 66 x |
| W Lease | 5.00 | .. |
| Weston B | 24 | 24¾ |
| Do 4½ pr | .. | 99 |
| Wpg Cent Gas | .. | 15 |
| Zellers | 24 | 25 |
| Do priv | .. | 80 |

(x) Lots incomplets.

## Bourse Américaine

Cours fournis par A.M. Kidder & Co.
Séance du 22 mai 1956

| Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Braz Tract | 6¾ | 6½ | 6½ |
| Brown | 22⅞ | 21⅞ | 21⅞ |
| C Marconi | 5 | 4⅞ | 4⅞ |
| Cent Exp | 5⅛ | 5 | 5 |
| Con Smelt | 33⅛ | 31⅝ | 33⅛ |
| Creole | 85⅝ | 84¾ | 84¾ |
| Dom Steel and Co | 21⅛ | 21 | 21 |
| Elec Bond and Share | 27½ | 27¼ | 27⅜ |
| Ford of Cda A | 121 | 118⅝ | 118⅝ |
| Gr Amn Indust | 3 | 3 | 3 |
| Humble | 113 | 112½ | 112½ |
| Imp Oil | 49⅛ | 47¾ | 48⅛ |
| Int Pete | 38 | 36 | 36½ |
| Mass Harr | 7⅞ | 7⅞ | 7⅞ |
| Molybdenum | 25 | 24¼ | 24½ |
| Musabi | 48⅜ | 47¾ | 47¾ |
| Pac Pete | 17 | 16⅝ | 16⅝ |
| Stand Prod | 16½ | 16⅛ | 16⅛ |
| St Law Corp | 85 | 83 | 83 |
| Tri Cont Wts | 11¼ | 10⅞ | 10⅞ |
| Webb & Knapp | 2¼ | 2¼ | 2¼ |
| Montgomery Ward | | | 55¾ |
| Mesabi | | | 40⅝ |
| Nat. Distillers | | | 25 |
| Nat. Steel | | | 60 |
| N.Y. Central | | | 41⅛ |
| North. Pacific | | | 38½ |
| Ohio Oil | | | 42 |
| Pacific Gas | | | 30¼ |
| Paramount Pict. | | | 31½ |
| Penn. R.R. | | | 25 |
| Pepsi-Cola | | | 25½ |
| Radio Corp. | | | 42⅝ |
| Republic Steel | | | 44 |
| Rexall | | | 9⅛ |
| Saint Regis | | | 51½ |
| Schenley Dist | | | 18⅛ |
| Sinclair Oil | | | 44⅝ |
| Socony Vacuum | | | 73½ |
| South. Pacific | | | 53¼ |
| South. Railway | | | 25 |
| Sperry Corporation | | | 25⅛ |
| Shell Oil | | | 84⅝ |
| Texas Corp. | | | 128 |
| Union Carbide | | | 117¾ |
| Union Pacific | | | 180 |
| U.S. Rubber | | | 52⅛ |
| U.S. Steel | | | 80⅝ |
| Vanadium | | | 50¾ |
| Virginia Chemical | | | 35 |
| West. Electric | | | 84 |
| Woolworth | | | 46⅛ |

Volume des ventes : 2,200,000 actions.

## Le marché minier

Londres, (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a baissé hier de 0.1 point à 77.6.

## Mines hors-liste

**Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.**
**132 rue St-Pierre, Québec. — 2-1006**

Séance du 22 mai 1956

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Amal. Kirk | 8 | 8 |
| Annamaque | 8 | 8 |
| Bateman | 68 | 70 |
| Beacon | 12 | 16 |
| Belmont | 5 | 7 |
| Bowater | 7.55 | 7.95 |
| Brosnan | 60 | 65 |
| Chib. Copper | 75 | 85 |
| Columb. | 9 | 10 |
| Frebert | .. | 5½ |
| Garland | .. | 20 |
| Glencona | 8 | 8½ |
| Golden Age | 56 | 59 |
| Hazeur | 21 | 23 |
| Imp. Chem. | 6.30 | 6.60 |
| Lake Expanse | 18 | 20 |
| Main Oka | 25 | 30 |
| Martin Bird | 22 | 24 |
| Mate Yellowk. | 7 | 9 |
| Nat. Malartic | 15 | 20 |
| New Aur. | 4 | 6 |
| New Ranch | 7 | 8 |
| Norbeau | 1.15 | 1.35 |
| Paige Pete | 8 | 10 |
| Pascalis | 9 | 11 

# BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par la Presse Canadienne

Séance du 22 mai 1956

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 1167 | Abit | 39¾ | 38½ | 39½ |
| 315 | Do P | 24½ | 24¼ | 24¼ |
| 5 | Acad At | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 155 | Do A | 22¾ | 22¾ | 22¾ |
| 6500 | Acad Ur | .19 | .18 | .19 |
| 4300 | Acme | .22 | .22 | .22 |
| 1600 | Ajax | .83 | .78 | .78 |
| 39400 | Alba | .36 | .28 | .31 |
| 700 | Alta Dis | 1.75 | 1.75 | 1.75 |
| 1100 | Do Vt | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 4000 | A P Con | .45 | .43 | .45 |
| 400 | Algom | 15 | 14½ | 15 |
| 448 | Do Wt | 7.50 | 7.35 | 7.50 |
| 500 | Algoma | 1.02 | 1.02 | 1.02 |
| 3475 | Alumin | 127½ | 126 | 127½ |
| 255 | Alum 3e P | 80¾ | 80¾ | 80½ |
| 1500 | Am Lard | .16½ | .16½ | .16½ |
| 50470 | Amanda | .80 | .69 | .75 |
| 54549 | Am Led | 1.10 | 1.05 | 1.10 |
| 800 | Am Neph | 2.15 | 2.00 | 2.14 |
| 6281 | Anacon | 3.00 | 2.95 | 2.95 |
| 500 | Anchor | .16 | .16 | .16 |
| 27000 | Arcadia | 1.95 | 1.90 | 1.95 |
| 15 | Anz C Pulp P | 83½ | 83½ | 83½ |
| 2106 | Ang Hur | 13 | 12¾ | 12¾ |
| 14800 | Ang Rou | 1.40 | 1.33 | 1.38 |
| 25 | Anth Im | 35½ | 35½ | 35½ |
| 4500 | Apex | .14 | .14 | .14 |
| 400 | Arcan | .40½ | .40½ | .40½ |
| 800 | Argus | 23½ | 23 | 23¼ |
| 70 | Do 2.40 P | 55¾ | 55¾ | 55¾ |
| 14000 | Arjon | .34 | .32 | .32 |
| 12300 | Ascot | .38 | .34 | .34 |
| 745 | Atlas Stl | 24¾ | 24¼ | 24¾ |
| 28000 | Atlas Yk | .23 | .20 | .20 |
| 6000 | Atlin | .12¾ | .12¾ | .12¾ |
| 14800 | Ang Rou | 1.40 | 1.33 | 1.38 |
| 25 | Anth Im | 35½ | 35½ | 35½ |
| 4500 | Apex | .14 | .14 | .14 |
| 400 | Arcan | .40½ | .40½ | .40½ |
| 800 | Argus | 23¼ | 23 | 23¼ |
| 70 | Do 2.40 P | 55¾ | 55¾ | 55¾ |
| 14000 | Arjon | .34 | .32 | .32 |
| 12300 | Ascot | .38 | .34 | .34 |
| 745 | Atlas Stl | 24¾ | 24¼ | 24¾ |
| 28000 | Atlas Yk | .23 | .20 | .20 |
| 6000 | Atlin | .12¾ | .12¾ | .12¾ |
| 11100 | Aubel | .16 | .15 | .15 |
| 13000 | Aumach | .47 | .43 | .45½ |
| 23600 | Aumaq | .27 | .24 | .25 |
| 500 | Aunor | 2.25 | 2.20 | 2.20 |
| 125 | Auto El | 12¾ | 12½ | 12¾ |
| 80 | Do A | 10½ | 10½ | 10½ |
| 6100 | Avilla | .14 | .12 | .13½ |
| 8500 | Bagam | .13 | .12 | .13 |
| 680 | Ball Sel A | 14½ | 13¾ | 13¾ |
| 100 | Do P | .32 | .32 | .32 |
| 2400 | Banff | 2.83 | 2.75 | 2.75 |
| 100 | Bankfi | 11½ | 11½ | 11½ |
| 325 | Bk Mtl | 51¼ | 51 | 51¼ |
| 335 | Bk Ns | 64½ | 64½ | 64½ |
| 4200 | Barnat | .75 | .74 | .75 |
| 1800 | Barvu | 1.21 | 1.20 | 1.20 |
| 4480 | Do Wt | .08 | .05 | .07¼ |
| 1200 | Barym | 2.54 | 2.50 | 2.54 |
| 13425 | Base Met | .99 | .91 | .95 |
| 6400 | Bask | .34 | .31 | .32 |
| 10700 | Bata | .16 | .15 | .15 |
| 5 | Bath Pow B | 41¾ | 41¾ | 41¾ |
| 15802 | B Duq | 2.50 | 2.22 | 2.29 |
| 6 | Beatty | 6 | 6 | 6 |
| 1300 | Beauca | 2.20 | 2.10 | 2.10 |
| 13640 | Belch | 2.53 | 2.35 | 2.53 |
| 2186 | Bell | 48¾ | 48½ | 48½ |
| 17232 | Bidcop | 1.10 | .99 | 1.00 |
| 5000 | Bata | .16½ | .14½ | .14½ |
| 1256 | Bevcon | .52 | .52 | .52 |
| 6000 | Bibis | .14½ | .14 | .14 |
| 3133 | Bierofi | 2.50 | 2.45 | 2.45 |
| 50 | Billm P | 13 | 13 | 13 |
| 1000 | Bl Bay | .84 | .84 | .84 |
| 1300 | Bobjo | .33 | .32 | .32 |
| 3000 | Bonvil | .12½ | .12½ | .12½ |
| 18700 | Bordul | .20 | .19½ | .20 |
| 4500 | Bouscad | .28 | .25 | .25 |
| 23650 | Bouzan | 3.15 | 2.90 | 3.00 |
| 2000 | Boymar | .12¾ | .12 | .12½ |
| 1200 | Bralor | 5.40 | 5.25 | 5.40 |
| 200 | Bralsam | 1.20 | 1.20 | 1.20 |
| 1556 | Braz | 6½ | 6¾ | 6¾ |
| 175 | Bri Tank P | 47 | 47 | 47 |
| 5060 | Brilund | 1.65 | 1.50 | 1.60 |
| 3000 | Britalt | 3.00 | 2.90 | 2.95 |
| 2405 | BA Oil | .39 | 38½ | 38½ |
| 180 | BC El 4¾ P | 101 | 100½ | 101 |
| 90 | Do 5 | 51¾ | 51½ | 51¾ |
| 3060 | BC For | 16¾ | 16 | 16 |
| 100 | BC Pac B | 12¾ | 12¾ | 12¾ |
| 812 | Bn Pow | 38¾ | 38 | 38 |
| 85 | BC Phon | 47 | 47 | 47 |
| 5000 | Broul | 1.65 | 1.55 | 1.62 |
| 6500 | Brunhur | .12 | .10½ | .11 |
| 2000 | Brunsm | .11½ | .11¼ | .11½ |
| 3260 | Burchel | .53 | .50 | .52 |
| 28800 | Brunst | .21 | .20 | .20 |
| 895 | Brunswic | 11½ | 11 | 11 |
| 3000 | Buffad | .11 | .11 | .11 |
| 500 | Buff G | .19 | .19 | .19 |
| 8500 | Buff Rl | 10½ | 09¾ | 10½ |
| 125 | Bldg Pro | 35 | 35 | 35 |
| 6500 | Bulldor | .14 | .12 | .13 |
| 1400 | Bunk Hi | .17 | .16 | .16 |
| 50 | Burling | 28½ | 28½ | 28½ |
| 713 | Burns | 13 | 13 | 13 |
| 13150 | Calalt | 1.35 | 1.25 | 1.30 |
| 3140 | Cal Ed | 25¾ | 25¼ | 25¾ |
| 315 | Cal Pow | 57¼ | 57 | 57 |
| 7000 | Callin | .23 | .21 | .21 |
| 21450 | Calnor | .45 | .40 | .42 |
| 100 | Calvan | 5.30 | 5.30 | 5.30 |
| 1877 | Cam Chl | 22¼ | 21¾ | 22 |
| 200 | Cam Rl | 6.25 | 6.10 | 6.25 |
| 640 | C Cem | 30 | 29½ | 29½ |
| 70 | Do 4¾ P | 103½ | 103 | 103 |
| 25 | Do P | 29 | 29 | 29 |
| 500 | C C Fdry | 36½ | 36 | 36 |
| 25 | C Malt | 58½ | 58½ | 58½ |
| 175 | Do P | 24¾ | 24 | 24 |
| 1610 | C Oil Land | 3.05 | 2.90 | 3.00 |
| 2200 | Do Wt | 1.95 | 1.85 | 1.95 |
| 20 | C Pac A | 39 | 39 | 39 |
| 175 | Do B | 35¼ | 35¼ | 35¼ |
| 50 | C Saf P | 99 | 99 | 99 |
| 2359 | Can S Pet | 3.70 | 3.30 | 3.45 |
| 2 | Can SS P | 12½ | 12½ | 12½ |
| 29631 | C Ad Oil | .65 | .60 | .64 |
| 6700 | C Ast | .45 | .40 | .40 |
| 1737 | C Atl Oil | 7.65 | 7.35 | 7.50 |
| 150 | C Bk Com | 51 | 50½ | 51 |
| 485 | C Brew | 30¾ | 30 | 30 |
| 210 | Do P | 31½ | 30½ | 30½ |
| 4800 | C Bri Em | .68 | .65 | .65 |
| 4805 | C Can | 41½ | 38¼ | 41½ |
| 2 | C Celan | 15 | 15 | 15 |
| 940 | C Chem C | 9¾ | 9½ | 9¾ |
| 1480 | C Coll | 9¾ | 9¾ | 9¾ |
| 6785 | Do P | 91 | 90 | 90 |
| 24380 | C Dev Pet | 7.10 | 6.75 | 6.90 |
| 8 | C F Fro | 3.25 | 3.25 | 3.25 |
| 200 | Do A | 8 | 8 | 8 |
| 1130 | C G Sec A | 26 | 25¼ | 26 |
| 905 | C Home | 2.40 | 2.25 | 2.35 |
| 950 | C Hy Car | 11¼ | 10¾ | 11 |
| 75 | C Ice Mach | 5 | 5 | 5 |
| 2000 | C Mal | .52½ | .47 | .47 |
| 178 | C Oil | 23¼ | 23¼ | 23¼ |
| 50 | Do 5 P | 104 | 104 | 104 |
| 1969 | CPR | 32 | 31¼ | 31½ |
| 340 | C Petro P | 98¾ | 98¾ | 98¾ |
| 23908 | C Pl Pet | 3.40 | 3.20 | 3.30 |
| 300 | C Pros | 4.75 | 4.75 | 4.75 |
| 10 | C Util P | 100¾ | 100¾ | 100¾ |
| 2032 | Canadusa | 1.57 | 1.51 | 1.51 |
| 125 | C Vick | 42½ | 42 | 42 |
| 50 | C Wall B | 11½ | 11½ | 11½ |
| 1100 | Canam | 1.40 | 1.39 | 1.40 |
| 6040 | Can Met | 2.36 | 2.25 | 2.30 |
| 583 | Canso Nat G | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 500 | Canso Oil | 2.37 | 2.35 | 2.35 |
| 1610 | Canstar | 8.45 | 8.25 | 8.30 |
| 21324 | C Erin | 1.15 | 1.10 | 1.15 |
| 6750 | Cen Led | 4.20 | 4.00 | 4.16 |
| 300 | Cen Pat | 1.32 | 1.30 | 1.32 |
| 1000 | Cen Por | .16¼ | .16 | .16 |
| 11000 | Centrema | 15½ | 15½ | 15½ |
| 1500 | Chart Oil | 2.05 | 2.00 | 2.05 |
| 370 | Chateo | 4.25 | 4.05 | 4.25 |
| 100 | Chateo P | 5½ | 5½ | 5½ |
| 1200 | Chem Re | 5.00 | 4.75 | 4.75 |
| 9000 | Cheskir | .12 | .11¾ | .11¾ |
| 7800 | Chi Kay | .63 | .60 | .63 |
| 200 | Chi Ex | 1.25 | 1.25 | 1.25 |
| 3500 | Chimo | 1.38 | 1.35 | 1.37 |
| 600 | Chrom | 3.60 | 3.50 | 3.50 |
| 100 | Chrysler | .62 | .62 | .62 |
| 7757 | Cobalt | .81 | .76 | .80 |
| 2225 | Chi Smelt | 5.50 | 4.90 | 4.90 |
| 8500 | Co Will | .85 | .84½ | .85 |
| 310 | Cockshut | 6¾ | 6¾ | 6¾ |
| 1000 | Coin L | .14 | .14 | .14 |
| 17880 | Coldstr | 1.50 | 1.45 | 1.48 |
| 5800 | Colom | 17½ | .15 | .17½ |
| 100 | Conduit | 10¾ | 10¾ | 10¾ |
| 500 | Confag | 2.50 | 2.50 | 2.50 |
| 9100 | Conro | .34 | .31 | .31 |
| 7900 | C Allen | .20 | .16 | .18¾ |
| 184600 | C Bellek | .45 | .42 | .42½ |
| 3000 | C C Cad | .21 | 20¼ | .21 |
| 500 | C Cord | .28 | .28 | .28 |
| 13180 | C Denis | 9.60 | 9.40 | 9.60 |
| 900 | Do Wt | 3.95 | 3.75 | 3.75 |
| 1150 | C Disc | 3.60 | 3.40 | 3.40 |
| 1500 | C Drag | 38½ | 36¾ | 36¾ |
| 3800 | C Feni | 1.54 | 1.50 | 1.50 |
| 100 | Do B Wt | .35 | .35 | .35 |
| 600 | C Gill | .15 | .15 | .15 |
| 84310 | C Hall | 1.85 | 1.71 | 1.73 |
| 250 | C Howey | 4.30 | 4.30 | 4.30 |
| 4200 | C Marb | .65 | .60 | .60 |
| 8050 | C Mic M | 3.80 | 3.65 | 3.70 |
| 2270 | C Smelt | 33 | 31½ | 33 |
| 6500 | C Morris | .74 | .72 | .72 |
| 12500 | C Mosh | .80 | .80 | .80 |
| 865 | C Negus | .29 | .29 | .29 |
| 6500 | C Nich | .35 | 34½ | .35 |
| 4933 | C North | 1.40 | 1.31 | 1.35 |
| 28800 | C Orlac | .14 | .13 | .14 |
| 7500 | C Peak | 16½ | .15 | .16 |
| 6320 | C Recert | 1.08 | 1.05 | 1.07 |
| 300 | Cowich | 2.10 | 2.02 | 2.02 |
| 2700 | C Red Pop | .42 | .40 | .42 |
| 5000 | C Sannor | .16 | .15 | .16 |
| 12402 | C Sud | 4.25 | 4.05 | 4.05 |
| 3800 | C Thor | .50 | .48 | .50 |
| 500 | C W Pete | 11½ | 11¼ | 11½ |
| 602 | C Gas | 21½ | 21½ | 21½ |
| 100 | Conwes | 6.80 | 6.80 | 6.80 |
| 4050 | Cop Clif | 4.15 | 3.95 | 3.95 |
| 6500 | Coperest | .45 | .42 | .44 |
| 4900 | Cop Cor | 1.95 | 1.80 | 1.80 |
| 6600 | Co Man | .27 | .25 | .25½ |
| 200 | Corby Vt | 16½ | 16½ | 16½ |
| 8600 | Coule | 1.75 | 1.70 | 1.70 |
| 2500 | Crest | .13 | .12 | .12 |
| 145 | Cr Zell | 65¾ | 65½ | 65½ |
| 3120 | Crowpat | .43 | .40 | .40 |
| 50 | Crows N | 190 | 190 | 190 |
| 11800 | Cusco | .21 | .20 | .20 |
| 23100 | D'Arag | .70 | .68 | .68 |
| 2960 | Decours | .74 | .74 | .74 |
| 2000 | Do Wt | .30 | .26 | .26 |
| 39733 | D'Eldon | .26½ | .24 | .24 |
| 800 | Delnite | .77 | .77 | .77 |
| 10200 | Del Rio | 3.35 | 3.20 | 3.35 |
| 2800 | Desmoni | .68 | .67 | .67 |
| 20500 | Detta | .17 | .15 | .16 |
| 1700 | Dev Led | 1.70 | 1.58 | 1.58 |
| 1305 | Dis Sea | 35 | 34½ | 34½ |
| 135 | Dome Ex | 8.70 | 8.70 | 8.70 |
| 50 | Dome | 14¼ | 14¼ | 14¼ |
| 3200 | D Ash | .18 | .18 | .18 |
| 300 | Do Coal P | 10 | 10 | 10 |
| 3 | D Dair | 6½ | 6½ | 6½ |
| 29564 | Diadem | .68 | .66 | .68 |
| 416 | D Fdry | 30 | 29¾ | 30 |
| 50 | Do P | 101 | 101 | 101 |
| 300 | D Magn | 14¾ | 14¾ | 14¾ |
| 17 | D Scot | 28 | 25 | 28 |
| 18 | Do P | 50 | 48 | 48 |
| 1237 | D Stl | 21½ | 20¾ | 21 |
| 465 | D Stor | 36 | 36 | 36 |
| 822 | D Tar | 16¾ | 16¾ | 16¾ |
| 425 | D Text | 7¾ | 7¾ | 7¾ |
| 4 | D Wool | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 218 | Do Rt | .01 | .01 | .01 |
| 8700 | Donalda | .55 | .52 | .53 |
| 29360 | Duvan | 1.32 | 1.21 | 1.25 |
| 29700 | Duvex | .33 | .30 | .30 |
| 12950 | Dyno | 1.10 | 1.05 | 1.05 |
| 20000 | E Amph | 10¾ | 09¾ | 10¾ |
| 200 | Ea Mal | 1.90 | 1.90 | 1.90 |
| 4150 | Ea Gulf | 6.00 | 5.75 | 5.90 |
| 8150 | Ea Met | .68 | .65 | .68 |
| 7880 | Ea Min | 7.00 | 6.50 | 6.60 |
| 75 | Eddy | 60¼ | 60 | 60 |
| 500 | Elder | .57 | .57 | .57 |
| 1200 | Excels | .88 | .75 | .75 |
| 2600 | Eldric | 1.40 | 1.35 | 1.35 |
| 6000 | El Pen | .18 | .17 | .17 |
| 1200 | Em Glac | .32 | .22 | .22 |
| 40 | Emp Life | 92 | 92 | 92 |
| 150 | Equ Life | 53½ | 53½ | 53½ |
| 4 | Estabks P | 15 | 15 | 15 |
| 17721 | Eurek | 1.78 | 1.68 | 1.68 |
| 1455 | Falcon | 37½ | 35½ | 35½ |
| 407 | F Play | 17¾ | 17¾ | 17¾ |
| 75 | Fanny F | 23½ | 23½ | 23½ |
| 8300 | Far Ur | 1.42 | 1.35 | 1.40 |
| 3720 | Fargo | 2.98 | 2.85 | 2.87 |
| 2700 | Far Tung | .31 | .29 | .29 |
| 6000 | F Kirk | .36 | .34 | .34 |
| 200 | Fleet | 1.35 | 1.35 | 1.35 |
| 445 | Ford A | 119 | 116¾ | 118¾ |
| 285 | Ford | 54 | 53¾ | 53¾ |
| 2500 | Franco | 14¾ | 14½ | 14½ |
| 505 | Fraser | .36 | 35½ | .36 |
| 10325 | Frohish | 4.15 | 4.05 | 4.05 |
| 10 | Do Deb | 85 | 85 | 85 |
| 1400 | Do Wt | .39¾ | .35 | .39¾ |
| 2600 | Gaitw | .48 | .45 | .48 |
| 371 | Galin | 29¼ | 29¼ | 29¼ |
| 50 | Do 5½ P | 111 | 110¾ | 110¾ |
| 3600 | Geco | 20¾ | 20 | 20 |
| 16681 | Do Rt | .40 | .34 | .34 |
| 7400 | Gods L | .44 | .42 | .42 |
| 12500 | Goldal | .37 | .34 | .34 |
| 20100 | Goldcr | .28 | .26 | .27 |
| 600 | Go Man | 3.50 | 3.40 | 3.40 |
| 500 | Gf Ur | .38 | .38 | .38 |
| 3 | Goodyr | 153 | 153 | 153 |
| 45 | Do P | 50 | 50 | 50 |
| 9500 | Gra Bou | .33 | .30 | .31 |
| 11400 | Grandin | .42 | .41½ | .42 |
| 2245 | Grandue | 6.00 | 5.95 | 5.98 |
| 1080 | Gl Pap | 52½ | 52 | 52 |
| 3620 | Gr Sw Gr | 3.35 | 3.25 | 3.35 |
| 29900 | Greyha | .73 | .65 | .65 |
| 9 | Guar Tr | 20 | 20 | 20 |
| 5400 | Gulch | .70 | .62 | .62 |
| 19500 | Gulf L | .21 | .20 | .20 |
| 3790 | Gunnar | 18 | 17 | 17½ |
| 2340 | Do Wt | 10.50 | 9.75 | 9.75 |
| 14000 | Gwill | .17 | .16 | .16 |
| 100 | Gypsum | 65 | 65 | 65 |
| 85 | Har Car | 8½ | 8 | 8 |
| 5300 | Har Roc | .15 | .14 | 14½ |
| 23520 | Har Min | 1.05 | .95 | 1.00 |
| 9200 | Headwa | 1.64 | 1.60 | 1.61 |
| 35000 | Heath | .32 | .29 | .30 |
| 30 | Hees G H | 3.50 | 3.50 | 3.50 |
| 19900 | Heva | .14 | .13 | 13½ |
| 8720 | High Cr | .44 | .41 | .44 |
| 2000 | Hi Bell | .80 | .80 | .80 |
| 9000 | Highwood | .44 | .42 | .44 |
| 50 | H Dauch | 30½ | 30½ | 30½ |
| 861 | Holling | 27¾ | .27 | .27 |
| 561 | Home A | 14 | 13½ | 13½ |
| 1126 | Do B | 14 | 13¼ | 13¼ |
| 100 | H Smith | 48 | 48 | 48 |
| 2010 | Hoyle | 8.50 | 8.25 | 8.25 |
| 2271 | Hud Bay | .82 | .80 | 81¼ |
| 4700 | Hu Pam | .39 | .37½ | .39 |
| 50 | Hur Er | 38½ | 38½ | 38½ |
| 235 | Husky | 10¼ | 10 | 10 |
| 70 | Imp Bk | 56 | 56 | 56 |
| 10 | Imp Life | 70 | 70 | 70 |
| 1480 | Imp Oil | 48½ | 47¾ | 47¾ |
| 256 | Imo Tob | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| 200 | Do P | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| 23700 | Ind L | .29 | .25¾ | .26½ |
| 1010 | Isotope | 1.65 | 1.65 | 1.65 |
| 550 | Ind Acc | 51 | 50 | 51 |
| 3778 | Inglis | 13¾ | 13½ | 13¾ |
| 865 | Inl Cem P | 15¾ | 15¾ | 15¾ |
| 400 | Inspira | 1.30 | 1.28 | 1.30 |
| 25 | I Bronz | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| 950 | I Met A | 41 | 40 | 40 |
| 1331 | Int Nick | 95¾ | 94 | 94¼ |
| 865 | Int Pete | 34½ | 34¼ | 34¼ |
| 4850 | I Ranw | 1.16 | 1.10 | 1.16 |
| 4775 | Int Pl | 39¼ | 39 | 39½ |
| 1900 | Iron Bay | 3.85 | 3.75 | 3.80 |
| 2480 | Irish Cop | 3.25 | 3.05 | 3.05 |
| 1000 | Jack Wa | .23 | .22½ | .23 |
| 1500 | Jacob | .38 | .38 | .38 |
| 7400 | Jaye | 1.04 | .98 | .98 |
| 8500 | Jeanet | .34 | .31 | .31 |
| 23300 | Jellic | .21 | .20 | .21 |
| 6800 | Joburk | .15 | .14 | .14 |
| 29200 | Joliet | 1.17 | 1.06 | 1.10 |
| 12000 | Jonsmith | .34 | .32 | 32½ |
| 500 | Junit | 2.35 | 2.35 | 2.35 |
| 10 | Kelvin | 13¾ | 13¾ | 13¾ |
| 5000 | Kenvil | .09¾ | .09 | .09¾ |
| 935 | Kerr Ad | 19½ | 18¼ | 18¼ |
| 500 | Kerr L | .80 | .80 | .80 |
| 1100 | Keyboy | .11 | 10½ | .11 |
| 2800 | Kilembe | 4.25 | 4.20 | 4.25 |
| 2000 | Do Wt | 2.40 | 2.35 | 2.35 |
| 36930 | Kirk H | .85 | 79½ | .80 |
| 1079 | Kirk M | 1.66 | 1.65 | 1.65 |
| 154200 | Kroy | 2.35 | 2.25 | 2.33 |
| 35 | Labatt | 22½ | 22½ | 22½ |
| 1092 | Labrad | .22 | 20½ | 20½ |
| 600 | L Cinch | 1.80 | 1.80 | 1.80 |
| 8125 | L Dufaul | 2.43 | 2.30 | 2.30 |
| 4050 | L Nord | 2.44 | 2.35 | 2.35 |
| 1000 | L Wasa | .25 | .25 | .25 |
| 200 | La Luz | 4.10 | 4.10 | 4.10 |
| 200 | Lamaq | 3.05 | 3.05 | 3.05 |
| 125 | Laura S | 18¼ | 18¼ | 18¼ |
| 400 | Lob Co A | 20 | 19½ | 19½ |
| 1475 | Do B | 19½ | 18½ | 18½ |
| 180 | Do P | 42 | 41 | 41 |
| 19200 | Lenert | .24 | .21 | .21 |
| 1000 | Lexind | .22 | .22 | .22 |
| 2750 | Lib Pet | 3.10 | 3.00 | 3.00 |
| 600 | LL Lac | 1.68 | 1.60 | 1.60 |
| 5 | Lob Groc A | 47 | 47 | 47 |
| 31100 | Lomex | .21 | .19 | .19 |
| 20 | Lon Hos | 2.40 | 2.40 | 2.40 |
| 11300 | L I Pet | .20 | .18 | .19 |
| 11255 | Lorado | 1.40 | 1.25 | 1.25 |
| 3000 | Louvict | .30 | .29 | .29 |
| 12600 | Lyndhur | 1.61 | 1.55 | 1.62 |
| 1025 | Macass | 2.05 | 2.05 | 2.05 |
| 5000 | Macdon | 1.05 | 1.00 | 1.02 |
| 4000 | Macfie | .20 | .19 | .19 |
| 6100 | Mackeno | .42½ | .37 | .39 |
| 700 | Macleod | 1.34 | 1.32 | 1.32 |
| 620 | Macmill B | 44 | 43 | 43 |
| 1700 | Madsen | 2.57 | 2.45 | 2.50 |
| 1200 | Mages | 1.45 | 1.40 | 1.40 |
| 6020 | Magnet | .14 | .13¾ | .14 |
| 1000 | Man Ea | .28 | .28 | .28 |
| 10 | Mi Mig | 9 | 9 | 9 |
| 6 | Do P | 100 | 98 | 98 |
| 1250 | Marcon | .25 | .24 | .25 |
| 22500 | Maralg | .40 | .39 | .40 |
| 1000 | Marcus | .10½ | .10½ | .10½ |
| 6700 | Marizo | .34 | .30 | .32 |
| 14685 | Maritim | 3.15 | 3.05 | 3.05 |
| 800 | Do A Wt | 1.35 | 1.25 | 1.25 |
| 1300 | Do B Wt | 1.65 | 1.65 | 1.65 |
| 15700 | Martin | .28 | .27 | .28 |
| 1995 | Mass H | 8 | 7¾ | 8 |
| 110 | Do P | 94 | 94 | 94 |
| 200 | Maxwel | 7 | 7 | 7 |
| 14800 | Maybrun | 1.39 | 1.29 | 1.29 |
| 350 | McColl | 48¾ | 47½ | 47½ |
| 60 | McIntyr | 88½ | 88½ | 88½ |
| 3200 | McKenz | .33 | .32½ | .33 |
| 5950 | McMarm | .17 | .16 | .16 |
| 10500 | McWatt | .55 | .50 | .50 |
| 3000 | Mentor | .68 | .67 | .68 |
| 13050 | Merril | 3.65 | 3.35 | 3.45 |
| 304 | Merr Pet | 19½ | 18¾ | 18¾ |
| 11500 | Meta | .28 | .26¾ | .27½ |
| 4300 | Mill L | 2.05 | 1.92 | 1.99 |
| 13650 | Mid Con | 1.17 | 1.05 | 1.06 |
| 25949 | Midrim | 1.45 | 1.36 | 1.40 |
| 915 | Mid Wes | 4.20 | 4.15 | 4.15 |
| 300 | Do Wt | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| 7986 | Mill Cl | .37 | .36 | .36 |
| 18225 | Min End | .75 | .66 | .70 |
| 675 | Milt Br | 4.50 | 4.50 | 4.50 |
| 2000 | Mindam | .22 | .21½ | .21½ |
| 546 | Min Cor | 25½ | 25½ | 25½ |
| 3557 | Min Or | .40 | .40 | .40 |
| 3300 | Moeul | 3.20 | 3.10 | 3.20 |
| 1200 | Moneta | .79 | .79 | .79 |
| 53 | M Loe | 17 | 16¾ | 16¾ |
| 205 | Moore | 47 | 47 | 47 |
| 1900 | Mor Brass | 9 | 9 | 9 |
| 800 | Multi M | 1.38 | 1.30 | 1.30 |
| 12632 | Nama | 1.35 | 1.23 | 1.23 |
| 100 | N Drug P | 12 | 12 | 12 |
| 6800 | Nat Bx | .70 | .65 | .66 |
| 200 | N Hos B | 5 | 5 | 5 |
| 300 | N Pete | 4.90 | 4.60 | 4.60 |
| 175 | N St Car | 30 | 29¾ | 29¾ |
| 500 | Nello | .32 | .32 | .32 |
| 11200 | N Labin | 1.65 | 1.50 | 1.55 |
| 7633 | N Alger | .25 | .22 | .23 |
| 1779 | N Athon | .69 | .68 | .68 |
| 6000 | N Bid | .22 | .21 | .21 |
| 8900 | N Brist | 1.80 | 1.69 | 1.69 |
| 8700 | N B Dom | 3.10 | 2.98 | 2.98 |
| 7000 | N Cal | .87 | .83 | .85 |
| 4200 | N Cont | .70 | .70 | .70 |
| 1400 | N Delht | 1.01 | 1.01 | 1.01 |
| 5510 | N Dick | 1.89 | 1.85 | 1.89 |
| 141050 | N Fort | .59 | .53 | .56 |
| 6425 | N Gas Ex | 1.86 | 1.75 | 1.75 |
| 14883 | N Gold | .27 | .25 | .27 |
| 2300 | N Harri | .32 | .30 | .32 |
| 38788 | N High | .85 | .78 | .82 |
| 10000 | N Hosco | .31½ | .31½ | .31½ |
| 33486 | N Jacul | 1.59 | 1.45 | 1.48 |
| 7500 | N Jason | .27 | .26 | .26 |
| 8150 | Newlund | .71 | .67 | .70 |
| 29025 | N Mind | .77 | .70 | .70 |
| 6500 | N Mylam | 17½ | 17 | 17½ |
| 7050 | N Rouyn | 21½ | 21½ | 21½ |
| 9600 | N Roy | 4.25 | 4.00 | 4.00 |
| 5000 | N Senat | .13 | .10 | .10 |
| 5808 | N Super | 2.68 | 2.50 | 2.68 |
| 8000 | N Thur | .20 | .19 | .20 |
| 24150 | Nick R | 3.00 | 2.85 | 2.95 |
| 3800 | Nipiss | 4.35 | 4.20 | 4.25 |
| 21000 | Nisto | .27 | .25 | .25 |
| 11500 | Nor Acm | 1.08 | 1.05 | 1.05 |
| 602 | Noranda | 60¼ | 58½ | 58½ |
| 15600 | N Manit | 1.18 | 1.01 | 1.04 |
| 1600 | Norgold | .21 | .21 | .21 |
| 4000 | Norlart | .16 | .15½ | .15½ |
| 1230 | Normet | 7.15 | 7.10 | 7.15 |
| 90425 | Norpax | 1.14 | 1.08 | 1.10 |
| 650 | No Oil | 5.40 | 5.30 | 5.35 |
| 25 | Do P | 39 | 38½ | 38½ |
| 4500 | Nor Inc | .10 | 09¾ | .10 |
| 13600 | N Rank | 1.23 | 1.16 | 1.16 |
| 225 | Nor Star | 15¾ | 15¾ | 15¾ |
| 50 | Do Wt | 7¾ | 7 | 7 |
| 28500 | Nor Tri | .13 | .11 | .13 |
| 80.425 | Norpax | 1.10 | — | 0.01 |
| 54.568 | Am Ledue | 1.10 | — | inc. |
| 84.310 | Cons Halliwell | 1.13 | — | 0.13 |
| 80.470 | Amanda | 0.75 | + | 0.05 |

Volume des ventes: 4,681,000 actions.

## Algoma Central

Toronto, (PC) — Au cours de l'exercice terminé le 31 décembre 1955, The Algoma Central & Hudson Bay Railway Co. a fait un bénéfice net consolidé de $1,246,280 se traduisant par $2.90 par action, comparé à $467,797 ou $1.07 l'action l'année précédente.

Les recettes brutes sont passées de $8,627,469 à $10,085,212 et le fonds de roulement s'établissait à $736,640 à la fin de l'exercice.

## Hausse du café

New-York, (PA) Les plus gros commerçants de café ont augmenté hier de deux à quatre cents la livre le prix du gros du café scellé à vide. Le prix du café instantané ne change pas. Les vendeurs attribuent la hausse à une majoration du prix du café du Brésil et de la Colombie le mois dernier.

## Tendance des marchés

Séance du 22 mai 1956

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

| Ventes | Titres | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| 6,600 | D Tar | 16¾ | — ¼ |
| 2,900 | Abitca | 0.80 | — inc. |
| 2,720 | Can Pacific Ry | 21¾ | — ⅛ |
| 2,125 | Cons Smelters | 32¼ | — ⅛ |
| 2,064 | Brit Amer Oil | 38¾ | — ⅛ |
| 1,700 | Imperial Oil | 48 | — 1 |
| 1,345 | Massey Harris | 8 | — inc. |
| 1,130 | B C Forest | 16 | — ¼ |
| 1,710 | Angio Newfland | 11¾ | — ¼ |
| 1,000 | Belgium | 48¾ | — ¼ |

SECTION MINIERE

| Ventes | Titres | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| 230,200 | Pitt | 0.22 | + 0.02½ |
| 41,400 | Red Crest | 0.28 | inc. |
| 40,500 | Westville | 0.39 | — 0.01 |
| 32,000 | Pundy Bay | 0.32 | — 0.01 |
| 25,800 | New Formaque | 0.53 | — 0.01 |

Ventes totales: 940,700 actions, comprenant $7,500 industrielles et $53,200 minières.

Cours moyens à Montréal

| | 7 Ban. | 10 Uti. | 20 Ind. | 30 Comb. | 10 Pap. | 15 Or |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Mardi | 53.17 | 136.2 | 310.2 | 25.75 | 1558.96 | 84.51 |
| Vendr | 53.21 | 137.3 | 315.4 | 236.1 | 1585.58 | 85.65 |
| Sem d | 54.13 | 136.4 | 314.8 | 255.3 | 1577.19 | 86.17 |
| Mois d | 56.53 | 136.3 | 318.5 | 257.8 | 1572.33 | 87.37 |
| 1955 | 46.61 | 126.3 | 270.4 | 222.4 | 1342.23 | 79.96 |
| Ht 56 | 57.88 | 138.1 | 328.9 | 265.5 | 1612.48 | 89.72 |
| Bs 56 | 49.99 | 133.7 | 283.5 | 233.7 | 1341.29 | 75.69 |
| Ht 55 | 53.01 | 141.8 | 320.3 | 247.5 | 1490.49 | 84.03 |
| Ba 55 | 46.31 | 117.7 | 243.2 | 201.1 | 1139.92 | 67.43 |

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

| Ventes | Titres | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| 473,550 | Ogama | 0.27 | + 0.01 |
| 184,600 | Cons Bellekeno | 0.42½ | + 0.02½ |
| 154,200 | Kroy | 2.33 | + 005 |
| 141,050 | New Fortune | 0.56 | — 0.05 |

Cours moyens à Toronto

| | 30 Ind. | 20 Or | 15 Mét. | 15 Huile |
|---|---|---|---|---|
| Mardi | 453.10 | 86.85 | 339.13 | 151.27 |
| Vendredi | 450.83 | 87.92 | 344.10 | 154.28 |
| Sem dern | 458.56 | 87.35 | 339.64 | 151.22 |
| Mois dern | 466.68 | 87.76 | 345.72 | 154.79 |
| 1955 | 399.48 | 82.44 | 281.10 | 105.86 |
| Haut 1956 | 481.56 | 90.35 | 351.20 | 157.27 |
| Bas 1956 | 430.46 | 86.29 | 318.46 | 118.09 |
| Haut 1955 | 455.90 | 90.06 | 330.13 | 121.63 |
| Bas 1955 | 374.18 | 79.03 | 257.31 | 98.68 |

Cours moyens à New-York

| | 30 Ind. | 15 C.f. | 15 Uti. | 60 Tit. |
|---|---|---|---|---|
| Mardi | 254.4 | 144.2 | 72.6 | 181.1 |
| Lundi | 258.1 | 146.5 | 72.9 | 183.5 |
| Sem dern | 259.8 | 148.7 | 72.7 | 184.8 |
| Mois dern | 265.2 | 149.2

# Le litige ouvrier à la Cie de Transport Montmorency

Le Conseil fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis (CTC) siégeant hier soir sous la présidence de M. J.-B. Hurens, a adopté une résolution par laquelle ce groupement ouvrier appuie pleinement la position prise le 17 mai dernier par le Comité conjoint des Unions internationales de la Côte de Beaupré dénonçant les agissements antisyndicaux" de la Compagnie de Transport Montmorency vis-à-vis de son personnel, dont certains membres auraient signé une carte d'adhésion au local 106 du CTC. Le différend porte sur le fait que M. Eugène Dupont, propriétaire de la dite compagnie, dont le siège est à Beaupré, refuserait de négocier avec les organisateurs du CTC qui ont obtenu un certificat de reconnaissance syndicale, en date du 15 février 1956, de la Commission des Relations ouvrières de la Province. Dans la décision rendue le 25 avril, la Commission recommandait également à la Compagnie de Transport Montmorency de réembaucher immédiatement les employés suivants qui ont été congédiés, à savoir: MM. J.-P. Sylvain, Edgar Simard, Raymond Cunningham, Jean-Marc Bouchard et Maurice Giguère, sinon la loi, est-il dit, devra suivre son cours.

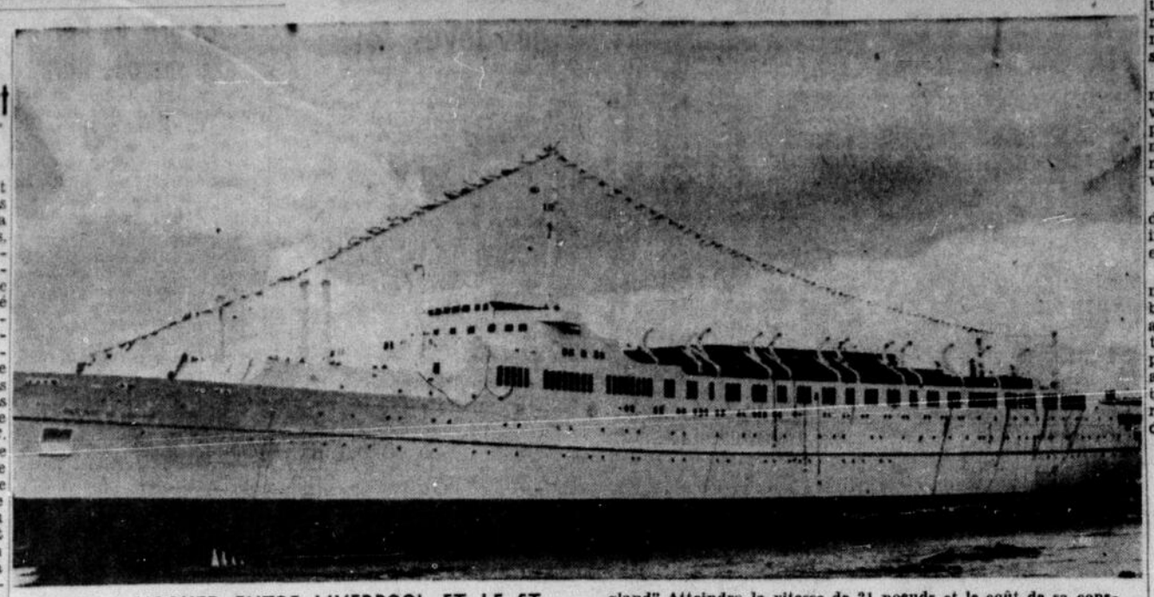
Dans son assemblée du 17 mai qui réunissait les représentants des unions de la pulperie de Beaupré et de la Distillerie Montmorency, le Comité conjoint des Unions de la Côte de Beaupré proteste énergiquement contre "l'attitude anti-ouvrière" de la Compagnie de Transport Montmorency à l'endroit de ses employés, au nombre de 27, et se propose de tenir des assemblées spéciales sur la Côte pour éclairer l'opinion publique dans cette affaire.

Rejoint au téléphone tard hier soir, M. Eugène Dupont, propriétaire et président de la Compagnie de Transport Montmorency, nous a déclaré "qu'il ne saurait admettre la pression exercée sur son personnel par les organisateurs du local 106 des Unions internationales, vu que ses employés: chauffeurs d'autobus, mécaniciens et hommes de service ont signé en mars dernier, par l'intermédiaire de leurs délégués, MM. Gaspard Larouche et Daniel Gravel, une convention collective de travail valable pour trois années, qui, selon M. Dupont, leur donnerait entière satisfaction". Il ajoute que ce contrat leur assure une rémunération raisonnable, puis qu'il stipule un salaire moyen de $47 par semaine, auquel il convient d'ajouter l'habillement complet pour les chauffeurs, un jour de congé par semaine, un plan d'assurance familiale qui leur donne 13 semaines payées pour maladie, et prévoit, de plus, le paiement des heures supplémentaires s'il y a lieu.

Interrogé sur les cinq licenciements dont le local 106 lui fait grief, M. Dupont nous a déclaré qu'il a été contraint de congédier trois mécaniciens par manque de travail et, en ce qui concerne les deux autres employés, que ce renvoi est motivé par des raisons valables, dont lui seul peut juger.



AU CLUB RENAISSANCE — Me Armand Maltais, candidat de l'Union Nationale pour le comté de Québec-Est qui sera le conférencier ce midi à l'occasion du déjeuner hebdomadaire. Tous les membres et leurs amis sont cordialement invités. —



PRET A VOGUER ENTRE LIVERPOOL ET LE ST-LAURENT: Le nouveau navire du Canadian Pacific Steamship, l'"Empress of England", vient d'être lancé à Newcaltie, Angleterre, par l'épouse du premier ministre Eden, Lady Eden, marraine du navire. Jaugeant 26,000 tonneaux, l'"England" Atteindra la vitesse de 21 noeuds et le coût de sa construction s'élève à $16,000,000. Ce paquebot est le premier à porter le nom "d'Empress of England" et il st semblable à l'"Empress of Britain", récemment lancé, actuellement en service entre le Royaume-Uni et le Canada. (SNS)

## Quatorze "vestes de cuir" comparaissent en Cour municipale

Montréal (PC) Quatorze des 30 "vestes de cuir" appréhendées lundi soir ont comparu hier en Cour municipale, sous des accusations d'avoir troublé la paix publique à l'occasion du jour de la fête de la reine.

Deux des jeunes hommes ont été condamnés chacun à trois mois d'emprisonnement. Un autre a été condamné au temps passé en prison depuis son arrestation; les 11 derniers ont été condamnés à $25 d'amende et à des frais de $6.50.

Seize des jeunes vandales avaient été relâchés sans plus après une verte semonce. Les arrestations ont eu lieu alors que des bandes de jeunes allumaient des feux de joie dans les rues, s'en prenaient à la police, molestaient les piétons et mettaient le feu à divers immeubles vacants.

## M. G. Mathieu . . .

(Suite de la dernière page)

parce que les Etats-Unis n'en faisaient pas partie et parce qu'il était composé — selon le conférencier — de trop de gens dont l'unique préoccupation était de savoir comment faire pour ne rien faire avec grâce. Les Nations Unies ont été établies sur des bases différentes. Les idées fondamentales de cette nouvelle société s'inspirent d'une idée de saint Paul, idée de foi, d'espoir et de charité. Dans ces nouvelles perspectives, on s'emploiera désormais à essayer de remplacer les guerres par des négociations, la conciliation et la médiation ainsi que l'a bien démontré récemment le secrétaire des Nations Unies en Palestine et au Cachemire. Selon M. Mathieu, la guerre n'est plus le dernier ressort de la diplomatie, surtout depuis l'institution de la société des Nations Unies qui est un instrument toujours à la disposition des parties pour calmer les belligérants, offrir ses bons offices d'intermédiaires, temporiser et calmer.

Les Nations Unies ont ceci également de particulièrement intéressant, c'est qu'elles donnent l'occasion, aux hommes d'état, de se rencontrer, d'étudier leurs problèmes en commun et d'échanger leurs points de vue. Beaucoup de peuples ont des conceptions très différentes du même objet. La démocratie, par exemple, dont le conférencier nous donna sa définition personnelle: "Un état d'esprit qui place d'intérêt collectif avant l'intérêt personnel". C'est donc en essayant de comprendre les idées de son voisin qu'on parviendra à reconnaître leur bien-fondé.

Le succès des Nations Unies, d'après le conférencier, repose uniquement sur la compréhension et la coopération. Chacun de nous peut aider les Nations Unies en répandant la connaissance des langues. Plus on connait de langues, plus on élargit le domaine de son esprit et l'éducation est à la base d'une démocratie qui se porte bien. On peut aussi aider les Nations Unies, toujours selon le conférencier, en introduisant dans nos préoccupations électorales les questions internationales, car le monde rapetisse constamment, grâce à la science moderne. Nous sommes tous solidaires du monde entier.

Le rotarien Jacques DeSerres remercia le conférencier.

On remarquait à la table d'honneur, les rotariens Charles-A. DeSerres, Roger Dion, André Dolbec, Emile Drolet, Denis Dumais, Gabriel Gilbert et Jacques DeSerres ainsi que le lieutenant-colonel Oscar Gilbert, propriétaire des journaux "Le Soleil" et "L'Evénement-Journal" et M. Jean-Marie Martin, doyen de la faculté des Sciences Sociales à l'université Laval.

## "Vaincre . . .

(Suite de la page 10)

indispensables comme la bonne entente au sein du Commonwealth. Le comte de Home explique que les meilleurs atouts sont l'importance des peuples anglo-saxons, la puissance industrielle de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, l'arsenal atomique et l'aviation stratégique des Américains.

Le conférencier souligne les efforts de ses compatriotes pour promouvoir la cause du désarmement en vue de faire disparaître la peur et de consacrer toutes les richesses naturelles à une oeuvre pacifique. Le désarmement est d'autant plus nécessaire aujourd'hui que les projectiles atomiques sont extrêmement menaçants. Malheureusement la Russie ne semble pas prête à agir dans ce sens à l'heure actuelle.

Londres, poursuit le comte de Home, ne cesse de travailler à faire comprendre la nécessité d'une collaboration internationale. Le voyage des dirigeants russes en Angleterre dernièrement entre dans le cadre de cette action. Nous n'avons jamais attendu de résultats spectaculaires de la visite, mais je crois qu'elle a permis néanmoins de réaliser des progrès sensibles, dit-il.

L'homme d'Etat londonien remarque que les nations libres doivent être puissantes militairement pour ne pas se laisser asservir, mais que leurs armées ont pour missions la défense, non l'offensive.

Il faudrait, déclare-t-il, régler le différend entre Israël et les Arabes, intensifier le commerce entre l'Est et l'Ouest.

Lord of Home consacre la dernière partie de sa causerie au problème de la colonisation. Son pays a l'intention d'accorder leur autonomie à ses colonies le plus tôt possible, soit dès qu'elles auront atteint un degré suffisant de maturité, que leurs populations seront capables de s'administrer et de se défendre elles-mêmes dans l'ordre et la justice en respectant la liberté des individus. Le temps d'émanciper Chypre et Singapour n'est pas encore venu; une émancipation prématurée risquerait de livrer ces collectivités au communisme.

Le comte de Home a fait l'éloge du Canada pour ses institutions démocratiques, sa tolérance, sa fidélité à la Couronne. Selon lui, notre patrie est appelée à jouer un grand rôle dans le maintien de la paix mondiale.

Par ailleurs, le Secrétaire d'Etat se dit heureux de l'accueil de Québec, ville dont il a souligné le charme.

Le Dr W.-P. Percival, avait présenté l'arrière-petit-fils de Lord Durham à l'assistance; et le brigadier Jean Allard devait le remercier.

A la table d'honneur, il y avait, outre Lord et Lady of Home, Mgr P. Vandry, le Dr W.-P. Percival, le brigadier J. Allard, Mme Allard, le Très Révérend Philip Carrington, M. Onésime Gagnon, ministre provincial des Finances, Mme Gagnon, M. Wilfrid Hamel, maire de Québec, et Mme Jules Savard.

## La vie . . .

(Suite de la page 10)

trait aux opérations du port de Québec. La bonne volonté évidente de toutes parts ne peut suppléer à un service, si humble soit-il, chargé de fournir les éléments de base à toute chronique maritime digne de ce nom. Nous en sommes réduits au point où nous croyons injuste d'abuser des bons offices du service des signaux dont toute l'attention doit se porter sur le chenal et non sur les demandes de renseignements d'un public jusqu'ici mal renseigné sur ce qui se passe dans le port de Québec dont l'apport à la vie économique du pays et de la Cité se chiffre par millions de dollars chaque année.


L'ALLURE PLUS FLATTEUSE DE LA POITRINE ARRONDIE

grâce au Whirlpool Bra

CONTRÔLE DELICAT DE LA SILHOUETTE



- Bretelles bien décentrées de l'encolure en vogue.
- Broches métalliques recouvertes de caoutchouc-mousse pour un support doux sous les goussets.
- Ceinture légère comme une plume, en fil élastique de nylon à forte tension. Panneau avant rigide en nylon brodé pour contrôle parfait de l'abdomen.

WHIRLPOOL BRASSIERES OF CANADA, MONTREAL



Bienvenue à tous les délégués de l'assemblée annuelle de l'Association Canadienne des

# BETTER BUSINESS BUREAUS

Château Frontenac 24 et 25 mai 1955

WILFRID HAMEL
MAIRE-MAYOR

CABINET DU MAIRE
MAYOR'S OFFICE

Je suis heureux de pouvoir exprimer aux délégués à l'assemblée annuelle de l'Association Canadienne des Better Business Bureaus le plaisir qu'éprouvent les autorités municipales de les saluer et de leur souhaiter la plus cordiale bienvenue à Québec.

Le Better Business Bureau est une institution essentielle qui rend des services incalculables non seulement à ceux qui sont dans les affaires et le commerce mais à la population tout entière de notre pays. Par la vigilance constante qu'il exerce sur les procédés employés dans les relations d'affaires, il offre au public une protection efficace qui tend à réduire sensiblement les pratiques malhonnêtes dont sont victimes les personnes inexpérimentées. Cet assainissement des affaires ne peut aussi que favoriser les hommes d'affaires et les commerçants vraiment soucieux de la probité et de l'honnêteté dans leurs rapports avec le public. Voilà pourquoi, tous sont unanimes à louer son travail et à reconnaître ses bons services. Depuis quelques années, la ville de Québec possède son Better Business Bureau où plusieurs citoyens éminents se dévouent à cette louable tâche de surveillance et de protection, de sorte que nous sommes à même de nous rendre compte par nous-mêmes de son utilité qu'il me plaît de souligner à l'occasion de cette réunion annuelle.

Pour marquer davantage l'importance de l'assemblée en notre ville des Better Business Bureaus les 24 et 25 mai, je proclame par les présentes la semaine du 20 au 26 mai comme la semaine du Better Business Bureau et j'invite tous mes concitoyens à suivre avec attention les délibérations qui s'y dérouleront durant ces quelques jours afin de mieux connaître cette institution et les services qu'elle met à leur disposition.

Wilfrid Hamel
Maire de Québec

BUREAU DE DIRECTION

1955-1956

Président : H. W. Joly, Président, B. Houde & Grothé Ltée.
Vice-Président : Brigadier Réal Gagnon, Gérant, Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd.
Secrétaire : Jacques Juneau, Bhérer, Pouliot & Juneau.
Trésorier : J.C.D. Rochette, Assistant-Gérant, Banque de Montréal.
Gérant : J. Tessier, I.C.
Directeurs : Stan Bickley, Gérant, Banque Toronto-Dominion.
David Burns, Burns Reg'd.
Paul-Emile Côté, Vice-Président, Le Syndicat de Québec Ltée.
Pierre Côté, Contrôleur, Laiterie Laval Enrg.
B. Howard, Gérant, Banque de la Nouvelle-Ecosse
Georges Lachance, Président, Les Industries G.I. Lachance Inc.
Gilles Lamontagne, Korker Shop Ltd.
Dr G.-A. Larochelle, Président, Gauvreau & Beaudry Ltée.
J.H. Monaghan, Gérant-Général, Quebec Chronicle-Telegraph,
J. J. Marnell, Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.
Paul-H. Soucy, Les Pharmacies Soucy.
Henri Toussaint, Président, Claire Fontaine Ltée.
R. A. Anderson, Donnacona Paper Co. Ltd.



M. Romuald Bourque, maire
d'Outremont et député fédéral d'Outremont-St-Jean qui sera le conférencier au dîner Jeudi soir au Château Frontenac.

*Cette page est publiée par les membres de l'Association du Better Business Bureau de Québec*

B. HOUDE & GROTHE Ltée
42 Ste-Claire, Que.

SYNDICAT DE QUEBEC LTEE
215 St-Joseph Est

LA CIE PAQUET LTEE
545 St-Joseph Est

J.-B. LALIBERTE LTEE
595 St-Joseph Est

MAURICE POLLACK LTEE
725 St-Joseph Est

LAITERIE LAVAL ENR.
875 4e Avenue

LES PHARMACIES SOUCY
999 Cartier

EASTERN CANADA STEEL & IRON WORKS LTD
J.-H.-Réal Gagnon, Gérant, Av. Lesage

SAILLANT INC.
Accessoires de Plomberie
78 St-Augustin

BAKER ALBERT G. LTD.
Stevedoring, 109 Dalhousie

AMICO ENR.
Isolation, 70 6e Avenue

BUANDERIE LEVIS LTEE
670 de Montmartre

EMILIEN ROCHETTE & FILS LTEE
Tapis, 550 St-Vallier Est

JOHN MILLEN, QUE., LTD.
37 Place Jean Talon

LES ENTREPRISES STE-MARIE INC.
Centre Industriel no 5

LES ENTREPRISES VELOX LTEE
Manufacturier de seis de cuisine chromés. Centre Isdustriel no 5

LES MONTRES OMEGA
Hatch & Co. Ltd., 187 Grande-Allée

LAUMAY LTEE
225 3e Avenue

MAURICE GAGNE ASSURANCE
1380 Garnier

MARTINEAU ELECTRIQUE LTEE
24 Du Roi

MADDEN & SON LTD.
Charbon, 634 Blvd Charest Est

LA CIE PREMONT LTEE
Fourrures, 125 St-Joseph Est

NAP. JACQUES LTEE
Confection pour hommes
620 St-Joseph Est

QUEBEC POWER CO.
399 St-Joseph Est

# Mao Tsé-tung veut hâter la socialisation de la Chine

Par F.-K. WU
correspondant de la Central Press Canadian

Hong-Kong. La grande manoeuvre par laquelle le gouvernement de Peiping est passé de la "nouvelle démocratie" au socialisme a produit un fonds équivalent à $1,500,000,000 qui sera employé au réarmement.

Suivant une source d'information bien fiable, cette transformation rapide constitue un effort de la part du président Mao Tsé-tung pour gagner la confiance des maitres du Kremlin.

On a officiellement annoncé à Peiping que le plan industriel de cinq ans commencé en 1953 doit être complété cette année au lieu de 1957, dans une course contre le temps et une conversion rapide au socialisme.

On a souvent répété aux masses chinoises —qui ne l'ont pas nécessairement cru — que le but du socialisme était de procurer la prospérité et le bonheur.

Actuellement le régime de Peiping est intéressé à accumuler des sommes fabuleuses d'argent sous prétexte de se préparer pour la guerre pour faire excuser l'extravagance, la bureaucratie, le manque de vision et le manque général du sens des proportions.

La force décisive derrière le programme d'accélération est Mao Tsé-tung lui-même, qui a préparé les plans de récupération des fermes, des usines industrielles, des entreprises, etc., au nom du socialisme.

Il est rumeur que la Russie soviétique a conseillé la modération dans cette course contre le temps, mais Mao essaie de prouver qu'il y a quelque chose à gagner sous son commandement ferme et résolu.

Le magazine "Freedom Front Fortnightly" dit que Mao a dû user de rudesse dans cette transformation socialiste pour rencontrer l'opposition interne et l'obstruction que l'on croit être dirigée par Liu Shaochi, président du comité actuel du Congrès national du peuple.

Cette publication indépendante en langue anglaise fait observer que Liu Shao-chi a gardé le silence depuis longtemps, alors que le représentant chinois au récent congrès du parti communiste à Moscou est le maréchal Chu Teh et non pas Liu Shao-chi, reconnu comme le leader de la clique pro-soviétique du parti communiste chhinois.

Le "Freedom Front" croit que Mao Tsé-tung a voulu discréditer la clique pro-soviétique en montrant le succès rapide de ses projets. Le groupe pro-soviétique n'avait pas voulu une pression trop forte pour produire un plus grand nombre de coopératives agricoles des producteurs tel que l'indique le bond de 600,000 en octobre 1955, à 1,800,000 au mois de février dernier. De nouveau, ces coopératives doivent être transformées en 600,000 fermes collectives.

Cela veut dire qu'avant l'été toutes les fermes, tous les instruments agraires, les semences, les fertilisants et les animaux de ferme seront transférés de la propriété privée à la possession de l'Etat et seront opérés par lui.

Mao persiste dans cette transformation pour la socialisation dans le but de suivre le sentier indiqué par la Russie.

L'adhésion rapide de Mao au socialisme a déçu plusieurs de ses collègues et une forte proportion de la population qui se souvient de la façon plus acceptable avec laquelle il avait instauré en 1949 une forme bien rigide de socialisme.

Pour les propriétaires d'industries et pour les travailleurs industriels, Mao avait lancé le slogan fameux de "bénéfice



MAO TSE-TUNG, le président du parti, à droite, tient un fouet menaçant contre LIU SHAO-CHI, à gauche, leader de la clique pro-soviétique, à Peiping.

mutuel du capital et du travail" ou de "respect mutuel pour les intérêts publics et privés".

Maintenant Mao s'est accaparé de toutes les entreprises privées au nom de "l'opération et la propriété de l'état-individu". Depuis, les industriels et les autres propriétaires ont appris qu'ils avaient été trompés et qu'ils ne pouvaient jamais plus croire aux promesses communistes.

Sous la loi de la réforme agraire, les paysans pauvres reçurent des fermes prises des grands propriétaires et avaient été assurés d'un moyen de pourvoir à leur existence. Mais la socialisation signifie que toutes les fermes et leur roulant sont redevenus la propriété de l'état.

Le Régime de Peiping s'attend à une opposition générale. Pour prévenir toute autre révolte à la source, les communistes enrégimentent les trois millions d'intelectuels de telle sorte que leur pensée dangereuse soit empêchée de percer.

Par ailleurs les communistes veulent réformer les intelectuels et les forcer de se mettre au diapason des communistes.

Ceci est plus facile à dire qu'à faire parce que l'élite intellectuelle voit clair dans les promesses et la fourberie communiste.

En même temps les communistes veulent resserrer leur contrôle sur les partis politiques mineurs dont on demande aux membres de se rendre à des endroits distants remplir des missions de bonne-entente ou de réconfort et de prendre part dans les concours de travaux manuels. Ces présumés membres d'un "personnel démocratique" sont employés comme paravent sur le "front uni" mais ne sont pas des communistes et n'acceptent pas de tout coeur les préceptes et les tactiques des maitres de Pékin, et ils approuvent encore bien moins la rapide socialisation à laquelle on veut les soumettre.

Des sources sûres indiquent que la rapide socialisation, malgré les gains évidents du début, peut encourir un échec dans sa progression, et malgré la réalisation des objectifs du plan de cinq ans, bien des projets ne seront peut-être jamais réalisés.

# Un groupe d'avions commence la lutte saisonnière contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette, au Québec

Montréal. (PC) — Un groupe de 91 avions provenant de différentes parties du Canada et des Etats-Unis se réunissent aujourd'hui, à Montréal, en vue de se préparer à reprendre la lutte contre la tordeuse à bourgeon dans les forêts d'épinettes du Nouveau-Brunswick et du Québec.

Les avions, volant à la hauteur du sommet des arbres, arroseront de DDT plus de 2,000,000 d'acres dans le Nouveau-Brunswick et 400,000 acres dans le Québec.

Les opérations d'arrosage, commandités par le gouvernement, ont commencé en 1952, dans une tentative de mettre fin aux ravages de la tordeuse à bourgeon qui s'attaque aux conifères et les laissent dénudés et sans vie.

Les avions arriveront à l'aéroport de Dorval, par groupes de 15, quelques-uns venant de la Californie, de l'Etat de Washington, de l'Arizona et du Texas, puis ils s'envoleront vers Mégantic, Qué., et Fredericton, N.-B., avant de se diriger vers les endroits désignés dans les régions boisées qu'ils doivent arroser.

---

Fredericton. (PC) — Le Nouveau-Brunswick est en train de gagner sa bataille contre la chenille tordeuse de l'épinette qui, il y a quatre ans, menaçait de détruire une grande partie des réserves forestières du nord de cette province.

M. W. W. McCormack, sous-ministre provincial des Terres et des Mines, résume ainsi les progrès accomplis depuis que commencèrent les arrosages en 1952: "Les arbres des régions arrosées sont verts et en pleine croissance aujourd'hui, tandis que ceux qu'attaqua la chenille tordeuse la même année ne sont plus que du bois mort".

Certaines régions n'ont pas reçu d'arrosage, pour fins de comparaison, dit M. McCormack.

Mais la bataille est loin d'être définitive, dit ce fonctionnaire.

Cette année, 90 avions d'arrosage et 11 d'inspection servent la Forest Protection Limited, société de la Couronne, dans la lutte aux tordeuses.

Ces avions décollent de 11 pistes taillées à même la forêt dans la partie septentrionale de la province. Déjà, le gouvernement a fait transporter de l'essence et des insecticides à ces pistes.

**Frais à trois**

Les frais d'exploitation de la société sont répartis entre trois commanditaires: le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et un groupe industriel, comprenant: International Paper, Fraser Corporation, Bathurst Power and Paper et Irving Pulp and Paper Mills.

L'entreprise, lancée en 1952, avait coûté plus de $4,500,000 à venir à octobre 1955. Cette somme comprend un peu moins d'un million de dollars pour la construction de pistes d'avions.

L'emploi d'avions a coûté $1,400,000, soit à peu près le même déboursé que l'achat des insecticides, dit M. McCormack.

Bien que l'arrosage jusqu'ici n'ait porté que sur moins de 4,000,000 des 14,000,000 d'acres de forêts que compte la province, M. McCormack estime que c'est très bon marché.

Cette année, à son avis, les frais d'arrosage atteindront $1,870,000. Cela revient en gros à $20 l'acre pour la superficie de 200,000 acres qui sera arrosée.

Cela signifie, dit-il, qu'en comptant 10 cordes de bois à l'acre, le gouvernement ne verse que deux cents la corde.

"Si nous gardons la forêt verte et productive, alors nous pourrons couper le bois et l'utiliser; aussi je ne crois pas que soit trop élevé le coût de cet arrosage", conclut M. McCormack.

---

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

# Le Canada admettrait des immigrants de l'Allemagne de l'est

Calgary (PC) Le ministre de l'Immigration, M. Pickersgill a révélé lundi que le gouvernement canadien a l'intention d'accepter des immigrants de l'Allemagne de l'Est afin de parer à la pénurie de la main-d'oeuvre agricole dans l'Ouest du pays.

Le ministre a précisé que l'on pourrait ainsi accepter les candidats qui ont des aptitudes agricoles et qui ont cherché refuge en Allemagne occidentale pour fuir la domination communiste.

M. Pickersgill a fait cette déclaration au cours d'une visite au centre récréatif des immigrants à Calgary. Il a ajouté que le gouvernement a l'intention d'inviter des ressortissants allemands expulsés des pays balkaniques à venir s'établir au pays.

"Nous faisons des démarches empressées en vue de l'immigration de ces deux groupes de candidats, a-t-il conclu, car nous savons que nous pourrions les absorber rapidement en les plaçant facilement à travers le pays".

Comme l'article de nouvelle, l'annonce de journal peut être examinée et réexaminée à volonté. Elle peut être lue à toute heure, partout; elle peut être découpée et placée dans un portefeuille.


"Steradent"




NETTOIE et RAFRAÎCHIT LES FAUSSES DENTS
GRÂCE À SON
"ACTION OXYGÉNÉE"
DE TOUT REPOS
Fait disparaître les taches de tabac et autres, les dépôts et la ternissure, grâce à son action douce mais efficace.
RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED — MONTRÉAL




SICOPUR
est IMMUNISÉE

RÉSISTE AUX MOISISSURES
Sicopur
IMMUNISÉE
MILDEW RESISTANT

- *Résiste aux moisissures,*
- *Protège durant des années contre la pluie, la neige et l'humidité.*
- *Les couleurs SICOPUR ne changent pas et le blanc reste blanc.*

SICOPUR est un produit de :
PEINTURE SICO LTEE




Duplessis a construit

119 hôpitaux*, depuis 10 ans, dans la province

Une somme de $100 millions a été investie à cette fin. Avant l'UNION NATIONALE, les malades et les accidentés, demeurant dans les régions éloignées des grands centres, devaient être transportés à grands frais sur de longues distances et plusieurs mouraient en chemin. Chaque région importante possède maintenant son hôpital. C'est là une des réalisations multiples de l'UNION NATIONALE qui profite à tous.

*Ces 119 immeubles comprennent des Sanatoriums, Hôpitaux Généraux, Hôpitaux Psychiatriques, Hospices, Orphelinats et Hôpitaux Spéciaux.

Ann publiée et payée par l'Union Nationale UNP2F

Je me demande pourquoi
LA NOURRITURE du Dr. Chase POUR LES NERFS
aide tant de gens à dire
"Mes troubles nerveux sont finis!"



Quand vous vous sentez fatigués, nerveux, irritables —lorsque les moindres choses vous ennuient et l'inquiétude vous accable, voilà le moment de prendre la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs.
La Vitamine B-1 et le fer reconstituant le sang dans la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs agissent ensemble pour rétablir votre santé en général et vous aide à éprouver une sensation de repos et d'aise, à vous faire oublier que vous avez déjà eu des troubles nerveux.
La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs vous aide à avoir des nerfs stables et solides qui accompagnent une bonne santé. Elle vous aide à aimer la vie, à être confiants, énergiques et prêts à apprécier votre famille, votre travail et vos amis.
Obtenez la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs immédiatement. Plus tôt vous commencerez, plus tôt vous ressentirez les bienfaits de ce tonique général. .89¢—$2.23

NOURRITURE DU Dr. CHASE POUR LES NERFS

**RÉSULTATS LA JOURNÉE MÊME ESSAYEZ VOTRE CHANCE**

Une petite annonce publiée dans

**L'EVENEMENT JOURNAL**

*le matin produira des résultats le jour de sa publication*

**Signalez: 5-5133**



Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes Ottawa

**TARIF AU COMPTANT des annonces classifiées**

Dans les notes sociales, carnets mondains, l'insertion suivant la formule officielle.

**ANNONCES CLASSEES L'EVENEMENT-JOURNAL**

**TEL.: 5-5133**

TARIF AU COMPTANT

| | |
|---|---|
| 1 ins. la ligne comptée de 5 mots | .10 |
| Coût minimum | .35 |
| 2 ins consécutives, la ligne comptée | .09 |
| 4 ins consécutives la ligne comptée | .08 |
| 24 ins consécutives la ligne comptée | .07 |
| Minimum 3 lignes comptées par ins. | |
| Titre individuel par insertion | .25 |

Annonces de l'extérieur

Strictement payable d'avance.

Les annonces réclamant une case, supplément de .05 pour frais postaux.

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.00

| | |
|---|---|
| Mots additionnels | $0.03 |
| Annonces de faveurs obtenues | $0.50 |
| Prière avec faveurs obtenues | $5.00 |
| Avis dans carnet mondain | $1.50 |

Les avis de naissances, décès, fiançailles, grand'messes, remerciements pour sympathie, etc., sont chargés à $1.00 l'insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel $0.03. Exemption faveurs obtenues qui seront chargés $0.50, etc., ces avis seront chargés à $1.00 l'insertion suivant la formule.

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p.m., la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 hrs d'avance Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

*Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25*

**ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL**

Prix de l'abonnement à "L'Evénement-Journal" Québec, Lévis, Sillery, Livraison à domicile 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Etats-Unis un an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois $2.50 un mois, $1.00.

Ailleurs au Canada; un an, $7.50; 6 mois $4.00 3 mois, $2.25; un mois, $1.00.

L'Evénement-Journal est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par Le Soleil Ltée.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuter Il en est de même de la reproduction des dépêches spéciales qui sont aussi réservées.


## AGENTS

**"CHERCHEZ-VOUS UNE POSITION"**

ETES-VOUS intéressé à gagner $2.50 de l'heure tout en étant votre propre maître, en distribuant dans votre entourage, 250 produits domestiques garantis, tels que Thé, Café, Epices, Essences, Remèdes, Désinfectants, Nettoyeurs, Insecticides, Cosmétique de luxe, etc. Avons un système de primes irrésistible. Distribuerons plusieurs prix aux Détaillants et clients. Expérience non requise. Nous vous enseignons l'art de la Vente. Demandez notre proposition sans engagement aujourd'hui. LA CIE PAULA LIMITEE, 21 rue St-Paul Est, Montréal.

FAITES PLUS D'ARGENT IMMEDIATEMENT! Commencez dès maintenant . . . à plein temps, ou dans vos moments de loisir. Ventes faciles — vous n'avez qu'à montrer à vos voisins, vos amis, votre famille; vos échantillons de vêtements... bijoux... soullers... habits de travail... chemises sport... etc., etc., etc. Tous des articles d'utilité courant. Pas d'attente pour votre commission. Habillement gratuit pour vous-même. Valise d'échantillons gratis. Ecrivez à Blake-Walker Co., Dépt 704, Boîte Postale 697, Montréal, P.Q.

## ANIMAUX A VENDRE

DANOIS pure sang, enregistré, excellent spécimen, mâle noir, 8 mois, importé des Etats-Unis. Dr Lachapelle, 2301 Chemin St-Louis.

8 — 746817—C

## APPARTEMENTS A LOUER

ST-ROCH. Chambre double, meublée, simple $4.00 semaine. 930 de L'EGLISE.

10 — 747006—C

ST-PASCAL, 3 pièces, meublées, eau chaude chauffées. 149 Villebon. 3-6676.

10 — 747061—C

APPARTEMENT meublé, frigidaire, permis cuisine, bien propre. S'adresser 411 ST-JEAN. TEL.: 4-0502.

10 — 747084—C

2 PIECES, cuisine et chambre, meublées ou non. 378 ST-OLIVIER.

10 — 745794—C

APPARTEMENT LAVAL, 16 Laval, 5 pièces, chauffées, glacière électrique, poêle gaz, salle manger meublée, eau chaude année, endroit paisible. 2-3030.

10 — 746541—E

2 APPARTEMENTS meublés, poêle, frigidaire, bain, douche, lavabo. 130 ARTILLERIE. 4-2904.

10 — 746496—C

2 PIECES, meublées, chauffées, réfrigérateur, poêle électrique. 167 St-Cyrille Est.

10 — 746354—C

APPARTEMENTS, meublés, chauffés, eau chaude, 1er plancher, sans enfant 2-2180.

10 — 746640—C

FLAT à louer. S'adresser 593 ST-IGNACE.

10 — 747362—C

## AUTOMOBILES A VENDRE

**SPÉCIAUX**

| | |
|---|---|
| Oldsmobile sedan 1954, radio, chaufferette ... | $1895. |
| Ford coach 1953 ..... | $1195. |

Tél.: 2-8264 Ouvert le soir

Beau choix de camions et d'autos usagés

TERMES FACILES

**Albert BARRÉ**

AUTOMOBILES LTEE

DISTRIBUTEUR

CHEVROLET et OLDSMOBILE

1095 DE LA CANARDIERE

METEOR 1956, tout équipé, en parfait ordre. MU 1-1288.

19 — 747356—C

## AUTOMOBILES A VENDRE

**AUTOBUS ET CAMIONS**

2 autobus PREVOST 1956 et 1952, 33 passagers, sièges Pullman, moteur à l'arrière, freins à l'air.

25 autobus de marque Fitzjohn, Prevost et Schoolbusses de toutes marques et modèles en excellente condition.

CAMION 10 tonnes, G.M.C. 1953, double différentiel.

CHARRUES de toutes sortes.

Livrables immédiatement à très bas prix

LEVIS AUTOMOBILES INC.

SPECIAL

| | | |
|---|---|---|
| 1955 | Studebaker sedan, radio ..... | $1895. |
| 1954 | Austin pick-up Prix ..... | $645. |
| 1951 | Studebaker convertible. Prix ..... | $1045. |
| 1947 | Oldsmobile sedan Prix ..... | $475. |

**MOTORS LTD.**

*Dépositaire*

**"STUDEBAKER"**

500 de la Couronne, tél.: 5-6185

**QUALITÉ GARANTIE FACILITÉS**

1954—Chevrolet Coach $1390.00

1951—Oldsmobile Convertible, Hydraumatique, Radio $1375.00

1952—Buick Sedan, Dynaflow, Radio $1575.00

1955—Chevrolet Coach, Bel Air, Radio, 8 Cyl. $2090.00

Tous équipés avec air conditionné.

Conditions faciles de paiement

Ouvert tous les soirs

**J.-L. DROLET**

**AUTOMOBILES LTÉE**

250 Est Boulevard Charest

Québec — Tél.: 5-4533

AUTOMOBILE BUICK, sedan Century 1954, millage 8,000 milles. S'adresser 121, 18e RUE. TEL.: 3-0972.

19 — 746843—C

AUTOMOBILES 1956 toutes marques $600.00 comptant, échange accepté, balance 30 mois. TEL.: soir TE 7-5459.

19—745929—E

## CHAMBRES A LOUER

SUITE 2 pièces, eau courante, permis cuisine. 16 LATOURELLE. 3-4922.

40 — 747192—C

CHAMBRE, chauffée, meublée, éclairée. S'adr.: 218 de la RONDE. MO 1-2001.

40 — 747048—C

CHAMBRE, lits jumeaux ou set de chambre, bain, douche. TEL.: 4-9904.

40 — 745944—E

BELLE grande chambre, ameublement neuf, jeune fille seulement, fille de table. 321 du PONT.

40 — 747358—C

CHAMBRE meublée, téléphone dedans, 1-2 personnes, prix raisonnable.

40 — 747370—C

CHAMBRE à louer, pour monsieur, pas cuisine, 30 STE-JULIE. 2-0481.

40 — 747430—C

## DIVERS A VENDRE

SET SALLE à dîner, à l'état de neuf. TEL.: 4-4563.

64 — 747037—C

POELE Entreprise, 2 ans, avec brûleur Kemac, 6 mois d'usage, $125.00. TEL.: 5-8079.

64 — 745612—C

POELE avec brûleur huile, trousseau de baptême. TEL.: 4-6009.

64 — 747265—C

DIVANETTE à vendre, avec matelas. TEL.: 4-6318.

64 — 747429—C

## ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT situé à 388 des Commissaires, 42 x 60 S'adresser 121, 18e RUE. TEL.: 3-0972.

67 — 746841—C

## FINANCE

**AVIS AUX MARCHANDS**

Finançons vos ventes à termes et aussi ventes de particuliers

**GENERAL FINANCE CORP. Ltd.**

Compagnie québecoise "28 ans"

61 D'Auteuil - Tél.: 5-4941

## HOMMES DEMANDES

CORDONNIER ayant un peu d'expérience dans la réparation de chaussures. S'adresser 415 CARON.

89 — 747023—C

**VENDEUR DEMANDE**

POUR LIGNE complète de calendriers et spécialités de publicité. Ligne revenus élevés, prospects et possibilités illimités. Homme ambitieux, agressif demandé pour grand territoire. Base commission. Ecrire Boîte 828 Le Soleil.

89 — —

## HOMMES DEMANDES

**UNE CARRIERE DANS LA MARINE EST UNE VRAIE VIE D'HOMME!**

Aux jeunes gens, qui sont robustes et alertes, la Marine Royale Canadienne offre de l'action, de la diversité et des voyages aux pays étrangers. Vous apprenez l'habileté d'un marin à bord des navires modernes et dans les écoles (tels que le D'IBERVILLE ici à Québec), gagnant un bon salaire pendant que l'on vous donne l'entraînement pratique et de premier ordre dans un métier utile. Servez votre pays dans la MARINE! Limites d'âge: 17 à 25. Instruction: 7ème année ou mieux. S'adresser au: Bureau de Recrutement

MARINE ROYALE CANADIENNE

132 St-Jean, Québec 4, P.Q.

**TRIEUR DE BOIS DEMANDE**

Parfaitement familier avec les qualités de pin blanc, pin rouge, épinette, pruche et pin gris.

Position permanente et bon avenir pour homme choisi. Ce travail comportera surveillance des autres trieurs au travail et voyages à faire.

Répondre en toute confiance. Pour être considérées, les réponses devront contenir renseignements complets sur âge et instruction, expérience, salaire actuel et demandé, bilingue ou non.

Boite 827 Le Soleil

Service civil du Canada

**SURVEILLANT DE CONSTRUCTION**

**$3,900. — $4,500.**

Il y a présentement une vacance à Chicoutimi, P. Q., ou dans les environs. Plusieurs années d'expérience dans la construction de petites habitations. On exige une connaissance du français et de l'anglais, suffisante pour remplir les fonctions de l'emploi.

Les formules de demande d'emploi, qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil, du Service national de placement ou des Postes, doivent parvenir à la Commission du service civil, suite 800, 685, rue Cathcart, Montréal, au plus tard le 30 mai 1956. Mentionner le numéro 56-M733 pour ce concours.

## HOMME ET FEMME

VENDEURS et vendeuses pour tag-day le 24, 25, 26 mai. Commission accordé 25c. S'adresser à 233 Hermine. TEL.: 3-8532.

90 — 746960—C

## LOGEMENTS DEMANDES

ON DEMANDE à louer un écurie pour chevaux. TEL.: 2-5340.

106 — 747235—C

## LOGEMENTS A LOUER

3 et 4 PIECES, chauffées, modernes. 45 DES LILAS Est.

107 — C

LOGEMENT 3 appts, plancher, bois franc, chambre bain, $37.00 par mois. 588 DOLLARD.

107 — 747085—C

10 ST-GABRIEL, 2e étage, 4 pièces, chauffées, eau chaude, poêle électrique fourni. TEL.: 3-0943.

107 — 747106—C

6 GRANDES PIECES, chauffées, grande terrasse $90 mois. 103 CHAMPFLEURY.

107 — 747178—C

AVENUE BELVEDERE, 5½ pièces, chauffées, eau chaude $80.00, 1er juin. S'adr.: 930 (74) Ave Belvédère, Appt 1. TEL.: Bureau 5-9776.

107—743982—E

RUE COUILLARD, rue Turnbull, 3 et 3 pièces, poêle frigidaire, chauffe, eau chaude, $50.00 et $55.00 par mois. Libre 1er mai. TEL.: 5-9776 ou 2-8569.

107—743983—E

4 PIECES modernes, chauffées, $75.00, aussi 5 pièces, $85.00. MO 1-1495.

107—746075—E

HAUTE-VILLE, Limoilou — modernes, chauffées, 2-3 pièces, salle de bain, aussi un 4 pièces meublées, etc. S'adr.: 4-1989 entre 2-4 heures.

107—740556—C

3 APPTS, chauffés, meublés ou non. 2136 Boul. Benoit XV.

107 — 746810—C

LIBRE maintenant, logements construit sur plan d'architecte, ultra moderne, lessiveuse, séchoir automatique, broyeur à vidange, thermostat dans appartement chambre de bain en tuile, linoleum, fenêtres finies suli-tash, près autobus, magasin, école. TEL.: MO 3-5126.

107 — 746938—C

3 PIECES, chauffées, $48, meuble si désire. 108 LA RONDE.

107 — 746985—C

ST-SACREMENT, 1er plancher, 5 pièces, chambre de bain en tuile, chauffées, eau chaude année, libre 6 juin. 1376 GARNIER. 7-1836.

107 — 747250—C

QUARTIER Limoilou, 4 appts, modernes, chauffés. S'adr.: 149, 18e RUE.

107 — 747271—C

COURVILLE. Logement à louer, 6 pièces, 30 rue Vachon.

107 — 747282—C

5 PIECES, chauffées, eau chaude fournie, 1er plancher, paroisse St-Coeur de Marie. S'adr.: à 7-9975.

107 — 747283—C

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude année, près église et magasin, douche. TEL.: 7-3590.

107 — 747314—C

2 PIECES meublées, chauffées, éclairées. 112 ave Lamontagne. TEL.: 4-3656.

107 — 747346—C

2 PIECES chauffées, eau chaude, chambre bain, 180 St-Olivier. 4-8567.

107 — 747374—C

3 PIECES, chauffées, propre, ensoleillées, eau chaude, chambre bain, libre 1er juin. 4½ STE-CLAIRE. 4-8567.

107 — 747376—C

## LOGEMENTS A LOUER

SACRE-COEUR. Logement 2 pièces, chauffé, eau chaude année, clair neige, vidanges, électricité fournie. 5-8561.

107 — 747439—C

PRES PARLEMENT, 3 pièces, plus bain, chauffées, poêle gaz, $35. 56½ rue ARTILLERIE. 2-2923.

107 — 747437—C

## LOCAL DEMANDE

4 APPARTEMENTS, chauffés, chambre bain, $50.00 à $55.00 par mois, 1er septembre. Appeler 4-3036 après 6.00 p.m. Quartier Limoilou.

108 — 747225—C

## MAISONS A VENDRE

BELLE-TERRE, STE-FOY, joli bungalow 7 pièces, briques écossaises, terrain 70 x 100, maison 48 x 32, terrain en gazon. Très belle propriété. E.W. JESSOP. 7-8941 ou 5-4837.

121HC—746137—E

MAISON seule, fraîchement restaurée $4,500. Comptant. Notre-Dame des Laurentides. 2 étages, 8 pièces, libre à l'acheteur. TEL.: 2-4543.

121 — 745141—C

PROPRIETE 30 x 48, pour fin commercial ou autre, prix raisonnable, située coin la Salle, la Couronne. TEL. 5-7497 ou 7-8346.

121 — 74678[illegible]—C

CHEMIN STE-FOY, rue de Longpré, propriétés, directe propriétaire. TEL.: 7-1362.

121 — 747289—C

## PERSONNELLES

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes 885 Est ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061. C.D.R. — 745405—C

## SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE demandée à 23 DROLET. TEL.: 4-1894.

159 — 747086—C

FILLE générale, $60.00 par mois. 469 Lemesurier (près Moncton). MU 3-8005.

159 — 747174—C

ST-SACREMENT, servante, ouvrage général, pas de cuisine, chambre seule. 7-3782.

159 — 745854—C

## Accords canado-américains sur la pêche au saumon?

Ottawa (PC) le ministre des Pêcheries, M. James Sinclair, croit qu'il réussira éventuellement à obliger les Etats-Unis à signer un accord concernant la pêche et la conservation du saumon rose.

Le ministre a déclaré au cours d'une entrevue, hier, que le Canada a tenté vainement durant des années à amener les Etats-Unis à signer une entente semblable à celle du saumon sockeye. Ce traité prévoit le partage des prises et du coût de conservation entre les deux pays.

Les Américains, qui capturent environ 70 pour cent du saumon rose ont toujours refusé jusqu'ici de signer un accord.

M. Sinclair a révélé que les prises canadiennes ont augmenté depuis l'importation d'immenses sennes et depuis que les pêcheurs de la côte ouest ont été encouragés à s'intéresser à ce genre de saumon.

## Sir Saville Gardner haut commissaire du Royaume-Uni au Canada

Londres (PA) Sir Saville Gardner, sous-secrétaire d'Etat adjoint aux Relations du Commonwealth, a été nommé haut commissaire du Royaume-Uni au Canada. Il remplacera le lieutenant général Archibald Nye, dont le mandat se terminera à la fin de l'année.



**ACCIDENT FATAL:** WALT FAULKNER, conducteur d'automobiles de 37 ans, est projeté hors de sa voiture à la piste West Coast près de Vallajo, Cal. Le véhicule tourna plusieurs fois sur lui-même pour finalement aller s'écraser sur Faulkner qui mourut quelques minutes après avoir été transporté à l'hôpital. Il était un vétéran de la course de 500 milles d'Indianapolis. Cette photo fut prise par Russ Reed, photographe du journal Tribune d'Oakland. (A. P. Wirephoto)

## Action féconde de notre mission en Argentine

Buenos Aires (PA) La délégation qu'a dirigé le sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Jules Léger, a quitté Buenos Aires hier, pour rentrer au Canada. M. Léger a affirmé, avant son départ de la capitale argentine, que cette visite promet de resserrer les liens qui unissent l'Argentine et le Canada.

On sait que la délégation est arrivée à Buenos Aires il y a une semaine, en compagnie de plusieurs dignitaires des Lignes aériennes du Pacifique Canadien, à l'occasion de l'envolée pré-inaugurale de cette société qui établiera prochainement un service régulier entre le Canada et la capitale argentine.

Les autorités argentines ont tout fait en leur pouvoir pour bien accueillir la délégation canadienne qui a été extrêmement bien traitée.

La presse locale a attaché une importance toute particulière à une déclaration du président des Lignes aériennes du Pacifique Canadien, M. G.W. McConachie. Ce dernier a parlé, au cours d'une conférence de presse, de l'établissement éventuel d'un service aérien transantarctique, reliant ainsi l'Europe à l'Australie et la Nouvelle-Zélande, via l'Argentine.

Il a précisé que de telles envolées ne prendraient que 15 heures entre Buenos Aires et la Nouvelle-Zélande.

M. McConachie a aussi soulevé un vif intérêt en déclarant que les tarifs aériens pour les voyages en Amérique du Sud sont trop élevés et que sa compagnie envisage une réduction prochaine de 25 pour cent.

La délégation canadienne a eu plusieurs entretiens avec le président argentin, M. Pedro Aramburu et son ministre des Affaires étrangères, M. Luis A. Podesta.


*Comment tenir vos*

**FAUSSES DENTS**

**plus solidement en place**

Vos fausses dents vous agacent et vous embarrassent en glissant, tombant ou branlant lorsque vous mangez, riez ou parlez! Il vous suffit de saupoudrer un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette poudre alcaline (non acide) tient les fausses dents plus solidement et plus confortablement en place. Ni goût ni sensation de gommeux, collant, pâteux. Ne suffit pas. Elimine "l'odeur de dentiers" (haleine de denture). Procurez-vous la poudre FASTEETH aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie. (Ann.)



**CINZANO**

**VERMOUTH ITALIEN Importé**

...rouge et sucré...

*délicieux "on the rocks", frappé ou chambré*


JIGGS — *par George McManus*




DICK TRACY — *par Chester Gould*




L'AGENT SECRET X-9 — *par Mel Graff*




SHERLOCK HOLMES — *par sir Arthur Conan Doyle*



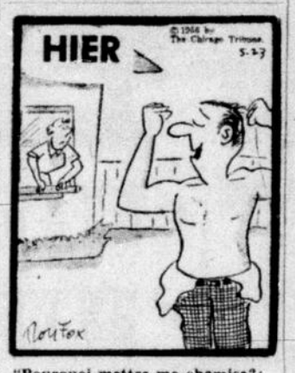

TARZAN — *par Edgar Rice Burroughs*




MARC DES BOIS — *par Ed. Dodd*




HIER




"Pourquoi mettre ma chemise?; Regarde-moi ces muscles, j'ai un physique pour résister à toutes les températures..."

Aujourd'hui




**CROYEZ-LE OU NON** *par RIPLEY*




**WILLIAM REYNOLDS**

**de Glendale, Calif. naquit le 5 mars 1930 (mercredi)**
**sa femme, le 16 avril 1929 (mardi)**
**sa seule fille, le 23 juillet 1951 (lundi)**
**son fils, le 5 novembre 1954 (Vendredi)**
**sa soeur ainée, 3 septembre 1925 (jeudi)**
**sa soeur cadette le 23 avril 1932 (samedi)**
**et il se maria le 14 mai 1950 (dimanche)**
**Cette année, les ANNIVERSAIRES DE TOUS CES EVENEMENTS TOMBENT LE MEME JOUR — UN LUNDI.**



LE CHEF HEINZ SUGGÈRE
CETTE SEMAINE
LA SOUPE-CRÈME DE TOMATES HEINZ

Voici une soupe qui est parfaitement délicieuse —tomates Aristocrate rubicondes, mûries au soleil, bonne crème épaisse bien fraîche et épices de choix dont vous trouverez toute la saveur dans la soupe-crème de tomates Heinz.




SOUPES HEINZ

S-556AF



LE COLLEGE DES JESUITES
1150 ouest, rue St-Cyrille
Cours classique complet

EXAMENS D'ENTREE AUX ELEMENTS LATINS
samedi le 26 mai, à 8 h. 30

*Cinq bourses sont offertes aux meilleurs candidats.*

Comme par le passé, le Collège des Jésuites continue à préparer à toutes les carrières par de solides études. Les vastes terrains qui entourent le collège permettent la pratique de l'athlétisme et de tous les sports.

Les frais de l'examen sont de deux dollars

Prospectus sur demande

Le P. Préfet des Etudes
Tél.: 7-3759



Protégez votre pelouse avec l'herbicide



Niagara

Votre pelouse deviendra un beau "tapis vert" si vous l'arrosez de bonne heure avec du "2, 4-D Weed Killer" Niagara, l'herbicide qui détruit les mauvaises herbes pendant qu'elles sont encore jeunes. Plus tard, entretenez votre pelouse avec le bâton vaporisateur Niagara, d'emploi facile.



*Le professeur Niagara* ... vous recommande les herbicides "Crab Grass Killer", "Brush Killer" et autres, dans les cas d'infestations particulières.

NIAGARA BRAND SPRAY CO. LTD., BURLINGTON, ONT.



LA MAISON LANGEVIN ENR.
281 De la Couronne — Tél.: 3-0619






Rien ne vous remonte comme une bouteille de "50" Labatt bien fraîche ... la fameuse bière *légère* du Québec —douce et légère comme on l'aime de nos jours. L'avez-vous essayée?




Brassée par Labatt


## Procédures contre les responsables d'une grève à Windsor

Windsor, (PC) — La compagnie d'autobus de Windsor a décidé hier d'intenter des procédures à la suite de la grève de 280 employés qui ont quitté le travail, tôt lundi matin, en guise de protestations contre les horaires de la Fête de la Reine.

Le président W. H. Furlong a déclaré qu'il avait demandé à la Commission de relations ouvrières de l'Ontario la permission de poursuivre les responsables de la grève. Cette grève, qui se continue, paralyse complètement le transport en commun.

## Le pénitencier pour un vol avec violence

Montréal (PC) — Le juge Rodolphe Camirand a condamné hier à deux ans de pénitencier Claude Bélisle, 18 ans, trouvé coupable d'avoir volé avec violence une somme de $45. La victime du vol avait été un messager d'épicerie, Gaston Primeau, 16 ans.


INSTITUTRICES ET INSTITUTEURS DEMANDES A NORANDA

Seulement pour classes de 3e année en montant (division unique). Salaire initial jusqu'à $3375, pour institutrices et $3150, pour instituteurs. Allocations pour dépenses de voyage. Envoyer demande immédiatement à Raymond Pilon, Directeur général des écoles, Ecole Sacré-Coeur, Noranda, Qué. M. Pilon pourra rencontrer les intéressés de la région de Québec au Château Frontenac, les 25, 26 et 27 mai.


## Le juge ne trouve pas l'excuse suffisante

Montréal, (PC) — Gilles Laverdure se rendait à un restaurant lorsque la police l'a trouvé caché sous une table dans la cour d'un magasin dont la porte arrière avait été ouverte par la force. C'est ce qu'a déclaré hier au juge René Théberge l'avocat de Laverdure. Mais le juge a trouvé que ce n'est pas là une bonne excuse. "Cette excuse n'est pas meilleure, a dit le juge, que celle d'un homme trouvé caché dans une garde-robe. Quand la police a demandé à cet homme ce qu'il faisait là, l'individu a répondu qu'il attendait un tramway".

## Trois bourses de recherche dentaire

Ottawa, (PC) — Le Conseil national des recherches a annoncé hier qu'il a décerné trois bourses de recherche dentaire d'une valeur globale de $12,500 à MM. Arthur Murray, de Toronto, un diplômé de l'Université de Toronto, Ernst Maarten Madlener, diplômé des universités d'Utrecht et de Toronto et Michael Weiss, de Montréal, diplômé de l'Université McGill.

## La Cité de Montréal devra payer

Montréal, (PC) — La Cour d'appel du Québec a ordonné hier à la ville de Montréal de verser une somme de $3,542 à Mme J.-A. Robert, en dédommagement des blessures qu'elle a subies il y a huit ans dans une chute sur la chaussée glacée; elle a renversé ainsi un jugement rendu en 1953 en Cour supérieure.







E.-J. CHARTIER & Cie, Enr.
HUILE COMBUSTIBLE



TÉL.: 2-6895
505, RUE ST-ROCH, QUÉBEC



LE PAPIER CIRÉ DE QUALITÉ qui se vend le plus

ce papier ciré épais — blanc comme neige




Conserve la fraîcheur des aliments plus longtemps

Un produit Appleford fabriqué à Montreal



Dès le moment où vous monterez à bord, votre



croisière au Saguenay

... sera une suite ininterrompue de plaisirs!

Seulement $43.75 (ALLER-RETOUR) 2 JOURS ET 1 NUIT
DÉPART DE QUÉBEC

Une croisière au Saguenay est le plus délassant, le plus merveilleux des voyages en bateau. Le paysage toujours changeant qu'offrent les rives du St-Laurent et du Saguenay enchantera vos promenades sur le pont et vos heures de détente au soleil et au grand air. Vous dégusterez des repas succulents ... vous jouirez d'un sommeil réparateur! *Retenez vos places* DÈS MAINTENANT.

*Pour plus amples renseignements et dépliants, adressez-vous à une agence de voyages ou à:*

CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED
17, rue Ste-Anne, Québec — Tél. 2-6801

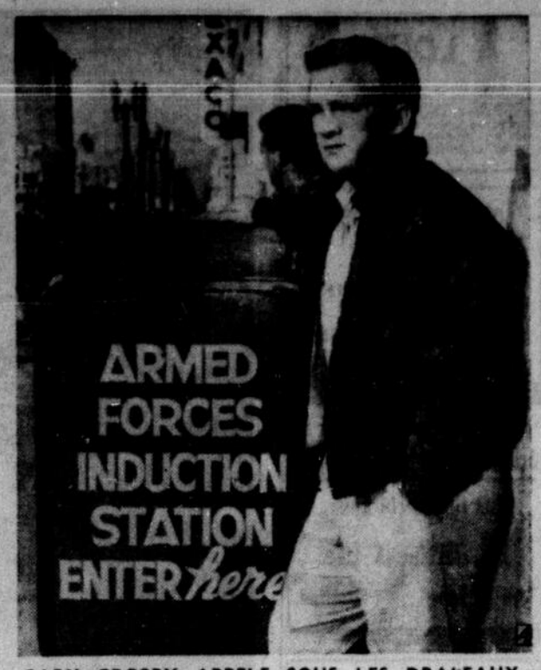
CROISIÈRES DE LA MI-JUIN À LA MI-SEPTEMBRE

Québec-Pointe au Pic et retour — $8.90
Départ de Québec 4 ou 5 fois par semaine, à 7h. a.m. (h.n.). Retour à Québec à 6h.45 p.m. le même jour ou par le bateau de votre choix.

Québec-Montréal et retour — $26.80 Min.
Départ de Québec le soir, arrivée à Montréal le lendemain. Retour par le bateau de votre choix. Le prix comprend la couchette et le repas du soir, à l'aller et au retour. 4 ou 5 départs par semaine.

Québec-Saguenay et séjour à l'hôtel Tadoussac — $72.35 Min.
Croisière de deux jours et une nuit sur le St-Laurent et le Saguenay. Deux jours à l'hôtel Tadoussac, repas compris. Pêche, tennis, golf, natation.

Québec-Saguenay et Manoir Richelieu — $82.65 Min.
Deux jours sur le St-Laurent et deux jours au Manoir Richelieu. Le prix comprend tous les repas, croisière, pourboires et hôtel.


**GARY CROSBY APPELE SOUS LES DRAPEAUX:** GARY CROSBY, 22 ans, l'aîné des quatre fils de Bing Crosby, est photographié ici devant la porte du bureau d'incorporation des forces armées à Los Angeles. Au retour d'un voyage en Australie, Gary trouva un avis de convocation pour faire son service militaire. Les deux frères jumeaux de Gary, Philip et Dennis sont actuellement sous les armes; quant au plus jeune Lindsay, il poursuit ses études.

## Incendie d'une grange causé par la foudre à East Broughton

Thetford-Mines, (DNC) — La foudre a causé la destruction de la grange de M. Jean-Thomas Gagnon, de East Broughton Station. L'incendie a éclaté vers 11 h. hier soir au cours d'un violent orage électrique. M. Gagnon était au lit avec sa femme et ses trois jeunes enfants, quand il a entendu la foudre s'abattre tout près de sa demeure. Quelques secondes plus tard, il se rendait compte que le feu ravageait sa grange.

M. Gagnon dit qu'avec l'aide de son épouse, il s'est précipité dans son étable. Il a pu libérer les chevaux et les vaches. Un cheval devait retourner dans le brasier et en est ressorti comme une torche vivante, en prenant la clé des champs. Plusieurs cochons et des volailles ont péri. La plupart des instruments aratoires ont également été consumés. La grange, qui était munie d'un silo, est une perte totale.

L'alerte s'est rapidement propagée et, à 12 h. 30 ce matin, près de 200 personnes, des concitoyens, se tenaient sur les lieux pour tenter d'empêche l'élément destructeur de se propoger aux autres constructions. On a bon espoir de sauver la maison de M. Gagnon. La lutte contre le feu se fait à la main à l'aide de chaudières d'eau puisées dans un ruisseau voisin.

M. Gagnon estime les pertes à $10,000, couvertes en petite partie par les assurances. On ne signalait, ce matin, aucune pete de vie humaine ni blessé.

## Bill concernant l'érection d'un pont près de Cornwall

Ottawa (PC) Le Sénat a approuvé hier soir en principe le bill autorisant l'Administration de la voie maritime du St-Laurent à ériger un pont d'une rive à l'autre du fleuve, près de Cornwall, Ont. Le sénateur libéral A.K. Hugessen, du Québec, a fait observer que la voie maritime rend nécessaire la démolition un pont qui existe actuellement, reliant la rive canadienne l'île de Cornwall et l'Etat de New-York, et que la compagnie New York Central Railway utilise encore. Le nouveau pont, que pourront emprunter autos, piétons et convois ferroviaires, se situera à un mille environ en aval de Cornwall même. L'entreprise sera réalisée conjointement avec l'Etat de New-York.

## Découverte d'un nouveau remède antialcoolique

Toronto (PC) Un nouveau remède antialcoolique a été découvert et mis à l'essai dans des institutions canadiennes. C'est ce qu'annonce le "Canadian Medical Association Journal" dans son dernier numéro.

Le nouveau remède, le CCC, citrate, calcium, calbimide, semble, d'après les essais préliminaires, être aussi efficace que l'antabuse, remède antialcoolique le plus répandu, bien qu'il n'ait pas ses effets désagréables. Le nouveau remède a été découvert à la suite de recherches de l'Alcoholism Research Foundation of Ontario.

## Une autopsie révèle que Betty Sloan a pris trop de somnifères

Montréal (PC) — Le Dr Jean-Marie Roussell, médecin légiste, a déclaré hier qu'une autopsie pratiqué sur le corps de Betty Sloan a indiqué que cette femme n'est pas morte de façon violente. Le cadavre de Betty Sloan avait été trouvé dans une chambre d'un hôtel de Montréal vendredi dernier. Par ailleurs la police annonce qu'il est possible que la femme ait pris une grande quantité de somnifères. La mort serait atrtibuable à cet abus.

## La vente des aliments congelés

Toronto (PC) MM. Coe Suydham, de la compagnie General Foods, à Toronto et Russell W. Byerley, négociant à l'emploi d'une chaine d'épiceries de Minneapolis, se sont accordés à prédire, hier, au congrès annuel de l'Association canadienne des épiciers en gros, que la vente des aliments congelés aura, en prenant du volume, diverses conséquences qui se répercuteront dans la distribution des aliments en gros. Ils ont invité les délégués à étudier soigneusement le commerce au détail, particulièrement celui des aliments congelés.

## Referendum en marge de la vente de boissons alcooliques

Plessisville, (PC) — Les contribuables de cette petite ville située à une cinquantaine de milles à l'ouest de Québec se prononceront, dans un referendum qui sera tenu le 31 mai et le 1er juin, sur un règlement qui autoriserait la vente des boissons alcooliques dans les limites de la localité.

## Nombreux prêts sur l'achat de véhicules

Ottawa, (PC) — Le financement des achats d'automobiles constitue le facteur le plus important dans l'augmentation du montant total des achats à tempérament effectués par les consommateurs. C'est ce qu'a déclaré hier M. James E. Coyne, gouverneur de la Banque du Canada.

## Femme d'industriel inhumée à Amos

Amos (PC)— Les obsèques de Mme Blanche Carrière, 66 ans, ont eu lieu hier à Amos. Mme Carrière était l'épouse de l'industriel Edmond Carrière.

## Décès de monsieur Joseph-Luc Tardif

M. Joseph-Luc Tardif, ingénieur stationnaire, époux de feu dame Aimée Lemieux, est décédé subitement à l'âge de 81 ans. Il demeurait à la maison Du Fargy.

Il laisse dans le deuil, sa fille, Mme Roland Shehyn (Lucette); ses petits-enfants: Denyse, Ronald et Gordon Shehyn; son gendre, M. Roland Shehyn; sa soeur, Mme Jean Blais, de Lauzon; ses beaux-frères: MM. Jean Blais, G. B. Hall, Ls-Philippe Boissinot et L.-P. Lemieux, de Montréal; ses belles-soeurs: Mmes Alfred Dorval, Ludger Lemieux, Wilfrid Lemieux, L.-P. Boissinot; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 46 ouest, Blvd St-Cyrille.

Les funérailles auront lieu vendredi en l'église St-Coeur de Marie et l'inhumation au cimetière Belmont.

## Critiques concernant la réception faite à certains visiteurs

Ottawa, (PC) — M. Donald Fleming, député conservateur de Toronto-Eglinton, a affirmé aux Communes hier qu'à plusieurs reprises des visiteurs importants au Canada n'ont pas été reçus par le gouvernement de façon convenable.

Il a mentionné parmi ces visiteurs, M. Todd, premier ministre de la Rhodésie du Sud, M. Lange, ministre des Affaires étrangères, de Norvège, et M. Casey, ministre des Affaires étrangères d'Australie.

M. Pearson lui a répondu que MM. Todd, Lange et Casey avaient demandé au gouvernement canadien de ne ps considérer leur visite comme officielle.

## Plus de personnel hausserait les revenus provenant des taxes

Ottawa, (PC) — Le ministre du Revenu McCann a déclaré hier que son ministère percevrait beaucoup plus de revenus provenant des taxes si le personnel y comptait un plus grand nombre d'enquêteurs compétents.

Il a révélé au comité spécial des prévisions budgétaires de la Chambre des Communes que les 1,500 au cours de l'année financière enquêteurs du ministère avaient 1955-56 augmenté de $70,489,768 les revenus provenant de l'impôt personnel et des taxes sur les corporations.

"Si nous avions un personnel compétent plus nombreux nous recueillerions plus d'argent", a-t-il dit.

## 4,091,000 naissances aux E.-U. l'an dernier

Washington (PA) L'Office du recensement a fait savoir lundi que le 1er avril dernier il établissait la population des Etats-Unis à 167,440,000 âmes. C'est là une augmentation de 16,308,000 au regard du recensement du 1er avril 1950. Les naissances aux Etats-Unis l'an dernier ont été de 4,091,000, ce qui est un record.

## Sur la ...

(Suite de la dernière page)

leurs.

Pourquoi cette situation, s'est demandé M. Marquis. "Parce que dans le Québec, on a trop de taxes et qu'on a un Premier Ministre qui fait des coups de tête, comme il en a fait un dans le cas de l'Anglo Pulp".

Terminant son allocution, M. Marquis a promis que le parti libéral établirait l'instruction gratuite, ainsi que la gratuité des livres, qu'un système d'assurance-hospitalisation serait institué, qu'une assurance-maternité le serait également, que le règne des contrats sans soumission prendrait fin et que les corporations municipales et scolaires reprendraient leur autonome en recevant des octrois statutaires et non plus discrétionnaires.

Le dernier mot du candidat libéral dans le comté de Québec fut pour dire que M. Matte, en cinq ans, avait obtenu pour la ville $325,000, tandis que moi, j'en ai obtenu un million.

Quand il a présenté M. Marquis, M. Gérard Duquet a dit de lui que le candidat libéral dans Québec-est était dans la lutte "pour servir et non pour se faire servir".

### Dans Portneuf

Profitant d'une assemblée politique tenue, dimanche après-midi, à St-Casimir, en faveur de M. Paul-Eugène Drolet, candidat libéral dans le comté de Portneuf, le Dr Pierre Gauthier, député fédéral de ce comté a répondu aux arguments de l'Union Nationale contre la présence des députés fédéraux dans la présente lutte électorale.

Le Dr Gauthier a aussi profité de la circonstance pour refuter l'argument des adversaires à l'effet que Paul-Eugène Drolet est un nouveau venu dans le comté. Je le connais depuis 12 ans comme résident dans le comté de Portneuf", a dit le Dr Gauthier.

Pour sa part, le candidat libéral, au cours de son discours, a fait une comparaison entre les chefs des deux partis qui se font la lutte. Il a aussi comparé le programme libéral en face de la politique d'improvisation de M. Duplessis, pour employer les propres termes de M. Drolet.

A cette assemblée, les orateurs ont été, en outre de MM. Gauthier et Drolet, Me Bernardin Blanchet, de Québec. Cette réunion politique s'est déroulée sous la présidence de M. Wilson Baribeau, maire de St-Casimir et de M. Raymond Dussault, des Syndicats catholiques de St-Marc des Carrières.

Samedi, les mêmes orateurs avaient adressé la parole à une assemblée tenue à Grondines, sous la présidence du maire.

# DÉCÈS

**BLAIS** — A Lévis, le 21 mai 1956, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Odélia Carrier, épouse de feu Jos. Blais, demeurant 32 avenue Mont-Marie, Lévis.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, No 58 avenue Bégin, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame, et de là au cimetière Mont-Marie.
23 mai 2 fs —747210—H

**FRENT** — A la Maison du Fargy, à Beauport, le 21 mai 1956, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Aslida Plamondon épouse de feu Sieur Richard Feeny.
La dépouille mortelle est présentement exposé à la maison du Fargy ou le service sera chanté jeudi à 9 heures a.m. en la chapelle de l'institution et de là au cimetière de Cap-Rouge.
22 mai 2 fs —747208—H

**LAMONTAGNE** — A Charny, le 21 mai 1956, à l'âge de 60 ans 4 mois, est décédé M. Emile Lamontagne, époux de dame Albertine Sevigny.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 481 10ème Rue, à 8 heures 45, pour l'église de Charny, et de là au cimetière paroissial.
23 mai 1 fs —747216—H

**PAQUET** — A Québec, le 20 mai 1956, l'âge de 82 ans 8 mois, est décédé Sieur Eugène Paquet, maître-bijoutier, époux de feu dame Léa Lenghan.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence mortuaire, No 38 rue St-Joseph Est, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles.
21 mai 3 fs —746994—E

**PAQUET** — A l'Hôpital St-François d'Assise, le 19 mai 1956, à l'âge de 82 ans 1 mois, est décédé Pierre Paquet, époux de feu Clarisse Légaré, demeurant au 590 St-Luc.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 535 avenue des Oblats, à 8 heures 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.
21 mai 3 fs —746994—E

**POTVIN** — A Québec, le 20 mai 1956, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Angélina Lesage épouse de feu Joseph Potvin.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 358 rue Champlain, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière Belmont.
21 mai 3 fs —746983—E

**TARDIF** — A Beauport, le 22 mai 1956, à l'âge de 81 ans, est décédé subitement M. Joseph-Luc Tardif, époux de feu dame Aimée Lemieux, demeurant à la Maison du Fargy.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures 15.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 Ouest Boul. St-Cyrille à 9 heures pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.
23 mai 3 fs —747406—E

**THERRIAULT** — A Québec, le 20 mai 1956, à l'âge de 54 ans, 10 mois, est décédé M. David Therriault, époux de dame Hélène Moyen, demeurant au no 581 rue Chateauguay.
Les funérailles auront lieu jeudi à 8 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 535 avenue des Oblats, à 7 heures 45, pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles.
21 mai 3 fs —746985—E

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**

## Décès de Mme Joseph Blais

Mme Vve Joseph Blais (née Odélie Carrier) est décédée, lundi, à sa résidence, à l'âge de 74 ans. La défunte demeurait au numéro 32 de l'avenue Mont-Marie, à Lévis. Cette mort plonge dans le deuil plusieurs familles très bien connues sur la rive sud.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses fils: MM. Gérard et Rolland Blais, de Lévis, et M. Georges Blais, de Ste-Foy, Québec; ses filles: Mme Georges Laflamme (née Marie Blais), Mlle Fernande Blais, Mme Albert Paquet (née Marguerite Blais), Mme Robert Jacques (née Jacqueline Blais), de Lévis, Mme Laurent Picard (née Géraldine Blais), Mme Benoit Dubé (née Georgette Blais) et Mlle Rolande Blais, de Hull; ses belles-filles: Mme Gérard Blais (née Alice Laliberté), Mme Rolland Blais (née Martine Verret), de Lévis, et Mme Georges Blais (née Yolande Allard), de Ste-Foy, Québec; ses gendres: MM. Georges Laflamme, Albert Paquet et Robert Jacques, de Lévis, MM. Laurent Picard et Benoit Dubé, de Hull; ses frères: M. Léo Carrier, de Chicoutimi, et M. Robert Carrier, de Lévis; ses soeurs: Mmes Déziel Samson et Emile Dubé, Mlles Lumina et Laurentia Carrier, de Lévis; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Edouard Blais, de Montréal, M. et Mme Adélard Blais, de Hearst, M. et Mme Edouard Gagnon, de Ste-Germaine, Dorchester, ainsi que MM. Emile Dubé et Albert Ouellet, de Lévis; et une foule de petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service sera chanté en l'église de la paroisse de Notre-Dame de Lévis et l'inhumation sera faite au cimetière de l'endroit. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de la maison Gilbert & Turgeon Limitée, 58, avenue Bégin, Lévis.




Orchidée Inc. Fleuriste
1068 AVE CARTIER, TEL.: 2-4998



Des *Fleurs* présentées avec goût viennent toujours de chez

McKenna INC.
Fleuristes

Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hrs a.m. à 5.30 p.m.

11 rue St-Jean
TEL.: 2-6868



"Les fleurs ont un langage"

Salon Fleuri
Fleuriste
135 Est rue St-Joseph
Tél. 4-5218 QUÉBEC

# EXCURSION de PECHE



- Confiez vos commandes de pêche chez **BARDOU**
- Elles seront remplies avec soin par des commis expérimentés. — Emballage soigné.
- Grande variété de marchandises pour ce genre d'excursion.
- Soyez prévoyants, n'attendez pas à la dernière minute.

**Bardou & Fils Ltée**

1040, avenue Cartier — 5-8135 — BARDOU — 48½, rue Couillard — 2-7094

Le magasin d'alimentation le plus complet à Québec



## À LOUER

Local 6,500 pieds superficie, garage compris, sur la Canardière, Québec, pouvant servir pour une industrie ou entrepot, ou agent manufacturier qui garde un assortiment de ses produits. TEL.: 3-5569, et de jour 5-9016.



## Terrains de Jeux

Avant d'acheter consultez

LA QUINCAILLERIE

**BERTRAND**

1511 - 3ième Ave, tél 3-2151

C'est une spécialité



## Achetons gomme de sapin

Plus haut prix payé.

J.-E. LIVERNOIS Ltée

Rue St-Jean — Québec



## GERANT

*demandé*

On demande un gérant de vente avec expérience dans l'automobile. Conditions avantageuses de salaire, boni, assurances, etc. Préférence, âge 35 à 50 ans, bilingue, marié.

CASIER POSTAL 6140
LE SOLEIL



## NETTOYEUR INDUSTRIEL ENR.

INDUSTRIAL CLEANER REG'D

Spécialités : Radiateurs et Moteurs d'Automobiles, Bâtisses, Machineries, etc.

2196, Chemin Ste-Foy
Ste-Foy, P.Q. Tél. : 7-3231



## VENTES D'IMMEUBLES

**SUCCESSION ALBERT ROCHETTE**

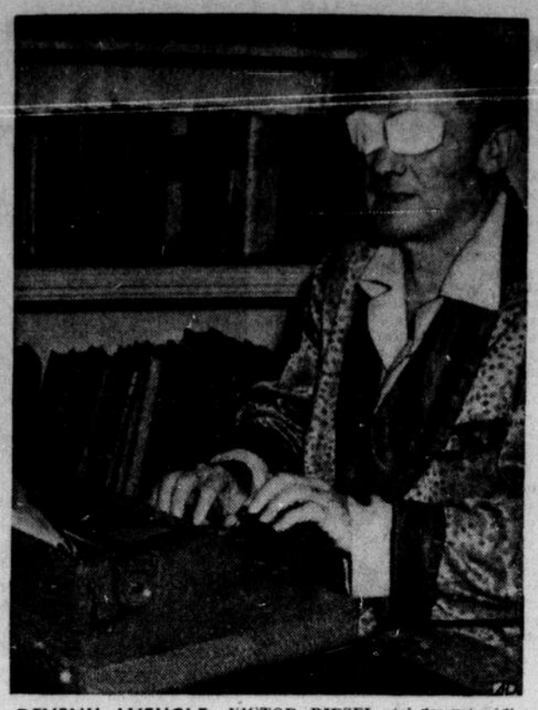
au bureau du **PROTONOTAIRE**, au **PALAIS** de **JUSTICE**, Québec, le **28 mai, 1956**, à **11.00 hres** a.m.

1—Une maison portant No 17 rue Ste-Ursule, Québec, de **17 chambres**, actuellement en opération, avec meubles meublants, le tout vendu en bloc. **Prix minimum : $29,000.00.**

2—Une maison de **7 logements**, portant Nos 36 et 38, rue Ste-Angèle, Québec. **Prix minimum : $14,907.00.**

3—Une maison de **5 logements**, portant No 606, rue Fleurie, Québec. **Prix minimum: $18,642.00**

**POUR INFORMATIONS**, s'adresser à **Madame Albert Rochette**, **tél.: 3-4112** ou à **Mtre Georges Pelletier**, procureur, **tél.: 2-1295.**

**DEVENU AVEUGLE:** VICTOR RIESEL, (ci-dessus), éditorialiste rendu récemment aveugle par de l'acide qui lui fut jeté au visage essaye un dactylographe à l'hôpital Ste-Claire de New-York. Riesel déclara à des journalistes qu'une enquête sur les manoeuvres louches de certains éléments travaillistes est nécessaire.

# M. J.-G. Mathieu au Richelieu

## La société des Nations Unis peut se comparer à un club social.

M. Georges-J. Mathieu, licencié en Droit de la faculté de Paris, était hier midi au Château Frontenac, l'invité d'honneur et le conférencier au déjeuner hebdomadaire du club Rotary que présidait, en l'absence du président Nil Marcoux présentement à la conférence de Wentworth, M. Louis Talbot, vice-président élu.

M. Mathieu qui a occupé depuis 1917 des postes importants dans le service des réunions et conférences des Nations Unies à New-York, avait choisi comme sujet de sa causerie: "Comment chacun de nous peut aider les Nations Unies."

Présenté par Me Gabriel Gilbert, M. Mathieu commença son entretien par la comparaison suivante: On pourrait comparer les Nations Unies — mutatus mutandi — à un club social. En effet, les Nations Unies constituent un club de nations qui se sont associées pour faire un certain nombre de choses dont le succès dépend des membres. Si certains membres ne veulent pas respecter les règles, le secrétaire n'y peut rien. Comme dans un club également, le succès sera atteint aux Nations Unies par la volonté chez les membres de s'en tenir aux règles, qui sont constituées dans cet organisme par la charte à laquelle M. Mathieu a travaillé longuement.

Le conférencier s'étendit longuement ensuite sur la Société des Nations, cet organisme aujourd'hui défunt qui a échoué parce qu'il n'était pas assez universel,

(Suite à la page 18, 3e col.)


## Sténo-dactylo demandée

Bonne condition de travail et bon salaire. Faire application, donnant âge, expérience, et position antérieure. Toute application sera tenue confidentielle. Ecrire à Case Postale **6139, Le Soleil.**



## ATTENTION

**RESTAURATEURS ET HOTELIERS**

*Réparations d'accessoires électriques tels que*

**TOASTMASTER & SILEX**

Travail effectué immédiatement

CLEMENT **MONFETTE** SERVICE

317b DE LA CANARDIERE - TEL.: 2-8878



## UNION NATIONALE à la RADIO

**ECOUTEZ** TOUS LES JOURS

| | |
|---|---|
| CHRC - Québec | 4.00 p.m. |
| (Dimanche 2.40 p.m.) | |
| CKRB - St-Georges de Beauce, | 11.45 a.m. |
| CKBM - Montmagny, | 11.30 a.m. |
| CHGB - Ste-Anne de la Pocatière, | 11.00 a.m. |
| CJFP - Rivière-du-Loup, | 11.40 a.m. |
| CJBR - Rimouski | 11.25 a.m. |
| CKBL - Matane | 10.45 a.m. |
| CHNC - New Carlisle, | 10.25 a.m. |
| CKLD - Thetford-Mines, | 9.50 a.m. |
| (Dimanche 11.05 a.m.) | |
| CJMT - Chicoutimi, | 11.05 a.m. |
| CKRS - Jonquière, | 10.50 a.m. |
| (Dimanche 11.55 a.m.) | |
| CHRL - Roberval, | 11.00 a.m. |
| CFGT - St-Joseph d'Alma,. | 1.30 p.m. |

Ann. rédigée et payée par l'Org. de l'Union Nationale





## ECOUTEZ, ce soir

**À CFCM-TV de 6.55 à 7.00 hres p.m.**

## Le Dr Gustave RATTÉ

CANDIDAT LIBERAL DE QUEBEC-CENTRE

*Comités maintenant ouverts :*

| | |
|---|---|
| COMITE CENTRAL, 58 d'Aiguillon — | Tél.: 3-2242 |
| COMITE ST-JEAN-BAPTISTE, 58 d'Aiguillon | 3-2933 |
| si occupé, appelez | 3-7112 |
| COMITE NOTRE-DAME, 8 de la Fabrique | 3-9117 |
| si occupé, appelez | 3-4078 |
| COMITE BELVEDERE, 936 avenue Brown | MU 1-2252 |
| si occupé, appelez | MU 1-2333 |
| COMITE MONTCALM, 156 rue Crémazie | 3-7301 |
| COMITE N.-D. DU CHEMIN, 340 Chemin Ste-Foy | |

"ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE NOM EST SUR LA LISTE ELECTORALE"

(Org. Libérale Dr Gustave Ratté)


# SUR LA SCENE POLITIQUE

Montréal (PC) — M. Yvon Dupuis, député libéral de Montréal-Ste-Marie à l'assemblée législative, a lancé un défi hier au ministre de la Jeunesse et du bien-être social, M. Sauvé. Il l'a défié de tenir avec lui-même une "assemblée contradictoire".

M. Dupuis a propose comme date le 3 juin. Il a donné à M. Sauvé jusqu'au 28 mai pour accepter le défi.

M. Sauvé représente le comté de Deux-Montagnes depuis plus de 25 ans.

"Nous avons été bâillonné en Chambre", a dit M. Dupuis, et il y a bien des points que j'aimerais discuter avec M. Sauvé.

**M. Antonin Marquis**

Procédant hier soir, à l'ouverture officielle de ses comités de St-Roch et de Jacques-Cartier, M. J.-Antonin Marquis, candidat libéral dans le comté de Québec-est, a accusé le Gouvernement Duplessis d'être passé maître dans le gaspillage, en permettant que, de 1945 à 1954, à l'item "dépenses de voyages" plus de 23 millions soient dépensés; qu'à l'item "frais de bureaux" plus de 55 millions le soient; qu'à l'item "honoraires" plus de 19 millions le soient également, et, qu'à l'item "publicité" 6 millions soient consacrés à vanter M. Duplessis".

Aux deux endroits, en outre de M. Marquis, MM. Laurent Francoeur, étudiant en Sciences sociales, André Hudon, agent d'assurances, et Me Marcel Lemay, avocat, ont aussi porté la parole sur l'invitation de M. Gérard Duquet, organisateur en chef du député sortant de charge de Québec-est, qui agissait, à ces deux réunions, comme maître de cérémonies.

M. Marquis a commencé par remercier son adversaire qui, a-t-il dit, "lors d'un récent discours, a fait toute ma campagne, quand il a déclaré que c'était le parti libéral dans la province de Québec qui avait bâti la question de l'autonomie provinciale".

Le député sortant de charge de Québec-est a fait savoir à l'assistance qu'il entendait, comme en 1952, faire une campagne propre, mais qu'il ne prétendait pas la faire "avec des gants blancs, car ils sortiraient sales".

Et après avoir démontré que le groupement des forces d'opposition démontrait que le peuple du Québec en avait assez de la politique néfaste de l'actuel gouvernement, M. Marquis, en réponse à M. Duplessis qui a accusé les libéraux de dénigrer leur province, a déclaré: "Vanter la province, oui! Mais vanter l'Union Nationale, organisation qui a exploité la province de Québec, jamais:"

M. Duplessis, en plus de défoncer les budgets de la province, "est allé fourrez son nez dans les commissions scolaires et leur a fait perdre toute leur autonomie".

Le chef du gouvernement, a continué M. Marquis, "est le plus grand comédien de la province. C'est pour cela que, l'an dernier, il a reçu la médaille de la Comédie française".

U'Union Nationale et son chef comparent la province à ce qu'elle était en 1896, alors qu'on s'éclairait à la chandelle et qu'on se promenait avec des boeufs. Nous, nous la comparons à ce qu'elle est compativement à l'Ontario. C'est pourquoi, nous affirmons que dans notre province, à cause de la politique de Duplessis, le climat industriel est loin d'être propice à l'établissement de nouvelles industries. C'est pourquoi, électeurs de Québec-est, vous n'en avez pas d'industries dans le comté.

Précisant sa pensée, M. Marquis a dit, qu'en 1953, sur 104 industries américaines venus s'établir au Canada, 81 sont allées dans l'Ontario et 21 seulement dans le Québec; en 1955, sur 76, 75 sont allées dans l'Ontario et aucune dans le Québec. Et d'après la British Trade Center, en 1954 et en 1955, sur 164 industries étrangères venues chez nous, 120 sont allées dans l'Ontario, 28 seulement dans le Québec. Les autres sont allées ail-

(Suite à la page 21, 7e col.)

# Début de la campagne de l'Union Nationale dans quatre comtés

St-Hyacinthe (PC) Le début de la campagne électorale de l'Union nationale, dans les comtés de St-Hyacinthe, Bagot, Rouville et Verchères, sera marquée par une assemblée régionale au kiosque du parc Dessaulles, à St-Hyacinthe, dans la soirée de vendredi le 25 mai.

Les candidats de ces divers comtés prendront la parole au cours de cette assemblée: l'hon. Laurent Barré, député de Rouville et ministre de l'Agriculture dans le cabinet de M. Duplessis; Me Jacques Bousquet, député de St-Hyacinthe; Me Daniel Johnson, député de Bagot, et M. Clodomir Ladouceur, candidat dans le comté de Verchères.

L'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce, prendra également part à cette assemblée, de même que Me J. Jacques Bertrand, député de Missisquoi, et M. Lucien Tremblay, ouvrier, candidat de l'Union nationale dans Montréal-Maisonneuve.


## PROPRIETE A VENDRE

Magnifique propriété résidentielle, 12 pièces, coin de rues, conviendrait pour professionnel. Prix $60,000. **ECRIRE CASE, 6141 LE SOLEIL.**



## AVIS

**"Au Repas de Noces"**

désire informer sa clientèle qu'il est maintenant déménagé à

1439 rue GARNIER
St-Sacrement. Tél.: MU 1-2202



## STE-FOY

**Terre de remplissage** à vendre. **Tracteur** à louer, excavation et nivelage.

Roger Parisi, tél. : MU 3-5276





12oz

la plus grosse bouteille individuelle

Liqueurs Fortier



## PROPRIÉTÉ A VENDRE

1121, avenue Holland
Sillery, cause départ.



## Cordes à linge

Installation et accessoires, poteaux si désiré. Profitez de notre service.

QUINCAILLERIE BERTRAND

1511, 3ième Ave — Tél. : 3-2151



## DEMANDÉE Jeune FILLE

demandée comme visiteuse de linge, expérience exigée. S'adresser à

Teinturerie Mathieu

700 ST-ALBERT



## COIFFEUSE COMPETENTE DEMANDEE

Vu l'accroissement de notre clientèle, nous offrons à une coiffeuse d'expérience, l'opportunité de se créer un emploi stable. Conditions : très bon salaire plus commission, vacances payées. S'adresser :

Salon de Beauté Jacques Enr., Mariette-L. Leblanc, prop.

586 St-Jean — Tél. : 3-4581



## ON DEMANDE

**FINISSEUSE EN FOURRURE**

1ère classe, bon salaire, ouvrage garantie à l'année.

Téléphone : 5-4563



## UNION NATIONALE



**Demain à 8 h. 30 p. m.**

Centre Paroissial de

# STE-CROIX

LOTBINIERE

# ASSEMBLEE DE

l'Honorable

# Maurice Duplessis

*Adresseront également la parole :*

**M. RENE BERNATCHEZ** CANDIDAT DE L'UNION NATIONALE

et autres

**Cette assemblée sera diffusée de 9h. 15 à 10h. 15 par CHRC**

**Autres assemblées de l'Hon. MAURICE DUPLESSIS**

| *Dimanche 27 mai, 2 h. 15* | *Dimanche 27 mai, 8 h. P.M.* |
|---|---|
| **MATANE** | **AMQUI** |

Ces deux assemblées seront diffusées par **C.K.B.L.**

*Lundi 28 mai, 8 h. P.M.*

**RIVIERE-DU-LOUP**

Cette assemblée sera diffusée par **C.J.F.P.**

Ann. rédigée par l'org. de l'Union Nationale


# Tous Boischatel rend hommage à la mémoire de Dollard des Ormeaux

A la salle paroissiale de Boischatel a eu lieu, hier soir, une soirée instructive et recréative, en hommage à Dollard des Ormeaux, dont on célébrera la fête jeudi prochain. Cette manifestation a été tenue sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste de Boischatel et réalisée grâce à la coopération du principale des instituteurs et des élèves des classes de Boischatel. Il y eut chant, questionnaire sur l'histoire du Canada, récit du haut fait du Long Sault et une composition honorant la sainte du patriotisme, Ste-Jeanne d'Arc.

La soirée était présidée par le Dr F.-X. Belley, président de la section locale de la Société St-Jean-Baptiste. Avant le salut au drapeau et l'hymne national, M. le curé remercia les organisateurs et réalisateurs de cette belle réunion et invita les enfants à venir assister à la messe et communier jeudi matin, à l'exemple de Dollard et de ses 16 compagnons.


## ST-GERARD

CE SOIR 23 MAI
A 8 HEURES

**Emilien Rochette**

candidat de

L'UNION NATIONALE du Comté de Québec

*rencontrera ses électeurs*

**à la Salle Paroissiale**

le Dr Léopold Larochelle
et le notaire
EMILE BOITEAU
l'accompagneront

Ann. rédigée et payée par l'Organisation d'Emilien Rochette



JOUR — INSTITUT DENYS INSTITUTE — SOIR

"L'ECOLE DE CONFIANCE DU QUEBEC"

# COURS D'ÉTÉ

FRANÇAIS - ANGLAIS - Arithmétique
Algèbre - Sténographie - Dactylographie
Comptabilité - Préparation aux reprises d'examens

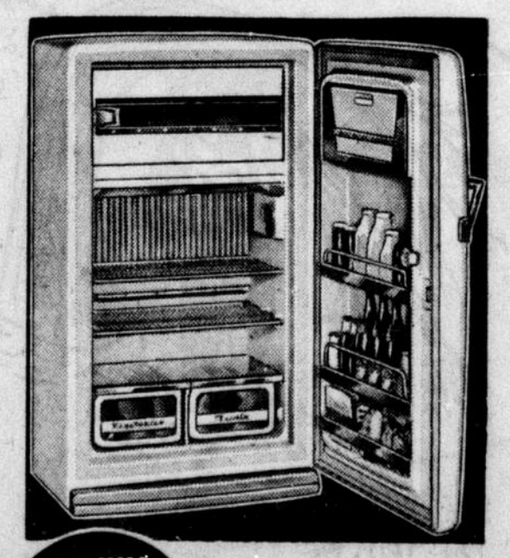
322, RUE ST-JEAN, QUEBEC 4. Tél.: 2-5147



# MOZART

VOYEZ LES NOUVEAUX REFRIGERATEURS

# Admiral 1956 - 57



AUCUN ACOMPTE — LIVRAISON IMMEDIATE — PAYEZ AUSSI PEU QUE $2. PAR SEMAINE

MODELES DEPUIS : $239.95

COMPLETEMENT NOUVEAUX ! COMPLETEMENT DIFFERENTS !

Réfrigérateurs des plus perfectionnés, comportant de nombreuses caractéristiques indispensables pour la ménagère moderne. **TOUS SONT GARANTIS POUR 5 ANS.** Choix de 3 belles couleurs et de blanc. Voyez ces merveilleux réfrigérateurs aujourd'hui même chez **MOZART LIMITEE.**

COMMANDEZ PAR LA POSTE. LIVRAISON GRATUITE

MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST